

L'Officiel du

BÉARN

HIVER
2017
2018



Magazine gratuit d'informations pratiques, commerciales et de divertissement

Numéro #4

Semestriel

Décembre 2017 - Juin 2018

MAGAZINE
GRATUIT

À VISITER

LOISIRS

SE RESTAURER

SORTIES

SE LOGER

SHOPPING

INFOS PRATIQUES

TOP 10
des expériences
à tester en Béarn

6

PAU

& Agglomération

42

OLORON

Vallées d'Ossau
Aspe & Barétous

74

ORTHEZ

Béarn des Gaves
Cœur de Béarn

94

NORD BÉARN

Arzacq-Garlin
Pays de Morlaàs
Lembeye-Vic-Bilh

104

PAYS DE NAY

110

STATIONS DE SKI

LE BEFORE PUB

— Bar à bières - Tapas —



21
Tirages de
BIÈRES

Restauration de Groupe
Retransmission Sportives
Soirées Animées

L'atmosphère du Before Pub est chaleureuse, familiale et conviviale. Vous y dégusterez un large choix de bières, de tapas et des frites "maison". Les produits proposés sont tous sélectionnés avec le plus grand soin.



6 AVENUE ALBERT 1ER - BIZANOS

 LE BEFORE PUB

Infos & Réservation au 06.46.46.69.43 ou 07.83.22.45.74

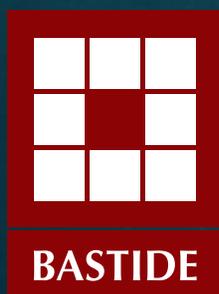
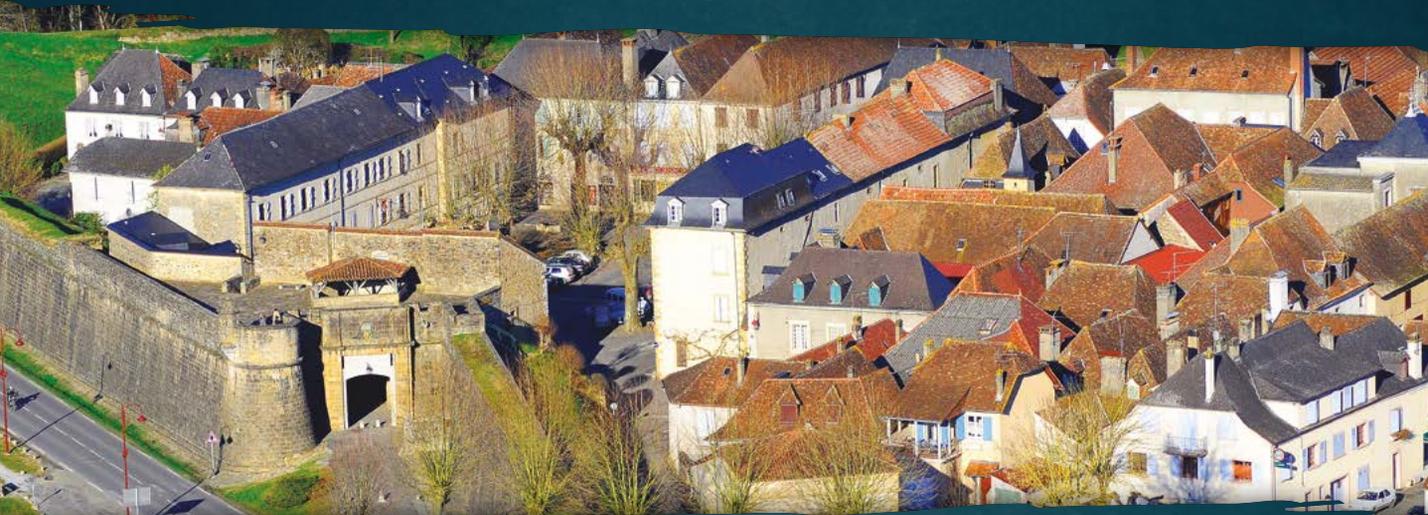
ÉDITO

Nous revoilà pour vous offrir un magazine relooké, plus clair et plus lisible, sur tout ce qu'il y a à faire, à voir ou à découvrir dans le Béarn pour cette saison d'hiver 2017-2018.

La liste n'est pas exhaustive mais l'Officiel du Béarn vous donnera une bonne vue d'ensemble du Béarn, dans son intégralité ; les infos pratiques, les acteurs économiques locaux et les différentes composantes de ce territoire riche d'Histoire et de diversité.

Des vignes du Vic-Bilh aux stations de ski, en passant par le Jurançonnais, le Béarn des Gaves, le Cœur de Béarn, le Haut-Béarn et Oloron Sainte-Marie, la plaine de Nay ou la très belle ville de Pau, vous n'aurez que l'embaras du choix pour vos visites.

Bonne année 2018 à tous !



BASTIDE

LES BASTIDES DU BÉARN

Au Moyen-âge, les échanges commerciaux étant en plein essor, les rois et seigneurs ont aménagé certains villages avec un plan d'agglomération conçu pour mettre le marché au cœur de la cité. Ils pouvaient ainsi mieux administrer leurs territoires et percevoir les taxes mais ils ont aussi octroyé à leurs habitants certains avantages, comme des lots de dimensions égales pour construire leurs maisons, taxés de façon identique et spécifié par contrat. Une révolution pour l'époque. D'ailleurs certains marchés continuent de se tenir le jour définit par le texte du 14^e siècle (Gan le mercredi, Nay le mardi...). Le Béarn compte pas moins de 13 bastides très intéressantes à visiter : **Arzacq-Arraziguet, Assat, Bellocq, Bruges, Gan, Garlin, Labastide-Villefranche, Lestelle-Bétharram, Montaut, Navarrenx, Nay, Rébénacq, Vielleségure.**

La dynamique association Bastides 64, a pour but de mieux faire connaître et comprendre l'histoire de nos bastides mais aussi susciter l'intérêt sur ce patrimoine, au travers d'animations touristiques ou pédagogiques. Sur tout le territoire, vous trouverez une signalétique spécifique signalant les bastides. Toutes les infos sur www.bastides64.org

L'Officiel du Béarn

22 rue Louis Barthou - 64400 BIDOS - Tél. : 05 59 36 04 26
Éditions HÉRAUD. S.A.R.L. au capital de 1500 euros. R.C.S. PAU 819 188 848 - 22 rue Louis Barthou - 64400 BIDOS
Directeur de la publication : Jean-François Héraud - Service commercial : Guy Ricaud
Conception : Tom Joubard - TÉJI Graphisme - tomjoubard@icloud.com - 06 50 52 84 88
Impression : Imprimerie IOTA - Imprimé sur papier issu des usines des papeteries de Condat (24)
15 000 exemplaires distribués gratuitement en Béarn

SOMMAIRE

PAU & AGGLO

p.6



OLORON SAINTE-MARIE
& LES VALLÉES

p.42



ORTHEZ &
BÉARN DES GAVES

p.74



NORD-BÉARN
PAYS DE MORLAÀS

p.94



PAYS DE NAY

p.104



STATIONS DE SKI

p.110



LE BÉARN EN FRANCE



NOUVEAUTÉ

Depuis 2017, en Béarn,
Dioubiban concocte pour vous des
Box.

Chaque Box Dioubiban, à sa manière,
porte l'esprit du Béarn, ses traditions,
son savoir-faire, son art de vivre.
C'est une expérience béarnaise : une
façon unique de partager, avec joie et
sérénité.

Tous les produits contenus dans nos
Box sont fabriqués en Béarn par un
artisan ou un producteur passionné.

Particuliers :

RDV sur
www.dioubiban.fr
3 formules : Les Box du
Béarn, La Box mensuelle,
Ma Box à moi

Entreprises :

Contactez-nous et
imaginons ensemble la Box
qui vous ressemble!

Commerçants, hôteliers, camping...

Devenez revendeur!



Tél : 05.59.88.80.05
contact@dioubiban.fr



Offrir
et s'offrir
le Béarn!



SE SOUVENIR DE L'ESPRIT DU BÉARN
LE FAIRE DÉCOUVRIR, LE PARTAGER

www.dioubiban.fr



L
A

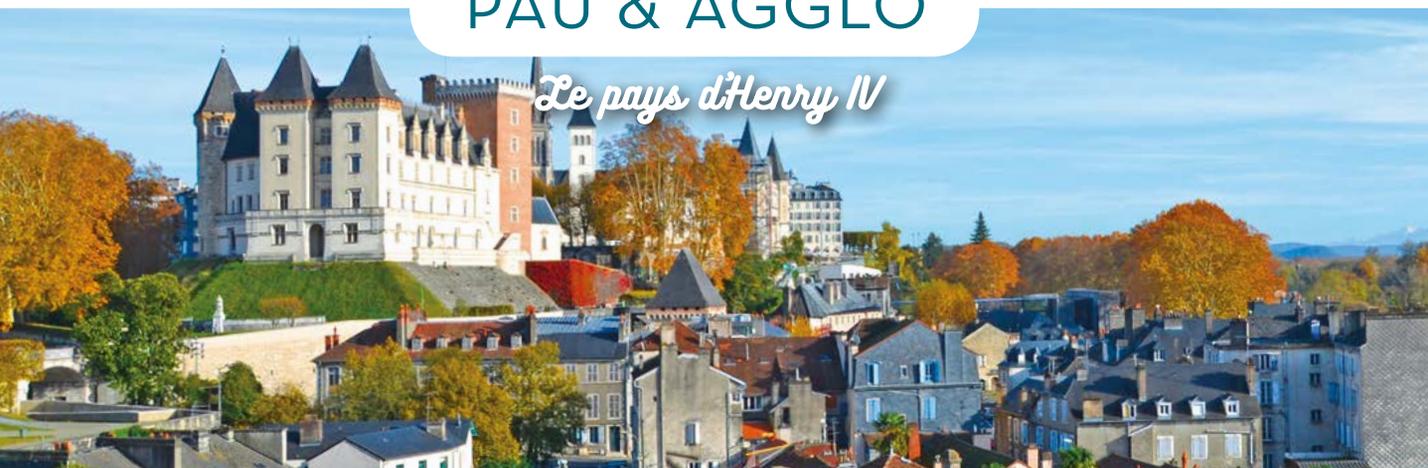
B
O
X

D
U

B
É
A
R
N

PAU & AGGLO

Le pays d'Henry IV



PAU & AGGLO

PAU

79233 habitants

Maire : François Bayrou

Mairie : 05 59 27 85 80

place Royale – 64000 PAU

www.pau.fr

lundi au vendredi 8h30-17h30

CAPBP

165 133 habitants

Président : François Bayrou

Communauté d'agglomération

Pau Béarn Pyrénées : 05 59 11 50 50

Hôtel de France – 2 bis place Royale
64000 PAU

www.agglo-pau.fr

INFOS PRATIQUES

PRÉFECTURE DES PYRÉNÉES-ATLANTIQUES

05 59 98 24 24

2 rue du Maréchal Joffre 64000 PAU

www.pyrenees-atlantiques.gouv.fr

lundi au vendredi 9h-12h – 13h30-16h

AÉROPORT DE PAU

05 59 33 33 00

route de l'aéroport – 64230 UZEIN

www.pau.aeroport.fr

GARE SNCF

08 92 35 35 35

avenue Jean Biray – 64000 PAU

www.gares-sncf.com

7j/7 5h-23h20

HÔPITAL FRANÇOIS MITTERRAND

05 59 92 48 48

4 boulevard Hauterive – 64000 PAU

www.ch-pau.fr

IDELIS

05 59 14 15 16

place d'Espagne – 64000 PAU

www.reseau-idelis.com

lundi au vendredi 8h45-18h

samedi 9h-12h

Le réseau de bus couvre toute l'agglomération de paloise et c'est même enrichi cette année de 15 communes supplémentaires, portant à 37 le nombre de communes desservies.

Pour tout savoir sur l'avancement des travaux du BHNS, consultez le site internet très complet qui offre aussi une multitude de services comme le plan général du réseau, les plans des quais accessibles aux PMR, les plans des lignes, la simulation de trajet, les tarifs, les scolaires etc...

Découvrez également l'application IDELIS sur votre smartphone.

IDECYCLE

09 69 39 00 64

place d'Espagne – 64000 PAU

www.idecycle.com

mardi au vendredi 14h-18h

Service de vélos en libre-service, disponible 24h/24 et 7j/7 répartis dans 16 stations de l'agglomération paloise.

Très pratique d'utilisation, il n'y a qu'à suivre les indications délivrée par la borne. Vous empruntez un vélo dans la station de votre choix et le déposez dans n'importe quelle autre station.

Compatible avec la carte IDELIS, ce qui permet d'alterner de moyen de locomotion sur votre parcours en fonction de vos besoins et envies.

RADIO FRANCE BLEU BÉARN

102,5 FM

05 59 98 09 09

5 place Clémenceau – 64000 PAU

www.francebleu.fr/bearn

1 ère radio du Béarn (source médiamétrie), info nationale et locale, musique et bonnes émissions servies par des animateurs (trices) très pros.

RFM BÉARN - 94,4 FM

1ère radio musicale du Béarn (source médiamétrie)

OFFICE DE TOURISME

05 59 27 27 08

place Royale – 64000 PAU

www.pau-pyrenees.com

lundi au samedi 9h-18h

dimanche 9h30-13h



Situé juste à côté de la mairie, sur la très belle place Royale.

Vous y trouverez toutes les informations nécessaires pour partir à la découverte des merveilles que recèlent Pau et le Béarn.

Conseils personnalisés pour vos activités, visites guidées pour les groupes, riche documentation et excellent accueil.

TAXIS

ARNAUD MAURY TAXI PAU TESLA

06 67 77 37 93

 ArnaudMauryTaxi

 MAURY.ARNAUD.TAXI.TESLA

Taxis Tesla 100% électrique, la classe !

TAXI PAU

05 47 92 70 92

06 15 91 22 84

www.taxipau-lionel.com

24h/24, 7j/7

ALLÔ TAXIS PALOIS

05 59 02 22 22

www.allotaxispalois.com

24h/24, 7j/7



► PAU SE REFAIT UNE BEAUTÉ !

QUARTIER DU HÉDAS



MARCHÉS

HALLES DE PAU

place de la République

(pendant les travaux le marché continue)
lundi au vendredi 6h-13h / 15h-19h30
samedi 5h-14h

CARREAU DES PRODUCTEURS

lundi au samedi 5h-13h

MARCHÉ BIO

place du Foirail

mercredi, samedi 6h-13h

MARCHÉ DU HAMEAU

avenue de Buros

dimanche 8h30-13h

MARCHÉ SARAGOSSE

avenue de Saragosse

jeudi 9h-13h

MARCHÉ À LA BROCANTE

place du Foirail

vendredi, samedi 9h-12h30 / 14h-18h
dimanche matin 9h-12h30

GAN

mercredi matin

LESCAR

mercredi 15h-19h
dimanche 9h-13h

JURANÇON

vendredi matin samedi matin

IDRON

PLACE DE VERDUN



PLACE GRAMONT



DÉCHETTERIES

PAU

05 59 84 42 46
rue Paul Ramadier
lundi au samedi 9h-17h50
dimanche 9h-11h50

BIZANOS

05 59 98 83 41
rocade RD 938, quartier
Dous Cambets
lundi au samedi 9h-17h50
dimanche 9h-11h50

JURANÇON

05 59 06 85 76
ZAC du Vert Galant
lundi au samedi 9h-17h50
dimanche 9h-11h50

LESCAR

05 59 32 04 99
rue d'Arsonval
lundi au samedi 9h-17h50
dimanche 9h-11h50

LESCAR

05 59 81 17 82
recyclerie Emmaüs
chemin du Salié
lundi au samedi 8h30-18h30
dimanche 9h-17h



MANIFESTATIONS & ANIMATIONS

GRANDS PRIX DE PAU



MODERNE
du 11 au 13 mai



HISTORIQUE
20 et 21 mai

LES CALÈCHES DU NOËL PALOIS

place Royale
du 23 décembre au 9
janvier 15h-18h, relâche les
25 décembre et 1er janvier

Norbert et son équipe seront cette année encore place Royale pour vous balader dans ses superbes calèches couvertes dont un grand break wagonnette luxe très spacieux accessible aux personnes à mobilité réduite.

Cette attraction et les splendides chevaux qui les tractent, participent à cette magie de Noël que petits et grands adorent.

L'emplacement place Royale est bien signalé et il y a peu ou pas d'attente, les équipages étant de belles capacités tout en gardant l'élégance d'antan.





Rencontre avec Thierry Bordenave, l'homme qui exporte le terroir à travers son métier

OfficielBéarn. Thierry Bordenave, merci de nous recevoir. Nous connaissons votre travail à travers votre communication et vos photos décalées où vous vous mettez personnellement en scène en rasant des hommes issus de métiers authentiques et des sportifs de notre région.

TB. Oui, je suis Béarnais, avec mon nom difficile de le cacher, j'aime ma région et je prends plaisir à me mettre en scène et à porter l'image de notre terroir à l'extérieur de nos frontières locales. Ce type de communication est un bon moyen de faire parler de soi et de marquer les esprits.

OfficielBéarn. Parlez nous un peu de votre établissement.

TB. Il s'agit d'un endroit dédié aux hommes dans lequel se trouve un espace de coiffure, barbier, un bar avec une licence IV, de la vente d'accessoires pour hommes et un tatoueur à l'étage. Nous l'avons appelé Gentlemen Store, nous ne voulons plus parler de salon de coiffure car notre concept a dépassé cette simple fonction afin d'amener à ces messieurs un vrai lieu de vie dans lequel ils prennent du plaisir à consommer. Cette notion de plaisir est fondamentale pour moi.

Nous cherchons toujours à améliorer la qualité du travail mais aussi l'accueil et les relations avec notre clientèle pour leur offrir un service digne. Et nos clients nous le rendent chaque jour.

OfficielBéarn. Quel secret le barbier peut-il nous révéler ?

TB. Nous avons de nombreuses méthodes de travail spécifiques qui offrent un résultat unique, notamment avec le rasoir sur les coupes de cheveux.

Mais le secret c'est notre protocole de soins. Lorsque que vous venez pour un service de barbe vous êtes allongé, avec une serviette chaude sur le visage pendant que l'on vous rase. Ensuite nous appliquons des huiles parfumées pendant tout un protocole de détente et nous terminons par un massage du visage et de la nuque. Nous avons également décliné le service que l'on appelle « En Aparté » lors duquel le client est seul à se faire raser dans la bibliothèque privée, avec un verre à la main. Ce service rencontre un fort succès avec les cartes cadeau.

OfficielBéarn. Nous avons pu voir que votre projet grandit et votre concept se développe en franchise.

TB. En effet nous en avons beaucoup discuté avec mes collaborateurs Morgan Selles et Michel Gomez et nous avons décidé de dupliquer notre concept. Le premier store franchisé a ouvert ses portes en octobre à Dax, un autre suivra à Tarbes d'ici l'année prochaine, et nous avons rencontré un certain nombre de personnes qui sont intéressées pour nous ont aidé à porter ce projet un peu partout sur le territoire national et notamment la Bretagne et la Normandie.

OfficielBéarn. Avez-vous l'impression de délaisser un peu le territoire local ?

TB. Non bien au contraire, j'exporte mes valeurs qui sont nées ici dans le Béarn. À travers nos photos nous faisons découvrir notre terroir et nos traditions locales. D'ailleurs toute notre activité reste centralisée à Pau. Nos formations se déroulent toutes dans notre Gentlemen Store et nous organisons chaque année une soirée annuelle locale. De plus nous essayons constamment de dynamiser notre activité en proposant toute sortes d'événements à thème, directement au Store, comme la dégustation de vins, les sorties vélos, le running, ou la sophrologie.

OfficielBéarn. Justement, vous organisez aussi des événements, dont le prochain aura lieu le 9 décembre au Royal Longe du Casino de Pau. Parlez nous un peu de ces soirées.

TB. Nos soirées Les Hommes ont la Classe sont des cadeaux que nous offrons à nos clients. Certains offrent des stylos à la fin de l'année, nous préférons organiser une soirée. Il s'agit d'une soirée habillée lors de laquelle nous mettons tout en œuvre pour mettre en avant les invités, photographes à l'entrée sur le tapis rouge, photocal, goodies etc.. Nous habillons les lieux de manière à déplacer notre univers dans l'établissement qui nous accueille et nous mettons en scène nos collaborateurs lors d'un show de deux heures à l'issue duquel nous procédons à une élection de gentlemen.

Les invités jouent énormément le jeu de la soirée habillée, et nos modèles sont chaque fois très impliqués. Ces événements permettent de faire découvrir notre univers et notre travail aux personnes qui ne nous connaissent pas. Aussi je souhaite fédérer mes collaborateurs à mon projet, en leur permettant de se représenter sur scènes, un exercice pas évident pour un coiffeur.

OfficielBéarn. Avez-vous déjà organisées des soirées en dehors de Pau ?

TB. Nous sommes devenus en 2017, la soirée officielle du Barber's Meeting, qui est le plus gros événement de la coiffure homme en France et qui se déroule chaque année, en mai, à Montpellier. J'aime malgré tout garder un point d'honneur à organiser notre soirée annuelle dans la ville où est né le projet. Encore une fois, je reste très attaché à Pau et c'est un honneur pour moi de pouvoir organiser cette soirée au Royal Lounge pour cette fin d'année. Je remercie d'ailleurs une fois de plus le personnel du Casino de Pau pour leur accueil.

OfficielBéarn. Un petit mot pour finir ?

TB. Facile ! Les Hommes ont la Classe

Les Hommes ont la Classe

2 bis rue Jean Réveil
64000 Pau

Ouvert du mardi au vendredi de 10h à 20h
et le samedi de 9h à 17h.

Réservations : 05 59 81 44 91

Rendez-vous en ligne : www.leshommesontlaclasse.fr



À VISITER

MUSÉE DES ARTS SUCRÉS - FÉRIE GOURMANDE

05 59 35 05 56

Rond-Point d'Uzos. D 37 - 64110 UZOS

*Boutique : Ouverte du
Lundi au Samedi de 10h
à 12h et de 14h à 18h*

*Les ateliers sont
fermés le Samedi*

*Musée : visites avant 16h
(fermé du 15/11 au 09/01).*

Durée de la visite : 1h30

www.francis-miot.com

Entrez dans le monde féérique de notre Musée en passant sous l'Arbre magique et entamez un voyage merveilleux à travers les secrets d'histoire des Arts Sucrés. Réveillez vos sens à travers les différentes animations proposées durant la visite ! Un jeu de piste plongera toute la famille au coeur des 10 espaces à thèmes du musée. Découvrez l'étonnante collection d'objets rassemblés par notre chef confiturier pendant plus de 20 ans. Les enfants seront certainement ravis d'y rencontrer des personnages sympathiques comme la fameuse Sorcière Confiture qui vous dévoilera ses plus grands secrets gourmands de fabrication.

Au coeur des ateliers, découvrez les recettes et procédés de fabrication de nos gourmandises grâce à un film explicatif et observez attentivement toute l'équipe de la Féerie Gourmande en train de travailler autour de vous. Le péché de gourmandise ne serait pas assouvi sans une petite dégustation... Succombez à la tentation et ravivez vos papilles en savourant nos délicieuses spécialités ! Vous serez impressionné de découvrir enfin de magnifiques sculptures en chocolat et sucre massé, la plus prestigieuse étant sans aucun doute celle de notre chef chocolatier qui domine l'atelier du haut de ses 3 mètres pour un poids de 6 200 kg !



LE MUSÉE NATIONAL DU CHÂTEAU DE PAU

05 59 82 38 00

2 rue du château – 64000 PAU

www.chateau-pau.fr

*16 sept-14 juin : tous les jours 9h30-11h45 / 14h-17h
(départ de la dernière visite à 17h)*

Le château de Pau a une longue histoire qui remonte à plus de 1000 ans mais c'est bien la naissance en son sein du bon roi Henri IV (13 décembre 1553) qui a marqué ce millénaire.

Venez découvrir ses secrets lors d'une visite riche et passionnante d'1 heure environ. De la carapace de tortue (berceau du roi Henri IV) aux superbes tapisseries des Gobelins, de la chambre du roi à la salle aux cent couverts, c'est une véritable immersion dans l'Histoire qui vous attend.

Le parc et les jardins sont également très beaux et la vue sur les Pyrénées, imprenable. Magique !

Nombreuses animations pendant les vacances scolaires et visite adaptée au jeune public.

Au rez-de-chaussée du musée, la librairie-boutique propose pour petits et grands un large choix de livres, CD, cartes postales, jeux, posters, objets et souvenirs des collections. Accessible sans billet d'entrée au musée. Site internet complet et bien fait. Chiens-guides acceptés dans le musée et les jardins.

Accessibilité restreinte aux salles du rez-de-chaussée pour les personnes à mobilité réduite.

LA CAVE DE GAN JURANÇON



05 59 21 57 03

53 avenue Henri IV – 64290 GAN

www.cavedejurancon.com

lundi au samedi 8h-12h30 / 13h30-18h-30

label Tourisme & Handicap

La cave coopérative fêtera ses 70 ans en 2019 et elle est devenue au fil du temps LA grande vitrine des vins de Jurançon et du Béarn.

Elle regroupe plus de 250 viticulteurs, exploite 850 ha de vignes en agriculture raisonnée, est certifiée ISO 9001 (qualité), ISO 14001 (environnement) et FSSC 22000 (sécurité des aliments), donc pas étonnant qu'elle soit devenue le 1er site touristique en Béarn, l'entreprise la plus visitée de la Nouvelle Aquitaine et la 6ème entreprise la plus visitée de France.

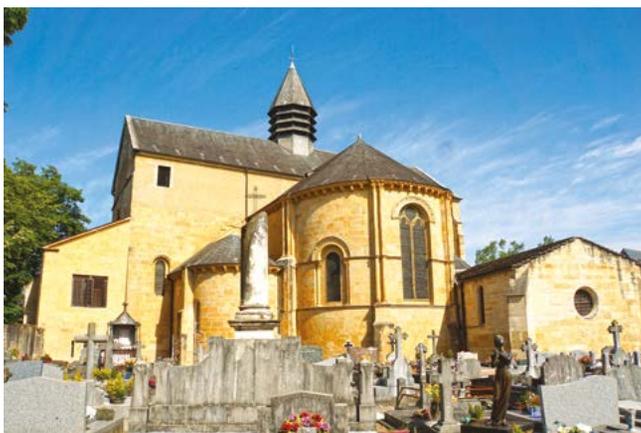
Près de 270 000 visiteurs s'y pressent chaque année, les locaux comme les touristes. La cave accueille également les groupes organisés et les entreprises souhaitant un cadre prestigieux pour leurs événements et réceptions.

Il faut dire que ses installations ultramodernes valent le détour et le coup d'œil. Superbe chai à barriques semi-enterré, boutiques élégante, incroyable exposition de mosaïques Gallo-Romaines, personnel avenant et compétent, grand parking juste devant, aire de pique-nique et aire de service pour les camping-cars. La visite est complète et très agréable.

Vous passerez un excellent moment et serez directement à la source pour ramener quelques bons et beaux flacons qui accompagneront à merveille le foie gras. Vous serez aussi agréablement surpris par la qualité des vins rouges, rosés et blancs secs AOC, régulièrement médaillés, que vous découvrirez à la boutique.

À noter que la visite est gratuite et suivie d'une dégustation. Vous pouvez aussi la faire en vidéo dans la salle de dégustation. Tout est mis en œuvre pour votre confort, on sait recevoir en Béarn !

LA CATHÉDRALE DE LESCAR



05 59 81 15 98
place royale – 64230 LESCAR

lundi au samedi 9h-18h / dimanche 13h-19h

La première capitale du Béarn abrite cette cathédrale construite au 12ème siècle et dont il reste des mosaïques magnifiques retraçant des scènes de chasse.

Vous apprendrez aussi au cours de la visite que les grands-parents du roi Henri IV sont enterrés sous le choeur.

L'Office de Tourisme de Lescar, situé juste à côté de la cathédrale, se fera un plaisir de vous renseigner sur les différentes possibilités de visite des remparts et des vestiges de la cité.

Superbe visite, très instructive et chargée d'Histoire.



MUSÉE BERNADOTTE

05 59 27 48 42
rue Tran - 64000 PAU

mardi au dimanche 10h-12h - 14h-18h.

Toute l'histoire de ce fils de procureur palois devenu roi de Suède en 1818 à travers une collection d'objets, documents, tableaux et sculptures installée dans la maison natale de Jean-Baptiste Bernadotte.

vous comprendrez mieux l'incroyable ascension de ce palois devenu roi.

Très belle demeure béarnaise du 18ème siècle avec meubles d'époque qui laisse imaginer la vie il y a plus de 200 ans.

> LOISIRS

BOWLING FREEBOWL

05 59 77 66 66
180 boulevard de l'Europe. C.Cial Quartier Libre - 64230 LESCAR
www.freebowl.fr

tous les jours 14h-00h (sauf vendredi et samedi fermeture à 2h)

C'est LE bowling de l'agglomération, moderne et neuf, disposant de 16 pistes de bowling dont 8 adaptables aux enfants et 20 tables de billard pools et américains.

Espace bar détente très agréable où vous pourrez déguster des cocktails maison, espace snack et écran géant pour la retransmission de matches. Organisation d'anniversaires, formules pour les groupes, les entreprises ou les étudiants. Très bon accueil et bonne ambiance, parfait pour une après-midi pluvieuse et même le dimanche.

BOWLING 7J/7

Free Bowl

ESPACE DETENTE

MOMENTS À PARTAGER

CONVIVIALITE

STRIKE !!!

C.C. QUARTIER LIBRE
PAU - LESCAR

05 59 77 66 66 freebowl.fr

BUBBLE BUMP PAU

06 48 31 44 84 / 07 87 18 28 48
www.bubblebump.fr

7j/7 10h-21h sur réservation uniquement

Protégé dans une bulle remplie d'air, vous jouez à du « presque football » avec « presque tout le corps ».

Fous rires, chocs sans risque, sport, fun, loisirs sont les maîtres mots de ce nouveau sport ludique. Tout âge, tout sexe, sportif ou non, tout le monde peut essayer Bubble Bump !

En famille, entre amis, avec des collègues, pour un enterrement de vie de célibataire ou pour un anniversaire, venez bumpez !

Le n°1 du foot dans les bulles, élu "sensations fortes garanties" en 2017



1 équipe

60 minutes pour sortir

Des énigmes

1 mission : s'évader

UN NOUVEAU JEU D'ÉVASION GRANDEUR NATURE DÉBARQUE À PAU / LONS

2 salles, 2 défis, 2 aventures palpitantes :

PRISONBREAK

LE REPAIRE DES PIRATES

SAUREZ-VOUS RELEVER LE DÉFI ?

1 RÉSERVATION
pour "Le Repaire Des Pirates"
ou "Prison Break"

= 1 LOCATION
d'une malle Escape Game
Mobile **OFFERTE !**

69 avenue Didier Daurat
64140 Lons - 07 87 18 28 48
funroom.escapegame@gmail.com

FUNROOM ESCAPE GAME

07 87 18 28 48

69 avenue Didier Daurat

64160 LONS

www.funroom-escapegame-pau.fr

 funroom64

7j/7 10h-22h

uniquement sur réservation

Venez vivre une aventure unique et amusante en équipe dans ce nouveau jeu d'évasion grandeur nature.

Enfermés dans une pièce, il vous faudra chercher des indices, résoudre des énigmes, fouiller ou encore ouvrir des cadenas afin de trouver le moyen de sortir et d'accomplir votre mission en 60 minutes chrono...

Groupe d'amis ou en famille, tout le monde peut participer dès 6 ans, les énigmes sont même adaptées sur demande.

FunRoom organise également vos anniversaires et enterrements de vie de jeune garçon ou de jeune fille et propose aux associations, entreprises ou team building une activité originale pour renforcer la cohésion d'équipe tout en passant en moment exceptionnel.

Plusieurs missions sont au programme : "Le repaire des pirates" et "Prison break".

Pour les enfants : Organisez pour votre enfant et ses copains un anniversaire original, insolite et ludique pour que sa fête d'anniversaire soit inoubliable dans le cadre d'énigmes créées pour les 6 à 12 ans dans un décor de cinéma. Les énigmes pour adultes sont remplacées par des énigmes adaptées spécialement pour les enfants.

Escape game mobile : Quoi de mieux que de pouvoir faire un Escape Game chez soi ?! Que ce soit pour un anniversaire, une soirée entre amis ou encore un séminaire d'entreprise, les malles Escape Game sont faites pour vous ! Possibilité de faire un mode duel pour les challengers. Première étape : réussir à ouvrir la malle. Seconde étape : accomplir la mission donnée.

Saurez-vous relever le défi ?



VIENS FÊTER
TON ANNIVERSAIRE
ET T'AMUSER
TOUTE L'ANNÉE !

Bd de l'Europe 64230 LESCAR
Tél. 05 59 62 13 25
www.royalkids.fr
Retrouvez-nous aussi sur facebook 

ROYAL KIDS

05 59 62 13 25

boulevard de l'Europe - 64230 LESCAR

www.royalkids.fr

7j/7 10h-19h pendant les vacances scolaires.

hors vacances : mercredis, samedis, dimanches,

jours fériés 10h-19h / vendredi 15h-19h

Un espace de 1000 m2 dédié aux enfants jusqu'à 12 ans. Les structures gonflables et les jeux sont adaptés aux petits et ils peuvent sauter et courir dans tous les sens en toute sécurité.

Terrain de foot, piste de luge, toboggan, trampoline, jeux interactifs ... il y a du choix et les enfants se régaleront. Pendant ce temps, les parents peuvent les surveiller du coin de l'œil en papotant autour d'une boisson. Baby parc pour les moins de 3 ans avec parcours psychomotricité. Établissement climatisé. Idéal pour fêter son anniversaire avec tous ses amis.

> SE RESTAURER

> RESTAURANTS

CUISINE DE QUALITÉ

DÉTOURS

CAFÉ DE SPÉCIALITÉ

14 Rue Latapie - 64000 Pau

05 24 36 53 02

bonjour@detourscafecuisine.fr

 Suivez notre actualité
#detourscafecuisine 

www.detourscafecuisine.fr

DÉTOURS

05 24 36 53 02 Coup de cœur
14 rue Latapie – 64000 PAU
mardi-mercredi 12h-14h
jeudi-vendredi 12h-14h – 19h30-21h30
samedi 10h30-14h – 19h30-22h
www.detourscafecuisine.fr
 detours64
 detourscafecuisine



Situé en plein centre-ville, à quelques mètres de la place Clémentine, le restaurant ouvert il y a un an et demi maintenant, connaît un succès grandissant et mérité.

À sa tête, un couple de professionnels exigeants, aux parcours riches d'enseignements et d'expériences qui nous emportent avec délice dans leur univers d'esthète.

Jean-Pascal Moncassin, chef au parcours étoilé (Le Grand Véfour, le Crillon à Paris, Michel Sarran à Toulouse...) et sa compagne Anne Giacobi décoratrice d'intérieur, nous gratifient de leur philosophie du beau et du bon.

Travail des produits frais et de saison, valorisation des petits producteurs locaux, cuisson à basse température, respect du produit, carte courte qui change tous les mois et demi, voilà une belle approche qui s'en ressent inévitablement dans l'assiette. La décoration, lumineuse et soignée, l'accueil et le service avec le sourire ont fini par nous emballer... définitivement.

Menu de la semaine à 19€, le midi du mardi au vendredi, avec 2 entrées, 2 plats (viande et poisson) et 2 desserts (ou fromage et dessert) au choix (16€ la formule entrée + plat ou plat + dessert, 14€ le plat seul), assiettes du midi selon saison, planches salées, carte et brunch du samedi (22€).

Le soir, carte, menu à 35€ et menu découverte à 45€ composé de 6 plats (avec amuse bouche, entrée, poisson, viande, fromage et dessert) servi à l'ensemble de la table. Le chef choisira au gré de ses envies/inspirations du moment quel voyage culinaire il vous proposera... Sur demande, plat végétarien, sans gluten ou/et sans lactose. Petite terrasse et salle climatisée naturellement par l'épaisseur des murs, très agréable.

À essayer d'urgence si ce n'est déjà fait !

LE CONTINENTAL

05 59 12 24 59
3 rue Samonzet – 64000 PAU
www.restaurantlecontipau.fr
 Le Conti restaurant

lundi au samedi 9h-19h (vendredi 22h)

Restaurant-brasserie convivial du centre-ville, situé à deux pas des Halles et de la poste centrale qui propose une cuisine maison dans un cadre à la décoration sobre et élégante.

"Le Conti" comme on dit, est un restaurant traditionnel à l'excellent rapport qualité-prix. Une cuisine de terroir à base de produits frais vous sera servie ainsi que des formules express pour le midi. Carte des vins très abordable. Accueil des groupes jusqu'à 100 personnes. Possibilité de privatiser le restaurant.

restaurant & brasserie

3, rue Samonzet - PAU
05 59 12 24 59

du lundi au samedi
12h à 14h et 19h15 à 22h
 Le Conti Restaurant

LA CANTINE DU BOUCHER

05 59 83 86 37
2 place Gramont – 64000 PAU
lundi, mardi, le midi
mercredi, jeudi, vendredi, samedi, midi et soir

En bordure de la place Gramont, une des plus belle de Pau et entièrement refaite récemment, le restaurant vous accueille avec sa belle terrasse ensoleillée. Le midi, menu du jour à 13,50€ et carte.

Le soir, bar à vins, tapas, carte et suggestions du chef. Tout est fait maison !!

Spécialités de viande (porc noir de Bigorre, bœuf Angus, magret de canard des Landes), de burgers et de salades.

Salon à privatiser.

Ambiance chaleureuse très agréable et excellent accueil. Parking facile à proximité.





Familha's
59 Route de Tarbes - 64320 Idron
05 59 84 77 70
f restofamilhas



ARTHUR & COMPAGNIE

05 59 27 61 93 *f

13 rue Henri IV – 64000 PAU

www.arthuretcompagnie.com

f Restaurant Arthur et compagnie

vendredi, samedi, dimanche, lundi, midi et soir

mardi midi, jeudi soir

Le restaurant repris il y a quelques mois par un couple de professionnels exigeants et accueillants s'est déjà constitué une belle clientèle d'amateurs de bonne chair.

Le restaurant joue la carte des produits frais, locaux et du "tout fait maison". Cochon noir gascon (élevé à la ferme Payssas à Asasp-Arros), le piment béarnais de la maison Malnou, le poisson de la criée de St-Jean-de-Luz, le chocolat de Cacao Factory, les vins locaux, les eaux d'Ogeu, les jus de fruits des vergers de Sainte Quitterie... bref que du très bon, travaillé sur place par Patrick, chef expérimenté et passionné.

L'accueil et le service sont assurés par Virginie, son épouse dynamique et le tiramisu maison réalisé par "tateu" (la tatie d'Arthur) ! D'ailleurs c'est vrai qu'on s'y sent un peu comme à la maison, en famille. Une très belle adresse au pied du château. En ce moment, d'importants travaux de réfection de la façade masquent un peu le restaurant mais c'est ouvert, qu'on se le dise !



FAMILHA'S

05 59 84 77 70

59 route de Tarbes – 64320 IDRON

resto.familhas@gmail.com

f restofamilhas

Aux portes de Pau, ce restaurant basco-béarnais propose une cuisine traditionnelle, fraîche et de saison. Le chef est cuisinier-pâtissier de métier et toutes les recettes, salées comme sucrées, sont réalisées maison.

Du lundi au vendredi, 2 formules au choix à 14 € (café compris) ; entrée + plat + dessert ou tapas + grillade au feu de bois + dessert.

Le samedi, midi et soir, 3 menus de 18 € à 25 € (grillades, canard, bœuf...)

Spécialités de la maison : les tapas, grillades au feu de bois, desserts maison et surtout les recettes d'antan (pot-au-feu, garbure, pain perdu au caramel beurre salé...).

Possibilité de réserver une poule au pot à partir de 4 personnes ainsi que les soirs de semaine à partir de 10 personnes.

Pour les supporters de La Section, des soirées d'après-match sont organisées avec un menu à 15 €.

Le + : une petite terrasse couverte très agréable lors de douces températures.

FIKA – PAUSE NORDIC

05 59 84 29 47

5 rue Valéry Meunier – 64000 PAU

f fikapausenordic

ig fikapausenordic

mardi 12h-18h30

mercredi au samedi 10h30-18h30

Joli lieu gourmand, aux allures scandinaves et décoré avec soin, où se mêlent les odeurs de thé bio, de café fraîchement moulu, et des gâteaux qui cuisent doucement dans le four. Cet endroit cosy où se bousculent les habitués, propose une formule restauration le midi, salon de thé, traiteur évènementiel, et brunch un dimanche par mois (annoncé sur les réseaux sociaux). Pas de carte ici, mais une inspiration gourmande au gré du marché et des saisons. La cuisine y est fraîche, colorée, saine, et intégralement maison. L'après-midi, le restaurant laisse place au salon de thé, où l'on peut trouver une farandole de petits gâteaux, tous plus gourmands les uns que les autres, et concoctés avec beaucoup d'amour !

Ô PETIT PAU

05 59 27 06 82

rue Alfred de Lassence – 64000 PAU

lundi au samedi le midi

jeudi et vendredi le soir

Petit restaurant intimiste très agréable de la place Clémenceau où œuvre Bastien Salamagnou, jeune chef formé dans les grandes maisons.

Les produits sont frais et de saison et la carte évolue au gré de l'inspiration du chef.

Apparemment la cuisine de Bastien plaît car il vaut mieux réserver avant de venir.

Menu du jour, carte et bon choix de vin.

Accueil très sympa, service rapide et petite terrasse bien agréable.

CASA PACO

05 24 98 45 48

4 rue Bernadotte – 64000 PAU

www.casapacopau.com

 Casa-Paco

mardi et jeudi 10h-19h / mercredi 10h-14h

vendredi et samedi 10h-22h

Installé à deux pas du tribunal face au musée Bernadotte, entre la place de la Libération et la place de Verdun, Casa Paco est le rendez-vous des amateurs de bons produits espagnols.

Sabine et Paco ont pris le temps de traverser les Pyrénées pour aller à la rencontre des producteurs afin de goûter et sélectionner les meilleurs d'entre eux.

Ainsi se côtoient huiles d'olives vierge extra bio, légumes onctueux en bocaux, chips à la truffe ou au caviar «TORRES», fromage Manchego affiné 12 mois, morcilla de Burgos et sobrasada, une sélection de vins blancs, rouges ou rosés, sans oublier la star de la boutique, le jamon Pata Negra Bellota «Arturo Sanchez». Sa noblesse est due à sa double «Montanera» unique en Espagne, période de 5 mois durant laquelle le porc se nourrit exclusivement de glands, lui conférant un goût unique et une saveur incomparable.

Casa Paco est plus qu'une épicerie fine. Plusieurs espaces de dégustation offrent la possibilité de se restaurer sur place. Tous les midis du mardi au samedi, Sabine propose une cuisine maison articulée autour d'un plat chaud unique, ainsi que 2 tartines gourmets accompagnées d'une salade finement assaisonnée à 9,90 € ou une salade gourmande à partir de 12,90 €. Une petite ardoise qui permet de proposer des produits frais en provenance des halles toutes proches et des produits présents sur les étagères de l'épicerie fine.

Les vendredis et samedis jusqu'à 22H00 se dégustent les planches apéro, tapas et pinxtos dans l'espace «cosi» avec ses 2 canapés et son club en cuir, la salle à manger pouvant recevoir jusqu'à 10 personnes ou le patio intérieur lorsque la météo le permet. Véritable joyau en plein cœur historique de Pau, il offre un moment de détente dans un cadre joliment décoré.

Casa Paco c'est aussi la possibilité de commander des planches à partager chez soi, à partir de 18 € pour 4 à 6 personnes. Il suffit de les réserver par téléphone et venir les retirer en boutique pendant les horaires d'ouverture.

Pour finir, Paco se déplace avec sa structure mobile pour animer vos événements autour de sa machine manuelle du plus bel effet. Plateaux et cornets de charcuterie régaleront les convives

L'HARMONIE

05 59 82 17 23

1 chemin Severou – 64230 SAUVAGNON

mardi au vendredi, midi et soir

samedi soir, dimanche midi

Maitre-Restaurateur

Soyons clairs, l'Harmonie est un restaurant gastronomique tenu par des professionnels de la restauration haut de gamme. Le chef a fait ses armes chez Michel Guérard (!), Laurent Suaudeau et Michel Toulouse, c'est vous dire !

Il vous fera découvrir une cuisine inventive, inspirée par la passion de son métier, dans le respect des produits frais, locaux et, forcément, de saison.

Une belle salle très lumineuse avec poutres apparentes, à la décoration soignée vous fait d'emblée vous sentir à l'aise. À table on est conquis ; l'œil est d'abord séduit par la présentation léchée et puis c'est l'explosion des saveurs en bouche.

Évidemment tout est fait maison, mais ça vous l'aviez compris.

Belle carte des vins avec + de 80 références pour accompagner ce délicieux moment. Le service efficace et agréable est en adéquation, sans surprise.

Accueil des groupes, séminaires, réunions, mariages...

Grand parking.

Casa Paco

Epicerie Bistronomique



4 rue Bernadotte – 64000 PAU

Tél : 05 24 98 45 48 – Mail : CasaPaco@gmx.fr

Fb : [casaPaco](https://www.facebook.com/casaPaco)



LE RESTAURANT Ô' GASCON

05 59 81 51 78 - 06 75 60 66 29

13 rue du château - 64000 PAU

tous les jours sauf le lundi soir

ogascon64@orange.fr

Le restaurant, situé dans un lieu d'exception à deux pas du château Henri IV, a été entièrement relooké il y a peu.

Il dispose d'une terrasse très agréable ainsi que d'une salle chaleureuse et claire donnant sur la cuisine ouverte.

À la carte, une cuisine savoureuse préparée uniquement avec les produits du terroir et selon les traditions locales.

Le chef est sans concessions ; il élabore lui-même ses foie gras, et prépare personnellement garbure royale, poule au pot, agneau de lait des Pyrénées, Blonde d'Aquitaine et poissons en direct de la côte basque.

Pour accompagner ce doux moment, une belle carte de vins, où cépages locaux et crus traditionnels de toute la France sont proposés.

Les anciens se souviennent du restaurant O'Gascon et y reviennent avec plaisir alors à votre tour de sauter le pas, vous ne serez pas déçus.

RESTAURANT L'HARMONIE

REPAS GASTRONOMIQUES
GROUPES, SÉMINAIRES, RÉUNIONS, MARIAGES...



05 59 82 17 23

1 chemin Severou - 64230 SAUVAGNON | l-harmonie6@orange.fr



CHEZ LAURETTE

05 59 14 93 92

12 place du Foirail – 64000 PAU
mardi au samedi, midi uniquement

Un vrai bistrot d'autrefois à l'ambiance franchouillarde où une cuisine simple et familiale, copieuse et généreuse en goût, réalisée avec des produits frais issus des producteurs locaux vous sera servie. Excellent gras-double, frites maison et tous les jeudis "tête de veau". Véritable ambiance chaleureuse de bistroquet populaire, prix minis, serveurs très sympas. Retransmission de matchs de rugby et foot le soir. Réservation fortement conseillée, c'est plein d'habités.

CHEZ CANAILLE

Chez Canaille
Bistrot Gourmand



3 rue du Hédas
64000 PAU

05 59 27 68 65



05 59 27 68 65
3 rue du Hédas – 64000 PAU
mardi au samedi midi et soir

Situé dans le quartier bas de la ville, entièrement rénové, embelli et plein de charme, le restaurant vous accueille dans son cadre chaleureux et authentique. Sa réputation n'est plus à faire et s'est construite sur une cuisine de qualité élaborée à partir de produits locaux d'excellente facture. Côte de bœuf maturée d'1kg minimum, foie gras maison, merlu de ligne, côte de cochon noir de Bigorre ou encore oreilles de cochon persillade, vous serez bien embêté pour vous décider.

Menu du jour, carte et beau choix de vin.

Excellent accueil, service efficace et dynamique.



CÔTES & MER

05 59 40 26 87
36 rue de Liège – 64000 PAU
7j/7 midi et soir

En lieu et place de l'ancienne Concha, le restaurant-bar à huîtres vient d'ouvrir ses portes à la grande joie des amateurs de produits de la mer et crustacés. Et c'est réussi !

La déco, entièrement refaite, est sobre et originale avec quelques belles photos de marins aux visages burinés par les embruns, le personnel aux petits soins, on sent l'envie de bien faire.

À la carte, poissons sauvages frais grillés au feu de bois ou à la plancha, crustacés, huîtres, plateaux de fruits de mer... et dans l'assiette on sent la fraîcheur extrême des produits.

Pour ceux qui n'aiment pas les fruits de mer pas de panique, la maison propose également une jolie carte de bonnes viandes ; magret, canard gras, entrecôte, côte de boeuf maturée (pour 2 pers), volaille Aradoa...

Les fournisseurs ont été triés sur le volet et apparaissent en début de carte, une quarantaine de vins aux

prix abordables sont proposés ainsi que des desserts maison.

En somme tout ce qu'il faut pour passer un excellent moment dans cette nouvelle enseigne de la nouvelle Place de Verdun.



**NOU
VEAU**

Restaurant-Brasserie

La Madeleine

Ouvert midi & soir du lundi au samedi

10 rue Joseph Cugnot - 64230 LESCAR

05 59 81 42 82

www.lamadeleine-lescar.fr

LA MADELEINE

05 59 81 42 82
10 rue Joseph Cugnot – 64230 LESCAR
www.lamadeleine-lescar.fr
f lamadeleinelescar

lundi au samedi midi et soir

Restaurant brasserie de qualité, situé au rond-point de Quartier Libre. Brasserie à la déco moderne et cosy, qui propose une cuisine traditionnelle et des spécialités du sud-ouest et savoyardes. Pour l'hiver, venez vous régalez avec la raclette royale, la tartiflette ou la fondue savoyarde (attention celui qui perd son pain dans le caquelon paie la tournée).

Plats à la carte, menus, formule et menu enfant. Plat du jour tous les midis et service très rapide.

Café-thé très gourmand, fait maison.

Très bon rapport qualité-prix. Grand parking.

Salle pour les groupes, réunions, séminaires jusqu'à 50 personnes.



**RESTAURANT
Crêperie du PIRATE**

du mardi au dimanche - midi et soir
12h-14h30 - 19h-22h30
non-stop samedi et dimanche à partir de 12h
nocturne vendredi et samedi 19h-0h

8 avenue Ampère - LESCAR
05 59 77 42 36

LA CRÊPERIE DU PIRATE

05 59 77 42 36

8 avenue André Marie Ampère – 64230 LESCAR

www.creperie-pirate.fr

mardi au dimanche 12h-14h30 – 19h-22h30

non stop samedi 12h-23h

dimanche 12h-15h

Restaurant à thème vraiment divertissant à proximité du centre commercial Quartier Libre.

Dans un décor digne des grands films de pirates, venez déguster une (ou deux) délicieuses crêpes en vous prenant pour le capitaine Jack Sparrow et en rêvant de prochaines aventures.

Les enfants adorent ce restaurant et les parents aussi car les crêpes sont copieuses et surtout très bonnes.

Venez fêter l'anniversaire de votre petit moussaillon ici, je crois qu'il ne l'oubliera pas.

LE BISTROT D'À CÔTÉ

05 59 27 98 08

1 place Gramont – 64000 PAU

www.lebistrotdacotepau.free.fr

mardi au vendredi 12h-14h – 19h30-22h

samedi 19h30-22h

Sur la très belle place Gramont, au pied du quartier du château, le restaurant vous accueille dans une salle au décor typique bistrot parisien avec boiseries, miroirs et banquettes qui d'emblée vous met à l'aise.

La cuisine bistronomique de Stéphane Cunin, travaillée avec des produits frais, locaux et qui suivent les saisons vous emballera à coup sûr par sa finesse et son élégance.

Belle carte des vins essentiellement BIO, tout comme les jus de fruits, beau choix de digestifs et whiskies.

Une très bonne adresse au cœur de la ville.

LE MAJESTIC

05 59 27 56 83

place Royale – 64000 PAU

mardi au dimanche midi, midi et soir

fermé dimanche soir et lundi

C'est le mariage parfait entre une maison de prestige, remarquablement placée au beau milieu de la place Royale, et un chef reconnu qui oeuvrait jusqu'à présent boulevard Tourasse.

Philippe Maré a trouvé là un écrin à sa dimension et c'est avec grand plaisir que nous le suivons jusque devant la mairie.

Une cuisine traditionnelle gastronomique vous y attend, confortablement installé dans la très chic salle, aux fauteuils tout neufs, ou sur l'incontournable terrasse ombragée.

Menu du jour le midi en semaine, formules et carte.

LE SAN FRANCISCO

05 59 80 27 00

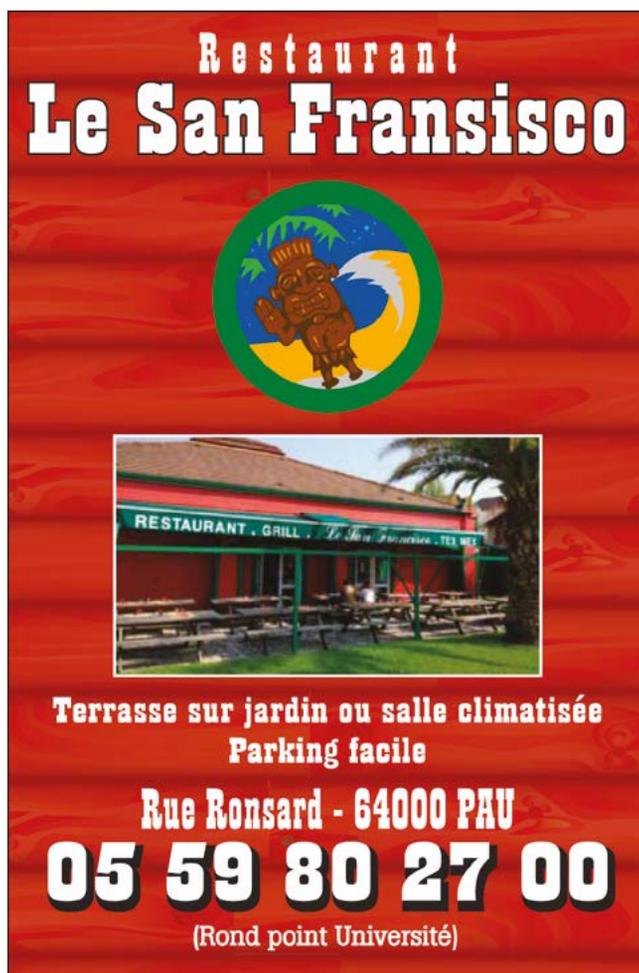
38 rue Ronsard – 64000 PAU

tous les jours sauf samedi midi et dimanche

Depuis plus de 20 ans, le restaurant bien placé près du cinéma CGR Pau université, vous propose sa cuisine généreuse, fraîche et faite maison.

Spécialités mexicaines mais aussi planchas de viandes et de poissons, grand choix de salades, burgers et frites maison... il y en a vraiment pour tout le monde. Formule du midi, plat du jour cuisiné, service efficace, rapide et souriant.

Terrasse sur jardin, salle climatisée, parking et très bon accueil.



**Restaurant
Le San Francisco**

**Terrasse sur jardin ou salle climatisée
Parking facile**

Rue Ronsard - 64000 PAU
05 59 80 27 00
(Rond point Université)



Forget the 'Net' ... the 'fake news' ... the 'Virtual world'
Experience a Real Pub with...Real people...
Real food & Beverages in a unique atmosphere

Le GARAGE

49 Rue Emile Garet Pau . www.legaragebar.com
Serving you everyday since 1993

Ouvert tous les jours 7/7. Cuisine Continue
Lundi-Vendredi: 11h à 01h - Samedi et Dimanche: 15h à 01h

LE GARAGE

05 59 83 75 17
47 rue Émile Garet – 64000 PAU
lundi 11h–1h mardi au vendredi 11h–2h
samedi 15h–2h Dimanche 15h–1h

Installé dans un ancien garage, ce bar et sa décoration originale ont séduit les palois depuis déjà 20 ans. Lieu de rendez-vous pour «petits et grands», cette institution sait contenter tout le monde. Au bar, différents cocktails, alcoolisés ou non, sont proposés sur de grandes ardoises, tout comme pour les bières et le vin. En salle, installez-vous sur les banquettes de skaï rouge et laissez-vous tenter par l'un des fameux hamburgers de la maison qui fait l'unanimité. Dans une ambiance détendue et un esprit festif, ce lieu est un incontournable des sorties paloises.

À LA MAISON

05 59 06 85 25
28 rue Amédée Roussille – 64000 PAU
www.restaurantalamaison.com
mardi au samedi, midi et soir (sans réservation)

Situé en bordure du gave, quasiment aux pieds du château, entre les ponts d'Espagne et du 14 juillet, vous serez charmés par ce cadre très agréable (salle et terrasse au bord de l'eau). Vous vous régalez d'une cuisine de qualité élaborée avec des produits frais rigoureusement sélectionnés. La spécialité de la maison, c'est la viande grillée au feu de bois ; côte de bœuf, tournedos, agneau, magret... Accompagnés de frites maison, un régal ! Pour ceux qui ne voudraient pas de viande, on remarque en entrée des bulots (reçus vivants et cuisinés sur place), des gambas sauvages cuites à la plancha, du saumon fumé maison et des escargots, au beurre d'escargot maison, délicieux ! Beau choix de salades (chèvre chaud, landaise, noix et roquefort...) Excellente adresse, tout est fait maison, parking facile.



LE MEXICO

05 59 82 83 50
31 rue du Maréchal Joffre – 64000 PAU
www.restaurant-mexico.com
lundi au samedi 12h-14h – 19h-22h30
dimanche 19h-22h

Situé plein centre-ville, sur la rue piétonne entre la place Clémenceau et le château d'Henri IV, ce restaurant mexicain réputé à tout pour plaire.

Le cadre chaleureux et décontracté, l'accueil et les plats typiquement mexicains (pas trop épicés si on le souhaite), tout est vraiment bien.

À la carte, du choix avec une bonne vingtaine d'entrées chaudes ou froides, et autant de plats, tous très bien préparés. Des fajitas bien sûr, des parilladas et quelques hamburgers complètent cette belle offre.

Menu enfant, menu végétarien, menu étudiant, terrasse, accès wifi, chaises bébés à disposition, chèques-vacances acceptés.

Toute la carte est aussi proposée à emporter, bien pratique. Repas de groupes jusqu'à 40 personnes.

L'ARAGON

05 59 27 12 43
18 boulevard des Pyrénées - 64000 PAU
7/7j midi et soir

Un emplacement de rêve sur le boulevard des Pyrénées, avec une vue panoramique dont on ne se lasse pas, un décor chic et moderne, bienvenue à l'Aragon. Brasserie incontournable de part sa situation et sa cuisine finement élaborée à partir de produits locaux et de saison, l'Aragon séduit aussi par son service impeccable et rapide. Menu du jour très bon et pas cher. Bonne ambiance, équipe dynamique, excellent accueil et très belle terrasse, une valeur sûre.



LE KILDARA
RESTAURANT

Restaurant indépendant
Charme et tranquillité
à deux pas de Pau
OUVERT les midis 7/7
ainsi que les Vendredis et Samedis soirs.

112, Route d'Aubertin, 64230 Artiguelouve France Tel: 05 59 83 00 12
Mail: info@lekildara.com www.lekildara.com www.facebook.com/lekildara

LE KILDARA

05 59 83 00 12

Route d'Aubertin – 64230 ARTIGUELOUVE

www.lekildara.com

Très agréable et authentique auberge, dans un joli cadre de verdure, à 10 minutes du centre-ville de Pau.

La terrasse sous les arbres est vraiment accueillante ainsi que la salle de restaurant, spacieuse avec poutres apparentes.

Un confortable salon à l'entrée pour prendre l'apéritif, ça commence plutôt bien.

Côté cuisine, l'accent est mis sur les produits frais et l'élaboration de plats traditionnels de qualité, à prix corrects.

Toute l'équipe œuvre en ce sens et vous allez passer un excellent moment dans cet endroit qui inspire paix et sérénité.

Également belle cave à whiskeys et quelques bons vins.

Excellent accueil et parking.

LA BROCHETTERIE

05 59 27 40 33

16 rue Henri IV – 64000 PAU

www.labrochetteerie.com

fermé lundi toute la journée, mardi et samedi midi

Magnifique restaurant installé dans une bâtisse du 17^{ème} siècle, au pied de l'église Saint-Martin, à l'ambiance chaleureuse et aux pierres apparentes où trône une véritable cheminée béarnaise dans laquelle vont cuire vos brochettes de viande ou poisson.

Depuis plus de 30 ans, La Brochetteerie régale ses convives de produits frais choisis avec soin. Le foie gras et les confits sont fait maison et tous les jeudis soirs un agneau ou un porcelet est cuit à la broche, au feu de bois, devant vous. Tout un spectacle et quel régal.

Menu du jour et carte alléchante très complète avec viandes, poissons, volailles et desserts maison. La devise de la maison : "nous tenons à vous offrir notre sourire quand vous arrivez et ferons en sorte de recevoir le votre quand vous partirez", si ça c'est pas de l'accueil ! Également traiteur pour vos cocktails, lunchs, mariages, repas de famille...

LA TABLE D'HÔTES

05 59 27 56 06

1 rue du Hédas – 64000 PAU

la-table-dhote@wanadoo.fr

mardi au samedi midi et soir

Le quartier du Hédas, de la place de la Monnaie à la place d'Espagne, entièrement réhabilité en promenade, bordé de plantes, fleurs et verdure, rendu plus accessible par un ascenseur rue des Cordeliers et place d'Espagne.

Cuisine faite maison, à base de produit frais du marché.

Menu enfant, menu végétarien, terrasse ombragée

OSCAR ET OWEN

05 59 27 75 64

22 rue Gachet - 64000 PAU

7j/7 8h-02h

Tout nouveau pub - brasserie du centre-ville, sur la place Clémentine, à la déco typiquement anglo-saxonne et une très belle terrasse pour vous accueillir tout l'été et goûter aux spécialités de la maison ; entrecôtes, salades, tapas, hamburgers, foie gras, fish and ships... et un beau choix de desserts le tout fait maison.

Très bonne situation en cœur de ville, idéal aussi pour prendre un verre à toute heure de la journée.

Retransmissions sportives et bonne ambiance au programme.



La Brochetteerie
Restaurant-Grill Traiteur

Restaurant-Grill & Traiteur

**Cuisine généreuse du Sud-Ouest
et Grillades au Feu de Bois**

**Ouvert tous les jours sauf le lundi,
et le mardi et samedi midis**

16 rue Henri IV - 64000 PAU
05 59 27 40 33
contact@labrochetteerie.com
www.labrochetteerie.com
Restaurant La Brochetteerie PAU



FIESTA LATINA

05 59 83 70 08

15 av des frères Montgolfier (ZI) – 64140 LONS

lundi au jeudi 12h-14h30 / 19h-23h

vendredi, samedi 12h-14h30 / 19h-2h

A 5km de la ville de Pau, dans la zone commerciale de Lons, sur un grand parking, le restaurant «Fiesta Latina» présente une façade colorée de vert et jaune, vous mettant tout de suite dans l'ambiance mexicaine !

Buffet le midi et le soir pour votre plaisir, le restaurant propose toutes les spécialités «Tex Mex», dans une

ambiance musicale avec piste de danse pendant ou après le repas.

La salle et le mobilier sont aussi décorés de couleurs festives «Caraïbes», tout pour faire la fête !

Tous les jeudis soirée «karaoké», vendredi et samedi soirée dansante et c'est la fête jusqu'à 2h du matin

CRÊPERIE LA BRETAGNE

05 59 27 76 90

10 rue Tran – 64000 PAU

mardi au samedi 11h30-14h - soir à partir de 19h

Cette crêperie traditionnelle et familiale vous accueille dans une rue calme au cœur de la ville. Le cadre apaisant et sa jolie petite terrasse s'ajoutent à l'ambiance chaleureuse. Un large choix de galettes de sarrasin et de crêpes au froment faites maison et garnies de produits frais vous attend. De la traditionnelle galette Complète à la Guérandaïse aux rameaux de salicorne, de la crêpe Suzette maison aux zestes d'oranges à la crêpe Janique au caramel au beurre salé, vous pourrez vous régalez comme en Bretagne... mais à Pau!

Formules le midi et très bon accueil.

L'ARDOISE

09 83 22 30 34

3 rue Viard – 64000 PAU

mercredi au dimanche midi et soir

Dans le quartier du Foirail, se trouve ce petit restaurant intimiste tenu par un jeune couple plein de talent.

Un vrai moment de plaisir vous attend à L'Ardoise car le chef est un jeune "grand chef" qui sait travailler le beau produit, le mettre en valeur et le magnifier pour vous en restituer le meilleur. Pendant ce temps, Madame assure un service délicat et attentif ; le couple vient d'ailleurs de se voir décerner une toque sur le Gault et Millau 2018.

Le restaurant peut accueillir une vingtaine de personnes, mieux vaut réserver.

Le + : l'application L'Ardoise sur votre smartphone pour consulter le menu du jour et réserver votre table.

JULES & JOHN

05 59 02 63 32

144 avenue Alfred Nobel – 64000 PAU

www.jules-et-john.fr

7j/ 7 6h30-21h30

Tout nouveau à Pau, ce concept original a de nombreux atouts et déjà beaucoup de succès ; boulangerie à la française et burger à l'américaine sont réunis dans un même lieu, clair, spacieux et convivial. Le parfait mix entre la France et les Etats-Unis, avec le côté boulangerie traditionnelle (pain pétri sur place) et le côté restauration rapide avec des burgers et des salades revisitées. Côté restauration rapide, sachez que tout est préparé sur place à la minute, à base de légumes frais épluchés par les cuisiniers, de viande en provenance du Sud-Ouest ainsi que sauces et frites maison. Vous trouverez également des salades et des burgers bien de chez nous, composés avec du magret et/ou du foie gras. Les petits pains pour les salades et les pains à burgers sont fabriqués juste à côté par les boulangers.

Burgers et salades sont confectionnés devant vous et vous pouvez même choisir vos ingrédients pour les composer vous-même, selon vos envies.

Côté boulangerie, c'est la même éthique ; pains traditionnels ou pains spéciaux sont pétris et cuits sur place tout au long de la journée de façon artisanale, viennoiseries, pâtisseries, sandwiches, yaourts glacés avec des fruits frais à composer vous-même et boissons complètent l'offre.

Tout au long de la journée, on peut venir déguster pâtisseries et viennoiseries accompagnées d'un bon café italien ou d'un délicieux cappuccino. Un vrai moment de plaisir. Vous pouvez aussi choisir de manger sur place ou à emporter, deux drives sont accessibles, un pour la partie boulangerie et un autre pour la partie restauration rapide. Très pratique ! Jules & John, c'est manger vite, frais et original.

7j/7



Jules & John

— Baguettes et burgers gourmets —



boulangerie pâtisserie artisanale

restaurant salades et burgers gourmets



2 DRIVES
boulangerie
& restaurant




OUVERTS
7j/7

144 Avenue Alfred Nobel
64 000 PAU



LA PARENTHÈSE

Votre pause gourmande à Lescar

05 59 68 80 60

4 allée Louis Blériot – 64230 LESCAR

ParentheseLescar

midi : lundi au samedi 12h-14h

soir : jeudi au samedi 20h-23h

Depuis début avril, la zone commerciale Lescar Soleil accueille un nouveau restaurant l'abri des regards et de l'agitation. La Parenthèse propose une cuisine de saison, agrémentée de saveurs lointaines.

Faites de votre déjeuner ou dîner un moment à part, un voyage gustatif, une délicieuse parenthèse...

La Parenthèse est l'aventure d'un trio familial. Le cadre qu'ils ont créé est à leur image : convivial et chaleureux. La terrasse est nichée dans la verdure, la salle, dans une ambiance contemporaine colorée se dote de petites tables, de banquettes confortables pour longues tablées, ou encore de hautes tables et chaises de bar. Autant de possibilités qui se prêtent aussi bien aux tête-à-tête qu'aux réunions de famille, collègues ou amis.

En cuisine, le chef, imaginatif, concocte une cuisine généreuse aux arômes d'ici et d'ailleurs et peut répondre aux demandes particulières (végétariens, vegans...). Du sur-mesure !

Les produits sont frais, de saison et les viandes d'origine française. Le surgelé est banni de cette cuisine !

Tout est fait maison et la carte change chaque saison.

À la parenthèse, pas de risque de lassitude ! Le restaurant propose chaque jour un menu différent. Au choix : 2 entrées, 2 plats, 2 desserts. La carte d'automne propose par exemple une souris d'agneau confite, un filet de boeuf en croûte d'herbes et côté dessert un tiramisu saveur exotique.

D'un excellent rapport qualité-prix, les 3 formules express du midi sont particulièrement abordables ;

13,50 € : entrée + plat + dessert + café ou 1/4 de vin

12,50 € : plat + dessert ou entrée + plat + café ou 1/4 de vin

10 € : plat + café ou 1/4 de vin

L'équipe est à votre écoute pour des réservations de groupes.

L'Officiel du
BÉARN

**PENSEZ À RÉSERVER
VOTRE EMPLACEMENT
POUR L'ÉDITION D'ÉTÉ !**

LE PLUS TÔT POSSIBLE ET AU PLUS TARD

LE 15 AVRIL au 05 59 36 04 26 ou sur :

officiel du béarn

www.officieldubearn.fr



L'OPERA

05 59 27 73 18

10 rue Samonzet – 64000 PAU

*mardi au vendredi le midi – ven-
dredi et samedi soirs*

Repris l'an dernier par un jeune couple très profes-
sionnel, l'Opéra a vite fait parler de lui ... en bien et
même en très bien.

Cuisine ouverte sur la salle chaleureuse et classe, on profite ainsi du
spectacle, confortablement installé, pendant que Madame assure un
service efficace et souriant.

Vous goûterez à une cuisine préparée avec soin et originalité à partir
de produits frais, évoluant suivant l'instinct du chef qui puise son ins-
piration un peu partout, sans se mettre de barrières. C'est très réussi
et la clientèle ne s'y est pas trompée.

Le menu change régulièrement et vous pourrez découvrir de nou-
veaux mets aux saveurs inédites.

Prix plus que corrects au vu de la qualité et comme d'habitude, tirez la
fève au moment du café et votre repas sera offert.

Sans doute le meilleur rapport qualité-prix-régularité de Pau, gros
coup de cœur. Réservez, sinon c'est mort !



LE BAYARD

05 59 00 09 50

1 rue Bayard – 64000 PAU

www.restaurant-lebayard-pau.fr

lundi au vendredi 7h-00h (service jusqu'à 22h)

samedi 9h-00h (service jusqu'à 22h30)

fermé dimanche et mercredi soir



MARC DESTRADE

05 59 27 62 60

30 rue Pasteur – 64000 PAU

www.restaurant-marc-destrade.com

midi du mardi au dimanche / soir du jeudi au samedi

Chez Marc Destrade, vous serez accueilli dans une ambiance cha-
leureuse, familiale et intimiste, accompagnée d'une cuisine gastro-
nominique réalisée avec amour et ça se sent dans l'assiette.

Quelques exemples pour le plaisir : pigeonneau aux cèpes, ris de
veau braisé à l'Armagnac, tournedos Rossini...

Niché dans une belle demeure du 17ème siècle entièrement rénovée,
en plein centre-ville, le restaurant est climatisé, possède deux salles
(45 et 20 places) et accueille les personnes à mobilité réduite.

Belle cheminée très appréciée les soirs de grand froid.

Attention, maison connue et reconnue, réservez !



Très bien placé sur la place de Verdun récemment embellie, le restau-
rant bar tapas vous accueille avec sa carte aux saveurs portugaises et
béarnaises dans ses trois jolies salles.

Les plats sont appétissants, copieux, délicieux et préparés avec des
produits frais. Morue excellente, viande à l'épée, tapas dignes de ce
nom, bref une bonne adresse. Bonne carte de vins portugais et fran-
çais pour accompagner.

Menu du jour, formules, carte, menu enfant.

Le matin, petit-déjeuner avec boisson chaude, jus frais et viennoise-
ries. Sur réservation, repas d'affaires, repas de groupes, événements
festifs. Déco contemporaine entièrement refaite, ambiance familiale
et accueil vraiment sympathique.

Café Restaurant

L'XO

Petit
Déjeuner
Cuisine
Traditionnelle



2 Rue des Fougères
64160 Morlaàs

05 59 12 28 98
contact@l-xo.fr

L'XO

05 59 12 28 98
2 rue des fougères.f
Z.I de Berlanne
64160 MORLAÀS
www.l-xo.fr

lundi au vendredi 7h-14h
soir et week-end
sur réservation

Installé à quelques minutes du centre de Pau, sur la route qui mène à Morlaàs, ce restaurant chaleureux à la déco atypique vous invite à savourer des assiettes généreuses, composées de produits frais et de saison, choisis tous les matins au marché, du coup les propositions changent tous les jours. Bon programme.

Grande salle, salon privé et belle terrasse pour vous accueillir comme il se doit.

Cuisine maison, délicate et légère.

Équipe dynamique et souriante. Accueil toujours très chaleureux.

Pensez à réserver.

Grand parking gratuit.

LE COURT-CIRCUIT

05 59 16 17 22
17 rue Gachet – 64000 PAU
lundi au samedi 18h-23h

Endroit chaleureux et authentique, ouvert depuis un an déjà au cœur de la ville, au Palais des Pyrénées et qui est le seul à proposer cette formule de dégustation de produits fermiers sur place. « De la ferme au comptoir », voilà une belle approche que nous proposons de découvrir ce ni bar ni resto mais un peu des deux.

L'idée est de proposer des produits fermiers, bios de préférence, provenant des fermes alentours, à déguster sur place. Le kilométrage entre l'exploitation et le bistrot est même indiqué sur la carte, du vrai circuit court !

On y retrouve les produits de qualité que l'on apprécie comme le foie gras, les fromages des vallées, les vins de Jurançon et Madiran, jus de fruits, bières locales, conserves artisanales...

Une très bonne adresse !




LA PERGOLA

05 59 81 71 51
2 route de Pau – 64320 OUSSE
www.hotellespyrenees.fr
du lundi soir au dimanche midi

Aux portes de Pau, sur la route de Tarbes, vous vous régalez à "La Pergola" avec des plats maison élaborés à partir de produits frais qui pourront vous être servis sous la pergola dès l'arrivée des beaux jours, ajoutant calme et verdure à votre moment « détente ».

Menu du midi à partir de 10,90 € et 15 € le week-end, menu "Terroir" à 19,90 €, menu de "La Pergola" à 30€ sans oublier la traditionnelle Poule au Pot à 24 € avec son menu complet.

BOLLYWOOD CAFÉ

05 59 84 75 69
103 bis avenue Jean Mermozf
64140 BILLIÈRE
www.bollywoodcafe.fr

Situé route de Bordeaux, dans la première couronne de Pau, ce restaurant indien vous propose une formule de buffet à volonté de bonne qualité, avec des plats bien préparés, toujours chaud et délicieux ; naan au fromage, grillades au feu de bois...

Un service discret mais efficace vous débarrasse et vous apporte ce dont vous avez besoin (pain, boissons, cafés...). L'ambiance est calme et sereine comme le sont les indiens, une étape très agréable à deux pas du centre de Pau. Livraison à domicile.

bollywoodCafé

RESTAURANT
BUFFET À VOLONTÉ

Indien | Sri Lankais

103 bis av. Jean Mermoz - 64140 BILLÈRE
(route de Bordeaux)

05 59 84 75 69 - 06 34 23 25 70

LE BERRY



BAR . BRASSERIE

**7 place Georges Clémenceau
64000 PAU
05 59 27 42 95**

LE BERRY

05 59 27 42 95
5 place Clémenceau - 64000 PAU
lundi au samedi midi et soir

C'est LA grande brasserie de Pau, sur la place Clémenceau, connue et reconnue par tous les Béarnais depuis des lustres pour la qualité de sa prestation. La très belle terrasse, idéalement placée, vous attire inexorablement. Malgré la grosse affluence le service est rapide et efficace. On prend plaisir à admirer le ballet bien rôdé des serveurs. L'accueil et l'ambiance sont toujours au top.

Côté cuisine c'est digne des grandes brasseries parisiennes avec du choix, des produits de qualité et des recettes originales et exclusives que l'on ne trouve qu'ici. Les enfants (et les plus grands) apprécieront les frites et les desserts maison.

L'AUBERGE DES HAUTS DE GAN



« ...véritable institution »

« ... la Sauce Henri »

« ... la Garbure »

Venez goûter !

AUBERGE DE TRADITION BEARNAISE DEPUIS 1900

05 59 21 76 01

1 rue de la chapelle - Haut de Gan - 64290 GAN

LA CAVE DU BERRY



**LA CAVE DU BERRY
7, Place Clémenceau - 64000 PAU
05 59 27 42 95**



LA CAVE DU BERRY

05 47 41 86 11
3 rue Henri IV - 64000 PAU
www.lacaveduberry.fr
f la cave du Berry

mardi au samedi 10h-12h30 / 15h-19h30

Sophie et Jacky vous invite à découvrir leur très belle sélection recherchée et haut de gamme de vins, Champagnes, whiskys, vodkas et liqueurs...

Avec plus de 500 références disponibles, votre caviste palois vous proposera quelques pépites françaises pour épater vos invités.

De l'apéritif au digestif, La Cave du Berry vous conseillera dans vos choix pour accompagner magnifiquement vos moments les plus chers. Livraison possible dans toute la France.

L'AUBERGE DES HAUTS DE GAN

05 59 21 76 01
1 rue de la chapelle - haut de Gan - 64290 GAN
lundi au vendredi, midi uniquement - dimanche midi

Située entre Pau et Oloron, l'auberge ne date pas d'hier. Elle a été reprise avec brio il y a 2 ans par un vrai professionnel qui fait revivre l'endroit pour notre plus grand bonheur.

Tous les midis, on y sert une cuisine généreuse et goûteuse, préparée avec de bons produits, frais pour la plupart.

La garbure est excellente, on sent qu'elle a mijoté un moment, l'onglet est tendre et savoureux, la sauce Henri IV accompagne parfaitement le plat du jour (viande ou poisson au choix).

L'ambiance fait penser à ces auberges d'autrefois où l'on se réchauffait autour de la cheminée accompagné d'un bon repas copieux et familial. Tout le monde s'y mélange, touristes, vrp, ouvriers, notables, agriculteurs, routiers... preuve qu'elle fait consensus ! Une belle adresse !

LE CLOS GOURMAND

05 59 21 50 43 *f

40 avenue Henri IV – 64290 GAN

www.closgourmand.com

lundi au dimanche (sauf samedi) midi uniquement

À deux pas de la cave de Jurançon où la ville s'est récemment bien embellie, le Clos Gourmand vous attend dans sa jolie salle rustique d'une trentaine de couverts où trône une grande cheminée.

La cuisine de terroir et les produits régionaux sont à l'honneur avec une réalisation maison pour la plupart des recettes ; foie gras, magrets, merlu de St-Jean-de-Luz...le canard vient de la ferme Hondet située à quelques kilomètres, bonne référence !

Plat du jour à partir de 9,40 € et plusieurs formules avec au choix 4 entrées, 5 plats, 4 desserts.

Grand parking et hôtel** confortable.



> FOOD TRUCK



CHEZ SABINE

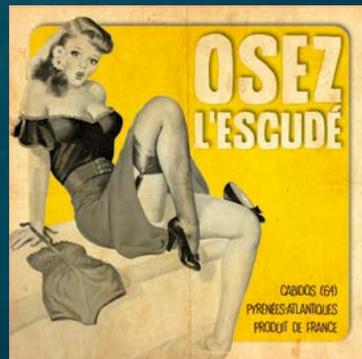
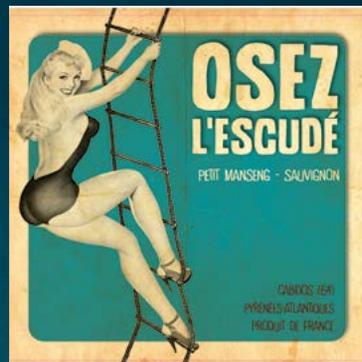
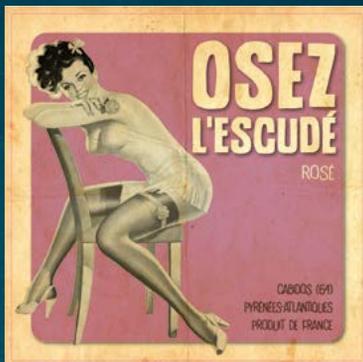
06 13 97 34 53

ZI de Berlanne – 64160 MORLAÀS

lundi au vendredi 11h-14h15

12 ans déjà que Sabine est installé dans son food truck juste à la sortie de Pau, route de Morlaàs. Le food truck à récemment changé de look. Depuis toujours en équipe avec Domy, ils assurent un service efficace, rapide et de qualité. Venez vous régaler avec les délicieux et généreux sandwichs, américains, burgers, frites, ainsi que quelques petits plats maison : salades, pâtes, quiches, légumes à la plancha sans oublier les desserts maison. La plupart des produits proviennent de producteurs locaux. Devant le food-truck, un agréable petit coin de verdure avec tables vous permet de manger sur place.

Pour les clients pressés, possibilité de passer commande à l'avance. Sabine se déplace également pour les matchs de basket, rugby, Zénith de PAU, plusieurs manifestations dans la région ainsi que des événements privés tel que: anniversaire, lendemain de mariage, départ à la retraite etc... à partir de 50 pers.



> SALONS DE THÉ



MAISON FRANCIS MIOT

05 59 27 69 51
46-48 rue Maréchal Joffre - 64000 Pau
www.francis-miot.com

Pénétrez au cœur de notre Salon de Thé avec vue exceptionnelle sur le quartier du Hédas, entièrement rénové, où une grande sélection de thés, variété de chocolats chauds maison, pâtisseries et autres douceurs vous seront proposés pour une pause ultra gourmande.



COZYN

05 59 83 92 71
avenue Gaston Lacoste – pont Lalanne – 64000 PAU
f cozyncafe
i cozynpau
lundi au samedi 9h-19h

Super salon de thé dans un espace de 300 m2, sorte de concet-store où se mêlent objets décors, design, mode, petite restauration et espace de co.working.

Vous passerez ici un agréable moment en dégustant un thé de la marque "Palais des thés", un café provenant de petits producteurs du Guatemala, une limonade bio ou un jus de fruits au goût puissant. De plus vous pourrez chiner et trouver des objets originaux, souvent inédits pour décorer votre intérieur.

Excellent accueil de la maîtresse des lieux.

MAISON CONSTANTI

05 59 27 23 36
26 boulevard des Pyrénées – 64000 PAU
www.maisonconstanti.fr
mardi à vendredi et dimanche 7h30-18h
samedi 7h30-19h

Magnifique salon de thé du début du boulevard des Pyrénées assorti d'une agréable et grande terrasse.

La déco, classe et soignée vous fait penser à ces institutions anglaises où l'on vient prendre le thé, le petit-déjeuner ou le brunch.

Bien sûr vous y retrouvez tous les produits d'exception que fabrique la maison mais aussi d'autres mets de qualité comme les jus de fruits artisanaux, le miel, la confiture...

Passer un moment chez Constanti est toujours une parenthèse de douceur tant le raffinement est proche de la perfection à tous les niveaux ; les macarons, le chocolat, les guimauves à la pâte de fruits, les biscuits (spéculoos, croque-noisettes, ultra-sablés, financiers...), et la pâte à tartiner, mélange d'ingrédients nobles particulièrement savoureux et fondant.

Dans cette liste, n'oublions pas les glaces artisanales, gorgées de fruits qui vous laissent un souvenir impérissable, le chapeau de d'Aragnan et les pâtisseries savoureuses.

De plus toutes ces merveilles sont emballées dans des coffrets vraiment jolis et fabriqués en France.

Une grande maison !



> CINÉMAS

CINÉMA LE MELIÈS

05 59 27 60 52
6 rue Bargoinf
64000 PAU
www.lemelies.net

Situé dans une petite ruelle entre la rue Montpensier et la rue Carnot, Le Meliès, cinéma indépendant à la programmation éclectique d'art et d'essai, saura ravir toute la famille avec sa large palette de programmes.

Allant du dernier block buster américain à l'essai cinématographique, ce cinéma propose même des expositions artistiques. Dans cette église rénovée, le personnel cinéophile sera ravi de discuter avec vous après la séance.

Une adresse phare du cinéma paalois.

CGR SAINT-LOUIS

05 59 27 18 56
11 rue du Maréchal Joffref
64000 PAU
www.cgrcinemas.fr/pau
7 salles

MEGA CGR UNIVERSITÉ

place du 7ème Art, rue André Mittonf
64000 PAU
www.cgrcinemas.fr/pau2
12 salles

CGR LESCAR

180 boulevard de l'Europef
C.Cial Quartier Libre
64230 LESCAR
www.cgrcinemas.fr/lescar
9 salles

> PUBS - BARS

LE BEFORE PUB

06 46 46 69 43 / 07 83 22 45 74
6 avenue Albert 1er – 64230 BIZANOS
www.before-pub.fr
f le before pub
i lebeforepub

mardi, mercredi 17h-minuit

jeudi, vendredi, samedi 17h-2h avec DJ

Super pub, sans doute le meilleur de Pau et de l'agglomération, en tout cas le plus fréquenté. Il faut dire que les animations y sont fréquentes, l'ambiance vraiment sympa, un grand choix de bières dont 21 tirages pression et de très bonnes et vraies tapas, bien préparées avec des produits typiquement espagnols, accompagnées de frites maison. Chorizo et saucisson Bellota, jambon Serrano, friture d'éperlans ou de calamars... vous allez adorer.

Dès le jeudi soir, avec l'arrivée du DJ à 23h, l'ambiance se transforme radicalement et vous vous retrouvez dans une boîte de nuit jusqu'à 2h. L'endroit est festif, toujours bien fréquenté et très bien tenu par de vrais professionnels qui savent vous mettre à l'aise et vous faire passer des soirées mémorables.

On peut même y amener les enfants, pour eux le verre est à 1€.

Retransmissions sportives, concerts, soirée à thèmes et grande capacité d'accueil (jusqu'à 250 pers) pour vos repas familiaux ou séminaires. **Tous les premiers vendredis du mois, soirée célibataire et karaoké.**



LE BEFORE PUB

— Bar à bières - Tapas —

DU JEUDI AU SAMEDI : ANIMATIONS | DJ



TOUS LES PREMIERS VENDREDIS DU MOIS
SOIRÉE CÉLIBATAIRE & KARAOKE



Restauration de Groupe
Retransmission Sportives
Soirées Animées



Réservation au 06.46.46.69.43 ou 07.83.22.45.74
6 AVENUE ALBERT 1ER - BIZANOS

LES SARDINES

05 59 71 30 84

9 rue Gachet - 64000 PAU

mardi au samedi 18h-02h

Situé en plein centre-ville, ce bar est devenu un rendez-vous très prisé des paalois. A juste titre ! L'équipe vous propose une carte des vins du monde entier, de délicieux plateaux de sardines à la plancha (le mercredi), moules à la plancha (le jeudi), rillettes de sardines "fait maison"... et pour accompagner le tout de la très bonne musique pour une ambiance conviviale assurée. N'hésitez pas à passer aux soirées "groovelicious" du jeudi soir pour siroter au rythme des DJ.

LE SNUG BAR

09 83 25 90 31

1 rue du château - 64000 PAU

www.snug-pau.fr

f SnugPau

mardi au samedi 15h30-minuit

fermeture à 2h le vendredi et samedi

Tout nouveau bar à cocktails et cave à spiritueux au pied du château. Le bar est divisé en trois pièces aux ambiances différentes ; la première à l'entrée ambiance 1920 et lumière douce, la British située sur l'arrière de l'établissement qui offre une magnifique vue sur le château et enfin une salle en sous-sol. À la carte, des cocktails très originaux à base de fruits frais, des créations, des classiques, des bières artisanales, whisky, rhum, armagnac, gin, vodka, eau de vie... Un peu de grignotage comme le tataki de boeuf maison, du pain de chez Constanti... En prime de la bonne musique, vraiment il commençait à manquer cet endroit !

V & B

05 59 71 96 59

boulevard du commandant René Mouchottef

64320 BIZANOS

www.vandb.fr

lundi 14h30-20h - mardi, mercredi 10h-13h - 15h-20h

jeudi, vendredi 10h-13h - 15h-21h - samedi 10h-21h

Bar à vin & bar à bière en même temps, c'est un concept original qui a fait ses preuves dans toute la France et dont le slogan est "50% cave, 50%bar, 100% V & B". La boutique se compose de deux pôles : un espace magasin avec une cave à vins (+ de 300 vins), une cave à bières (+ de 300 bières), une cave à rhums et à whiskies avec + de 200 références du monde entier et un espace dégustation où l'on retrouve les produits disponibles en cave, du vin au verre et des bières à la pression.

Un lieu convivial et chaleureux où l'on se réunit pour boire un verre après le travail, comme le font beaucoup les anglo-saxons, "l'after-work".

Également location de tireuse à bière pour vos événements.

> CAFÉS-CONCERTS - CABARETS

LE SHOW CASE TIME

05 59 06 94 62

8-10 rue Arribes - 64000 PAU

www.showcasetime.fr

mercredi au samedi 19h-2h

Depuis 8 ans (déjà!), le Show Case diffuse des spectacles vivants, concerts, café-théâtre, expositions avec une programmation éclectique qui s'articule autour de rendez-vous hebdomadaires.

Mercredi : matchs d'impro, one man show, café-théâtre, slam ...

Jeudi : DJ, scène électro, concerts...

Vendredi : concerts Jazz, Swing, Blues.

Samedi : concerts de tous genres.

Un haut lieu du "live" en Béarn.

CABARET AU SUIVANT

06 99 06 32 76

29 avenue Frédéric et Irène Joliot Curie - 64140 LONS

www.cabaretausuivant.wordpress.com

Programmation riche et variée dans cette jolie salle de spectacles. Entièrement équipée pour recevoir comme il se doit les artistes, avec loges, scène, sono et lumières, le cabaret peut aussi être privatisé pour vos événements comme soirées étudiantes, soirées dansantes, anniversaires, départ en retraite, soirées d'entreprises... mais aussi pour donner vos cours de chant, danse ou répétitions, pour une heure, un week-end ou plus...

Le bar du cabaret vous propose également une restauration légère sur la plupart des spectacles.

BOURBON STREET

05 59 04 17 86

2 allée Antoine de Bourbon - 64320 IDRON

mardi au samedi 17h-00h (vendredi et samedi fermeture 2h)

Bar musical avec concerts tous les samedis.

Bonne ambiance, vins, bières spiritueux et tapas.

Programmation sur la page facebook [bourbonstreet64](https://www.facebook.com/bourbonstreet64)

Parking facile et accueil sympa.

Bon en droit pour passer une bonne soirée

* Prononcez [Vi] and [Bi] !

LOCATION DE TIRAGE PRESSION
350 VINS ET BIERES
200 WHISKIES ET RHUMS

www.VandB.fr

LA ROUTE DU SON-AMPLI

05 59 32 93 49

51 allée Montesquieu - 64140 BILLÈRE

www.ampli.asso.fr

Lieu convivial ouvert à tous, cette salle de concerts de 400 places avec un espace bar et une acoustique pensée pour le confort des spectateurs est labellisée depuis 2013 par le Ministère de la culture et de la communication,

"Scènes de Musique Actuelles" (une par département).

Elle possède également 4 salles de répétitions, un studio d'enregistrement de niveau professionnel et un centre de ressources multimédia en synergie avec le réseau des médiathèques de l'agglomération, avec des ouvrages sur les courants et enjeux des musiques actuelles, une discographie de la scène locale et des groupes passés à la Route du Son ou encore des bonnes

adresses pour suivre des cours de musique.

DISCOTHÈQUE

DISCOTHÈQUE LA MARINA

05 59 72 50 97

33 route de l'oussère (rocade) – 64320 IDRON

www.marina64.fr

 marina discothèque

 la marina idron

ouvert du jeudi au samedi et veilles de fêtes

La discothèque LA MARINA à IDRON, nouvellement installée en lieu et place de l'ancien Tio Pépé, dans son nouveau look, vous propose des soirées diverses du JEUDI au SAMEDI.

Toujours réservée pour les plus de 35 ans, vous vous retrouverez dans une ambiance chaleureuse pour faire la fête.

Le JEUDI pour une clientèle plus âgée, vous trouverez les soirées RÉTRO de 21h à 2h avec une musique variée axée sur les danses de salon (tango, pasos, valse, etc...).

Le VENDREDI c'est la soirée dédiée aux femmes, avec différentes animations et soirées à thème.

Le SAMEDI c'est LA soirée du WEEK END !! le rendez-vous incontournable des plus de 35 ans pour passer une soirée INOUBLIABLE, sur une musique des années 60 à nos jours.

Des soirées à thèmes sont organisées régulièrement pour animer les soirées et les rendre plus festives.

NOUVEAU : pour fêter le Nouvel An 2018, la MARINA propose 2 formules pour le réveillon de fin d'année : la formule REPAS + DISCOTHÈQUE ou la formule DISCOTHÈQUE seule (plus d'infos sur le site www.marina64.fr et  marina discothèque)

La discothèque est très facile d'accès sur la rocade ouest de Pau près de la Zone du ROY et non loin du stade du hameau.

Venez nombreux découvrir les nouveaux locaux et vous y amuser comme avant ... à très bientôt !!

LE CONNEMARA

05 59 27 81 14

17 rue Valéry Meunier – 64000 PAU

jeudi au samedi 22h-7h

Night-pub très sympa de l'hyper-centre pour passer un bon moment dans une ambiance conviviale.

Le sérieux de cet établissement de nuit vient d'ailleurs d'être reconnu au niveau national en recevant le 23^e Trophée national de la sécurité, dans le cadre des Trophées de la Nuit 2017 dans la catégorie « prévention ». Contrôle d'identité, caméra de surveillance, 6 personnes pour la sécurité et taxi londonien gratuit (sur demande). Tenue correcte exigée.



DISCOTHEQUE

"MUSIQUE DES ANNÉES 60 À NOS JOURS"

 **La Marina**
LE CLUB DES + DE 35 ANS
IDRON

TOUS LES JEUDIS
SOIREE RETRO À 21H

Musique RETRO (tangos, pasos, valse...) de 21h à 2h

LES VENDREDIS
SOIREE GIRLY À 22H30

» Entrée Gratuite aux filles toute la Nuit
avec COCKTAIL offert jusqu'à MINUIT

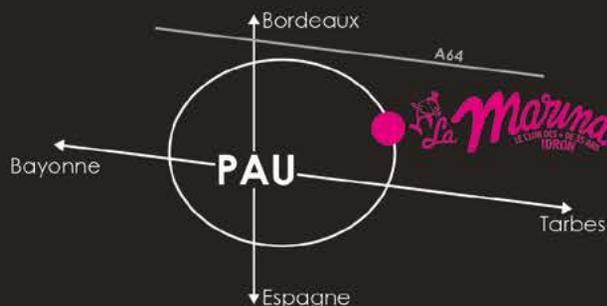
LES SAMEDIS
SOIREE CLUBBING À 22H30

» Tarif réduit pour les filles jusqu'à 22h45



OUVERT LE JEUDI : 21H

VENDREDI, SAMEDI ET VEILLE DE FÊTES : 22H30



Infos : 05.59.72.50.97
33, route de l'oussère (rocade)

ACCÈS DISCOTHÈQUE
CHEMIN DE MAZEROLLES
64320 IDRON

www.MARINA64.FR
facebook /MARINA DISCOTHEQUE

> SE LOGER

> HÔTELS

HÔTEL LES PYRÉNÉES ***

05 59 81 71 51
2 route de Pau – 64320 OUSSE
www.hotellespyrenees.fr

L'Hôtel Les Pyrénées trône face aux Pyrénées, aux portes de Pau. Sa nouvelle équipe vous accueille dans une ambiance familiale.

Les chambres confortables et fonctionnelles sont dotées de tous les équipements. L'hôtel, classé 3 étoiles, propose des chambres twin, doubles, triple ou quadruple. Chaque chambre est équipée d'une télévision, d'un wc privatif et d'une salle de bains avec douche et/ou baignoire.

Vous serez idéalement placé pour profiter à fond des richesses du Béarn ; Pau et son château à quelques minutes, les Grottes de Bétharam pas loin, les vignobles de Jurançon et Madiran à portée, Tarbes, Lourdes et les stations de ski à quelques kilomètres.

HÔTEL LE CLOS GOURMAND**

05 59 21 50 43 *f
40 avenue Henri IV – 64290 GAN
www.closgourmand.com
soirée étape 72 €

Vraiment très bien placé, aux portes de Pau, à proximité immédiate de la cave et du vignoble de Jurançon, l'hôtel compte une dizaine de chambres toutes rénovées l'été dernier, équipées comme il se doit, de salle de bain, wc et wifi.

Dans un cadre très reposant, vous aurez droit pour le petit-déjeuner au bon pain artisanal de la boulangerie Marin.

Vous profiterez également du bon restaurant en pension ou demi-pension (le restaurant étant même réservé uniquement au client de l'hôtel le soir).

HÔTEL PARC BEAUMONT*****

05 59 118 400
1 avenue Edouard VII - 64000 PAU
www.hotel-parc-beaumont.com

Grand bâtiment futuriste et moderne qui abrite un hôtel de luxe au cœur de la ville, en bordure du parc Beaumont, autant dire idéalement situé.

Disposant de 80 chambres dont une dizaine de suites, équipées de tout le confort moderne d'un cinq étoiles, l'hôtel intègre aussi un espace de bien-être avec spa et nombreux soins proposés. Restaurant gastronomique de qualité "Le Jeu de Paume" avec terrasse ombragée. Parking privé.

VILLA NAVARRE*****

05 59 14 65 65
59 avenue de Trespœy - 64000 PAU
www.villanavarre.fr

Superbe hôtel d'une trentaine de chambres et suites, niché dans une grande et belle demeure du 19ème siècle, au sein d'un parc arboré de deux hectares, à cinq minutes du centre-ville.

Prestations haut de gamme, piscine extérieure, espace remise en forme accessible 24h/24 offrant piscine intérieure chauffée, jacuzzi, sauna et hammam traditionnel oriental. Possibilité de soins et massages à l'institut du lundi au samedi sur rendez-vous.

Une chambre pour personne à mobilité réduite.

Restaurant gastronomique avec terrasse pour accompagner agréablement votre séjour. Parking fermé.

> SHOPPING

> BEAUTÉ

AUREGINAL COIFFURE

05 59 81 27 27
1 rue Satao – 64230 LESCAR

Aurélia et Estelle vous accueillent dans le salon de coiffure situé dans la partie basse de Lescar, à deux pas de la zone commerciale.

À l'entrée, un petit coin salon avec trois fauteuils accueillants au cas où vous devriez patienter vous met à l'aise. La bonne humeur et l'ambiance conviviale qui règnent ici font le reste.

Côté coiffure, bien sûr on réalise à peu près toutes vos demandes ; coupes, couleurs, soins, conseils, pour hommes femmes et enfants.

Une équipe dynamique et professionnelle à votre écoute.

Produits et soins "Eugène Perma" et "Kérastase".

-20% pour les étudiants et les moins de 20 ans

REFLET DE SOI

05 59 77 01 28
place Lignacq – 64230 BOUGARBER
lundi, mardi, jeudi, vendredi 9h-19h
samedi 8h-16h

Florence et son équipe vous attendent au salon en journée continue du lundi au samedi. Ils prendront le temps de vous écouter et de cerner vos attentes. D'une expérience riche de plusieurs années dans le visagisme, ils vous apporteront les conseils dont vous avez besoin. Tout leur savoir-faire et leur passion seront à votre service pour que vous repartiez avec le sourire.

› MODE



The North Face Store PAU

Ouvert :
Le lundi 14h - 19h
Du mardi au samedi 10h - 19h

28 rue des cordeliers
64000 PAU

Tel: 05.59.16.35.84
Facebook / Instagram
@thenorthfacepau

- 10% en caisse avec le code OFFICIEL DU BEARN
*hors Promos/ Steep Series / Snowlines

THE NORTH FACE STORE PAU

05 59 16 35 84
28 rue des cordeliers – 64000 PAU

f thenorthfacepau
i thenorthfacepau

lundi 14h-19h
mardi au samedi 10h-19h

La grande marque de vêtements, chaussures et équipements de haute performance est installée au cœur du quartier commerçant piétonnier de Pau. Vous y retrouverez tous les produits techniques de la marque pour la montagne, le running, le trail, l'urbain pour homme, femme et enfant mais aussi une belle gamme de chaussures, de bagagerie et d'accessoires.

Également lunettes de soleil et masques de ski "DRAGON" et chaussettes techniques "X-SOCKS". Accueil et conseils pour vous servir, une belle boutique du centre-ville.



Timberland Store PAU

Ouvert :
Le lundi 14h - 19h
Du mardi au samedi 10h - 19h

28 rue des cordeliers
64000 PAU

Tel: 05.59.32.22.94

- 10% en caisse avec le code OFFICIEL DU BEARN sur
une sélection de produits (HORS PROMOS)

TIMBERLAND STORE PAU

05 59 32 22 94
18 rue des cordeliers – 64000 PAU
lundi 14h-19h / mardi au samedi 10h-19h

La boutique ouverte tout récemment au cœur de la ville propose une belle gamme de produits de la marque.

Les chaussures tout d'abord, très bien représentées avec des modèles pour tout le monde ; homme, femme, enfant, junior et même bébé. Également présente une collection urbaine pour homme mais aussi montres, bagagerie et accessoires.

› CADEAUX - BIJOUX - FLEURS - DÉCO

BIJOUTERIE PAGÈS

09 52 69 49 35
44 rue Maréchal Joffre – 64000 PAU
mardi au samedi 10h-12h / 14h-19h

La bijouterie est située au cœur de la ville, proche du quartier du château, à côté de la boutique Miot. Philippe Pagès, artisan-joaillier, ouvrier de la place Vendôme, crayonne, imagine et ressent de nouvelles créations ; il redonne leurs lettres de noblesse aux bijoux les plus anciens. Le conseil, le sur-mesure, l'exigence et l'élégance de la joaillerie française ; c'est dans cette bijouterie épurée que vous trouverez le commencement d'une histoire ou la continuité d'une vie de votre bijou.

Pour vous, c'est entre ses mains et avec beaucoup d'émotion que votre bijou devient unique. Cette bijouterie vous propose également un choix de très belles pierres précieuses ainsi qu'une haute qualité de réparation de vos bijoux.



AU PARAPLUIE DES PYRÉNÉES

05 59 27 53 66
12 rue montpensier - 64000 PAU
www.parapluiedeberger.com
mardi au vendredi 8h-12h - 14h-19h - samedi 9h-12h - 14h-19h

Venez chercher votre véritable parapluie de berger, ça pourrait vous servir. Mais attention, pas n'importe lequel fabriqué n'importe où. Un vrai de vrai, fabriqué entièrement à la main, dans la boutique de cet artisan sans doute unique en France, avec un mât de hêtre et terminé par un pommeau. Un objet plus qu'un parapluie me direz-vous ? Les deux mon capitaine car en effet il est beau le bougre mais il est surtout hyper efficace et protège de la foudre. Must du chic, personnalisez votre pépin en choisissant le tissu ou l'envergure (jusqu'à 1m80). Également fabrication d'ombrelles en coton anti U.V., d'ombrelles de style 1900 et de parasols carré, rond ou rectangulaire. Reproduction de clés, tampons encreurs et gravures tous supports.



BOZO BOZO

05 59 27 43 78

9 rue Alexander Taylor - 64000 PAU

lundi 14h-19h

mardi, mercredi, samedi

10h-12h30 / 14h-19h

jeudi, vendredi 10h-19h

Depuis plus de 20 ans, le magasin Bozo Bozo, situé en plein centre-ville, tient tête aux géants américains et asiatiques en commercialisant des jouets en bois magnifiques, loin des tablettes et autres consoles vidéo.

La boutique est une vraie caverne d'Ali Baba avec des jouets en bois de qualité. Des marques comme Haba qui fabrique des jeux de sociétés pour les petits dès 2 ans ou l'Oiseau Bateau, marque française qui fait des petits sacs personnalisés avec le prénom brodé dessus (disponible en 48 h).

Pour les petites ou les grandes occasions, un petit présent pas cher ou le beau cadeau un peu recherché, vous trouverez forcément ce qui fera plaisir à vos bouts de chou. Les must du moment ; le pivert sur sa tige (fabrication française), l'auto-tamponneuse Moulin Roty, un petit bijou, ou encore les pièces en bois

magnétiques de chez Tegu, aux jolies couleurs, pour créer, imaginer, jouer... Difficile de ressortir de la boutique sans rien acheter. Tout est beau, ludique, abordable et tellement plus épanouissant que l'électronique.

PORCELAINES À CROQUER

05 59 90 63 09

boutique et atelier

34 boulevard Barbanegre - 64000 PAU

f porcelaineacroquer

lundi au samedi 10h-12h - 14h-19h (sauf jeudi)

cours de peinture à la carte lundi,

mercredi, vendredi toute la journée

Les belles choses ont une âme !

Vous rêvez d'un service à thé à votre goût ? De mugs et bols pour le petit-déjeuner de toute la famille aux couleurs et aux motifs qui vous ressemblent ? Sur simple commande, Nathalie réalise des pièces uniques et personnalisées de peinture sur porcelaine.

C'est vraiment la boutique idéale pour dénicher LE cadeau original et de qualité pour toutes occasions.

Dans son atelier, vous pourrez également découvrir les nombreuses réalisations de la créatrice, de l'art de la table à la décoration d'intérieur...

Mais également vous initier à l'art de la peinture sur porcelaine et réaliser vous même un objet de porcelaine. Débutant ou confirmé, Nathalie vous guidera dans votre projet.

Parce que vivre est un art et que l'art a une âme, soyez l'inspiration de toutes vos envies !

STYLOR MAROQUINERIE BAGAGERIE

05 59 27 62 94

4 rue Henri IV - 64000 PAU

www.maroquineriestylor.com

lundi 14h-19h

mardi au samedi 9h30-12h / 14h-19h

Très bien située à quelques mètres de la mairie, dans ce très beau quartier qu'est le cœur historique de Pau, la boutique est un temple des jolies choses où les plus belles marques sont représentées.

Pour faire ou se faire un beau cadeau, c'est la bonne adresse. Montblanc, Parker, Wattermann pour les stylos.

Longchamp et Mac Douglas en maroquinerie, foulards, ballerines, parapluies, ceintures... difficile de ne pas craquer.

Boutique "classe" dans quartier "classe", normal !



LE JONG ANGLAIS

06 11 92 83 61

81 rue Castetnau - 64000 PAU

mardi au vendredi 10h-12h30 / 14h30-19h

lundi et samedi 10h-12h30

"Le meilleur sinon rien", telle est la devise de ce bijoutier-créateur, non franchisé, installé entre les Halles et le centre Bosquet. Création de bijoux uniques sur commande, travail des pierres précieuses (rubis, saphir, émeraude, diamant) et toute fabrication de bijoux. Réparation de bijoux et d'horlogerie. Ancien élève Bijoutier Joaillier Orfèvre de Saumur. Finaliste du concours Aliénor 2002.



COZYN

05 59 83 92 71

avenue Gaston Lacoste

pont Lalanne - 64000 PAU

f cozyncafe

i cozynpau

lundi au samedi 9h-19h



Un endroit unique à Pau, installé dans un grand espace de 300 m2 dans le quartier des Rives du Gave, à proximité de la gare SNCF où sont réunis objets designs pour la maison, mode contemporaine, salon de thé et espace de co.working.

On peut même y déjeuner non-stop jusqu'à 19h avec au menu d'excellentes soupes de légumes d'hiver et des plats, sains, faits maison, originaux et délicieux. Un lieu magique à souhait qu'il vous faut découvrir rapidement si ce n'est déjà fait.



SPORT

ALTITUDE 64

05 59 72 99 99 f

51 boulevard Charles De Gaulle – 64160 LONS

www.skis-rando-boutique.com

lundi 14h-19h

mardi au samedi 10h-12h / 14h-19h

C'est LE spécialiste de l'activité de montagne.

Vente, location ou réparation de matériel pour tous les âges. Vous serez reçu par des techniciens passionnés qui sauront vous conseiller au plus près de vos attentes. Ski alpin, ski rando, Telemark, trekking, textile alpin & rando, alpinisme, location alpin & rando hiver, trail running, tentes, duvets, accessoires ...

Un service de thermoformage des chaussons, injections et déformations de coques, pour ne plus jamais avoir mal aux pieds, est à votre disposition.

KEEP COOL

05 59 71 18 54

21 rue Ronsard - 64000 PAU

www.keepcool.fr

7/7j 6h-23h - accueil : 10h-20h du lundi au vendredi
10h-18h le samedi

Située dans le quartier des universités, derrière Gifi (attention on ne la voit pas de la route), le club fait partie d'une chaîne de presque 200 salles en France et connaît un vif succès à chaque nouvelle ouverture. La salle de 400 m² avec mezzanine est équipée de machines haut de gamme de renforcement musculaire. Mais aussi un circuit training, un espace cardio, des cours à la demande et le Lady Corner, l'espace où les femmes pourront cibler leurs besoins spécifiques. Bilan pré-entraînement et programme personnalisé afin de répondre à vos objectifs.

Venez partager l'expérience du Sport Bonheur dans une ambiance conviviale et à prix raisonnable.

L'ORANGE BLEUE PAU EST / ASSAT

05 59 32 70 77

21 rue Guynemer – 64510 ASSAT

[f orangebleuepau](https://www.facebook.com/orangebleuepau)

orangebleuepau@gmail.com

lundi, mardi, jeudi, vendredi 9h30-21h

mercredi 17h-21h / samedi 9h30-12h30

en option libre accès de 6h à 23h 7j/7

Le réseau national bien connu, fort de ses 360 salles partout en France, vient d'ouvrir à Assat dans des locaux tout neuf, spacieux, clairs avec une vue splendide sur les Pyrénées. Une large palette d'activités vous est proposée sous la houlette de deux coachs diplômés d'État qui mettront en place des programmes personnalisés avec vous. Musculation libre ou guidée, cardio, elliptiques, rameurs, vélo et tapis pour les activités individuelles. En cours collectifs, vous pourrez pratiquer toute la gamme des fameux cours YAKO, la marque de fabrique d'Orange Bleue, se composant de renforcement musculaire, cardio et bien-être, répartis sur une cinquantaine de cours par semaine. Pour souffler un peu, un espace détente est à votre disposition.

**NOU
VEAU**

orangebleue.fr [f](https://www.facebook.com/orangebleuepau) [i](https://www.instagram.com/orangebleuepau) [t](https://www.tiktok.com/@orangebleuepau)



**Programmes personnalisés
ILLIMITÉS ET GRATUITS**



**50 cours collectifs/semaine
avec coachs diplômés d'Etat**



**Musculation guidée & libre
plateau cardio, Sauna**



Accès 7 jours/7, 06h-23h !

en option, selon abonnement

ASSAT
21 RUE GEORGES GUYNEMER
05 59 32 70 77

[f](https://www.facebook.com/orangebleuepau) **L'ORANGE BLEUE ASSAT**

UNIQUE ET N°1

**l'Orange
bleue**

Mon Coach
Fitness



Vélo Station

Vente de vélos et d'accessoires
Entretien et
Réparation toutes marques
Location





**9, bd Alsace-Lorraine
64000 PAU**

05 59 02 27 54
64pau@velostation.com

Horaires :
Mardi au vendredi
9h30 12h - 14h 19h

Samedi
9h30 12h - 14h 18h

www.velostation.com

VÉLO STATION

05 59 02 27 54

9 boulevard d'Alsace-Lorraine – 64000 PAU

www.velostation.com/pau

mardi au vendredi 9h30-12h / 14h-19h

samedi 9h30-12h / 14h-18h

Installé depuis 2005 au centre de Pau, l'expert en vélo proposant une multitude de services, vous accueille pour la vente, la réparation ou la location de vélos. Il y en a vraiment pour tout le monde ; vélos enfant, urbain, trekking, route, pliant, électrique... Station Vélo est le spécialiste du vélo électrique avec test. Il distribue les marques Orbea, Vélo de Ville, O2Feel et Montana.

Pour la location vous avez le choix ; VTT, route, VTC ou vélo de ville, de la demi-journée jusqu'au mois (à partir de 8 €). également montage de FXIE à la carte.

Pour la réparation, l'atelier très performant répondant aux exigences des plus grandes marques du marché saura trouver la solution à vos problèmes techniques et matériels.

Vente d'accessoires (panier, phare, pompe...), accueil très sympathique et conseils professionnels de Yohan et Christophe. Un vrai magasin de proximité avec services rapides et réparations toutes marques.

➤ ACHATS GOURMANDS

MAISON MALNOU LE PIMENT BÉARNAIS

05 59 68 85 59 - 27 chemin du moulin – 64230 POEY DE LESCAR
www.maisonmalnou.fr - contact@maisonmalnou.fr
 f maisonmalnou - i Maison Malnou
 au "Postillon" lundi au samedi 6h45-14h / 16h-20h

Mettons les choses au clair tout de suite : le piment que fait pousser la famille Malnou en Béarn est exactement le même qui pousse à Espelette (au hasard), nom de code « capsicum annum type gorria ». Quel intérêt me direz-vous et vous auriez raison ; sauf que loin de toutes contraintes liées aux AOC et IGP, la Maison Malnou a décidé de bichonner ses plus de 15000 pieds de piment comme elle l'entend, au point d'inventer un procédé permettant le séchage à basse température ce qui a pour effet d'en préserver la couleur, la qualité et les saveurs. La haute couture du piment en somme !

Mais l'histoire ne s'arrête pas là car les Malnou sont les seuls en France à produire un piment fumé en poudre, très prisé des grands chefs pour son goût typé et unique qui leur autorise beaucoup de créativité. Devant cette unanimité, ils ont élaboré une gamme de produits très réussie au piment Béarnais fumé comme le confit d'oignons (gros succès), la gelée de Jurançon ou le sel de Salies-de-Béarn.

D'autre part, ils collaborent avec les meilleurs artisans pour produire des recettes inédites et délicieuses. Ainsi, la charcuterie Manoux d'Orthez a réalisé le premier pâté au piment Béarnais fumé, la Maison Biraben s'y est mis également, la Ferme Puyade à Aren fait du saucisson au piment Béarnais nature et fumé et à Momas, Jean-Louis Campagne produit une huile de colza au piment.

La Maison Malnou continue d'innover en proposant maintenant une séduisante ligne de produits "épicerie fine" avec du piment fumé à différentes essences de bois comme le laurier ou le figuier.

Les produits sont en vente un peu partout en Béarn, notamment dans les offices de tourisme, les magasins Point Vert, les épicerie fines, au "Postillon" à Poey de Lesca, le bar tabac de la famille depuis 7 générations et sur le site internet bien sûr. Un vrai succès Béarnais dont



nous ne sommes pas peu fiers et qui rééquilibre un peu les choses ; le béré, le jambon, et puis quoi encore... vive le piment Béarnais.

BOUCHERIE CHARCUTERIE SARTHOU

05 59 62 23 46
 c.ial Le Pesqué – avenue du moulin – 64140 LONS
 lundi au samedi 8h-13h / 16h-19h45 - dimanche 8h-13h

Installée à Lons depuis 30 ans, la boucherie de Gérard Sarthou a ses clients attirés depuis belle lurette, et pour cause ; elle propose sur ses étals, une large gamme de viande 1er choix (Blonde d'Aquitaine, agneau béarnais), charcuterie maison (spécialités de saucisson et d'andouille), plats cuisinés et même quelques jolies conserves, pâtes, vins... Le rayon traiteur est très alléchant avec des plats faits maison ; gras-double, paella, daube, blanquette, axoa, tomates farcies... Sans oublier la rôtissoire qui embaume nos narines et où cuisent les poulets fermiers locaux, remplis de pain aillé...hum ! D'autre part la maison est ouverte à toute demande spécifique n'hésitez pas à vous renseigner.

BOUCHERIE - CHARCUTERIE - TRAITEUR

Gérard Sarthou

www.boucheriesarthou.com



Centre Commercial Le Pesqué

05 59 62 23 46

64140 LONS

gerard.sarthou@orange.fr

LA CAVE DE MAX
VINS-BIÈRES-SPIRITUEUX

CAVE & BAR À VIN - ATELIERS DÉGUSTATION
PARTICULIERS & ENTREPRISES

22 RUE GALOS - QUARTIER DES HALLES - PAU
09 51 82 16 01

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI

PROGRAMMATION SUR LA PAGE LA CAVE DE MAX

LA CAVE DE MAX

07 81 18 35 31 *f
22 rue Galos - 64000 PAU
www.la-cave-de-max.fr
 cavedemax

lundi au samedi 9h30-21h (voir plus)

Dans un cadre intime et chaleureux, en rupture avec les codes habituels des caves à vins, Max a rassemblé toutes les régions viticoles et propose des bouteilles à tous les prix (à partir de 5 €). Plus de 400 références de vins et spiritueux, élaborés selon des méthodes respectueuses de la nature pour la plupart en biodynamie. Envie d'un verre ou d'une bouteille entre amis ? Choisissez votre bouteille et partagez-la sur place en toute simplicité. Pour l'accompagner, comptez sur Max et ses "planches" de fromages, charcuterie, truite des Pyrénées qui vous régaleront. Organisation d'ateliers dégustations, de rencontres avec les vignerons, conseils et offres pour particuliers, collectivités et entreprises.

BOULANGERIE PÂTISSERIE PEREIRA

05 59 06 20 28 - 39 rue Ollé-Laprune - 64110 JURANÇON
7j/7 6h30-20h

Tout nouveaux locaux pour la boulangerie très connue et appréciée à Jurançon depuis 25 ans. En plus des pains traditionnels au levain et des nombreuses pâtisseries maison, la boulangerie propose aussi une pause gourmande dans le salon de thé, à toute heure de la journée. Petit-déjeuner le matin, salade ou encas à midi ou goûter l'après-midi, c'est une offre complète qui manquait à Jurançon.

Spécialités : Pasteis de Nata (spécialité portugaise) pour accompagner le café, gâteau basque, russe, kouglof, financier...

Livraison à domicile pour particuliers et professionnels dans un rayon de 10kms. Accueil très chaleureux où le sourire est de mise.

Boulangerie Pereira
05 59 06 20 28

39 rue Ollé Laprune - 64110 JURANÇON

MAISON CONSTANTI

05 59 27 69 19
10 rue Henri IV - 64000 PAU
www.maisonconstanti.fr
mardi au samedi 9h-13h15 / 15h30-19h15

sauf vendredi non-stop 9h-19h15 / dimanche 8h30-13h

Un must de ce qui se fait de mieux en la matière. Boulanger, pâtissier, chocolatier, je dirais plutôt créateur, Jean-Luc Constanti est au summum de son art. Pains originaux (qui se retrouve d'ailleurs sur les plus grandes tables de la région et au-delà), macarons délicieux, chocolats grand cru, pâtisseries subtiles et légères... un pur bonheur. De plus les boutiques sont très accueillantes, décorées avec beaucoup de goût et le packaging soigné est français s'il vous plaît. Du grand art !

le bûcher de Constanti

Maison Constanti
1923

Maitre Artisan
Boulangier · Pâtissier
Chocolatier · Confiseur

Pau · Oloron · Lanne

BOUCHERIE NOTRE DAME

05 59 81 00 61

10 rue de la Cité – 64230 LESCAR

lundi 9h-12h30 / 16h-19h

mardi au vendredi 8h-12h30 / 15h-19h30

samedi 8h-12h30 / 15h30-19h

Installé face à la cathédrale, Romain Étienne a repris la boucherie Bégué il y a 6 ans et y a amené sa touche et son professionnalisme.

Boucher de père en fils depuis 1920, on peut dire qu'il connaît son métier, son parcours en forme de compagnonnage lui ayant fait découvrir l'excellence. Il a notamment officié au M.I.N. De Rungis et chez un des meilleurs boucher de France, Bernard Mehret (a formé 4 meilleurs ouvriers de France). Son exigence, il l'a met au service de la recherche du goût et de l'authenticité au juste prix.

Il choisit ses Blondes d'Aquitaine sur pied et propose dans sa boucherie du cochon noir de Bigorre, du porc fermier élevé en Béarn, de la charcuterie salée au sel de Salies-de-Béarn, du veau sous la mère d'une qualité régulière toute l'année (assez rare pour être souligné), de l'agneau de l'Aveyron, du véritable poulet de Bresse, une soixantaine de spécialités bouchères, des plats cuisinés, du boudin extra dont il tient la recette du charcutier d'Albert Lapasset (toute une histoire) et surtout son jambon blanc et sa charcuterie sans sel nitraté E 250.

Romain Étienne s'interdit la médiocrité et recherche en permanence la haute qualité. Sa boucherie propose des viandes identifiées et sélectionnées, issues selon les saisons des meilleurs élevages français. Vous aurez ainsi le privilège de voir couper le jambon avec la Rolls des machines à jambon, mécanique, vieille d'un siècle et superbe, la Berkel modèle 8. également vente de conserves maison et vin de Jurançon du cru Lamouroux. Bienvenue chez un passionné et grand professionnel dont les maîtres mots sont « Qualité, goût, plaisir, santé et partage au juste prix.



Goûtez une Viande
d'excellence

sélectionné par *Romain Étienne*

Artisan Boucher Charcutier

Boucherie Charcuterie

Notre Dame

10, rue de la Cité - 64 230 Lescar

05 59 81 00 61

SECRETS DE PAINS

PAINS - PÂTISSERIE - SANDWICHERIE - VIENNOISERIE
PAUSE CAFÉ - PETITE RESTAURATION - SALON DE THÉ



95 bd de l'Europe 64230 LESCAR

05 59 16 09 55



SECRETS DE PAINS

05 59 16 09 55

95 boulevard de l'Europe – 64230 LESCAR

lundi au samedi 6h-19h30 / dimanche 7h-19h30

On vient à Secrets de Pains pour acheter des pains traditionnels, aux figes, aux noix, aux céréales, au maïs... mais également pour tout ce que Christine et Rodolphe proposent :

Un espace snacking à toute heure avec une belle gamme de sandwiches (chauds ou froids), tartines, croques, salades...

Un salon de thé avec boissons chaudes de qualité ; café, chocolat au lait, thés variés, boissons fraîches, eaux minérales, jus de fruits, sodas... Des gourmandises sucrées avec un large choix de viennoiseries, pâtisseries, tartes et tartelettes variées...

Une salle chauffée (pour l'hiver c'est mieux), une belle terrasse ombragée pour grignoter tranquillement quand il fait beau et le parking devant la boulangerie. Accueil convivial et chaleureux

Le + : un distributeur de pains devant le magasin pour avoir des baguettes fraîches 24/24h.

MAISON FRANCIS MIOT

boutique Pau : 05 59 27 69 51 - 46-48 rue Maréchal Joffre

boutique Uzès : 05 59 35 05 56 - Rond-Point d'Uzès. D 37

www.francis-miot.com

Né à Pau en 1948, Francis Miot est devenu le confiturier le plus célèbre de France, certes par le nombre de titres et récompenses qu'il a reçus, mais également grâce à son grand sourire, sa communication enthousiaste et surtout ses inimitables moustaches ! Personnage emblématique du Sud Ouest, il a laissé son empreinte et son identité dans la Maison qui porte son nom et qui continue de porter ses valeurs d'authenticité, de créativité et de savoir-faire. La Maison Francis Miot fabrique et distribue aujourd'hui confitures, confiseries et chocolats artisanaux d'exception, élaborés avec soin et passion par une équipe de 35 gourmands !

TOQUES ET GOURMANDISES

05 59 27 41 02

Rue Gachet – 64000 PAU

www.toquesetgourmandises.fr*boutique: mardi au samedi 8h-19h30 non-stop
dimanche 8h-13h30**traiteur : mardi au samedi 8h-13h30 / 16h-20h
dimanche 8h-13h30**bar : mardi au samedi 7h30-21h30 non-stop
dimanche 7h30-13h30*

Une adresse d'exception s'est ouverte il y a un an maintenant, en lieu et place de l'ancien Berry et du traiteur Camdeborde.

Sous la houlette d'Eric Dequin et de Philippe Camdeborde s'est créée un bel ensemble chic et spacieux, où vous trouverez d'excellents produits à prix très corrects.

Épicerie fine, cave à vins, cave à fromages, boulangerie-pâtisserie, traiteur et espace dégustation où l'on peut prendre son petit-déjeuner dès 7h30, un repas complet à midi, profiter du salon de thé l'après-midi ou boire l'apéritif le soir.

Une très belle adresse où s'exprime le talent du traiteur de renom et du dernier chef étoilé du Béarn.

Également service traiteur pour vos réceptions (particuliers et professionnels).

CACAO FACTORY

05 47 41 44 22

42 rue Louis Barthou - 64000 PAU

www.cacao-factory.com*mardi au samedi 10h-13h – 14h-19h*

Danilo Ortiz, originaire d'équateur, est à la tête de la chocolaterie depuis Noël et a séduit tous ceux qui sont passés devant, avec ses dégustations improvisées et son accueil très chaleureux.

Il nous fait ainsi découvrir des chocolats de son pays d'origine, issus de fèves de cacao exceptionnelles. C'est l'occasion de comparer différents terroirs, comme pour le vin, et de choisir celui que l'on aime le plus, tout en voyageant un peu.

En plus du chocolat, beaucoup de douceurs vous attendent dans la boutique ; nougats, pâte de fruits, ganaches, calissons...

également épicerie fine avec huiles, vinaigres, moutardes aromatiques, biscuits, miels, préparation pour cocktails...

Un très bon moment à passer en sa compagnie à Cacao Factory.

À noter aussi de jolis coffrets à offrir ou à s'offrir !




2 BOUTIQUES

Pau : 05 59 27 69 51 - 46-48 rue Maréchal Joffre
Uzos : 05 59 35 05 56 - Rond-Point d'Uzos, D 37
www.francis-miot.com

> SERVICES

> CORDONNERIE

CORDONNERIE MULTISERVICES

05 59 06 82 49

c.ial Leclerc. 3 bis av. du Gal de Gaulle

64110 MAZÈRES-LEZONS

05 59 14 95 94

2 allée A. de Bourbon – 64320 IDRON

Avec 30 ans d'expérience, la cordonnerie est à votre disposition pour vos divers travaux de cordonnerie artisanale (ressemelage cuir, élastomère, patins, talons etc...), ainsi que des travaux concernant la maroquinerie (fermeture éclair, rénovation blousons, cartables etc...). également reproduction de tous types de clés (codées, brevetées, à gorges, à vagues etc...). excellent accueil.



CORDONNERIES ARTISANALES MULTISERVICES

**CLÉS - TAMPONS - GRAVURE - BADGES
IMPRIMERIE NUMÉRIQUE
TÉLÉCOMMANDES - COUPES - TROPHÉES
PRESSING - BLANCHISSERIE
MAROQUINERIE - RETOUCHES
RÉPARATION TOUS CUIRS
PLAQUES AUTOS & MOTOS**

| | |
|---|---|
| C.Cial Leclerc Av. du Gal. de Gaulle 64110 MAZÈRES-LEZONS 05 59 06 82 49 | Domaine du Roy 2 allée A. de Bourbon 64320 IDRON cordo-idron@bbox.fr 05 59 14 95 94 |
|---|---|

> VOYAGES



VOYAGES AUTOCARS GRILLE

05 59 33 19 76

2877 route de Bordeaux - 64121 SERRES-CASTET

www.cars-grille.com*lundi au vendredi 9h-12 - 14h-18h*

L'entreprise a plus de 70 ans d'expérience dans le domaine du transport et du voyage, elle est certifiée ISO 9001-2008 pour la conception, l'organisation et la commercialisation de ses voyages et jouit d'une solide réputation de sérieux et de compétences.

Que vous soyez seul ou en groupe, vous trouverez dans la brochure voyage car'club un large choix de prestations à travers toutes destinations confondues ; France, Europe, circuits, séjours, ainsi que de nombreuses promotions au rapport qualité-prix-plaisir inégalables. Pour les groupes constitués, à partir de 10 personnes, ce sera un voyage organisé "sur mesure".

Circuits "star" en autocar, en France et à travers toute l'Europe, séjours découvertes, escapades, week-end, excursions à la journée... Service de transport occasionnel à la demande, dans le cadre de la location avec chauffeur, pour vos déplacements de groupes de 6 à 63 personnes par véhicule. Transport pour les entreprises, les collectivités, les associations, clubs seniors, clubs sportifs... Flotte récente de véhicules grand tourisme 3★ et 4★ modulables en mode « Royal Class » pour les trajets de nuit et VIP.



VOYAGES AU DÉPART DU BÉARN

L'Europe en autocar, les 7 continents en avion long et moyen courrier.

A découvrir sur www.cars-grille.com

SÉJOURS BALNÉAIRES EN ESPAGNE

À PARTIR DE 270€ / 6 JOURS



en pension complète à l'hôtel Nuba 4**** dans la cité balnéaire de Coma Ruga sur la Costa Daurada, avec transport, séjour libre et 2 excursions offertes sur la Côte Méditerranéenne.

SÉJOURS BALNÉAIRES EN ITALIE

595€ / 6 JOURS



En pensions complète sur la Côte Adriatique près de Rimini hôtel 4****. Farniente le matin, excursions guidées incluses tous les après-midi à Saint Marin, Urbino et Ravenne. Aller avec étape à San Remo et visite de la cité médiévale de Lucques.

WEEK END À VENISE

620€ / 4 JOURS



Avec l'accompagnateur Béarnais, vol aller Toulouse Venise, logement à Mestre, visite guidée de Venise, entrées incluses : Palais des Doges, Musée Correr, Musée Archéologique Nazionale et la Biblioteca Nazionale Marciana. Vol Venise Bordeaux et retour Pau. Transferts car et bateau inclus.

LA HOLLANDE DES FLEURS

EN CAR ET AVION 880€ / 4 JOURS



Pau Paris Pau en avion, trajet en car Béarnais pour la découverte de ce magnifique plat Pays, terre de tolérance, patrie du libéralisme, autre pays du fromage, champs de tulipes et canaux figés dans le temps...

CROISIÈRE SUR LA MÉDITERRANÉE

À PARTIR DE 970€ / 8 JOURS



Pau Marseille Pau en car Béarnais embarquement à bord du le MSC DIVINA pour la croisière vers Genes, Rome / Civitavecchia, Palerme, Cagliari, Palma De Majorque, Valence. En option la cabine balcon (+280€/p) et le supplément pour cabine ambiance FANTASTICA (+55€/p) : petit-déjeuner en cabine, room service 24h/24h, 50% de réduction sur les cours de sport, priorité sur le choix du service lors du dîner.

DEMANDEZ NOTRE BROCHURE

et découvrez les nombreuses autres destinations en car au départ de votre région et avion de l'aéroport de Pau-Pyrénées



VOYAGES CARS GRILLE

Route de Bordeaux • 64121 Pau / Serres Castet

Tél. : 05 59 33 19 76 - www.cars-grille.com

e-mail : contact@cars-grille.com

LOS DE QUI CAU



VIANDE

LA FERME BRET
à LASCLAVERIES
06 72 12 84 69

LE CLOS BOUE SENMARTY
à BOURNOS
06 30 57 48 35

LA FERME COUTROUILH
à PUYOO
06 68 33 09 64

LA FERME HONDET
à LASSEUBETAT
05 59 21 70 47

LA FERME PLOURAS
à ST GIRONS en BEARN
06 70 08 97 84

LA FERME PAYSSAS
à ASASP-ARROS
06 78 52 12 78

LA FERME LACOUME
à LUCQ DE BEARN
06 88 27 24 82

LA FERME PUYADE
à AREN
06 72 85 03 09

FRUITS ET LÉGUMES :

ROBERT BORDENAVE
à MONEIN
06 40 100 893

LA FERME SANTIN
à OLORON
06 89 35 01 14

LES LEGUMES DE MENAUT
à BONNUT
06 30 16 76 48

VIN

LE DOMAINE LARROUDÉ
à LUCQ DE BEARN
06 84 05 18 54

LE DOMAINE BOURRASSOT
à MONEIN
05 59 21 48 78

LE DOMAINE TINOU
à LASSEUBE
05 59 04 21 77

LE DOMAINE DE MONTESQUIOU
à MONEIN
06 88 47 94 99

FROMAGES / YAOURTS

LA FERME SAULUE
à LEDEUX
06 71 14 32 62

LA FERME PEYRECOR
à ESCOUT
06 45 78 91 06

LAIT P'TITS BÉARNAIS
à CASTETIS
05 59 67 54 41

LA FERME GARROCO
à SAINTE COLOME
06 23 37 81 71

LA FERME POURTAU
à LOUVIE JUZON
05 59 71 11 10

LA CLE DES CHAMPS
à CASTEIDE CANDAU
06 79 43 35 47

LA FERME LARRAILLET
à OLORON STE MARIE
06 85 27 15 71

JJ LASSALLE
à LASSEUBE
06 83 44 13 29

LA FERME OROS MIRASSOU
à ARETTE
06 89 90 44 17

LA FERME LANSET
à AYDIUS
05 59 34 77 23

COSMÉTIQUE

JUMANE LEANOR
à OLORON STE MARIE
06 75 13 81 82

Les Producteurs!
Los de qui cau



WWW.LOSDEQUICAU.FR

f LOSDEQUICAU64

TOP 10

DES EXPÉRIENCES À TESTER EN BÉARN



1

1. SE DÉTENDRE AUX THERMES DE SALIES-DE-BÉARN

Un instant de bien-être qui ne se refuse pas ! Découvrez tout le bénéfice d'une eau thermale naturellement riche en minéraux et en oligo-éléments, au cœur de la cité du sel... Ainsi que de nouvelles sensations à l'escale sensorielle.



2

2. PASSER UNE NUIT INSOLITE DANS UN IGLOO À GOURETTE...

Après une ballade de nuit en raquette sur le domaine de Gourette et un bon bain nordique à 38°, faites l'expérience d'une nuit en igloo.



3

3. VISITER LE CHÂTEAU DE PAU, LA CAPITALE BÉARNAISE

Le légendaire château qui vit naître Henri IV, roi de France et de Navarre, vous ouvre ses portes pour vous plonger dans plusieurs siècles d'histoire à travers une collection spectaculaire.



4

4. VIVRE UNE BALLADE EN CHIENS DE TRINEAU À LA PIERRE ST MARTIN...

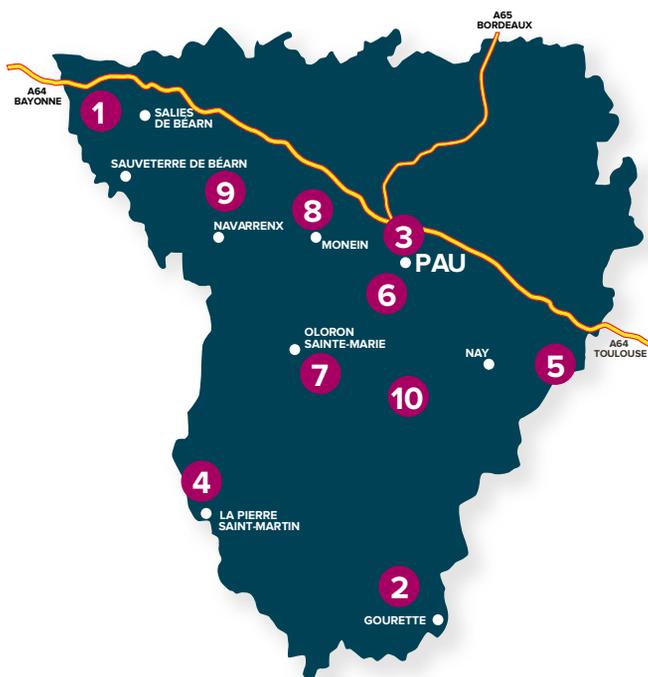
Les huskys vous attendent à l'espace nordique de la Pierre-Saint-Martin pour une virée inoubliable en forêt du Braca ! Un moment de partage hors du commun à 1 500 mètres d'altitude !



5

5. EXPLORER LES GROTTES DE BÉTHARRAM EN PAYS DE NAY

Un voyage au centre de la terre, à pied, en bateau et en train... C'est possible ! Un circuit souterrain à couper le souffle.



6. DÉCOUVRIR LES SECRETS DU JURANÇON À LA CAVE DE GAN

Des vendanges à la mise en bouteille, pénétrez dans les coulisses de la fabrication des vins de Jurançon et profitez, avec modération, d'une petite dégustation de ce produit emblématique du Béarn !



7. FLÂNER ET FAIRE SON SHOPPING À OLORON STE-MARIE

Oloron est une ville riche en patrimoine... A travers un circuit urbain, prenez le temps de découvrir le «made in Béarn» et cette cité traversée par les deux Gaves.



8. PERCER LES MYSTÈRE DE L'ÉGLISE SAINT-GIRONS À MONEIN

La plus grande église gothique du Béarn abrite un véritable bijou : une charpente en forme de coque de navire renversée. À voir absolument !



9. TENTER DE S'ÉCHAPPER DE L'ESCAPE GAME DE LAÀS

Lancez dans une aventure de stratégie et réflexion en équipe et tentez de vous évader du château de Laàs ! À tester en famille ou entre amis !



10. DEVENIR SOIGNEUR D'UN JOUR AU ZOO D'ASSON

Pour les amoureux des animaux, vivez une expérience d'immersion avec les soigneurs du Zoo d'Asson ! Naviguez d'enclos en enclos pour nourrir les pensionnaires à la main.

OLORON-S^{TE}-MARIE

Capitale du Haut-Béarn



i OLORON

OLORON SAINTE-MARIE

11480 habitants

Maire : Hervé LUCBEREILH

Mairie : 05 59 39 99 99

place Clémenceau

64400 OLORON SAINTE-MARIE

www.oloron-sainte-marie.fr

lundi au vendredi 8h-12h – 13h30-17h30

CCHB

33000 habitants / 49 communes

Président : Daniel Lacrampe

Communauté de Communes

du Haut Béarn : 05 59 10 35 70

12 place de Jaca – 64402 OLORON

SAINTE-MARIE cedex

www.piemont-oloronais.fr

➤ INFOS PRATIQUES

WWW.OLORON-SAINTE-MARIE.FR

Avec le site officiel de la ville d'Oloron Sainte-Marie, chacun peut s'informer des événements à venir, avoir une vue globale sur l'actualité ou l'histoire de la ville, avoir accès à la Web TV (plus de 1000 vidéos publiées en 2 ans et demi !), effectuer des démarches administratives en ligne, consulter le magazine municipal ou les délibérations du conseil, chercher une association dans l'annuaire, vérifier des détails pratiques comme les horaires de la navette ou l'ouverture des services, etc...

Cette mine d'informations est à retrouver sur votre tablette ou smartphone avec les applications dédiées.

SOUS PRÉFECTURE

05 59 88 59 88

7 rue de la poste - OLORON S^{TE}-MARIE

lundi au vendredi 9h-12h

HÔPITAL

05 59 88 30 30

(face au E. Leclerc)

TERRITOIRE À ÉNERGIE POSITIVE POUR LA
CRÉISSANCE VERTÉ
MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT, DE L'ÉNERGIE ET DE LA MER

GENDARMERIE

05 59 39 04 17

14 rue Adoue

PGHM

05 59 100 250

RADIO OLORON 89.2

05 59 05 65 86

63 rue Dalmais – OLORON S^{TE}-MARIE

www.radio-oloron.fr

FRANCE BLEU BÉARN 93,2 FM

05 59 98 09 09

5 place Clémenceau – 64000 PAU

www.francebleu.fr

CINÉMA LE LUXOR

05 59 36 14 50

6 avenue Charles et Henri Moureu

64400 OLORON SAINTE-MARIE

➤ DÉCHETTERIE

OLORON Parc d'Activités Lanneretonne

05 59 36 02 64

mardi au samedi 10h-12h - 14h-18h,

lundi 14h-18h, dimanche 9h30-12h30

GABARN Parc d'Activités

05 59 39 11 08

lundi au samedi 10h-12h / 14h-18h

SOEIX Route des Crêtes

mercredi 14h-18h, samedi 9h-12h

LEDEUX Route de Verdets

05 59 36 08 24

lundi 10h-12h, mercredi,

vendredi et samedi 14h-18h

JOSBAIG Rond-point de Geüs

05 59 88 05 01

mercredi 15h-19h, samedi 9h-13h

LASSEUBE Route de Belair

05 59 04 22 97

mercredi et samedi 14h-18h



VENREDI MATIN

Nombreux producteurs et commerçants installés autour de la mairie et dans les rues alentours.

DIMANCHE MATIN

Marché de producteurs autour de la cathédrale.

LA NAVETTE GRATUITE

lundi au vendredi 7h30-18h30

samedi 14h-17h30

Un service de navettes gratuites (le coût est pris en charge par la ville), qui ne cesse de s'améliorer avec le développement du nombre d'arrêts, des fréquences de passage et l'installation récente d'abris bus qui apportent plus de confort aux usagers.

tous les horaires sur

www.oloron-sainte-marie.fr





➤ PRÉSENTATION D'OLORON

Telle un diamant, Oloron Sainte-Marie présente plusieurs facettes : ville d'Art et d'Histoire fière de ses racines, ville de confluence des rivières et des idées avec une forte tradition d'échanges, ville élue « la plus sportive de France » et « commune sport pour tous », ville-centre du Piémont Oloronais, ville-nature bénéficiant de l'exigeant label TEPCV (Territoire à Énergie Positive pour la Croissance Verte) et détentrice de la 3e fleur... Oloron Sainte-Marie, c'est aussi une géographie diversifiée avec des pâturages de montagne, des paysages de piémont, une forêt communale de 2500 ha et un centre urbain au passé industriel fort. Avec ses 300 associations, ses entreprises, ses commerces, sa plaine des sports, son patrimoine et la présence de services publics dignes de cette sous-préfecture, Oloron Sainte-Marie est le point de rencontre des populations des vallées et de la plaine.

PARCS ET JARDINS

Véritable ville-nature, Oloron Sainte-Marie dispose de plusieurs parcs et jardins propices à la promenade, la détente ou l'activité sportive.

Jardin Public – C'est là que bat le cœur de la ville, sur 2,8 ha : aire de jeux et activités pour les jeunes, patinoire et marché de Noël l'hiver, fleurissement, etc.

Parc Bourdeu – Surplombant le gave d'Aspe, ce parc contemporain propice à la détente allie des passages quasi sauvages en bord de gave et une partie supérieure très agencée, à deux pas des commerces et terrasses du centre-ville.

Parc Pommé – Situé à l'entrée de la ville, le parc Pommé compte 383 arbres de 34 essences différentes, qui sont pour certains des arbres remarquables.

Parcours santé de Saint-Pée - Situé sur les bords du Vert, le site réunit dans un cadre champêtre : des cheminements piétonniers et des agrès sportifs, des enclos avec des animaux (ânes, vaches, moutons, canards, etc.), plusieurs parcours de pêche et un sentier pédagogique.



OLORON SPORTS CULTURE VACANCES

COMMUNE
SPORT POUR TOUS

Lors des vacances scolaires, la Ville met en place ce dispositif qui permet à des jeunes de 4 à 16 ans de s'initier à de multiples activités culturelles, sportives ou patrimoniales, originales et renouvelées. Grâce à un partenariat efficace avec le tissu associatif, le coût pour les familles est réduit. Le nombre d'inscriptions évolue d'année en année, témoignant de la popularité de cette opération

L'HISTOIRE

Iluro se développe de part et d'autre du gave d'Aspe durant l'Antiquité, sur la voie romaine reliant Dax à Saragosse. La cité se compose alors d'un oppidum doté d'une enceinte fortifiée qui se dresse au sommet d'une colline sur la rive droite du gave d'Aspe, et d'une partie résidentielle, rive gauche.

Au XIe siècle, l'unité originelle de la cité disparaît. Sur la terrasse alluviale, où se trouvait la zone d'habitat gallo-romain, une cité épiscopale s'installe et prend le nom de Sainte-Marie. Durant le même temps, un vicomte de Béarn, Centulle V le Jeune, restaure les murailles romaines et fonde la cité d'Oloron.

Jusqu'en 1858, ces deux villes rivales ont évolué à quelques mètres l'une de l'autre, jusqu'à ce que l'impératrice régente Eugénie impose leur réunion recréant ainsi l'unité originelle d'Iluro. Cette nouvelle commune portera le nom d'Oloron Sainte-Marie.

➤ À VISITER

UN PATRIMOINE RICHE ET DIVERSIFIÉ

La ville s'articule autour de trois grands quartiers historiques, témoins de l'histoire. Plus de 600 édifices de caractère, dont 8 sont protégés au titre des Monuments Historiques, s'offrent aux visiteurs.

Le quartier Sainte-Croix appelé aussi le vieil Oloron, cache une église du XIe siècle dotée d'une coupole d'inspiration hispano-mauresque et d'un clocher atypique qu'il est plaisant de photographier depuis la rue Dalmais.



Le quartier Sainte-Marie



reprenant le nom et la géographie de l'ancienne cité épiscopale, s'articule autour de l'ancienne cathédrale dont le portail roman sculpté fait à lui seul sa renommée. L'édifice est une composante du bien culturel « Chemins de Saint-Jacques en France » inscrit sur la liste du Patrimoine Mondial.

Notre-Dame, ancien faubourg de Sainte-Marie, est le quartier historique des foires et des marchés. De nombreuses cartes postales anciennes sont témoins de ce passé et le marché du vendredi, situé autour de l'hôtel de ville, perpétue la tradition. L'église Notre-Dame, datant du XIXe siècle, domine cet ensemble. Son clocher culmine à 52m, une silhouette bien connue des oloronais.





VILLA DU PAYS D'ART ET D'HISTOIRE

CENTRE D'INTERPRÉTATION DE L'ARCHITECTURE ET DU PATRIMOINE DES PYRÉNÉES BÉARNAISES

La Confluence – rue d'Etigny
 64400 OLORON SAINTE-MARIE
 05 64 19 00 10
 mardi au samedi 10h-12h30 / 14h-18h
 GRATUIT

À destination de tous les publics, dans une magnifique maison entièrement rénovée, le lieu est dédié à l'histoire, l'origine et le patrimoine du territoire orlonais et du Haut-Béarn en général, à travers 3 aspects ; l'identité culturelle, le patrimoine naturel et enfin le patrimoine construit par l'homme.

Au rez-de-chaussée, une salle de projection d'un film sur la culture et le patrimoine béarnais ainsi qu'un atelier pédagogique pour les enfants.

Le premier étage étant réservé aux expositions temporaires et l'exposition permanente.

Le site est tout neuf, très bien agencé et accessible aux personnes handicapées.

Très bon accueil, grands wc propres et fonctionnels, parking à proximité.



› MANIFESTATIONS-ANIMATIONS

UNE VALORISATION DU PATRIMOINE ATYPIQUE

Depuis 2014, la commune a mis en place une politique patrimoniale innovante et dynamique permettant de proposer des animations tout au long de l'année.

Oloron Sainte-Marie participe à l'ensemble des manifestations proposées par le Ministère de la Culture et de la Communication.

Du 23 au 29 avril 2018, les réseaux sociaux « Oloron Patrimoine » participent à la Museum Week, un événement virtuel qui n'en est pas moins une expérience réelle puisqu'il permet de découvrir le patrimoine sur un ton léger et accessible à tous.

Le samedi 19 mai 2018, la Nuit Européenne des Musées investit la ville. Chaque année, l'un des 4 musées municipaux est mis en valeur. Il se passe toujours quelque chose d'innovant : une visite à la lampe torche, une soirée pyjama... Que va donc nous réserver l'édition 2018 ?!

En juin, les amoureux du patrimoine pourront profiter des **Rendez-vous aux Jardins et des Journées Nationales de l'Archéologie**, l'occasion rêvée pour découvrir plus précisément les richesses de notre cité.

De bien belles journées, bien remplies, c'est ce que vous propose la commune d'Oloron Sainte-Marie. Laissez-vous donc conter cette ville historique et attachante, point central du Pays d'art et d'histoire des Pyrénées Béarnaises.



› LOISIRS

› SPORT - BIEN-ÊTRE

FABI'EAU

05 59 34 44 23

37 bis rue Louis Barthou – 64400 OLORON-SAINTE-MARIE

 [fabieau](#)

lundi au vendredi 9h30-20h / samedi 8h-12h

Situé au début de la rue Louis Barthou, face à la célèbre boucherie Bonnetot, ce petit centre d'Aquabike en cabine individuelle met à votre disposition 2 cabines, pour une séance solo ou duo de 30 ou 45 minutes.

De l'eau tempérée selon la saison, renouvelée à chaque passage et 22 jets pour un massage qui garantit des jambes légères à la sortie.

Une séance détente ou sportive selon vos envies du jour. Vous brûlerez entre 300 et 600 calories tout en prenant du plaisir et sans traumatisme pour vos articulations.

Réservation par téléphone ou via la page Facebook.



LA VALLÉE DE LA FORME

05 59 36 13 02 / 06 83 78 36 59

19 boulevard d'Aragon – 64400 OLORON SAINTE-MARIE

www.lavallee delaforme.fr

lundi, mardi, jeudi 9h-21h

mercredi 9h-13h30 / 15h-21h

vendredi 9h-13h30 / 15h-20h30

samedi 9h-12h

Belle salle de sport située sur la rocade au rond-point de Brico-Marché. Toutes les activités traditionnelles d'une bonne salle vous sont proposées ; cardio-training, musculation, cours collectifs...

Dès votre arrivée, un coach vous proposera un premier entretien / bilan, afin de vous orienter sur les cours correspondants à vos besoins.

L'Officiel du _____
BÉARN

**PENSEZ À RÉSERVER
 VOTRE EMPLACEMENT
 POUR L'ÉDITION D'ÉTÉ !**

LE PLUS TÔT POSSIBLE ET AU PLUS TARD

LE 15 AVRIL au 05 59 36 04 26 ou sur :

 officiel du béarn www.officieldubearn.fr

> SE RESTAURER

> RESTAURANT

BRASSERIE DE LA POSTE

05 59 34 52 48

11 place de la Résistance - 64400 OLORON-SAINTE-MARIE

tous les jours (sauf le mardi) 8h-20h

service midi uniquement – soir pour groupes sur réservation

Proche de la Mairie, cette grande brasserie avec terrasse propose une carte variée et un menu du jour différent tous les midis.

Ainsi vous aurez le choix pour composer votre menu, entre le plat cuisiné du jour et le faux-filet grillé, excellent et très tendre. Entrées du jour et desserts maison délicieux.

À la carte, c'est entrecôte, magret, gambas, confit, salades...

Excellent accueil de la très agréable serveuse, wifi, canal+.

Maison familiale et chaleureuse, sans chichi.

Speak english, habla español, pratar svenska.

CHEZ MARIA

06 78 72 92 67

44 rue Louis Barthou – 64400 OLORON-SAINTE-MARIE

mardi au samedi 8h-19h

Au cœur de la rue commerçante d'Oloron, le café-brasserie "Chez Maria" joue son rôle essentiel de lieu de rendez-vous incontournable des commerçants, clients, passants et touristes, en offrant une halte agréable et conviviale. Dès le matin, cafés et petits-déjeuners s'enchaînent avec le journal à disposition.

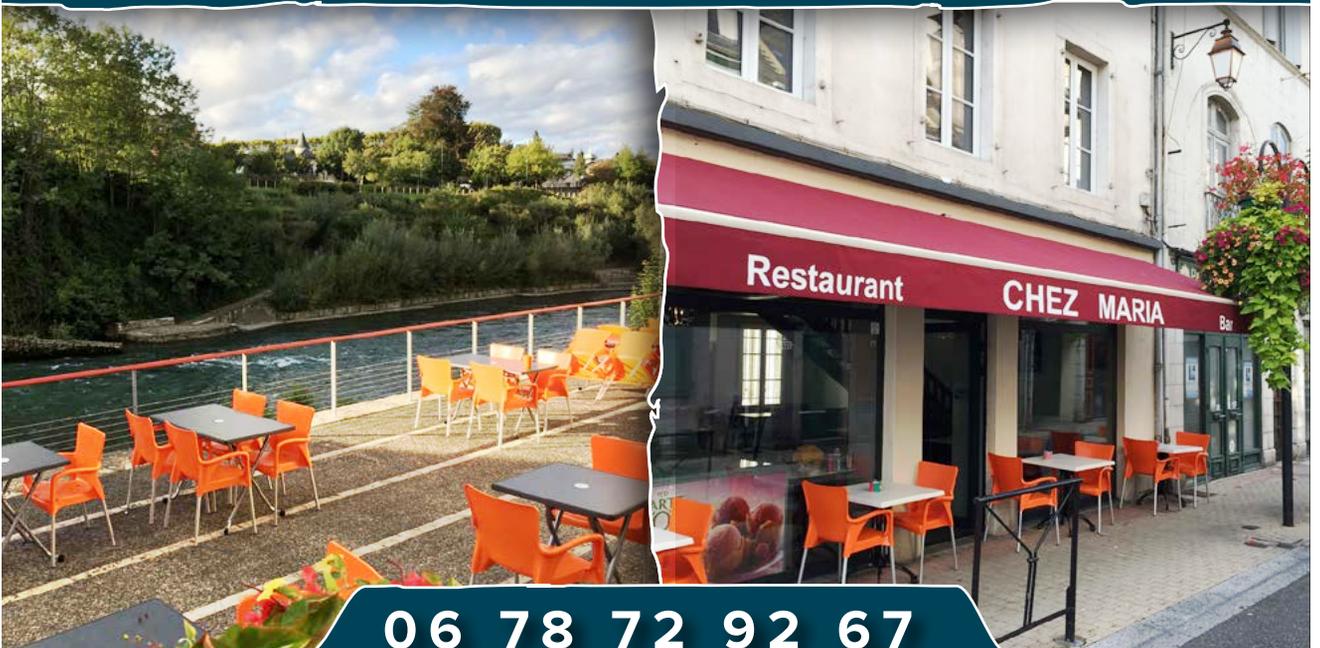
À partir de midi (et même toute l'après-midi), Maria propose du



snacking fait maison (croque-monsieur, paninis) et un plat du jour qui arrive directement de chez son voisin, l'excellent boucher-charcutier-traiteur Alain Bonnetot, en place depuis 36 ans dans la rue Louis Barthou. Vous vous régalez alors d'une blanquette de veau ou d'un bœuf bourguignon (par exemple) d'excellente facture.

L'après-midi, pour vous réchauffer, la pause chocolat chaud accompagnée de gaufre sera la bienvenue, confortablement installé dans la jolie salle ou, s'il fait beau, sur la très belle terrasse surplombant le gave. Un endroit chaleureux et authentique... comme Maria !

RESTAURANT CHEZ MARIA



44 rue Louis Barthou - 64400 Oloron-Sainte-Marie

LA PART DES ANGES

05 59 36 01 96

13 place de la cathédrale

64400 OLORON SAINTE-MARIE

tous les jours midi et soir sauf mardi et mercredi

maitre-restaurateur

Un des meilleurs restaurant de la région sur un emplacement de rêve, au pied de la cathédrale.

Les produits cuisinés ici sont locaux et de saison, la carte séduisante et originale donne envie de tout goûter, le cadre sobre et chaleureux vous fait sentir que vous êtes entre de bonnes mains, bref, difficile de résister.

Pour parfaire le tableau, l'accueil est toujours très courtois et l'ambiance sereine et détendue contribue à chaque fois à vous faire passer un excellent moment.

Il est impératif de réserver dans un endroit comme celui-là si on veut vraiment y manger, les amateurs ne s'y trompent pas.



LE LOFT CAFÉ

05 59 39 09 73

rue de la poste – 64400 OLORON-SAINTE-MARIE

www.restaurant-loftcafe.fr

mardi au samedi 8h-21h

vendredi, samedi jusqu'à 2h

Restaurant chic et branché, jouissant d'une très belle terrasse, idéalement placé face à la salle Jéliote, l'office de tourisme et la balade le long des berges.

C'est le rendez-vous incontournable du Tout-Oloron qui s'y presse à

la moindre occasion.

Il faut dire que l'on s'y sent bien et que la carte est suffisamment attrayante pour se régaler. Composée de 6 entrées, 6 plats et 6 desserts, il y a de quoi faire consensus et satisfaire tout le monde ; calamars grillés à la ventrèche, tatin de foie gras, entrecôte, poisson du jour, tagliatelles aux cèpes... et le traditionnel fondant au chocolat – chantilly maison.

Site internet interactif très bien fait avec visite en 3D et menus.

PIZZERIA LE COULOIR

05 59 34 52 92

4 bis, avenue Sadi Carnot – 64400 OLORON-SAINTE-MARIE

[f pizzerialecouloir](https://www.facebook.com/pizzerialecouloir)

[i pizzeria_lecouloir](https://www.instagram.com/pizzeria_lecouloir)

lundi au samedi midi et soir (sauf le mardi)

dimanche soir

Venez découvrir cette nouvelle pizzeria au cœur d'Oloron, face au jardin public. Elle vous surprendra avec ses pizzas généreuses aux alliances de saveurs inédites ; la larzac (poireaux-roquefort) ou encore l'aspoise (saucisse confites de chez Lespoune, piment d'Espelette). La pâte est artisanale et pétrie tous les jours avec une farine de la région. La maison fait la part belle aux produits frais et se fournit auprès des producteurs locaux ; fromages de la vallée (fermes Lanset, Bourguinat, Estrabou), crème entière de la ferme Saulue, charcuterie Lespoune, miel d'Aramits, glaces artisanales au lait bio "Givrés des Prés" de La Clé des Champs, yaourts "OQDVaches" et pour accompagner, du vin de Jurançon, de L'Escudé (excellent vin au rapport qualité-prix-plaisir exceptionnel) et la bière artisanale d'Oloron "Maria Blanca", produite à moins de 500 mètres de la pizzeria... du circuit (très) court. ! Pizzas sur place ou à emporter, excellent accueil et très bonne ambiance.

L'AUBERGE DES HAUTS DE GAN

« ...véritable institution »
« ... la Sauce Henri »
« ... la Garbure »
Venez goûter !

AUBERGE DE TRADITION BEARNAISE DEPUIS 1900
05 59 21 76 01 **1 rue de la chapelle - Haut de Gan - 64290 GAN**

L'AUBERGE DES HAUTS DE GAN

05 59 21 76 01

1 rue de la chapelle - haut de Gan - 64290 GAN

*lundi au vendredi, midi uniquement
dimanche midi*

Située entre Pau et Oloron, l'auberge ne date pas d'hier. Elle a été reprise avec brio il y a 2 ans par un vrai professionnel qui fait revivre l'endroit pour notre plus grand bonheur.

Très pratique et facile d'accès, avec un grand parking juste devant, l'auberge attire de plus en plus de monde car les formules proposées sont d'un excellent rapport qualité prix. Tous les midis, on y sert une cuisine généreuse et goûteuse, préparée avec de bons produits, frais pour la plupart.

La garbure est excellente, on sent qu'elle a mijoté un moment, l'onglet est tendre et savoureux, la sauce Henri IV accompagne parfaitement le plat du jour (viande ou poisson au choix).

L'ambiance fait penser à ces auberges d'autrefois où l'on se réchauffait autour de la cheminée accompagné d'un bon repas copieux et familial. Tout le monde s'y mélange, touristes, VRP, ouvriers, notables, agriculteurs, routiers... preuve qu'elle fait consensus ! Une belle adresse !

LA MAISONNETTE

05 59 39 59 21

57 rue Carrérot

64400 OLORON SAINTE-MARIE

tous les midis - vendredi et samedi soir

Petit restaurant intimiste situé face au jardin public, tenu par deux jeunes femmes dynamiques et surtout pleine de talent.

Tout est fait maison, les plats sont originaux et bons, l'ambiance décontractée et conviviale finit par vous conquérir.

Viande ou poisson, recettes traditionnelles ou plus recherchées, les plats font souvent mouche auprès d'une bonne clientèle de connaisseurs et d'habitues.

Pour les gourmands, un fondant au chocolat à tomber par terre vous attend (enfin s'il en reste...).

Tous les week-ends un menu cinoche avec la place comprise dans le prix du menu et le cinéma à 20 mètres, comme à Cannes !

Réservation plus que très fortement conseillée d'autant que la salle contient une trentaine de convives maximum et la terrasse est toute petite.

Super accueil, les filles sont très arrangeantes et on se sent un peu comme à la... maison(nette) !

BRASSERIE "AUX PYRÉNÉES"

05 59 39 04 63

5 rue des Basques

64400 OLORON SAINTE-MARIE

lundi au vendredi 6h-20h

service midi uniquement

Très bonne adresse, très bien située, à proximité de la rocade en direction d'Arette.

Une vraie brasserie comme on les aime, qui démarre tôt le matin avec les cafés et les petits déjeuners, qui sert à midi une cuisine maison délicieuse et dans laquelle on peut s'arrêter se réchauffer toute l'après-midi, avec un bon chocolat chaud (par exemple).

Une clientèle d'habitues se presse chaque midi pour profiter d'une cuisine goûteuse, originale et variée, agrémentée d'un service rapide, souriant et très professionnel.

Le menu change tous les jours et la fraîcheur des produits est une constante dont les clients raffolent et ça, ils l'ont bien compris "Aux Pyrénées". Très belle terrasse pour les beaux jours et parking facile.

Ha oui j'allais oublier ; le patron est le plus beau du quartier. N'oubliez pas de le lui dire, ça lui fera plaisir et il vous offrira le café.

LE BISTROT DU PONT

05 59 39 03 26

1 place de Jaca - 64400

OLORON-SAINTE-MARIE

tous les jours 8h-23h

sauf mercredi

Petit bistrot tout en longueur bien entretenu (parquet flottant tout neuf, jolie déco) avec une belle vue sur le gave, vous accueille tout au long de la journée pour vous restaurer d'une cuisine traditionnelle bien préparée, ou boire un verre simplement. Pour vous recevoir, 2 salles d'une vingtaine de couverts chacune où vous serez servis midi et soir, menus et carte. Dans la cuisine, ouverte sur la salle, le patron confectionne lui-même les bons plats qui mijotent au coin du feu comme la garbure, le coq au vin ou la blanquette entre autres.

L'après-midi, une formule pâtisserie + boisson (chaude ou froide) à 5,50 € vous sera proposée lors d'une pause réconfortante.

Salle climatisée + terrasse.

Ambiance sympa et décontractée.

Le Bistrot du Pont

**OUVERT TOUTS LES JOURS
SAUF MERCREDI
SERVICE MIDI ET SOIR**

**1 place de Jaca
64400 Oloron Ste Marie
05 59 39 03 26**

DON CAMILLO

05 59 39 40 92

1 avenue de la gare - 64400 Oloron

mardi au vendredi midi et soir

samedi et dimanche : soir uniquement.

Face à la gare, vous ne pouvez pas louper cette pizzeria, véritable institution Oloronnaise.

Ici les pizzas sont généreuses, cuites au feu de bois et ont fait la renommée de l'établissement depuis longtemps. À consommer sur place ou à emporter.

Également carte traditionnelle avec pâtes, lasagnes, salades...

Menu du jour tous les midis, fait maison et qui change tous les jours. Les ouvriers en raffolent et il est vite pris d'assaut alors réservez ou arrivez tôt !

Bon accueil, service rapide et parking facile.

LE BRISTOL

05 59 39 43 78

9 rue Carrerot – 64400 Oloron Sainte-Marie

lundi au samedi midi et soir

Excellente brasserie familiale du cœur de ville (à côté de la place Jaca), qui ne désemplit pas midi et soir et pour cause.

Plus connue sous le nom de l'Auberge, l'accueil y est vraiment chaleureux, on est sûrs d'y trouver un bon repas du terroir (garbure, bonne viande, foie gras, gambas, omelette aux cèpes, boudin, saucisses confites...) et malgré l'affluence un service toujours rapide, efficace et souriant. Belle carte des vins.

Une très bonne adresse que tout le monde connaît et apprécie.

RESTAURANT AUX AMIS

05 59 39 07 21

24 place de la Résistance – 6400 Oloron Sainte-Marie

lundi au vendredi le midi

Tous les midis, un menu retour du marché vous attend. Confectionné par le patron lui-même avec des produits frais et de qualité, vous pourrez vous installer en salle devant la cheminée.

Vous profiterez de la cuisson à la plancha et à la cheminée, exécutée avec maestria par Maurice qui maîtrise parfaitement la technique.

Une très bonne adresse qu'on se refille ... entre amis.

> FOOD TRUCK

LA POULE AUX POTES

06 77 42 01 39

 lespotesetlapoule

Le premier camion ambulant à s'installer à Oloron il y a un peu plus d'un an et c'est une belle réussite vu la qualité des plats servis. Ici tout est fait maison (ou plutôt camion) avec des produits frais et locaux, de l'entrée au dessert. Ce sont de vrais cuisiniers qui sont aux manettes et on le sent dans l'assiette ; c'est goûteux, original et surtout très bon.

Plat du jour, suggestions, hamburgers, desserts et boissons.

Vous pouvez le trouver sur le parking de Gamm Vert, devant le Tire-Bouchon et en face de la gendarmerie du lycée Supervielle.

N'hésitez pas à réserver votre repas car la réputation du camion n'est plus à faire et elle est excellente !

Pour connaître les emplacements, les jours exacts ainsi que le menu, rendez-vous sur leur page Facebook.



Pizzeria Grill

Le Don Camillo



05 59 39 40 92

1 avenue de la Gare - 64400 Oloron Sainte Marie

> PETITES FAIMS

AUTHENTIC BURGER

06 04 40 91 30

4 place des Oustalots – 64400 Oloron Sainte-Marie

lundi, mardi, mercredi, vendredi, samedi, midi et soir

dimanche soir

Des hamburgers maison confectionnés avec des produits frais et locaux, en voilà une belle promesse !

Le résultat est bien à la hauteur de l'énoncé et c'est un vrai plaisir que de déguster ces hamburgers faits maison, avec la viande provenant directement de l'abattoir, le fromage des vallées, les légumes d'Oloron Primeurs le tout servi avec des frites fraîches maison.

Pour faire votre choix, la carte vous propose 10 hamburgers (boeuf, poulet, poisson, végétarien) , 3 salades et 4 desserts maison.

PAT'PIZZA

05 59 39 93 04

avenue Flemming – 64400 Oloron Sainte-Marie

mardi au samedi 11h-13h / 17h-21h30

Située à côté de l'Hôpital, sur le parking de Lidl, Pat'Pizza jouit d'une excellente réputation depuis plus de 25 ans, grâce à sa quarantaine de pizzas délicieuses.

Essentiellement pizzas à emporter, il y a quand même deux petites tables pour les affamés qui ne pourraient pas attendre. Accueil très sympathique et souriant.

> SORTIR

> BARS - PUBS

MUSIC'OLORON

05 59 39 05 13

35 rue Saint-Grat - 64400 OLORON

www.music-oloron-skate-chope.com

mardi, mercredi, jeudi 15h-22h

vendredi, samedi 12-2h

Un concept original et sans doute unique en Béarn, qui fait bar ambiance, magasin de musique et skate shop.

De nombreux concerts et événements y sont programmés toute l'année et c'est l'endroit idéal pour découvrir de nouveaux groupes ou taper le bœuf entre musicos.

Ambiance jeune, sympa et conviviale.

LE 64 ROCK CAFÉ

06 77 01 91 19

6 place Georges Clémenceau - 64400 OLORON

mardi, mercredi, jeudi 7h-21h - vendredi 7h-2h

samedi 9h-2h - dimanche 9h-13h

Petit bar sympa en face de la mairie où il fait bon venir boire un verre entre amis.

Repris l'an dernier et rafraîchi, la petite salle est devenue très claire et l'accueil du nouveau propriétaire est impeccable.

Petite restauration sur le pouce.

Bonne musique et bonne ambiance.

> DISCOTHÈQUE



LE CLUB

06 78 17 54 64

route de l'aérodrome - 64680 HERRERE

[f leClubHerrere](https://www.facebook.com/leClubHerrere)

vendredi, samedi 23h-5h

vendredi gratuit pour les filles

samedi gratuit pour les filles jusqu'à 2h

La fameuse boîte de nuit du piémont oloronais a réouvert ses portes à la plus grande joie des fêtards et noctambules qui n'ont pas à aller jusqu'à Pau pour s'amuser.

Des travaux de rénovation ont été réalisés et l'on découvre maintenant 2 bars et 2 pistes de danse, un DJ perché en hauteur, un écran géant et un service d'ordre aguerris qui sécurise l'endroit à 100%.

À terme il est prévu une petite guérite afin de se sustenter pour reprendre quelques forces, bonne idée.

> SE LOGER

> HÔTELS

LE BRISTOL

05 59 39 43 78

9 rue Carrerot - 64400 OLORON SAINTE-MARIE

soirée étape 62 €

L'hôtel est situé au centre-ville, à côté de la place Jaca, et offre 9 chambres agréables, très bien entretenues possédant salle de bains, wifi et tv. Cette maison familiale très sérieuse et reconnue depuis longtemps à Oloron, fait aussi brasserie et possède une salle de squash récemment rénovée.

L'ASTROLABE

05 59 34 17 35

14 place Mendiondou - 64400 OLORON SAINTE-MARIE

www.hotel-astrolabe.com

Bel hôtel du centre-ville, composé de 8 confortables chambres, décorées avec goût et originalité. L'hôtel impeccable est très bien entretenu, vraiment une bonne adresse au cœur d'Oloron.

Parking facile, accueil parfait, on réserve les yeux fermés.

HÔTEL DE LA PAIX

05 59 39 02 63

24 avenue Sadi-Carnot - 64400 OLORON SAINTE-MARIE

www.hotel-oloron.com

Face à la gare, l'hôtel de la paix vous propose 24 confortables chambres insonorisées.

Ambiance familiale très agréable, accueil chaleureux.

Parking privé.

HÔTEL ALYSSON

05 59 39 70 70

boulevard des Pyrénées - 64400 OLORON SAINTE-MARIE

www.alysson-hotel.fr

Châteaux & Hôtels collection.

45 chambres impeccables dans ce superbe hôtel récemment rénové en partie, entouré de verdure avec piscine, spa, sauna et salle de sport. Très facile d'accès avec un grand parking, l'hôtel est à 5 min à pied de la cathédrale et offre un point de départ idéal en voiture (ou autre) pour visiter le Haut-Béarn. Son restaurant LE PASTORAL vous accueille midi et soir à sa table raffinée

> GÎTES - CHAMBRES D'HÔTES

ONIGOURMAND

05 59 39 37 90 / 06 23 77 59 05

1 avenue St Cricq - 64400 OLORON SAINTE-MARIE

www.onigourmand.fr

Sélection du Routard 2017

Une chambre d'hôtes exceptionnelle avec une vraie philosophie basée sur le partage, l'envie de faire plaisir et l'amour du travail bien fait. C'est dans l'ancienne perception d'Oloron, une très belle maison bourgeoise entièrement refaite, que vous accueillent Mari-Jo et Dominique Le Roux. Pour vous recevoir, ce sont 3 jolies chambres dont 2 communiquent entre elles par la salle de bains installée de façon tout à fait originale dans une ancienne coursive vitrée, typiquement béarnaise.

La décoration est réalisée avec beaucoup de goût et les chambres sont bien équipées avec douche italienne, wc privatif et écran plat. La cuisine est le domaine réservé de Dominique (repas servi le soir

uniquement), et c'est un festival de saveurs, de bons petits plats, sans oublier desserts, mignardises, madeleines et autre brioche pour le petit déjeuner.

En bon breton, il aime cuisiner le poisson et les fruits de mer mais aussi la traditionnelle garbure (on est à Oloron quand même), le veau de vache béarnaise ou le porc gascon.

Inutile de vous préciser que tout est fait maison et que Dominique sélectionne rigoureusement ses produits, souvent bio et provenant de producteurs locaux pour cuisiner avec amour et régaler ses hôtes. Accueil empreint de gentillesse, très bonne adresse.

L'AMPHITRYON

05 59 39 78 50 / 06 81 57 43 58

23 place Saint Pierre – 64400 OLORON SAINTE-MARIE
www.amphitryon-oloron.com

Une église dans le jardin ! C'est ce que vous découvrirez le temps d'une escale à l'Amphitryon, ancien presbytère perché place Saint Pierre au cœur du quartier médiéval d'Oloron (petit village dans la ville).

Adresse d'exception dans un cadre raffiné où les 5 chambres gaies et colorées ont gardé le charme de l'ancien mêlant bois, pierre et fer forgé. Pour votre confort, celles-ci sont toutes équipées d'une salle d'eau privative, wifi, tv écran plat, machine à café et mini-bar. Quant au petit-déjeuner, régal du matin, les produits frais et faits maison y sont à l'honneur.

Enfin la table d'hôtes, ce moment de partage et de convivialité, est une découverte gustative du terroir à travers des produits locaux, frais et de saison, cuisinés devant vous... Le tout servi dès les beaux jours sur la terrasse d'été au pied de l'église. Excellent accueil et bonne humeur garantie. Un séjour inoubliable !

> SHOPPING

> BEAUTÉ

COIFFURE MODE CONSEIL

05 59 36 16 47

pôle Affaires Pyrénées – boulevard des Pyrénées
 64400 OLORON SAINTE-MARIE

lundi au samedi 9h30-19h (samedi fermeture 18h)

Situé à l'étage de chez Artigarrède, facile d'accès avec parking et ascenseur, le salon de coiffure vous offre un diagnostic personnalisé.

Formée régulièrement aux nouveautés, l'équipe vous attend pour vous conseiller sur votre coupe, votre couleur et vous donne des techniques de coiffage adaptées à votre visage. Vous y découvrirez un espace shampoing massant et un espace enfant avec jeux et livres pour occuper vos bouts de chou. Excellent accueil et service très professionnel.

Coiffure Mode Conseil



Ouvert du lundi au samedi 9h30-19h - Samedi fermeture 18h

2 rue Pablo Picasso - Bd de Pyrénées
 64400 Oloron Sainte Marie
 1^{er} étage avec ascenseur

05 59 36 16 47

SALON DE LALY

13 rue Barthou 64400 Oloron S^{te} Marie
 Tél : 05 59 39 33 63

COIFFEUR
 SPÉCIALISTE EN PROTHÈSES CAPILLAIRES

SALON DE LALY

05 59 39 33 63

13 rue Louis Barthou – 64400 OLORON SAINTE-MARIE

mardi au jeudi 9h-18h30

vendredi 8h-18h30

samedi 8h-14h

Situé plein centre-ville, en haut de la rue commerçante d'Oloron, le salon de Laly accueille tout le monde (hommes, femmes et enfants) depuis 8 ans déjà.

Venez découvrir «Hair Borist» la gamme de shampooings et soins à base de plantes et d'huiles essentielles qui vous permettra de passer un agréable moment chez votre coiffeur.

Vous pouvez également profiter de la coloration végétale qui est 100% naturelle, obtenue uniquement à partir de plantes, de fleurs et d'espèces tout en soignant le cheveux.

Le salon est également spécialiste en prothèses capillaires et se déplace à domicile pour vous faire essayer et choisir vos prothèses ; service bien agréable et pratique quand on n'a pas spécialement envie d'aller étaler sa vie personnelle et médicale en public.

Excellent accueil, parking à proximité.

INSTITUT DE BEAUTÉ KARINE

05 59 10 95 12

9 place de la cathédrale - 64400 OLORON SAINTE-MARIE

mardi au vendredi 9h-19h / Samedi 9h-16h

L'institut de Beauté Karine se trouve en plein cœur du quartier Sainte-Marie et vous accueille dans un cadre raffiné et cosy.

Des soins ultra performants et des rituels qui invitent au voyage, des formules adaptées à votre rythme de vie et à vos envies, une prise en charge sur mesure avec des rituels à la carte que vous pourrez composer vous même en fonction de votre budget, et du temps dont vous disposez. Excellent accueil.

COIFFURE GUESS

05 59 39 06 44

7, place de la Résistance - 64400 OLORON

mardi, mercredi 8h30-12h / 14h-18h30.

jeudi, vendredi non-stop 8h30-18h30.

samedi non-stop 8h30-17h.

Uniquement sur rendez-vous.

Salon de coiffure mixte, sympa et pratique, très bien situé face au parking de la place de la Résistance, pas loin de la Mairie et des rues commerçantes. Ici on coiffe tout le monde, hommes, femmes et enfants, on fait des coupes, des couleurs, des mèches... un coiffeur quoi. Et en l'occurrence c'est une coiffeuse, efficace, professionnelle et accueillante.

➤ **MODE**

FOCUS SUR



Mimimohair

"de la fibre aux aiguilles"



MICHELE PAUMIER

06 77 64 86 10

64680 BUZIET

www.mimimohair.fr

f Mimimohair

Tout a commencé avec l'arrivée de 2 chèvres angora, Charlotte et Margotte. Puis, 2 ans plus tard, l'arrivée de Cracotte... Ces chèvres fournissent la laine mohair.



Fille et petite-fille de tricoteuses professionnelles, le tricot n'a plus de secret pour Michèle, il ne lui restait plus qu'à apprendre le filage au rouet mais aussi le lavage et le cardage de la laine brute. Sa curiosité et sa passion pour la laine l'ont amené à découvrir l'alpaga puis le bébé chameau, le yack etc... mais aussi des fibres végétales comme l'ortie de Chine (ramie), la soie Tussah, le lin etc... Toutes les fibres sont filées au rouet avant d'être tricotées. Ce ne sont que des couleurs naturelles de l'animal ou du végétal, aucune teinture n'est utilisée.

Quelques années ont passé et c'est en février 2014 qu'est né MIMIMOHAIER. Michèle Paumier confectionne avec le plus grand soin des bonnets, écharpes, étoles, mitaines, chaussons pour bébé et peut également réaliser sur commande, pour se faire plaisir ou pour offrir.

Vous pouvez découvrir MIMIMOHAIER sur différents marchés artisanaux dont les dates sont indiquées sur sa page Facebook et son site internet. Vous pourrez à cette occasion voir en direct le filage au rouet et découvrir les fibres brutes.

Ponctuellement présente à la boutique éphémère d'Oloron, rue Louis Barthou (se renseigner pour les dates).

MENTAKA

PRÊT-À-PORTER FÉMININ



VIA LUNA

05 59 36 14 19

3 rue Labarraque – 64400 OLORON SAINTE-MARIE

lundi 14h30-19h

mardi au samedi 9h30-12h / 14h30-17h

Mode urbaine pour femme active c'est un magasin multi-marques sans équivalent dans la région. Il propose un large choix de marques que les femmes adorent : Maison Scotch, Five, IKKS, Majestic filature (maille de luxe), Les Petits Hauts, Lui & Joe, Kocca, Trussardi jean's, Paul & Joe sister... et une toute nouvelle marque très appréciée Mos Mosh. Une vraie mine d'or pour les modeuses. Accueil impeccable et conseils avisés.

Cotton Club



52 rue Louis Barthou - 64400 OLORON SAINTE-MARIE

05 59 39 24 19

COTTON CLUB

05 59 39 24 19

52 rue Louis Barthou – 64400 OLORON SAINTE-MARIE

mardi au samedi 9h30-12h / 14h30-17h

Grande et belle boutique sportswear pour homme et femme, très bien placée au centre-ville, qui offre depuis longtemps un large choix sur de nombreuses grandes marques. Elle a d'ailleurs été la première à vendre des Lévi's à Oloron, il y a ... 40 ans.

Aujourd'hui, la clientèle fidèle y trouve toujours les marques emblématiques comme Lévi's, Converse ou Best Mountain mais aussi Molly Braken, Please (pantalons avec grand choix de couleurs), Pétrole Industries, Freeman Porter. La marque Pull In est également bien représentée avec les dernières doudounes et un très beau choix de caleçons.

Également grand choix de doudoune JOTT pour femmes.

Boutique spacieuse, claire et élégante, accueil très sympathique, parking facile à proximité.

MENTAKA PRÊT À PORTER FÉMININ

05 59 39 29 31

4 rue Frédéric Ariès – 64400 OLORON-SAINTE-MARIE

lundi au samedi 10h-12h30 / 14h-19h

boutique.mentaka@gmail.com

f Mentaka

ig boutique.mentaka

Très jolie boutique de mode, spacieuse et claire, destinée aux femmes, située à proximité de Mc Donalds et à côté de JouéClub avec parking facile juste devant l'entrée.

C'est une dynamique jeune femme qui vous y attend avec le sourire et la chaleur d'une vraie commerçante.

Vous y trouverez des prix bas toute l'année (maxi 55€ pour un manteau) et des nouveautés toutes les semaines.

Possibilités de partenariat pour les entreprises.

LE DRESSING DE COCO

05 24 35 41 00

13 rue Alfred de Vigny
64400 OLORON SAINTE-MARIE

lundi 14h30-19h

mardi au samedi 10h-12h / 1h30-19h

La boutique se situe à côté du Carrefour Market, au jardin public, avec parking facile juste devant. Boutique écolo par nature puisqu'elle offre une seconde vie aux vêtements en (très) bon état pour hommes, femmes et enfants. Tous les articles sont présents ; manteaux, blousons, pulls, pantalons, chaussures, vêtements de ski, ceintures, écharpes, sacs, robe de soirée...

Une vraie petite mine d'or pour qui sait chercher et repérer les bonnes affaires comme cette jolie robe de soirée Coline à 23 €.

Grandes tailles à partir du 46, prix attractifs (à partir de 4 € l'article), promos régulières, bijoux fantaisie neufs et occasions...

Beaucoup de marques dans les rayons ; Kaporal, Lacoste, Lévi's, Un jour ailleurs...

Venez fouiner et trouver votre bonheur dans le dressing de Coco !

SAP'S

05 59 39 29 49

39 rue Louis Barthou – 64400 OLORON SAINTE-MARIE

mardi au samedi 9h30-12h / 14h30-17h

Boutique de vêtements haut de gamme pour femme installée depuis 43 ans au cœur de la rue commerçante d'Oloron. On y retrouve les grandes marques comme Paul & Joe, Sonia Rykiel, Ba&sh, High, Max et Moi, Twinset, Bleu Blanc Rouge, Indies, Pianura Studio, Claudie Pierlot, Darel... mais aussi des marques créateurs et les cuirs Georgio avec un grand choix de vêtements de peau. C'est le seul magasin de la région à avoir toutes ces grandes marques rassemblées dans la même boutique.

L'accueil est à la hauteur du standing de la boutique, courtois et professionnel, les conseils personnalisés très judicieux et les retouches gratuites bien sûr.

le
DRESSING
de **COCO**

Friperie

Vêtements & accessoires
Homme • Femme • Enfant

La mode écolo
à partir de **4€**

Des promos
1€ **2€**

Galerie Carrefour Market
Face au jardin public
OLORON - 05 24 35 41 00

65678130-PV

MANUFACTURE DE BÉRETS®

06 28 20 60 46
www.manufacturedeberets.com
Rue de l'égalité 64400 OLORON-SAINTE-MARIE

MANUFACTURE DE BÉRETS

06 28 20 60 46

rue de l'égalité – 64400 OLORON SAINTE-MARIE

www.manufacturedeberets.com

lundi au vendredi 10h-12h / 14h30-18h

Il reste trois fabricants de bérets en Béarn, chacun produisant des bérets spécifiques, plus ou moins mode, plus ou moins léger, personnalisé etc...

La Manufacture de bérets s'inscrit elle dans la catégorie haut de gamme (n'ayons pas peur des mots) et tradition mais aussi mode et modernité tant les nouveaux modèles sont inédits et séduisants. Le prix, qui se situe au niveau moyen du marché, est aussi une excellente surprise.

La visite de l'atelier et son petit coin boutique vous permettront de percer les secrets de fabrication du véritable béret et de repartir avec de jolies pièces.

Vous êtes ici chez un artisan qui a su maintenir un savoir-faire oublié et unique.

Vous y trouverez notamment le béret universel, fabriqué comme autrefois, avec une liguette (petit cordon) qui permet d'ajuster la pointure à votre guise (très pratique pour un cadeau).

D'ailleurs beaucoup de bérets industriels avec un tour de tête en cuir (ou simili) arbore un petit nœud cousu sur le derrière, c'est en fait un souvenir de cette pratique abandonnée.

Les bérets de la Manufacture sont naturellement imperméables, donc sans aucun produit chimique, ce qui est rassurant pour un produit que l'on porte sur la tête. Ils sont personnalisables, pour soi-même ou pour un cadeau et c'est vrai que ça a de la gueule quand on ouvre la boîte et que l'on voit son nom ou une dédicace particulière à son endroit.

Belle gamme de bérets pour homme et femme, nombreuses formes et couleurs, possibilité d'essayer plusieurs taille, conseils de l'artisan, bref la totale. Également boutique en ligne.

Accueil chaleureux et authentique, une adresse de connaisseurs.

Pour cet hiver, nouvelles couleurs et nouveaux modèles à découvrir alors venez ou revenez... !

› CADEAUX - BIJOUX - FLEURS - DÉCO

AUX FLORALIES D'ILURO

05 59 39 78 22

rue Carrérot – 64400 OLORON-SAINTE-MARIE

lundi au samedi 9h-12h / 14h30-19h

dimanche 10h-12h30

Marie-Pierre et Émilie vous accueillent dans un cadre aux mille senteurs, mille couleurs, pour toutes les circonstances de la vie.

Équipe créative et dynamique, elles vous renseignent avec plaisir sur un large choix de compositions florales, naturelles ou intemporelles en fonction du rythme des saisons : plantes, fleurs coupées, bouquets champêtres, linéaires, ronds, carrés, bougies, parfums d'ambiance, articles de décoration, vases, créations en tissus, roses et fleurs stabilisées.

Passionnées, elles savent créer l'ambiance désirée pour vos réceptions, anniversaires, remerciements, moments douloureux de la vie.

Des produits personnalisés sont préparés pour les futurs mariés : bouquet de mariée, boutonniers, centres de table, bracelets, décors d'église, décor du lieu de réception, voiture... Pratique !

Aux Florales d'Iluro accepte le règlement CB par téléphone et vous propose la livraison à domicile.

*Aux Florales
d'Iluro*

Marie-Pierre HYPOLITE
05 59 39 78 22
« Label Fleuriste qualifié »
rue de Carrérot 64400 Oloron-S^{te}-Marie

ENCADREMENT SVR MESVRE

*Décadre
et* 

Marie Etchevoyhen

6, rue Justice - 64400 OLORON-SAINTE-MARIE - Tél. 05 59 39 63 84

CHRISTIAN BAYCE

BIJOUTIER ■ HORLOGER ■ ARTISAN D'ART



réparations ■ fabrications ■ créations

63 rue Carrérot - 64400 Oloron

05 59 39 11 44

BIJOUTERIE CHRISTIAN BAYCE

05 59 39 11 44

65 rue Carrérot – 64400 OLORON SAINTE-MARIE

lundi au samedi 9h15-12h – 14h-19h

Idéalement placé à deux pas du jardin public, presque en face du cinéma, avec parking attenant.

Deux générations de savoir-faire pour l'horlogerie et la bijouterie sont à votre service.

De Noël à la Saint-Valentin, toutes les occasions sont bonnes pour venir découvrir les collections et jolies vitrines qui se renouvellent tout au long de l'année.

La compétence et l'expérience de la maison permettent d'assurer le service après-vente sur place, dans les ateliers, tant en horlogerie qu'en bijouterie.

Beau choix, plein d'idées cadeau, excellent accueil.

DÉCADRE ET VOUS

05 59 39 63 84 / 06 74 87 94 01

6 rue Justice – 64400 OLORON SAINTE-MARIE

mariedecadre@hotmail.fr

 [decadre et vous](#)

mardi au samedi 9h30-12h15 / 14h30-19h15

Quand on passe devant la boutique, on ne se rend pas vraiment compte des richesses qu'elle recèle et du savoir-faire artisanal qui s'y cache.

En effet, Marie Etchevoyhen est un artisan à la maîtrise reconnue dans beaucoup de domaines. Elle ne se contente pas de fabriquer sur mesure de magnifiques cadres pour vos œuvres préférées, elle fait s'accorder les baguettes en fonction de votre décoration. L'essentiel est dans le détail et le détail est essentiel, Marie a fait sien cet adage bien connu et son slogan parle de lui-même : « changez de cadres pour changer de décor ».

Elle fabrique tous vos encadrements pour vos aquarelles, peintures, photos, point de croix, tissages, pêle-mêle, objets...

Elle s'occupe aussi de la réparation et rénovation de vos cadres, crée des cadres personnalisés originaux, en bois flotté ou cagettes par exemple, bref venez la voir pour qu'elle réalise vos idées. Vous choisissez votre baguette adaptée à l'image, quelle que soit la mesure, Marie vous présente un devis suivant les techniques (encadrement simple, avec passe-partout ou autre).

Dans sa boutique vous trouverez également un large choix de cartes décoratives et originales (naissance, mariage...), les magnifiques et intemporelles affiches des Pyrénées (affiches historiques des Chemins de Fer), des cartes et photos d'Oloron, des œuvres originales d'artistes locaux ainsi que de nombreuses images sur catalogue.

La boutique est aussi une galerie d'art où chaque mois un nouvel artiste expose, alors pourquoi pas vous !?!

NICOLAS FLEURS

05 59 39 06 52

2 avenue Sadi-Carnot – 64400 OLORON SAINTE-MARIE
www.nicolas-fleurs.fr

lundi 9h-12h

mardi au samedi 9h-12h / 14h30-19h30

dimanche 9h30-12h30

adhérent Interflora – Livraison partout en France

Installé en face de la poste, le magasin de fleurs très connu à Oloron, se remarque par sa magnifique galerie vitrée, comme suspendue au dessus du gave.

Vous trouverez ici un grand choix de bouquets ; ronds, à bulle, tiges longues, linéaires... également des compositions, des plantes d'intérieur ou d'extérieur, toutes sortes de fleurs et même des cache-pot assortis à votre plante si vous le souhaitez.

Excellents conseils, très bon accueil et toujours de jolies fleurs fraîches qui tiennent longtemps.

ETS NICOLAS FLEURS
 2 avenue Sadi-Carnot
 64400 OLORON S^{te}-MARIE
 05 59 39 06 52
www.nicolas-fleurs.fr

DES FLEURS DANS LE MONDE ENTIER
 FLEUROF
 INTERFLORA

MAROQUINERIE MARESTIN-FORESTIER

05 59 39 04 19

35 place Clémenceau – 64400 OLORON-SAINTE-MARIE

mardi au samedi 9h15-12h / 14h15-19-15

Tout proche de la mairie, une maroquinerie de qualité où vous trouverez sacs, parapluies, bagageries, gants et articles de maroquinerie. Les grandes marques sont bien représentées (Desley, Lancaster, Eastpak...) avec les dernières collections présentes dans la boutique et un large choix pour vos achats.

Accueil chaleureux et bons conseils.

MAROQUINERIE
 Marestin forestier

Sacs à main Valises Parapluies Gants

Nicole ZURRO
maroquinerie.nicole@laposte.net

place de la Mairie (face à la Mairie)
 64400 OLORON SAINTE-MARIE
 05 59 39 04 19

LARTIGUE 1910

05 59 39 50 11

2 avenue Georges Messier – 64400 BIDOS
www.lartigue1910.com

Lartigue1910

lartigue1910

lundi au samedi 9h30-12h30 / 14h30-18h30

Depuis 1910 et quatre générations, la marque a su s'imposer comme une référence. Du linge basque magnifique pour toute la maison, fabriqué dans un tissu de qualité et non traité chimiquement.

Une boutique où l'on entre pour voir et d'où l'on ressort les bras chargés. Irrésistible ! De très belles collections et de jolies couleurs. Dans une volonté de partage et de découverte de leur savoir-faire, les Tissages Lartigue ouvrent leur atelier de Bidos aux visiteurs.

Tout est entièrement fabriqué sur place, depuis l'ourdissage jusqu'à la confection, en passant par le nouage et le tissage.

La visite des ateliers de Bidos ressemble à un joli voyage dans le temps, à la découverte des métiers traditionnels oubliés qui donnent au linge basque ses lettres de noblesse depuis plus d'un siècle. Vente des produits sur place.

1910
 LARTIGUE
 L'ESPRIT DU LINGE BASQUE

VISITEZ
 Notre Atelier de Tissage
 DE LINGE BASQUE

VENTE DIRECTE

2 Avenue Georges Messier, 64400 Bidos- tél : 05 59 39 50 11
www.lartigue1910.com

ONAIÀ ET L'ANTI-MITES

05 59 36 18 31

1 rue Carrérot - 64400 OLORON SAINTE-MARIE

www.boutique.onaia.com - www.anti-mites.com

lundi, mardi, jeudi, vendredi 10h-12h - 14h-18h

L'atelier de création "Onaïa et L'Anti-mites" est installé en plein centre d'Oloron Sainte-Marie, au 1 rue Carrérot (entre la boutique Fair'play et la boulangerie Roques).

Dans ce lieu atypique dédié aux Métiers d'Art, Sophie Béat et Jessica Lapeyrade vous feront découvrir toute l'atmosphère de leurs créations, originales, ludiques et intemporelles.

Crées et fabriqués entièrement dans l'atelier, les vêtements de L'Anti-mites colorés et d'inspiration cubiste côtoient les chapeaux et accessoires d'Onaïa.

Manteaux, imperméables, vestes ou encore étoles sont les modèles proposés en pièce unique ou sur-mesures en fonction de la personnalité de chacun.

Onaïa c'est aussi la création de vêtements sur mesures (robe de mariée, robe de cocktail ou encore jupe droite, veste...).

Sophie et Jessica seront à votre écoute pour vous proposer une tenue originale et unique ou pour tout accessoire pouvant compléter une tenue (pochette, bibis, headband...).

Au détour d'une balade n'hésitez pas à franchir la porte de cet atelier.

ACHATS GOURMANDS

ALIMENTATION CHEZ MARTINE

05 59 39 26 47

32 rue du 8 mai – 64400 OLORON-SAINTE-MARIE

mardi au samedi 7h30-12h45 / 16h30-19h45

dimanche 8h30-12h30

Bien plus qu'une épicerie de quartier ou de dépannage, Chez Martine est un vrai lieu de vie et de rencontres du quartier Pondeilh, pratique et bien achalandée en produits locaux. Martine sélectionne soigneusement ses fournisseurs pour leur sérieux et leur régularité.

Les viandes et charcuteries proviennent de la (fameuse) maison Casteignau de Sarrance (un des meilleurs gras-double de France, produits frais sous vide et conserves de haute volée) et de La Barcusienne (à Barcus !) qui lui fournit (entre autres) un très bon chorizo au piment.

Un bel étal de légumes est aussi présent avec en saison, certains légumes bios de chez Sylvain Loustau et pour l'hiver ses soupes bios (du circuit très court puisque sa ferme est à moins de 500 mètres à vol d'oiseau), le pain vient lui des boulangeries oloronaises Pruvost et Au Fournil de mon Père.

Également un beau rayon des vins de la région, des plats cuisinés, quelques surgelés, la presse tous les matins et comme on est à côté d'une école, les bonbons bien sûr. Accueil vraiment chaleureux et cerise sur le gâteau, ouvert le dimanche matin.

De plus, je tiens à préciser que Martine est une vraie commerçante qui vous accueille quand même avec le sourire même si l'heure de la fermeture a déjà sonné et qu'elle en a plein les pattes (ne pas en abuser bien sûr).



LA MAISON DU VIN ET DU FROMAGE

05 59 39 81 24

1 place Léon Mendiondou – 64400 OLORON SAINTE-MARIE

mardi au samedi 9h-12h15 / 15h-19h15

La boutique se situe au cœur d'Oloron, face au tribunal avec parkings à proximité.

Comme son nom l'indique, vous y trouverez un large choix de vins de toutes les régions de France (dont les meilleurs vins du Béarn) et une belle gamme de fromage avec entre autres les fromages du pays comme le brebis de Lescun ou le chèvre d'Aydius, médaillé cette année à Paris.

Mais pas que ; les produits locaux sont aussi de la partie avec miel, confitures, bière d'Oloron, piment béarnais...

Quelques beaux flacons de spiritueux sont également présents et outre l'accueil impeccable, vous aurez les conseils avisés d'un vrai professionnel pour vous aider dans vos choix.

Également découvreur de talents, Philippe vous proposera de goûter des produits nouveaux ou originaux ; notamment les très bons vins de la gamme Cap A Cap.

Pensez-y : confection sur mesure de paniers gourmands et plateaux de fromages, idéal pour vos repas de fêtes ou pour offrir.

BOULANGERIE PÂTISSERIE ROQUES

05 59 39 03 48

3 rue Carrérot – 64400 OLORON SAINTE-MARIE

lundi au samedi 6h45-13h30 / 15h-20h

Une véritable boulangerie artisanale, qui a obtenu le prix de la meilleure baguette du Béarn à deux reprises ainsi que le 1er prix de la baguette "Noste Pan en 2017", décidément ça s'accumule !

La boulangerie propose une large gamme de pains spéciaux (seigle, maïs, noix, figue, complet...), baguettes traditionnelles (campaillette, tradition, sarmentine, sésame, bio), viennoiseries, pastis, sandwiches variés, pizzas etc... tout fait maison.

Il y a aussi tous les gâteaux traditionnels que l'on aime (éclairs, mille-feuilles, tartelettes, choux à la crème, puits d'amour...) fabriqués artisanalement comme il se doit, de nombreuses bûches pour les fêtes de fin d'année et d'excellentes galettes des rois brochées et frangipane. De plus, vous trouverez ici des canelés (qui n'ont rien à envier aux canelés de Bordeaux) et le Garfou ; une sorte de petite brioche en forme de béret, délicieusement légère, aux arômes d'anis et de fleur d'oranger. Au 17e siècle il était considéré comme le gâteau des rois et la maison Roques est une des rares à en perpétuer la tradition. Chapeau !

Bon à savoir : pour vos réceptions, mariages, baptêmes... la maison Roques confectionne vos pièces montées et petits fours salés et sucrés.

LA GRANGE A FROMAGES

05 59 34 84 07

rue des Arrius – 64400 OLORON SAINTE-MARIE
mardi au samedi 9h30-12h30 / 15h-19h

Très bien placé sur la route Oloron-Pau, cet affineur a eu la bonne idée d'ouvrir une boutique pour les particuliers (il fournit traditionnellement les fromagers du Sud-Ouest), et vous donne accès aux meilleurs produits de la région. Bien sûr 80% sont des fromages du pays mais vous trouverez aussi quelques classiques comme du roquefort, du camembert ou du reblochon, au lait cru et fermier s'il vous plaît.

Vous pourrez également vous procurer le fromage idéal à la préparation d'une bonne raclette à la mode béarnaise ; à essayer impérativement ! Également quelques produits locaux de qualité, élaborés par des artisans reconnus : miel, vin, confitures, foie gras, sel de Salies, bière locale...

C'est l'adresse idéale pour ramener un peu de Béarn dans vos valises, après une bonne semaine au ski. Visite du saloir possible.

Accueil charmant, parking.



BOUCHERIE CHARCUTERIE BONNETOT

05 59 39 15 86

50 rue Louis Barthou – 64400 OLORON SAINTE-MARIE
mardi, mercredi, vendredi 7h-13h / 16h-19h30
samedi 7h-19h non stop

Depuis 35 ans la boucherie charcuterie est fidèle au poste avec ses produits artisanaux dont raffole la clientèle.

De la viande de qualité, des salaisons dignes de ce nom, des plats cuisinés maison, une vraie boucherie à l'ancienne comme on les aime avec en prime accueil, convivialité et sourire.

BOULANGERIE PATISSERIE PEBOSCQ

05 59 88 00 62

Quartier lasesbaigs - 64400 GEÛS D'OLORON
Tous les jours sauf le mercredi
6h-12h30 - 15h30-19h30.
Dimanche que le matin

Très bien placé sur la route de Bayonne, à 10 minutes à peine d'Oloron, ce Maître Artisan Pâtissier Chocolatier nous a séduit tout d'abord par le cadre de sa boulangerie avec jolie présentation des produits et petit coin bar, mais aussi et surtout par la qualité impeccable de ses réalisations.

Pains, viennoiseries, pâtisseries, chocolats, biscuits, tout est fait maison. Forcément, le goût, la texture et la finesse sautent aux papilles pour notre plus grand plaisir et cela depuis 4 générations. À noter : un distributeur de pizzas fraîches est installé devant la boulangerie, idéal pour les petites faims en redescendant du ski. Accueil courtois et parking facile.

MAISON CONSTANTI

05 59 39 17 63

boulevard des Pyrénées – zone Zohardia
64400 Oloron SAINTE-MARIE

lundi au samedi 7h-19h – dimanche 7h-13h

Maître Artisan boulanger, pâtissier, chocolatier et confiseur, Jean-Luc Constanti a su séduire une clientèle exigeante qui aime la qualité. Ses gâteaux sont excellents, gourmands et légers, ses créations toujours très originales et son pain au maïs épicé qui accompagne à merveille le foie gras est une vraie gourmandise (à ne pas laisser entre toutes les mains!).

Accueil impeccable, packaging soigné, créations originales, vraiment on ne s'en lasse pas.

Également salon de thé raffiné avec terrasse.



PATISSERIE ARTIGARREDE

05 59 39 01 38

1 place de la cathédrale - 3 place
Amédée Gabe - 64400 OLORON

Pôle des Pyrénées
www.artigarrede.com

mercredi au samedi 8h-12h - 14h-19h30.
dimanche 7h30-13h - 14h30-19h.

Bien évidemment on vient de loin pour déguster le Russe, le fameux gâteau qui a fait la réputation de la maison au delà des frontières du Béarn. Mais il y a aussi de nombreux gâteaux, des chocolats sans oublier les bûches de Noël et les galettes inimitables. Dépôt de pain.

Pour vous recevoir, pas moins de 3 adresses à Oloron où un accueil courtois vous sera réservé.

LA FERME HONDET

05 59 21 70 47

64290 LASSEUBETAT

Sur la N 134 entre Oloron et Pau, vous verrez facilement les panneaux qui signalent la direction de la ferme et là, bienvenue au pays du canard sous toutes ses formes. Foies gras mi-cuits au naturel, pâtés au foie gras, cous farcis au foie gras, rillettes, conserves et du frais sous vide comme les foies gras entier, les magrets et les aiguillettes. Tout est fait sur place, le gavage, l'abattage, la découpe et la transformation sous le contrôle des organismes garantissant l'hygiène des locaux et la qualité des produits fabriqués. La clientèle nombreuse et grandissante ne s'y est pas trompée et les amateurs conquis se repassent facilement l'adresse. À mon tour de vous donner la leur, vous ne serez pas déçus.

> SERVICES


CORDONNERIE - CLÉS
LYS 



**FAITES UN DOUBLE
DE VOTRE CLÉ AUTO !**
+ de 500 références disponibles

4, rue Justice - Oloron Sainte-Marie
06 32 66 04 84 

CORDONNERIE CLÉS LYS

06 32 66 04 84

4 rue justice – 64400 OLORON SAINTE-MARIE

lundi 14h-19h

mardi au samedi 8h30-12h / 14h-19h

LE spécialiste incontesté de la clé électronique en Béarn.

Ici, on ne se contente pas de cloner votre clé, c'est un des seuls en Béarn à réparer et reprogrammer votre clé (ou carte) électronique ; la maison Lys dispose d'un outillage dernier cri, permettant la programmation sur votre véhicule d'une nouvelle clé ou d'un double à l'identique. Spécialisée dans les marques françaises, avec possibilité de refaire une clé même en cas de perte totale, sur plus de 500 références différentes.

La maison possède également une machine qui copie et refait votre clé aux cotes d'origines, grâce au laser et à la numérisation avec correction de l'usure.

Également programmation des télécommandes habitats, badges d'immeubles... et très pratique, la synchronisation de plusieurs télécommandes sur une seule. Presque des magiciens !

Pour être complet, sachez encore qu'une nouvelle machine laser permettant de fabriquer votre tampon sur place, dans la journée, vient de rejoindre la liste des nouveautés de la maison.

Elle commercialise aussi les véritables et confortables charentaises Rondinaud, le cirage "Saphir Médaille d'Or 1925", les ceintures en cuir etc...

La seule chose qui ne change pas dans cette échoppe appréciée et reconnue, c'est l'accueil qui heureusement n'est pas passé au numérique.

> DESTOCKAGE

250m²
de Destockage


**BON PLAN
DESTOCK**

Des centaines d'articles
à **PRIX CASSÉS**

Prix Direct Usine
Arrivages permanent

10 rue Pablo Picasso - 64400 Oloron Ste Marie
06 43 48 69 71
 Bonplandestock

BON PLAN DESTOCK

06 43 48 69 71

rue Pablo Picasso - 64400 Oloron Ste Marie

lundi 14h-19h - mardi au samedi 9h30-12h - 14h-19h

 bonplandestock64

Bienvenue chez Bon Plan Destock magasin de destockage et direct usine. Arrivages permanents de peinture, matelas, ustensiles cuisine, bricolage, décoration bazar etc..

Des petits prix et de bons conseils toute l'année. Venez découvrir leur magasin à Oloron, ils vous accueilleront chaleureusement.

> GARAGES

MECA AUTO
 Réparation et mécanique toutes marques
 Alain ETCHEVERRY
 2 avenue Georges Messier -

64400 BIDOS - 05 59 36 01 89



> MOTOCULTURE



BIDART & Fils
05.59.34.54.01
 MOTOCULTURE
 de plaisance
 Ventes
 Réparations
 Spécialiste
 Robot tondeuse
Husqvarna
 19 Avenue Charles Peyrou 64400 OLORON STE MARIE

ETS BIDART

05 59 34 54 01

19 avenue Charles Peyrou - 64400 OLORON SAINTE-MARIE

www.le-robot-tondeuse.fr

[f](#) Bidartautomower

lundi 14h-18h - samedi 9h-12h

mardi, mercredi, jeudi, vendredi, 9h-12h / 14h-18h

Entreprise familiale crée il y a bientôt 40 ans, spécialiste de la motoculture de plaisance et du robot tondeuse auquel elle a cru bien avant tout le monde. Normal qu'aujourd'hui la maison Bidart soit LA référence dans ce domaine.

Installés dans la zone Lanneretonne à Oloron (au rond-point de la déchetterie) mais également route de Gan à Jurançon, les Ets Bidart mettent à votre disposition une dynamique équipe de mécaniciens qui assurent le service après-vente.

Une équipe commerciale vous conseille au mieux pour la vente et visite même votre terrain lors d'achats de robots tondeuses (devis gratuit). Nombreuses marques présentes ; HUSQVARNA pour les robots, outils WOLF (tondeuses), ECHO (débroussailluses, tronçonneuses), KARCHER, AMR (fendeuses)...

> AMEUBLEMENT

ANDRÉ CUISINES

09 84 18 45 77

20 bis rue Louis Barthou – 64400 OLORON SAINTE-MARIE

www.lamaisonandre.com

[f](#) lamaisonandre

[i](#) la maison andre

lundi au samedi 9h-18h30 (conseillé de prendre rdv)

ANDRÉ cuisines & aménagements c'est le savoir faire d'un architecte d'intérieur allié à des fabricants de renom et des artisans locaux.

Aménagements intérieurs, cuisines aménagées, dressings, salles de bain, mobilier et décoration... faites conduire vos projets personnels ou professionnels par un professionnel créatif et inspiré.

Installé à Oloron depuis 2017, leur rayon d'action s'étend sur toute la région Nouvelle Aquitaine.

“Archi fonctionnel”



VALLÉE D'OSSAU

L'émotion des grands espaces



VALLÉE D'OSSAU

ARUDY

2269 habitants

Maire : Claude AUSSANT

Mairie : 05 59 05 80 44

place de l'Hôtel de Ville

64260 ARUDY

www.arudy-mairie.fr

lundi au jeudi 8h30-12h / 14h-17h

vendredi 8h30-12h / 15h-17h

LARUNS

1220 habitants

Maire : Robert CASADEBAIG

Mairie : 05 59 05 32 15

place de la Mairie – 64440 LARUNS

www.laruns.fr

lundi au vendredi 8h30-12h / 14h-17h

sauf jeudi après-midi 16h-19h

CCVO

10215 habitants / 18 communes

Président : Jean-Paul CASAUBON

Communauté de Communes

de la Vallée d'Ossau :

05 59 05 66 77

4 avenue des Pyrénées

64260 ARUDY

www.cc-ossau.fr

lundi au vendredi 9h-12h / 14h-17h

OFFICE DE TOURISME DE LA VALLEE D'OSSAU

05 59 05 77 11

place de l'Hôtel de Ville

64260 ARUDY

www.arudy-tourisme.fr

mardi au vendredi 9h-12h30 / 14h-18h

samedi 9h-13h

L'équipe, à l'écoute de vos demandes, sera ravie de vous accueillir lors de votre séjour afin de vous donner des informations touristiques sur la découverte du patrimoine, les randonnées, les restaurants et les différentes activités en Vallée d'Ossau...

Riche documentation et informations pour les pèlerins.

OFFICE DU TOURISME DE LARUNS

05 59 05 31 41

maison de la vallée d'Ossau

place de la mairie - 64440 LARUNS

www.ossau-pyrenees.com

lundi au samedi 9h-12h / 14h-18h.

dimanche 9h-12h

OFFICE DE TOURISME D'ARTOUSTE

05 59 05 34 00

maison de Fabrèges

64440 ARTOUSTE

www.artouste-pyrenees.com

9h-12h / 14h-18h

OFFICE DE TOURISME D'EAUX-BONNES-GOURETTE

05 59 05 33 08

maison de Gourette. Jardin Arralde

64440 EAUX-BONNES

www.gourette.com



LES EAUX-BONNES



MARCHÉS

LARUNS

samedi matin

ARUDY

mardi matin
et samedi matin

INFOS PRATIQUES

GENDARMERIE

05 59 05 49 87

avenue de la gare - 64440 LARUNS

DÉCHETTERIE

LOUVIE-JUZON Avenue Aristide Briand

lundi, mardi, jeudi 14h-18h

samedi 10h-12h / 14h-18h

LARUNS

Geteu (RD 934, entre Gère-Bélesten et Laruns)

mercredi et vendredi 14h-18h

À VISITER

LA FALAISE AUX VAUTOURS

05 59 82 65 49

64260 ASTE-BÉON

www.falaise-aux-vautours.com

falaiseauxvautours@gmail.com

se renseigner pour les jours et horaires d'ouverture

ouvert pour les groupes sur réservation

Le parc fête ses 20 ans et vous accueille pour vivre un moment unique en découvrant la vie des rapaces au plus près de leur habitat naturel.

Un espace muséographique ludique et interactif de 400 m2 leur est consacré. Des caméras dissimulées à proximité des nids, à 1000 mètres d'altitude, vous permettent de les observer de très près sans les déranger. Visite accompagnée d'un animateur. Boutique de souvenirs. Un spectacle magique que petits et grands adorent.



MUSÉE D'ARUDY

05 59 05 61 71

rue de l'église – 64260 ARUDY

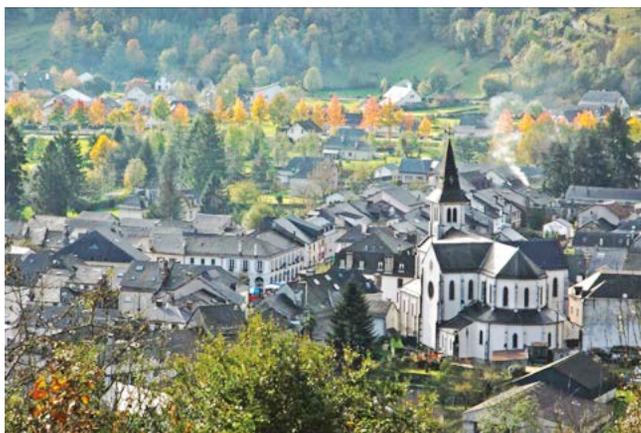
www.museearudy.com

mardi au vendredi 14h-17h

dimanche 15h-18h

Le musée se situe au cœur du village dans l'ancienne abbaye laïque datant du 17^{ème} siècle. La bâtisse est remarquable, classée aux monuments historiques pour sa façade, sa toiture, sa charpente et ses deux cheminées en bois du rez-de-chaussée. Le musée vous fera remonter dans le temps avec une vaste collection d'objets archéologiques, la paléontologie, la géologie et l'ethnographie en vallée d'Ossau. Le parc national des Pyrénées est à l'honneur aussi avec plusieurs salles qui lui sont consacrées.

LE VILLAGE DE LARUNS



SE RESTAURER

RESTAURANTS

CHEZ PALU

05 59 05 54 11

1 place de l'église – 64260 REBENACQ

lundi midi / mardi au samedi midi et soir

Un ancien relais routier, tenu depuis plus de 40 ans par la même famille, la fille Laura venant de reprendre la suite avec maman jamais bien loin pour prodiguer ses conseils et réaliser de merveilleuses recettes. Au cœur du charmant village de Rebenacq, venez goûter à la cuisine familiale concoctée par Madame Palu.

Une grande salle chaleureuse où s'exposent les trophées de chasse vous mettra tout de suite dans l'ambiance.

Tout l'hiver, les recettes traditionnelle du terroir se succèdent au menu du jour ; blanquette, bœuf bourguignon, gras-double, civets etc... Les produits sont frais et viennent des producteurs locaux, la cuisine est faite maison bien sûr y compris les desserts. À la carte, les valeurs sûres sont là comme l'entrecôte, les côtes d'agneau ou les confits.

Un accueil courtois vous sera réservé, une maison sans chichis où l'on se sent bien qui fait aussi café et épicerie avec pain frais dès 6h tous les jours.

Petite terrasse bien agréable dès que le soleil apparaît pour boire un verre toute la journée.

LE SORBIER – HÔTEL DU POURTALET

05 59 05 32 00

route du col du Pourtalet – 64440 LARUNS

www.hotel-pourtalet.com

Restaurant gastronomique animé par le chef Thibaut Repéto qui a acquis son expérience auprès de plusieurs établissements européens.

Outre le cadre majestueux avec vue panoramique, vous découvrirez une cuisine traditionnelle revisitée par le chef avec succès et originalité.

Chaque saison, une carte mêlant tradition et créativité, produits locaux et de qualité, vous invite à savourer le raffinement de la gastronomie française ; gaspacho de tomate et crème d'avocat, foie gras en croûte de pain d'épices, céviche de dorade et maïs grillés sont quelques exemples de suggestions du chef.

Également bar à vin où vous sera proposé la dégustation de grand cru et hôtel spa sobre et chic.

Un très bel endroit, un très bon chef... un excellent moment en perspective !

L'ESCAPADE

Bistrot, Grill, Cuisine de Terroir
Chambres d'Hôtes



+33 9 84 01 55 91
Rue du Général de Gaulle - 64440 Laruns
contact@escapade-laruns.com
www.escapade-laruns.com

L'ESCAPADE

09 84 01 55 91

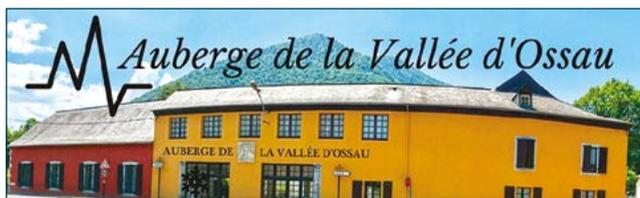
rue du Général de Gaulle – 64440 LARUNS
www.escapade-laruns.com

service midi et soir. fermé lundi toute la journée et mercredi soir

Le restaurant vient d'être repris par Laurent Duprat cuisinier pâtissier d'expérience et sa femme Addis.

Ils souhaitent donner un nouvel élan à ce bel établissement en proposant notamment des produits frais et locaux cuisinés sur place, aussi bien viande que poisson. Venez découvrir la cuisine inventive et originale de L'Escapade. Également chambres d'hôtes.

> SE LOGER



64260 Izeste - Tél: 05.59.05.61.06 - @: contact@aubergedelavalleedossau.com



LA FERME FRADY

05 59 05 85 42

quartier Pédestarrès – 64260 LOUVIE-JUZON
www.lafermefrady.com

gîtes de France 2 épis

Situé à l'entrée de la vallée d'Ossau (à Louvie-Juzon prendre la direction de Nay), vous ne serez pas loin des stations, du zoo d'Asson et des Grottes de Bétharram.

Dans un cadre de verdure vraiment envoûtant, le gîte indépendant est aménagé dans une partie de la typique ferme béarnaise. Prévu pour 4 ou 5 personnes, avec 2 chambres et bien sûr la cheminée. De plus vous serez aux premières loges pour accéder aux produits de la ferme, fromage de chèvre et laine mohair ; à peine gâtés !

Accueil vraiment adorable des maîtres des lieux, Annie et Philippe Ciadous.

HÔTEL DU POURTALET ***

05 59 05 32 00 – 06 38 75 77 07

route du col du Pourtalet – 64440 LARUNS
www.hotel-pourtalet.com

L'hôtel se trouve au sommet du col, à la frontière avec l'Espagne, à 1800 mètres d'altitude. La vue est imprenable sur le Pic du Midi d'Ossau, le cirque d'Anéou, et les amoureux de la nature seront servis. Les stations d'Artouste et Formigal sont toutes proches et toute la vallée est à vos pieds. Magique!

Continuons la visite avec les 10 chambres chaleureuses et classes, modernes et tout confort. Elles sont toutes différentes et équipées de salle de bain, tv satellite, téléphone et wifi gratuit.

L'établissement est également équipé pour recevoir les personnes en situation de handicap. Sauna et spa dans un espace baigné de lumière naturelle. Salle de séminaire (15 personnes).

Restaurant panoramique gastronomique "Le Sorbier", bar à vin, boutique de produits locaux et coin snack avec terrasse.

Site internet superbement réalisé avec visite virtuelle de l'établissement. Du haut de gamme au sommet..

AUBERGE DE LA VALLÉE D'OSSAU

05 59 05 61 06

2 route d'Ossau

64260 IZESTE (après le pont de Louvie-Juzon)

www.aubergedelavalleedossau.com

contact@aubergedelavalleedossau.com

ouvert tous les jours de mi-décembre à mi-octobre

Située à l'entrée de la vallée d'Ossau et au carrefour touristique du Béarn, Pau (25kms), Lourdes (40kms), de la frontière espagnole (42kms) et des stations de ski (Gourette, Artouste et Formigal), l'Auberge propose 42 chambres individuelles de 2 à 6 personnes (dont 2 pour pmr), pour une capacité d'accueil de 110 personnes en pension complète ou demi-pension à partir de 48 €/adulte.

Piscine couverte et chauffée dès le mois d'avril dans un parc ombragé équipé de baby-foot, billard, tennis de table, terrain de pétanque, mini-golf, espace de jeux extérieurs sécurisé pour les enfants, animations de soirée, dégustation de produits locaux.

L'Auberge dispose de 2 restaurants :

1 Sur place, le bar-restaurant est ouvert de mi-décembre à mi-octobre (uniquement sur réservation). Le chef propose un menu du terroir avec produits locaux (entrée/plat/dessert/vins compris à 15 € - service au plat) et services uniques à 12h30 et 19h30. Repas de groupes avec location de salle événementiel – suggestions de menus améliorés (consulter l'auberge).

2 À Gourette, le restaurant d'altitude en pied de pistes est ouvert de mi-décembre à mi-avril. Possibilité d'y manger le midi si vous êtes en formule pension complète à l'Auberge. Nombreuses desserts locales depuis l'Auberge jusqu'à la station.

HÔTEL RESTAURANT DES BAINS DE SECOURS

05 59 05 62 11

route de Bains de Secours - 64260 SEVIGNAC-MEYRACQ
www.hotel-les-bains-secours.com

logis 2 cheminées, 3 cocottes
 maître-Restaurateur

Au début de la vallée d'Ossau, donc pas très loin de Pau finalement, se niche cette petite merveille dans un écrin de verdure.

L'hôtel dispose de 7 chambres très confortables avec salle de bains ainsi que d'un centre thermal et de soins de détente proposant entre autres des bains délassants d'eau ferrugineuse, massages et hammam.

Pour couronner le tout, le restaurant labellisé Maître-Restaurateur, est tenu par un des meilleurs chef de la région. Il est ouvert à tous du mercredi au dimanche midi. Très bonne table raffinée donc pensez à réserver.

HÔTEL DE FRANCE**

05 59 05 60 16

1 place de l'hôtel de ville - 64260 ARUDY
www.hotel-arudy-pyrenees.fr

logis 2 cheminées

Au centre d'Arudy, l'hôtel possède 15 chambres, confortables et bien décorées, de 1 à 4 personnes. Chambre seule, petit déjeuner, pension et demi-pension. Bon restaurant et accueil courtois.

Très bien placé pour rayonner entre Pau, Oloron et les vallées béarnaises.

> SHOPPING

> MODE

MOHAIR DE LA FERME FRADY

05 59 05 85 42

quartier Pédestarrès - 64260 LOUVIE-JUZON
www.lafermefrady.com

fermé le dimanche

L'hiver étant là, c'est le moment de s'équiper en vêtements chauds et pourquoi pas en mohair de la vallée d'Ossau. Les chèvres angora de la ferme produisent cette fibre connue depuis des millénaires pour ses propriétés thermiques, sa douceur et sa légèreté. Une jolie collection de produits de qualité en laine mohair est disponible; pulls, gilets, bonnets, bérets, gants, chaussettes, écharpes, plaids...et même du fil à tricoter pour ceux qui voudraient créer leur propres modèles.

Également vente en ligne.



MOHAIR de la Vallée d'OSSAU

La ferme Frady

EXPO - VENTE
 Pulls, chaussettes, gants
 écharpes, berets...

Quartier Pédestarrès - 64260 Louvie-Juzon
www.lafermefrady.com
 Courriel : contact@lafermefrady.com
 05 59 05 85 42

> ACHATS GOURMANDS

BOULANGERIE PÂTISSERIE LA MOURE LAURALINE

05 59 05 62 45

1 place Camps
 17 avenue Aristide Briand
 64260 LOUVIE-JUZON
 7j/7 6h30-20h

Deux adresses pour vous servir à Louvie-Juzon : la boulangerie au centre du village, comme elle a toujours été, avec son pain et ses gâteaux délicieux, faits maison comme il se doit chez un artisan boulanger-pâtissier, notamment le fraisier (recette de Mr Lamoure) ou le millefeuilles.

Et maintenant le drive, à la grande amplitude horaire, avec un espace snacking clair et agréable, situé sur la route principale qui mène à Laruns.

Cette nouvelle boutique est très pratique pour s'y arrêter casser la croûte ou venir chercher son pain sans descendre de voiture et à l'heure que l'on veut. Idéale également pour une pause petit-déjeuner en montant en station avec café fumant, croissants, viennoiseries et la presse en prime.

Dans les 2 points de vente, vous retrouverez les pains et gâteaux mais aussi pizzas, quiches, tartines... le tout fait maison.

BOULANGERIE PATISSERIE



05 59 05 62 45
 1 place Camp
 17 av. Aristide Briand
 64260 Louvie-Juzon

EARL CASTAING

05 59 05 61 21 - 16 rue Bordeu - 64260 IZESTE
www.fromage-ossau.com

Jean-Noël Castaing berger-producteur en vallée d'Ossau, propose une belle gamme de produits fabriqués à la ferme, dans la pure tradition pastorale. Tout d'abord le fromage, fabriqué dans le respect d'un savoir-faire ancestral. En été, le troupeau monte en estive et son lait permet la fabrication du fromage fermier dit d'estive ou de montagne. Fromages pur brebis, pur vache et mixte.

Ensuite, des conserves de canard fabriqués à la ferme, comme le foie gras, les confits, pâtés, rillettes... Pour terminer, quelques produits de la vallée d'Ossau (confitures, miels) ainsi que du bon vin de Jurançon (Domaine Cabarrouy). De jolis coffrets cadeaux à offrir avec un panaché de plusieurs produits sont également proposés. Une halte à la ferme Castaing paraît donc inévitable si vous souhaitez déguster (voire ramener) des authentiques produits de la vallée d'Ossau. Vente en ligne.

BOUCHERIE CHARCUTERIE LAHOURATATE

05 59 05 43 44

17 rue du Port - 64440 LARUNS
www.ets-lahouratate.com

Très ancienne et très bonne boucherie reconnue bien au-delà de la vallée d'Ossau et qui fournit de nombreux professionnels. Fabrication de jambon de Bayonne IGP, jambon de la Vallée d'Ossau, saucisson du Béarn et saucisses sèches. Nombreux plats cuisinés et conserves faits maison bien sûr.



Le Petit Chaperon Vert
 Torréfaction de café
 Comptoir de thé
 Epicerie biologique
 Salon de thé - Idée Cadeaux
 05 33 11 10 28
 2 rue d'Arros 64260 ARUDY

LA FERME FRADY

05 59 05 85 42

quartier Pédestarrès – 64260 LOUVIE-JUZON

www.lafermefrady.com

fermé le dimanche

La ferme produit d'excellents fromages de chèvre, à la saveur délicate et parfumée, en tomme, en bûchette, en crottin, frais ou plus affinés, plusieurs fois médaillés aux concours nationaux.

Vente directe à la boutique de la ferme ainsi que sur le marché de Nay les mardi et samedis.

FERME PISCICOLE DE PEDEHOURAT

05 64 11 07 58 - 06 22 26 26 33

quartier Pédéhourat - 64260 LOUVIE-JUZON

www.pisciculturedepedehourat.fr

tous les jours mais confirmer avant sa venue.

Un lieu calme, sauvage et chargé d'histoire où l'on élève du Saumon de Fontaine et les truites Arc-en-ciel et Farios dans l'eau des sources pyrénéennes très propice à l'élevage. Une visite de la pisciculture avec partie de pêche vous attend. Vente directe aux particuliers sur place et sur les marchés de la région. Gage de confiance et de qualité, la pisciculture fournit quelques bons restaurants de la région.

BOUCHERIE CHARCUTERIE COUDOY

05 59 05 31 25

4 rue du Bourguet – 64440 LARUNS

mardi au samedi 8h30-12h30 / 15h30-19h30

dimanche et lundi 8h30-12h30

La boucherie-charcuterie traditionnelle se situe quasiment au pied de l'église de Laruns, en empruntant la petite rue qui descend à droite.

Vous y trouverez une excellente viande, choisit avec soin par un artisan très professionnel, de la charcuterie de montagne ainsi que des conserves maison et un rayon traiteur appétissant.

Ici tout est fabriqué comme autrefois (en respectant néanmoins les nouvelles normes) et vous retrouverez le charme et l'ambiance de ces petites boucheries de campagne qui tendent à disparaître.

Également produits d'épicerie et fruits et légumes.

LE PETIT CHAPERON VERT

05 33 11 10 28

2 rue d'Arros – 64260 ARUDY

www.lepetitchaperonvert.free.fr

lepetitchaperonvert.ossau@gmail.com

[f lepetitchaperonvert.ossau](https://www.facebook.com/lepetitchaperonvert.ossau)

mardi au vendredi 9h-12h / 15h-18h30

samedi 9h-12h30 / 15h-18h

Épicerie spécialisée : Épicerie biologique, torréfaction de café, comptoir de thés/tisanes, idées cadeaux et salon de thé.

Au centre d'Arudy, cette petite boutique vous mènera par le bout du nez !

Vous y trouverez des cafés frais dont la torréfaction se fait sur place. Sans additif ni conservateur, en grain ou moulu à la demande, ils viennent d'origines diverses : Nicaragua, Éthiopie, Guatemala, Indonésie...

Les amateurs d'infusions ne sont pas en reste ; une centaine de thés et tisanes en vrac, issus ou non de l'agriculture biologique (céréales sous diverses formes, huiles, conserves, laits végétaux, épices...), des produits locaux (farines du Béarn, bières, biscuits, confitures, œufs frais, dépôt de pains...), des fruits et légumes de saison.

Vous trouverez aussi des compléments alimentaires, huiles essentielles, fleurs de Bach, savons locaux et autres produits bien-être.

Le Petit Chaperon Vert, c'est aussi un lieu d'échange et de convivialité avec son espace salon de thé où vous pourrez déguster thé, café, chocolat chaud ou jus de fruits bio.

Des conseils avisés, l'accueil et le cadre chaleureux finiront de vous séduire... comme nous l'avons été !

BOUCHERIE CHARCUTERIE TRAITEUR J.P. LARRIEU

05 59 05 61 41 5 place Camps

64260 LOUVIE-JUZON

www.traiteur-larrieu-64.com

mardi au samedi 7h30-13h / 15h-19h

marché d'Arudy mardi 8h-13h

marché de Gan mercredi 8h-13h

marché Laruns samedi 8h-13h

Depuis 1924, trois générations de bouchers charcutiers se sont succédées à la tête de cette entreprise artisanale et familiale. Le savoir-faire, l'expérience et la connaissance se sont transmis intacts, jusqu'à nos jours et l'on retrouve dans la qualité des produits cette tradition d'excellence. Toutes les viandes sont sélectionnées dans les élevages de la région et les bêtes possèdent une fiche d'identité qui garantit la traçabilité, de l'exploitation d'élevage jusqu'au point de vente. La maison Larrieu ne propose que des viandes Label Rouge, le boeuf de Chalosse, les veaux élevés sous la mère et les agneaux et moutons des Pyrénées. Les spécialités de la vallée d'Ossau sont bien présentes ; boudins, andouilles, tripes, jambons, saucissons, Dios. Également traiteur et conserveur, Jean-Pierre Larrieu, Maître Artisan, vous propose une large de gamme de plats cuisinés et recettes en conserves et bocaux, sans colorants ni conservateurs, élaborés avec le plus grand soin, dans un laboratoire de 150 m² aux normes CEE. Confit de Palombe, foie gras de canard, tripes béarnaises, axoa de boeuf, curry de porc, blanquette de veau... Menus traiteurs sur mesure pour vos réceptions et événements familiaux (mariages, banquets...). Vente en ligne de tous ces bons produits.



VALLÉE D'ASPE

Le spectacle de la nature

i VALLÉE D'ASPE

BEDOUS

593 habitants

Maire : Henri BELLEGARDE

Mairie : 05 59 34 70 45

place François Sarraillé – 64490 BEDOUS
lundi, mardi, jeudi, vendredi 10h-12h

ACCOUS

479 habitants

Maire : Paule BERGES

Mairie : 05 59 34 71 10

place de la mairie – 64490 ACCOUS
www.accous.fr
mardi au samedi 9h-12h

CCHB

33 000 habitants / 49 communes

Président : Daniel LACRAMPE

Communauté de Communes

du Haut Béarn : 05 59 10 35 70

12 place Jaca - CS 20067
64402 Oloron Sainte-Marie
www.piemont-oloronais.fr

➤ INFOS PRATIQUES

OFFICE DE TOURISME DE LA VALLÉE D'ASPE

05 59 34 57 57

Place Sarraillé - 64490 BEDOUS
www.tourisme-aspe.com

lundi au samedi 9h-12h30 / 14h-18h30

➤ DÉCHETTERIE

BEDOUS RN 134

05 59 34 58 04

mardi au samedi 14h-17h

mardi matin 8h30-10h

samedi matin 10h-12h



MARCHÉS

BEDOUS

tous les jeudis matin
place François Sarraillé

➤ À VISITER

FORT DU PORTALET

La visite de ce fort est toujours impressionnante, avec le chemin de la mature juste en face, c'est une visite à ne pas louper en vallée d'Aspe.

Inscriptions, renseignements et réservations à l'office de tourisme 05 59 34 57 57



LA MAISON DU PARC NATIONAL DES PYRÉNÉES

05 59 34 88 30

64490 ETSAUT

www.parc-pyrenees.com

LE CHEMIN DE LA MATURE

64490 URDOS

Face au Fort du Portalet, un chemin incroyable, taillé à la main dans la roche, pour redescendre les troncs d'arbres immenses qui étaient coupés dans la montagne et servaient comme mâts de navires. Surplombant les gorges d'Enfer, sensations fortes garanties.

ÉCOMUSÉE DE LA VALLÉE D'ASPE

Ce ne sont pas moins de 4 expositions thématiques dans 4 villages de la vallée pour vous faire découvrir l'histoire, la vie et les traditions pyrénéennes.

SARRANCE NOTRE-DAME-DE-LA-PIERRE

05 59 34 55 51

Le musée raconte la légende de Notre-Dame de La Pierre, statue de la Vierge apparue ici et pour laquelle fut construite l'église. Diaporama conté par Marcel Amont, l'enfant du pays.

LOURDIOS-ICHÈRE: UN VILLAGE SE RACONTE

05 59 34 44 84

L'histoire du village et la vie pastorale. Accueil par un conteur de pays.

ACCOUS: LES FERMIER BASCO-BEARNAIS

05 59 34 76 06

Découvrez toutes les étapes de la fabrication du fromage de la vallée. Dégustation et boutique.

BORCE: L'HÔPITAL SAINT-JACQUES-DE-COMPOSTELLE

05 59 34 88 99

Pour cette dernière visite, vous saurez tout sur l'histoire du pèlerinage et la voie d'Arlès. Chapelle du 12ème siècle. Accueil des pèlerins et lieu de méditation.

AVANT TOUT DÉPLACEMENT RENSEIGNEZ-VOUS SUR LES HORAIRES DES VISITES À L'OFFICE DE TOURISME :
05 59 34 57 57 - Place Sarraillé - 64490 BEDOUS
www.tourisme-aspe.com

> LOISIRS

PARC'OURS DE BORCE

05 59 34 89 33

www.parc-ours.fr

ouvert les week-end, vacances et jours fériés 10h-17h30

Des animaux sauvages des Pyrénées s'ébattent dans cet espace de 7 hectares qui leur est réservé. Marmottes, isards, bouquetins, chevreaux, moutons, sangliers... et ours. Animations et espace pédagogique multimédias. Boutique de souvenirs et produits locaux. Gratuit pour les moins de 4 ans.



ESPACE LUDOPIA

07 68 34 98 61

route de Jouers - 64490 ACCOUS

www.espaceludopia.fr

ouvert les week-end, vacances et jours fériés 12h-17h30

Espace ludique et de découverte sensorielles à travers une vingtaine de jeux de toutes sortes et origine pour les enfants de 2 à 99 ans. Au grand air de la vallée d'Aspe, un agréable moment rempli de poésie qui en surprendra plus d'un. Snack, boutique jeux et souvenirs.

> SE RESTAURER

RESTAURANT-HÔTEL LE PERMAYOU

05 59 34 72 15

64490 ACCOUS

www.permayou.haut-bearn.fr

lundi au samedi 7h-23h, service midi et soir

Établissement incontournable du cœur de la vallée d'Aspe qui propose une cuisine de terroir généreuse préparée sur place majoritairement avec des produits frais.

Menu du jour les midis du lundi au vendredi. Le soir, carte et menu à 23 €. Au bar, un très beau choix de bières et de rhums s'offre à vous dans une ambiance conviviale et chaleureuse.

LE RANDONNEUR

05 59 34 16 13 - place du village - 64490 ETSAUT

7j/7 8h-20h30

Sur la place du village d'Etsaut, le restaurant vous accueille à la chaleur du poêle à bois. Une bonne cuisine de terroir faite maison vous ravira avec au choix midi et soir menus et carte. Le + de la maison, le service ne s'interrompt pas l'après-midi et vous pourrez ainsi manger à l'heure qui vous convient un bon plat chaud.

Également épicerie de dépannage avec pain frais et produits locaux. Excellent accueil et ambiance d'auberge de montagne très conviviale.

> SE LOGER

> HÔTELS

HÔTEL LE PERMAYOU**

05 59 34 72 15

64490 ACCOUS

www.permayou.haut-bearn.fr

soirée étape 63 €

Hôtel à la situation centrale en vallée d'aspe, offrant 7 chambres tout confort avec écran plat et lecteur DVD, téléphone, salle de bain et wc. Très bien situé au cœur de la vallée, avec restaurant de terroir, bar, journaux. Un vrai lieu de vie très apprécié ici. Accueil impeccable.

> GÎTES

GÎTE LE COMMUNAL

05 59 34 86 40 - 64490 BORCE

www.lecommunal.fr

Gîte d'étape collectif de 18 places, réparties en 2 dortoirs, au centre du village médiéval de Borce sur le tracé du GR10 et de la Voie d'Arles. Cuisine équipée (frigo, gazinière, four, micro-ondes, vaisselle), jardin, cheminée. Dans le village, parc animalier, fronton, tennis et ping-pong. Sidonie et Sébastien, les gérants du gîte s'occupent également de l'épicerie de proximité et du bar avec terrasse dans lequel il y a un accès internet wifi.

L'EDELWEISS

06 33 98 19 77 - rue des 4 cantons - 64490 BEDOUS

partenaire Airbnb

Situé au cœur de Bedous, idéal pour de multiples balades et sur le chemin de Saint Jacques de Compostelle, l'Edelweiss vous propose un logement spacieux pour 4 pers. à la nuitée ou à la semaine. Équipée de tout le confort nécessaire et récemment rénové, il a tous les atouts pour passer un séjour agréable.

> SHOPPING

> ACHATS GOURMANDS



BOULANGERIE
5 rue Gambetta 64490 BEDOUS
05 59 34 59 24

BOULANGERIE PÂTISSERIE FESTIVAL DES PAINS

05 59 34 59 24

rue Gambetta – 64490 BEDOUS

7j/7 7h-12h30 / 16h-19h30 (sauf mercredi am et dimanche am)

La boulangerie est située au centre de la grande rue du village de Bedous, vous ne pouvez donc pas la rater. Tous les pains sont fabriqués au fournil de la boulangerie ; pains traditionnels mais aussi pains spéciaux, maïs, campagne, épeautre...

Le rayon pâtisserie n'est pas en reste avec les gâteaux traditionnels pâtisseries ; éclairs, tartes, et gâteaux basques, déclinés à la cerise, à la crème, au chocolat et, plus surprenant et délicieux, à la myrtille, assez rare pour être souligné. Pour le casse-croûte, un beau choix d'en-cas salés s'offre à vous ; croissants au jambon, quiches lorraine, tartines garnies, pizzas... Véritable lieu de vie au cœur du village, vous avez la possibilité d'y prendre un café avec le journal à disposition tous les matins. Également boissons fraîches et petit coin épicerie de dépannage.

L'ENCANTADO

05 59 34 89 67

rue des 4 cantons – 64490 BEDOUS

f lencatadobedous

7j/7 9h-14h / 16h-19h (18h le dimanche)

C'est l'adresse idéale si vous souhaitez trouver des produits locaux, et authentiques, faire des cadeaux ou ramener des souvenirs.

Situé au cœur de Bedous, dans la rue perpendiculaire à la caisse d'épargne, tous vos sens seront éveillés par cette petite boutique-restauration qui vous propose le véritable Fromage Fermier de la Vallée, des vins, cidres et bières locales, charcuteries, confits, garbure et autres spécialités, gourmandises diverses, bâtons, bérêts, couteaux, cartes, peluches, livres... et même de la cosmétique locale avec les produits LéanorBio. La renommée des produits présents «Francis Miot, Pierre Oteiza, Jurançon» en sont aussi le gage de qualité dans la sélection des produits. Situé sur le chemin de St Jacques de Compostelle, les pèlerins l'apprécient également pour sa partie café-snack-restauration-rapide où vins et autres produits vendus à la boutique peuvent être dégustés dans un moment de détente conviviale. En plus : 5% de réduction à partir de 40€ d'achat sur présentation de ce bon. Saveurs enivrantes et Accueil chaleureux garantie



64440 BEDOUS - 06 33 98 19 77
bonjour@lencantado.fr **f** lencatadobedous

BOUCHERIE CHARCUTERIE CASTEIGNAU

05 59 34 54 79 - rue du Haut – 64490 SARRANCE

www.charcuterie-casteignau.fr

lundi au samedi 8h-12h30 / 15h-19h

Au cœur du village de Sarrance, la maison Casteignau existe depuis presque 130 ans et fait parler d'elle bien au-delà de la vallée d'Aspe et du Béarn. Ses produits authentiques, traditionnels et issus d'un grand



savoir-faire sont le secret de sa réussite et jouissent d'une excellente réputation. Venez retrouver dans la boutique des produits savoureux, issus de recettes traditionnelles, transmises de génération en génération. Vous êtes gourmands et amateurs de produits de qualité ? Vous êtes au bon endroit! Nous n'allons pas énumérer ici tous les produits de la boucherie-charcuterie mais sachez simplement que les spécialités de la maison sont les gras-doubles cuisinés (tripes) et le boudin béarnais. Beaux paniers gourmands et boutique en ligne.

L'ÉPICERIE DE BEDOUS

05 24 35 40 56 / 06 68 53 03 11

14 rue Gambetta – 64490 BEDOUS

juillet-août : tous les jours 9h-20h

septembre à juin : mardi au samedi 9h-20h – dimanche 9h-12h30

Retrouvez le charme désuet des magasins d'antan. Située dans la rue principale du village, face à la boulangerie, l'Épicerie vous propose un grand choix de produits issus de l'agriculture biologique : alimentation générale, pain frais du Moulin du village, sélection de thés nordiques, cafés, fruits et légumes de saison, cave de bon (et grands !) crus de la région, bières. Vous trouverez également dans la boutique un large choix de cosmétiques naturels, huiles essentielles et fleurs de Bach. Les vacanciers et amateurs de produits régionaux pourront y acheter du fromage Ossau-Iraty, du miel, de la confiture, des charcuteries, des conserves et bien sûr des cartes postales et souvenirs variés (artisanat de laine des Pyrénées, espadrilles de Mauléon, parapluies de Berger de Pau...).



L'Épicerie de Bedous



Produits biologiques et locaux, souvenirs

LES COMMERÇANTS VOUS ACCUEILLENENT VILLAGE DE LESCUN

Plus d'informations sur lescun-pyrenees.fr

Hébergements du Pic d'Anie



Chambres d'hôtes - Gîte d'étape - Gîtes ruraux
Demi-pension - gestion libre - Bar d'été
Location VTT électriques
05 59 34 71 54
contact@hebergement-picdanie.fr
hebergement-picdanie.fr



Épicerie - produits régionaux
Restauration rapide
05 59 34 69 10
facebook.com/multiservices.lescun



Parcours circulaire de montagne
6 jours - 6 étapes en Vallée d'Aspe et Aragon
Parc National des Pyrénées
Parc Naturel des Vallées Occidentales (Espagne)
0034 606 368 481
www.lasendadecamille.com
info@lasendadecamille.com



Bar - brasserie - tabac
Restauration
05 59 34 74 07
bar-des-bergers.fr



LA MAISON DE LA MONTAGNE

Gîte d'étape

Nuitée - demi-pension - pension complète
Accompagnement et activités montagne
Location VTT électriques
05 59 34 79 14 - 06 75 48 43 95
gitelescun@gmail.com
gite-lescun.com



Camping du Lauzart

Camping - Gîte d'étape
Demi-pension - aire de camping-car
05 59 34 51 77 - 06 83 32 35 91
loulauzart@gmail.com
camping-gite-lescun-pyrenees.com



VALLÉE DE BARÉTOUS

Les secrets du relief



VALLÉE DE BARÉTOUS

ARETTE

1073 habitants

Maire : Pierre CASABONNE

Mairie : 05 59 88 95 49

place de la Victoire – 64570 ARETTE

lundi au vendredi 10h-12h – 14h-17h

samedi 9h-12h

ARAMITS

701 habitants

Maire : Étienne SERNA

Mairie : 05 59 34 11 86

Le Bourg – 64570 ARAMITS

lundi au vendredi 9h-13h

LANNE-EN-BARÉTOUS

480 habitants

Maire : Lydie CAMPELLO

Mairie : 05 59 34 62 06

place de la Pastorale

rue des Pyrénées

64570 LANNE EN BARÉTOUS

lundi, mardi, jeudi, vendredi

9h-12h30 / 14h-17h

mercredi, samedi 9h-12h

vacances scolaires 9h-12h – 14h-17h

CCHB

33 000 habitants / 49 communes

Président : Daniel LACRAMPE

Communauté de Communes

du Haut Béarn : 05 59 10 35 70

12 place Jaca - CS 20067

64402 Oloron Sainte-Marie

www.piemont-oloronais.fr

> INFOS PRATIQUES

OFFICE DE TOURISME DU BARÉTOUS BUREAU D'ARETTE

05 59 88 95 38

Place de la mairie - 64570 ARETTE

www.vallee-baretous.com

lundi au samedi 9h-12h / 14h-18h

fermé mercredi et vendredi matin

> DÉCHETTERIE

ARAMITS Route du camping

05 59 34 67 97

mercredi 15h-18h

samedi 10h -12h / 15h à 18h



ARETTE

mercredi matin

ARAMITS

dimanche matin

> À VISITER

L'ÉGLISE SAINT-PIERRE D'ARETTE

Très belle église baroque datant de 1693, quasiment détruite en 1967 lors du trop célèbre tremblement de terre et reconstruite à l'identique.

Seuls les vitraux ne sont pas conformes aux originaux et vous comprendrez pourquoi en les voyant.

LE PORTAIL DES MOUSQUETAIRES À ARAMITS



www.mousqbaretous.com

Visite des vestiges de l'abbaye laïque du fameux Henry d'Aramits, mousquetaire du roi.

LA MAISON DU BARETOUS



Place de la Mairie - 64570 ARETTE

www.maisondubaretous.com

Un musée très enrichissant et dense sur la vallée de Barétous. Son histoire, ses traditions, ses personnalités.

LE MOULIN D'ARETTE



Un moulin du XIV^{ème} siècle, restauré et en état de fonctionnement, qui produit de la farine comme au Moyen-Âge. Une visite guidée passionnante.



GROTTE DE LA VERNA

09 75 17 75 66 / 06 37 88 29 05

Espace d'accueil Arrakotchepia.

Quartier Calla

64560 Sainte Engrace (Bourg).

www.laverna.fr

tous les jours. Visite sur réservation

label Tourisme & Handicap

On y accède par Tardets, il suffit de suivre le très efficace fléchage mis en place dès Aramits. Sinon si vous êtes à La Pierre-Saint-Martin, c'est à deux pas et pareil, suivez les panneaux très visibles à la sortie de la station. Un des plus importants réseau souterrain au monde, 13 grandes rivières et près de 2000 gouffres. Un haut lieu de la spéléologie où l'on peut visiter la fameuse salle de 194 mètres de haut, 245 mètres de diamètre et 5 hectares de superficie.

La visite est guidée et accessible à tous. Découverte 1 heure. Exploration 2 heures. Accueil des individuels, groupes et scolaires. Un site unique en Europe, à voir absolument.

› SE RESTAURER

› RESTAURANT

CHEZ GOUAILLARDEU

05 59 88 90 94

47 rue Marcel Loubens – 64570 ARETTE

7j/7 7h-22h, 23h... lundi fermeture 15h

LE restaurant du village, avec un grand bar, plusieurs salles et une belle cheminée pour bien vous accueillir.

Ouvert dès le matin 7h pour le café et jusqu'au soir après le service, c'est le passage obligé des ouvriers et notables, bergers, retraités, vacanciers ou jeunes du village.

Côté restauration, la carte orientée terroir est complète et alléchante, les assiettes sont copieuses, bien cuisinées, avec un bel effort de présentation. Filet mignon au miel, croustade aux cèpes, magret, croustillant de saumon ou cassolette de saint-jacques crème de poireaux et fromage de brebis, entre autres, figurent à la carte.

Menu du jour-formule le midi en semaine et desserts maison irrésistibles. Service efficace et rapide, excellente ambiance authentique au cœur de la vie du village. Réservation très fortement conseillée.

CIDRERIE LACASSIE

05 59 34 36 73

Route de Tardets - 64570 LANNE-EN-BARETOUS

Vendredi, samedi, dimanche

Une cidrerie très conviviale pour boire un verre autour de tapas ou manger les spécialités locales. Une grande salle de 80 couverts où président deux gros tonneaux de cidre, idéale pour vos banquets, et événements familiaux en tout genre. Repas de groupes. Réservation impérative.

BISTROT DE L'OURS

05 59 88 90 78

place de l'église – 64570 ARETTE

le midi les week-end et vacances scolaires

le soir tous les jours sauf le mercredi

Le restaurant de l'Hôtel de l'Ours vous accueille dans la salle pouvant recevoir une quarantaine de convives avec une carte d'assiettes de pays et de salades composées ainsi qu'un menu du marché chaque jour et de délicieux hamburgers maison.

Bonne cuisine bien préparée à base de produits frais.

Ambiance familiale et décontractée.

CHEZ ZÉLIE

05 24 35 55 62

rue de Barétous – 64570 FÉAS

mardi au dimanche 8h-14h30 / 17h-21h30 (we 9h)

fermé lundi et mercredi soir

Au centre du village le restaurant a été entièrement rénové et la salle très claire accueille une agréable cheminée, d'emblée on se sent bien. Vous goûterez à une cuisine traditionnelle faite maison, bien réalisée, à partir de produits frais.

Menu du jour les midis en semaine, la carte change régulièrement et les suggestions sont fréquentes. Une bonne table de la vallée de Barétous avec l'accueil qui va avec. Également 2 chambres d'hôtes et lieu multiservices du village avec dépôt de pain, journaux et point poste.



RESTAURANT *Chez Zélie*

05 24 35 55 62

rue de Barétous - 64570 FÉAS

› SE LOGER

› HÔTELS

HÔTEL DE L'OURS

05 59 88 90 78

Place de l'église - 64570 ARETTE

www.hoteldelours.fr

Très mignon petit hôtel de 15 chambres confortables bien aménagées et décorées, au pied de l'église d'Arrette.

Vous serez bien placé, au cœur du village et au pied du col qui monte à la station de La Pierre St Martin. Issarbe également à proximité (passer par Lanne-en-barétous).

Bons petits déjeuners avec le pain et les viennoiseries de chez Constanti. Bonne ambiance le soir au comptoir et restaurant familial de qualité. Cuisine maison à base de produits frais, possibilité de demi-pension.

Local à skis et accueil très chaleureux.



BAR RESTAURANT GOUAILLARDEU

47 RUE MARCEL LOUBENS
64570 ARETTE

05 59 88 90 94



> MAISONS D'HÔTES

MAISON D'HÔTES LES 3 BAUDETS

05 59 34 41 98 - Maison Escoubes - 64570 ISSOR
www.3baudets-pyrenees.com

Dans une ancienne ferme du 17^{ème} siècle entièrement restaurée, à proximité des stations de ski de La Pierre St Martin et d'Issarbe, une maison d'hôtes accueillante et chaleureuse vous attend. Le cadre vallonné et reposant aide à décompresser vraiment.

À seulement 15 minutes d'Oloron et 5 minutes d'Arrette, vous pourrez facilement visiter la région, aller au ski ou rester blotti devant le cheminée... au choix. À l'intérieur ce sont cinq chambres confortables et bien décorées dont une suite familiale avec chambres communicantes. Elles possèdent toutes douche à l'italienne et wc. Au petit-déjeuner brioches et confitures maison vous feront attaquer la journée du bon pied. Table d'hôtes pour les résidents, cuisine de terroir familiale.

> SHOPPING

> BEAUTÉ

PERLE DE BEAUTÉ

05 59 34 84 12
64570 LANNE-EN-BARÉTOUS
mardi, jeudi, vendredi, samedi

Le salon d'esthétique d'Émilie s'occupe des soins du visage et du corps, beauté des mains et des pieds, vernis semi-permanent, maquillage et épilations. Sympathique et chaleureuse et on y vient aussi pour se refaire une beauté du moral en échangeant avec son esthéticienne préférée. Vente de produits de beauté.

A 15 minutes d'Oloron

LA BEAUTÉ EST UN TOUT

La Hair
COIFFURE

Perle de Beauté
ESTHETIQUE



ARTDECO
SOTIHY

Suivez-nous sur
Facebook
Perle de Beauté
La Hair coiffure
Lanne-en-Barétous

FACE A LA PISCINE DE LANNE-EN-BARÉTOUS - OUVERT DU MARDI AU SAMEDI

05 59 34 64 27

05 59 34 84 12

> ACHATS GOURMANDS

BOULANGERIE CONSTANTI

05 59 34 62 02
Le Bourg - 64570 LANNE-EN-BARÉTOUS
www.maisonconstanti.fr

C'est à Lanne-en-Barétous que se trouve depuis 1923 le siège de la maison Constanti. Presque un siècle plus tard, c'est une réussite en forme de success story qu'affiche l'entreprise familiale sous la houlette de Jean-Luc Constanti (petit-fils du fondateur).

En effet, grâce à son travail et son talent, ce ne sont pas moins de 3 boutiques en Béarn qui commercialisent les produits maison et nombreux sont les restaurateurs (et non des moindres) qui lui commandent leur pain et l'affiche fièrement sur leur carte. Pain au maïs épicé, païsou, délicieux gâteaux, chocolats grands crus etc... vous retrouvez toutes les spécialités de la maison à Lanne-en-Barétous, au siècle historique.



BOUCHERIE BASCO BEARNAISE

05 59 88 90 81
1 Espace Lonné-Peyret - 64570 ARETTE
www.boucherie-bearn.com

Vous retrouverez ici tous les bons produits qui ont fait depuis longtemps la réputation de la maison. À commencer par la viande, toujours tendre et savoureuse mais aussi pâtés, rillettes et autre axoa ou salmis de palombes maison qui nous régaleront à chaque fois. Nouveau dans les conserves, la sauce bolognaise... excellente et bien pratique. Également très bon foie gras mi-cuit. Une adresse très connue des amateurs et des touristes qui font le plein avant de rentrer.

EN DIRECT DE LA FERME

LOS DE QUI CAU

Fermiers du Béarn



NOTRE CHARTE :

« Producteur du Béarn,
Je vous propose des produits issus de ma ferme.
Transformés et vendus par mes soins.

Transparent sur mes pratiques,
Je m'engage à respecter un cahier des charges

Producteur sur ma terre,
Fier de mon savoir-faire et garant de mon produit,

Soucieux de vous comprendre et heureux de vous expliquer
Ce que je fais et pourquoi je le fais ! »

LA FERME PAYSSAS

Fromage de brebis AOP Ossau-Iraty salaisons, et viande de porc gascon, agneau de lait et cochon de lait
TRAITEUR

64460 ASASP-ARROS
06 78 52 12 78 - 06 32 76 38 06
Boutique ouverte tous les jours,
de 9h30 à 12h00 et de 14h30 à 18h30

Olivier (berger fromager) et Charles (porcher cuisinier), travaillent dans le maintien des valeurs paysannes. Les brebis estivent en vallée d'Aspe et les fromages sont fabriqués et affinés à la ferme. Les porcs noirs sont élevés en plein air sous nos châtaigneraies et chênaies nourris également aux céréales produites sur la ferme, ce qui garantit une viande d'exception et une charcuterie au goût authentique. (Visite de la ferme sur réservation)

LA FERME OROS-MIRASSOU

Fromage de brebis fermier
AOP Ossau-Iraty

64570 ARETTE - 06 89 90 44 17
Vente directe à la ferme. Anne-Marie et Jean-Baptiste vous accueillent à la ferme. Contactez-les avant de venir !

Situés au pied des Pyrénées, en vallée de Barétous, nous élevons des brebis laitières de race locale Basco-béarnaise depuis de nombreuses générations. Nous avons sélectionné cette race pour la richesse de son lait permettant de fabriquer du fromage de brebis AOP Ossau-Iraty. Dégustez notre fromage, commercialisé à partir de 4 mois d'affinage.



LA FERME LANSET

Fromage de chèvre fermier

64490 AYDIUS
06 42 05 09 05
Bouc'tique et visite de la ferme du mardi
au dimanche de 10h à 12h et de 17h à 19h.

La famille Vandaele vous accueille dans sa chèvrerie « La Ferme Lanset » pour partager et expliquer son activité : le soin des animaux, la traite, la fabrication des fromages, et les caves d'affinage. La visite se clôture par une dégustation de fromage : Montagnette affinée au Jurançon, Crabotin, tomme de chèvre des Pyrénées et gruyère de chèvre : le HENRI IV.

LA FERME LEANORBIO

Cosmétiques BIO au lait d'ânesse

64400 OLORON-STE-MARIE
06 75 13 81 82
www.leanorbio.com
Retrouvez LeanoBio le vendredi matin au marché d'Oloron et en décembre, au marché de Noël, place Clémenceau !

Nicolas Maleig, jeune éleveur béarnais élève ses ânesses en Agriculture Biologique, au cœur des Pyrénées, en Vallée d'Aspe. Nicolas a mis au point une gamme de produits certifiés Bio, à base de lait d'ânesse avec sa marque LeanoBio. Des produits d'une grande qualité, qui lui permettent aujourd'hui de côtoyer le marché mondial des produits cosmétiques.



LOS DE QUI CAU

Fermiers du Béarn



LA FERME PEYRECOR

Fromage fermier de vache et produits laitiers au lait de vache

64870 ESCOUT
06 45 78 91 06

La ferme Peyrecor vous ouvre ses portes du lundi au samedi : 8h-12h et 14h-18h. Présente aussi sur les marchés : Estos, Ogeu, Gurmençon et Lasseube

La ferme de Peyrecor vous propose des produits issus de l'élevage familial à Escout : production de lait de vache et transformation fromagère. Venez découvrir notre savoir-faire et déguster nos produits : tomme fermière et greuil de vache, lait entier et yaourts au lait entier...



LA FERME SANTIN

Plants et légumes BIO

64400 OLORON-STE-MARIE
06 89 35 01 14

Retrouvez les légumes de la ferme Santin, le jeudi matin au marché de Bedous, le vendredi matin au marché d'Oloron et le samedi matin au marché d'Agnos. (Marché de Tardets en été)

Jean-Emmanuel et Emma Constantin sont maraîchers en agriculture biologique. Chaque jour, ils cultivent plants et légumes bio de saison dans leur ferme située à Oloron Sainte Marie. C'est frais, c'est bio, c'est local !



LA FERME SAULUE

Produits laitiers

64400 LEDEUX
05 59 39 98 75

www.ferme-saulue.com

Marie Paule, Joseph et Mickaël vous accueillent tous les vendredis de 16h à 19h.

La Ferme dispose d'un cheptel de vaches laitières, qui profitent de grands espaces de pâturage et de verdure pour fournir un lait fermier de qualité !

Ce lait cru ou pasteurisé est accompagné de produits transformés sur place, tels que fromages blanc au lait entier ou demi-écrémé, de crème fraîche épaisse, de fromages frais à tartiner...



LA FERME HONDET

Canard

64290 LASSEUBETAT
05 59 21 70 47

www.fermehondet.com

La Ferme Hondet vous accueille du lundi au samedi de 9h à 18h. Prévenir de votre arrivée. Au marché de gan, le mercredi matin.

Conserveurs de canards gras, Maité, Jean-Marc et Sylvain Hondet nourrissent les canards au maïs grain entier issu de la ferme, pour vous garantir des produits de qualité supérieure. Dégustez foies gras, magrets, gésiers, cuisses, manchons de canard... Découvrez le terroir Béarnais !



LA FERME LARRAILLET

Fromage fermier pur brebis et mixte

Le Faget 64400 OLORON-STE-MARIE
06 85 27 15 71

Marie Pierre, Pierre, les brebis et les vaches vous accueillent à la ferme du lundi au samedi 9h-12h et 14h-17h

Notre ferme est un élevage de brebis Basco-Béarnaises et de vaches Abondances en transformation fromagère. Nos brebis et nos vaches sortent tous les jours de février jusqu'à début décembre. Nous salons et affinons tous nos fromages dans notre saloir attendant à la salle de vente. C'est un saloir très humide qui donne un goût bien particulier à notre fromage et qui permet de conserver une texture souple même après six mois d'affinage. Venez nous rendre visite et découvrir nos produits !



LA FERME PUYADE

Conserves, salaisons et porc frais

64400 AREN
06 72 85 03 09

Vente à la ferme tous les vendredis de 17h30 à 19h30 (et sur commande le mercredi après-midi et le jeudi matin) Retrouvez aussi la ferme Puyade au marché d'Oloron le vendredi matin, et de Mourenx le samedi matin.

La Ferme Puyade vous propose une gamme de charcuterie élaborée selon le savoir-faire familial, dans le respect de la tradition Béarnaise. Notre particularité c'est le saucisson extra maigre avec son goût unique. Nous proposons aussi une variété de conserves telles que Pâté Béarnais, Rillettes au Piment ou encore Axoa de porc !



LA FERME GASSIE-POURTAU

Fromage fermier brebis, vache et mixte

64260 LOUVIE JUZON
05 59 71 11 10

La Ferme Gassie-Pourtau vous accueille du lundi au samedi, de 14h à 19h

Gérard et Marie Claude élèvent de façon traditionnelle des brebis laitières de race basco-béarnaise, des vaches laitières montbéliardes et des vaches à viande de race blonde d'Aquitaine. En été, les brebis transhumant et pâturent en estive de haute montagne. La ferme Gassie-Pourtau vous propose du fromage fermier de vache et de brebis fabriqués au lait cru.



Suivez-nous sur facebook !

LOS DE QUI CAU
Fermiers du Béarn

www.losdequicau.fr

ORTHEZ

Cité de caractère



i ORTHEZ

ORTHEZ

11365 habitants

Maire : Emmanuel HANON

Mairie : 05 59 69 00 83

1 place d'armes – BP 119 –

64301 ORTHEZ cedex

www.mairie-orthez.fr

lundi au vendredi 8h30-

12h30 / 13h30-17h

CCLO

55000 habitants / 61 communes

Président : Jacques CASSIAU-HAURIE

Communauté de Communes de

Lacq-Orthez : 05 59 60 03 46

Hôtel de la communauté de com-
munes de Lacq-Orthez

Rond-point des chênes – BP 73

64150 MOURENX

www.cc-lacqorthez.fr

lundi au vendredi 8h-12h / 13h30-18h

› INFOS PRATIQUES

OFFICE DE TOURISME

05 59 12 30 40

1 rue des Jacobins - 64300 ORTHEZ

mardi au samedi 9h30-12h30 / 14h30-17h30

L'Office du Tourisme est dorénavant situé sur
la place de la Mairie.

HÔPITAL

05 59 69 70 70

rue du moulin – 64300 ORTHEZ

CINÉMA LE PIXEL

05 59 38 53 38

20 avenue de la Moutète – 64300 ORTHEZ

www.lepixelcinema.fr

RADIO FRANCE BLEU BÉARN 104,8 FM

05 59 98 09 09

www.franbleu.fr/bearn



ORTHEZ

mardi matin

ARTHEZ DE BÉARN

samedi matin

DÉCHETTERIE

ORTHEZ

05 59 67 79 27

525 route de Bonnut

lundi au samedi 9h-12h / 13h30-18h30

ARTHEZ DE BÉARN

05 59 67 41 76

2 rue du Pont Neuf

mardi 13h30-17h30

mercredi, samedi 9h-12h / 13h30-17h30

RAMOUS

05 59 65 97 01

route impériale

mardi 13h30-17h30

mercredi, samedi 9h-12h / 13h30-17h30

vendredi 9h-12h

MASLACQ

05 59 67 31 89

D 275 – 27 route de Loubieng

mardi 9h-12h

mercredi, samedi 9h-12h / 13h30-17h30

vendredi 13h30-17h30

Festival Jazz Naturel à Orthez

DU 15 AU 18 MARS 2018

♦ JEUDI 15 MARS

20h30 – théâtre Francis Planté

“LA QUÊTE DE JAZZON”

♦ VENDREDI 16 MARS

20h30 théâtre Francis Planté

“Body and Blues”

♦ SAMEDI 17 MARS

16h - théâtre Francis Planté

“The Sweet Peppers”

20h30 - théâtre Francis Planté

“Tom Ibarra Group”

♦ DIMANCHE 18 MARS

16h - théâtre Francis Planté

“Souad Massi”

20h30 - théâtre Francis Planté

“Emile Parisien Quintet”

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS :

service culturel

34 bis place du Foirail

05 59 67 66 12

service-culturel@mairie-orthez.fr



À VISITER

MUSÉE JEANNE D'ALBRET

05 59 69 14 03

37 rue du Bourg-Vieux – 64300 ORTHEZ

www.museejeannedalbret.com

mardi au samedi 14h-18h

visite guidée tous les jours à 10h30 et 15h

fermeture annuelle les 3 dernières semaines de janvier

Le musée est installé dans une très belle bâtisse de 500 ans d'âge qui a appartenu à Jeanne d'Albret (mère d'Henri IV).

Il retrace quatre siècles d'histoire en Béarn et notamment l'histoire du protestantisme à travers objets, brochures et documents.

Grande bibliothèque et nombreux ouvrages pour mieux comprendre ces temps chahutés de notre histoire.

Visite très intéressante et riche d'enseignements sur l'Histoire en Béarn.

CHÂTEAU MONCADE

05 59 69 36 24

rue Moncade – 64300 ORTHEZ

La tour Moncade est ce qu'il reste du château du même nom, résidence favorite de Gaston Fébus et de sa cour fastueuse.

Sa construction remonte au 13ème siècle et était pour l'époque précurseur en matière de stratégie défensive et d'architecture militaire. Gaston Fébus complètera les fortifications au 14ème siècle.

Malmené et détérioré jusqu'à la Révolution, il est alors vendu à des démolisseurs. La ville le rachète en 1841 et sauve de justesse le donjon.

CENTRE D'ART IMAGE / IMATGE

05 59 69 41 12

3 rue Billère – 64300 ORTHEZ

www.image-imatge.org

mardi au samedi (sauf jeudi) 14h-18h30 - mercredi 10h-12h

gratuit

Situé au cœur de ville à côté de la poste et face à la mairie, c'est un espace de 250 m2 dédié aux images contemporaines qui a vocation à les promouvoir et les diffuser par le biais d'expositions temporaires.

Le centre organise plusieurs expositions par an d'artistes utilisant l'image au sens large du terme. Plasticiens, vidéastes, photographes se croisent ici pour le grand bonheur des amateurs et des curieux désireux de s'ouvrir à cet art. Accueil et accompagnement attentif quelque soit votre connaissance de l'art.

SE RESTAURER

RESTAURANTS

RESTAURANT

LA CASA

BAR - SÉMINAIRE

11-13 PLACE DU FOIRAIL - 64300 ORTHEZ

05 59 67 02 84

lacasa64@orange.fr

LA CASA

05 59 67 02 84

11-13 place du Foirail – 64300 ORTHEZ

fermé mardi soir, mercredi et dimanche soir

Au pied de la Tour Moncade, sur la grande place qui fait office de parking, la terrasse ombragée par les platanes vous tend les bras.

Vous pourrez alors tranquillement vous régaler des spécialités concoctées à partir de produits frais du terroir.

Le poisson également, est ultra-frais, dû à un arrivage fréquent. Noix de pétoncles et risotto, saumon sauce béarnaise, anguilles persillées, souris d'agneau au miel, veau du pays... sont quelques exemples d'une carte qui donne envie. Excellent accueil et ambiance décontractée.

O'GARAGE

05 59 38 57 04

09 66 95 57 04

1 avenue du Président

Kennedy – 64300 ORTHEZ

 OGarage

7j/7 7h-00h

fermeture 2h le week-end)

L'ancien garage est devenu une brasserie moderne et agréable, à la déco bien pensée et à l'ambiance conviviale.

On y sert une cuisine bien réalisée avec menu du jour les midis en semaine et une carte brasserie midi et soir.

Soirées festives, salle pour séminaires et réceptions. Très bon accueil.



O'GARAGE



Complexe sportif & événementiel

BAR - BRASSERIE SEMINAIRES

09 66 95 57 04

1 avenue du Président
Kennedy - 64300 Orthez
contact@ogarage-orthez.fr

RESTAURANT LA TOUR GALANTE



64300 Sault-de-Navailles
05 59 67 55 29
latourgalante64@orange.fr

LA TOUR GALANTE

05 59 67 55 29

699 rue de France – 64300 SAULT-DE-NAVAILLES

fermé lundi soir, mardi soir et mercredi

Maître-Restaurateur

Situé à quelques minutes seulement d'Orthez, en direction de Mont-de-Marsan, le très bel établissement, clair et chaleureux, vous accueille pour un excellent moment de gastronomie.

La passion du métier et l'art de recevoir vous feront apprécier cet instant de détente et de plaisir autour de plats généreux et innovants, finement préparés avec les meilleurs produits du terroir.

Une belle pause gastronomique en vue.



36 avenue de Chalosse - 64300 SAULT-DE-NAVAILLES

05 59 38 18 08

la-parenthese64@orange.fr

LA PARENTHÈSE

05 59 38 18 08

35 avenue de Chalosse – 64300 SAULT DE NAVAILLES

www.restaurantsaultdenavailles-laparenthese.fr

fermé dimanche soir et lundi

Dans un cadre chaleureux et une ambiance joviale, Fabrice et Maud vous propose une cuisine à base de produits frais régionaux et de saison.

Une jolie salle et deux terrasses, dont un charmant patio, vous accueillent pour profiter pleinement de votre pause ; l'équipe de La Parenthèse veillant rigoureusement à votre confort.

Formule du midi à 12,50 € tout compris, les soirs et week-ends différents menus et suggestions à l'ardoise.

Soirées à thèmes, soirées côte à l'os, repas de groupes, soirées festives, retransmissions de matches... Parking privé et accès aux p.m.r.

> SE LOGER

> HÔTELS

HÔTEL KYRIAD***

05 59 69 28 77

Rue du Soulor - 64300 ORTHEZ

www.kyriad.com

Situé à 5 minutes à pied du centre-ville, l'hôtel dispose de 25 chambres équipées correctement pour que votre séjour soit confortable et agréable. Formule buffet très complète pour le petit-déjeuner.

HÔTEL REINE JEANNE***

05 59 67 00 76

44 rue du Bourg Vieux - 64300 ORTHEZ

www.reinejeanne.com

Bel hôtel confortable d'une trentaine de chambres, situé au cœur de la cité Fébus, face à la maison Jeanne d'Albret. Les chambres sont réparties par gammes de confort ; classique, supérieure ou privilège. Ainsi vous aurez le choix en fonction de votre budget et de votre style de vie mais toujours dans une atmosphère confortable et classe.

Pour rejoindre votre chambre, vous traverserez le charmant patio sous la verrière qui abrite un espace salon agréable. Également jolie terrasse fleurie où trône un olivier tricentenaire.

Spa avec sauna, salle de fitness, jacuzzi et bon restaurant.

> SHOPPING

> BEAUTÉ

L'Atelier
de Nadia
Salon de Coiffure

1038, rue de France - 64300 Sault de navailles
05 59 67 52 12

L'ATELIER DE NADIA

05 59 67 52 12

1038 rue de France – 64300 SAULT-DE-NAVAILLES

mardi, mercredi, vendredi 9h-12h / 14h-18h

jeudi à domicile

samedi 9h-16h30

Petit salon de coiffure mixte tenu par Nadia depuis deux ans, au cœur de Sault-de-Navailles.

Nadia est une professionnelle qui saura satisfaire tous les désirs de ses clients ; coupes, mèches, colorations...

L'ambiance saura vous mettre très à l'aise.

Également vente de produits naturels pour mieux prendre soin de vos cheveux.

› CADEAUX, BIJOUX, FLEURS, DÉCO

ARC-EN-CIEL FANTASTIQUE

05 24 37 16 53

3 rue du général Foy – 64300 ORTHEZ

www.arcenciefantastique.com

mardi, jeudi, samedi 9h30-12h30 / 14h30-19h

mercredi 9h30-12h30

vendredi 9h30-19h non-stop

Depuis 2 ans maintenant le « zen-shop » est ouvert au cœur de la cité Orthézienne, juste derrière le centre culturel, tout à fait en bas de la rue piétonne.

Vous y trouverez de nombreux objets de décoration à tendance feng shui pour vous aider à vivre en harmonie avec le monde qui vous entoure (minéraux, bijoux, encens, statuettes de Bouddha et fantaisie, fées, anges...).

Arc-en-ciel Fantastique fabrique également des bracelets pour le développement personnel en lithothérapie, conçus pour apporter bien-être au corps et à l'esprit. Les bracelets « ÖYA » sont fabriqués ici donc "made in France", seulement avec de véritables pierres naturelles.

Accueil chaleureux et mise en relation avec les thérapeutes des environs.

Site internet très bien fait avec boutique en ligne.



www.arcenciefantastique.com
3 rue Général Foy - 64300 Orthez

05 24 37 16 53

› ACHATS GOURMANDS

CAVE DE GAN JURANÇON - SITE DE BELLOQC

05 59 65 10 71

chemin du Glé - 64270 BELLOQC

www.cavedejurancon.com

lundi au samedi 9h-12h / 13h30-18h30

Très jolie boutique dédiée aux vins du Béarn AOC rouges et rosés. Accueillis et guidés, vous pourrez déguster et faire votre choix parmi les 70 propriétés que compte l'appellation, et y dénicher quelques pépites. Également vente de Jurançon sec et moelleux.

SOL Y FLOR

Artisan Fleuriste

Créations florales pour toutes les occasions
ou pour vous faire plaisir

10 place d'armes, 64300 ORTHEZ
05 59 69 93 25
www.solyflor-orthez.fr

SOL Y FLOR

05 59 69 93 25

10 place d'Armes – 64300 ORTHEZ

[f solyflor.orthez](https://www.facebook.com/solyflor.orthez)

mardi au jeudi 9h-12h - 15h-19h

vendredi, samedi 9h-12h30 / 14h30-19h

dimanche 10h-12h30

Artisan fleuriste royalement placé devant la mairie, avec parking juste en face, Sol y Flor vous propose un large choix de fleurs coupées, plantes d'intérieur et d'extérieur, compositions florales (mariages, naissance, baptême...) pour particuliers et professionnels.

Julie Oxoby est une passionnée de la nature et des fleurs ; elle met ses connaissances et son savoir-faire particulier à votre disposition afin de vous procurer un moment de plaisir floral intense.

Également vente d'accessoires de décoration : vases design, cache-pot, bougeoirs, objets cadeaux...

Abonnements floraux pour les professionnels et livraison sur Orthez et les communes limitrophes.

**La brûlerie
du Béarn**

TORRÉFACTION ARTISANALE CAFÉ ET ARACHIDES
GRANDE VARIÉTÉ DE THÉ BIO

Compexe de la Moutète - 64300 ORTHEZ
05 59 38 68 15 - 06 63 48 54 98
martine.clergeat@sfr.fr

BRÛLERIE DU BÉARN

05 59 38 68 15

16 route de Bayonne – La Moutète – 64300 ORTHEZ

mardi, samedi 7h-13h

jeudi, vendredi 8h30-12h / 14h-18h

Bienvenue dans une des plus ancienne boutique d'Orthez, un endroit convivial et chaleureux où l'on pratique la torréfaction artisanale depuis trois générations.

Vente de café, thés bio, thés en vrac (70 références) ou en sachet, accessoires et confiseries. Également des cacahuètes en coque, noix de cajou et amandes grillées artisanalement, sans adjonction de sel, leur assurant croquant et moelleux.

Pour Noël, venez vous faire plaisir avec les chocolats et les compositions à offrir.

Le salon de dégustation (café, thé, chocolat, jus de fruits) vous fera passer un agréable moment, au chaud, en toute tranquillité.

Parking à proximité.



SOL DE ESPAÑA

Produits Espagnols



22 route de Bayonne - 64300 Orthez
06 16 32 08 10
 arthurblazquez@free.fr

SOL DE ESPAÑA

06 16 32 08 10

22 route de Bayonne – 64300 ORTHEZ
 mardi au samedi 9h-12h30 / 14h45-19h

Sol de españa : le meilleur de l'Espagne vient à vous !

Épicerie fine à Orthez, vous découvrirez une gamme de jambon sec exceptionnelle du vrai Pata Negra Juan Pedro Domecq, des jambons d'Extremadure, Juviles, Trévelez, Duroc, Salamanque et bien d'autres, sélectionnés pour accompagner toutes vos occasions.

Les embutidos ibériques chorizos et saucissons sans oublier les lomos et autres spécialités.

Chistorra, chorizo frais, lomo frais accompagneront vos planchas !

Envie de croquettes au jambon, à la morue, des tortillas de haute qualité ? Laissez vous surprendre.

Huiles d'olives d'extremadure, les produits de la mer Boya et les fameuses olives del cortijo sont à votre disposition.

Plateau de charcuterie variée à partir de 3,10€ par personne (à commander), tarification spéciale associations, comités des fêtes et professionnels.

Pour finir Ribera del duero, Ruedo, Toro et autres vignobles sont à déguster avec modération et à votre disposition !

Naissance, baptême, communion , mariage, anniversaire, divorce, départ en retraite... "Sol de Espana" est là pour vous proposer des buffets variés sur mesure !

> SERVICES

> DESTOCKAGE

DESTOCK 64

06 85 76 77 60

2 chemin de Cantegrit – 64300 SARPOURENX

www.destock64.com

"le bon coin" taper "roucou" dans le moteur de recherche

lundi 15h-17h30

mardi au samedi 10h-12h15 / 15h-17h30

Vous êtes à la recherche de matériel de cuisine pour votre restaurant ? De mobilier de bureau à petits prix pour votre entreprise ? Ou de petits meubles à restaurer ou relooker ?

Venez donc faire un tour dans l'étonnant entrepôt de Destock 64 à Sarpourenx ! Vous y trouverez :

- du matériel professionnel de cuisine pour les restaurateurs, tout pour le froid et tout pour la cuisson, matériel inox et vaisselle, tables et chaises..
 - du matériel pour les professionnels, rayonnages, bureautique, mobilier et accessoires
 - des portes et fenêtres, de l'outillage
 - de l'électroménager, réfrigérateurs et cuisinières, lave-linge et sèche-linge
 - du mobilier brocante, ancien ou vintage
 - des végétaux, arbustes et plantes
- et mille autres choses selon les arrivages.

Destock 64, c'est 22000 m2 d'exposition de matériel neuf ou d'occasion, pour les particuliers et les professionnels, à 2 pas d'Orthez. Autoroute sortie 8.

destock64

LE DESTOCKAGE PRÈS DE CHEZ VOUS

matériel de restauration | **NEUF** | matériaux - outillage
 matériel professionnel | **&** | végétaux - mobilier
 rayonnages | **OCCASION** | coin brocante

chemin de Cantegrit - 64300 SARPOURENX

06 85 76 77 60

destock64.com

> PRESSING

PRESSING QUALITÉ NET

05 59 65 18 81

RN 117 – 64270 PUYOÛ

Au centre de Puyoû, le pressing est connu pour son sérieux et ses prestations de qualité ; nettoyage à l'eau, nettoyage à sec, blanchisserie, nettoyage de tapis, peaux et cuirs, teintures, et repassage.

L'Officiel du
BÉARN

SUIVEZ L'OFFICIEL SUR

WWW.OFFICIELDUBEARN.FR

 OFFICIELDUBEARN

 OFFICIELDUBEARN

SALIES-DE-BÉARN

La légende du sel



i SALIES-DE-BÉARN

SALIES-DE-BÉARN

4884 habitants

Maire : Claude SERRES-COUSINÉ

Mairie : 05 59 38 00 40

place du Bayaà – 64270 SALIES-DE-BÉARN
 lundi au vendredi 8h30-12h15 / 13h30-17h45
 (vendredi fermeture 16h45)

CCBG

18516 habitants / 53 communes

Président : Jean LABOUR

Communauté de Communes du Béarn
 des Gaves : 05 59 38 30 46

289 route d'Orthez

64270 SALIES-DE-BÉARN

mardi au vendredi 9h-12h - 13h30-17h

➤ INFOS PRATIQUES

OFFICE DE TOURISME

05 59 38 00 33

18 place de la Trompe

64270 SALIES-DE-BÉARN

www.tourisme-bearn-gaves.com

salies@bearndesgaves.com

horaires d'hiver : 1er novembre – 17 avril

lundi, jeudi, samedi 10h-12h / 14h30-17h

mardi, mercredi, vendredi 14h30-17h

vacances scolaires : mardi au

samedi 10h-12h / 14h30-17h

L'office de tourisme est ouvert toute l'année. Il a une mission d'accueil, d'information, de promotion, de communication et d'animation à vocation territoriale. Il met en œuvre la politique touristique du territoire, produit et commercialise les produits touristiques.

Vous y trouverez une riche documentation touristique et les plans des villes, les

programmes d'animations locales et régionales, la billetterie pour les spectacles, le guide rando en Béarn des Gaves (45 itinéraires pédestres, 13 en VTT), les réservations de chambres d'hôtels, chambres d'hôte, studios, résidences de tourisme, forfaits et activités.

Vous aurez accès aux visites guidées et chasse aux trésors dans les cités du Béarn des Gaves et aux idées cadeaux proposées dans la boutique.

Enfin, sachez que la structure apporte conseil pour la création d'hébergements touristiques et vous accompagne dans vos projets. Difficile d'être plus complet !

Service réservation : 05 59 38 32 82
 resa@bearndesgaves.com

➤ À VISITER

LE MUSÉE DU SEL ET DES TRADITIONS BÉARNAISES

05 59 09 31 99 / 07 83 95 68 92

15 rue des Puits Salants

64270 SALIES-DE-BÉARN

www.museedusel64.com

avsmuseedusel@free.fr

Entièrement rénové, le musée du sel & des traditions béarnaises vous accueille désormais sur les trois niveaux de la maison Darremoundine. Situé en plein cœur de la ville, vous découvrirez toute l'histoire des eaux salées de Salies : le RDC dévoile les secrets de fabrication du sel depuis la fin de la Pré-histoire jusqu'à la reconstitution de l'atelier reconstitué du XVIII^e siècle en passant par l'histoire de la cité, de la fontaine salée du Bayaà en passant par le rôle important joué par les Part-prenants.

Des célébrités à Salies, oui ! A 1^{er} étage, vous apprendrez que Salies, ville d'eau très en vogue a accueilli les grands de ce monde durant les XIX^e et XX^e siècles. Artistes, peintres, acteurs, écrivains, aristocrates et têtes couronnées viennent dans la petite Venise verte béarnaise pour ses cures mais aussi pour ses loisirs. Les curistes s'amuse et profitent de l'eau salée pour se refaire une

santé. Tandis que les salisiens, isolés dans le vieux bourg vivent tant bien que mal au gré des travaux saisonniers : vigne, sandales et la nouvelle saline industrielle.

Au 2^e étage, un nouvel espace d'interprétation dévoile la formation du sel dans le sous-sol béarnais. Partez pour plus d'1 heure de visite ! Animations permanentes proposées pour les curieux (maquette, jeux, écrans tactiles, films). Boutique souvenir : sel, ouvrages en béarnais, produits locaux. Exposition temporaire. Visite guidée pour les groupes (+ 10 p) sur demande toute l'année.

Visite guidée pour individuel à 15h.

Accueil en anglais le mercredi après-midi.



JEUDI MATIN

DÉCHETTERIE

CASTAGNÈDE Route de Caresse

05 59 38 38 00

lundi au vendredi (sauf jeudi) 14h-18h

samedi 9h-12h / 14h-18h

LES SALINES DE SALIES-DE-BÉARN

05 59 38 96 90

Boutique & Espace muséographique

1 avenue Jacques Dufourcq

64270 SALIES DE BÉARN

www.sel-salies-de-bearn.com

mardi au samedi 10h-12h / 14h30-18h

label Tourisme et Handicap



> LOISIRS

LES THERMES DE SALIES-DE-BÉARN

05 59 38 10 11

Cours du Jardin Public - 64270 SALIES-DE-BÉARN

www.thermes-de-salies.com

tous les jours.

Depuis plus de 150 ans, la station thermale accueille les curistes dans ce complexe du 19ème siècle d'inspiration plutôt orientale et inscrit aux Monuments Historiques.

Aujourd'hui c'est un établissement moderne, spacieux et doté d'équipements performants dont deux piscines en eau thermale.

Les eaux chlorurées sodiques fortes sont reconnues pour leur propriétés thérapeutiques en rhumatologie, gynécologie et pour les troubles du développement de l'enfant.

L'encadrement est reconnu pour son professionnalisme, l'équipe médicale et thermale est composée de personnel diplômé et tout est mis en œuvre pour permettre au curiste de profiter pleinement des bienfaits de la cure.

Sans être curiste, on peut profiter du spa thermal très complet "Les Bains de la Mude" équipé de bassins thermoludiques d'eau douce (31°C) ou d'eau salée (32°C), de bains californiens, d'un hammam à deux salles et deux températures différentes et d'un sauna à 80°C.

Un grand nombre d'activités sont proposées notamment l'aquagym et ses dérivés comme l'aquazumba, l'aquafitness ou l'aquabike. Également salle de musculation entièrement équipée de matériel dernière génération. Espace bien-être pour des soins anti âge et de prévention et Espace beauté pour femmes et hommes avec les épilations, les enveloppements d'algues, la cryothérapie ou la french manucure entre autres. Un établissement reconnu pour son savoir faire, ses équipements et l'attention particulière du personnel à votre

égard, souriant et proche de la clientèle

Nouveauté : l'escale sensorielle, un espace de bien-être au service du plaisir de tous vos sens. Véritable parcours dans l'univers du sel et de l'eau thermale, mis en scène dans une succession de salles où tous les sens sont révélés.



CASINO DE SALIES-DE-BÉARN

05 59 38 31 31

boulevard Saint-Guily - 64270 SALIES-DE BÉARN

www.casinosalies.com

[casinosaliesdebearn](https://www.facebook.com/casinosaliesdebearn)

tous les jours 10h-1h.

vendredi, samedi et veille de jours fériés fermeture à 3h

Le Casino Partouche de Salies-de-Béarn est un édifice inscrit aux Monuments Historiques idéalement situé entre Pau et Biarritz, au cœur de la Cité du Sel.

Sa superbe verrière de style Eiffel haute de 27 mètres accueille les machines à sous de 1 centime à 1 € dont la Buffalo Grand, en avant-première en Europe.

Les tables de jeux traditionnels, black-jack et roulette Anglaise dont la mise minimum est de 1 € pourront vous divertir !

Le nouvel espace bar vous permettra également de vous détendre dans un cadre d'exception.

DAX 40min
CAPBRETON 50min
HOSSEGOR 50min

BAYONNE 40min
BIARRITZ 55min

ST-JEAN DE LUZ 55min
HENDAYE 1h05

PAU 50min
OLORON 50min

VALLEE D'OSSAU 1h15
VALLEE D'ASPE 1h15

SAN SEBASTIAN 1h20
ESPAGNE 1h00

ST JEAN PIED

DE PORT 46min

HOTEL DU PARC
★★★
Salies de Béarn

CASINO - RESTAURANT - ÉVÈNEMENTS - HÔTEL
Boulevard St Guily - 64270 Salies de Béarn - www.casinosalies.com - 05.59.38.31.31

> SE RESTAURER

> RESTAURANT

RESTAURANT LE LODGE – HÔTEL DU GOLF

05 59 67 75 23

quartier Hélios – 64270 SALIES-DE-BÉARN

www.le-lodge-salies.com

Un restaurant haut en couleurs et en saveurs, idéal pour toutes les occasions en toutes saisons. Le Chef vous fera découvrir une cuisine raffinée, savoureuse et gourmande avec ses spécialités régionales, à partir de produits frais pour le plaisir de vos papilles.

Terrasse couverte et chauffée, face à la piscine et au golf, patio avec rôtisserie.

Table reconnue des événements familiaux, professionnels et associatifs, pour ses buffets, cocktails, lunches, et repas de groupe.

RESTAURANT DE LA GARE

05 59 28 95 21

4 boulevard Saint Guily - 64270 SALIES DE BÉARN

mardi au samedi midi et soir

Restaurant familial convivial et de qualité où œuvrent fille en cuisine et mère au service. Papa participe aussi en fournissant les magnifiques légumes naturels de son jardin.

Tout est cuisiné sur place, la carte d'inspiration plutôt hispanique et Sud-Ouest change régulièrement et vous aurez le choix de vous installer en terrasse ou en salle pour déguster les créations de la chef. Menu du jour le midi et carte.

L'accueil est impeccable, pensez à réserver.

RESTAURANT DES VOISINS

05 59 38 01 79

12 rue des voisins - 64270 SALIES-DE-BÉARN

www.restaurant-des-voisins.fr

mercredi au samedi midi et soir - dimanche midi

C'est en plein cœur de la cité, dans une ruelle où l'on sent le souffle de l'Histoire, que se trouve le restaurant gastronomique, installé dans une grange construite en 1605. La déco est à la hauteur de la réputation de l'établissement, chic et sobre. Bar au rez de chaussée et salle à l'étage. Côté cuisine c'est du gastro, y a pas photo.

La fraîcheur des produits est manifeste, le poisson arrive quotidiennement de la criée de Saint-Jean-de-Luz, les fruits et légumes sont bio et viandes et volailles sont issus de producteurs locaux.

Dans l'assiette, goût, mélange des textures, assaisonnement justissime et présentation d'artiste. Carte des vins bien étoffée avec des grands crus au verre et de grands châteaux dans de grands millésimes à prix raisonnables.

Excellent accueil.

L'ATRIUM

05 59 38 31 31

boulevard Saint-Guily - 64270 SALIES-DE BÉARN

www.casinosalies.com

[f atriumsalies](https://www.facebook.com/atriumsalies)

tous les jours 12h-14h / 19h-21h

C'est le restaurant du casino où le chef Philippe propose une carte mêlant tradition, terroir et tendance. La fraîcheur des formules du jour laisse place aux choix rythmés par les saisons.

Laissez-les faire de votre événement un moment festif et convivial ! Mariages, banquets, réceptions...

Possibilité de menus sur mesure pour répondre au mieux à vos attentes.

Restaurant de la Gare

4 Boulevard Saint-Guily

64270 SALIES DE BÉARN

05 59 28 95 21

> SE LOGER

> HÔTELS

HÔTEL DU PARC***

05 59 38 31 31

boulevard Saint-Guily – 64270 SALIES-DE BÉARN

www.hotelsalies.com

[f hotelsalies](https://www.facebook.com/hotelsalies)

L'Hôtel du Parc est idéalement situé au cœur du Béarn dans les Pyrénées-Atlantiques, à 40 minutes de Pau et de Biarritz. Entrez dans un lieu unique construit au XIX^{ème} siècle, inscrit aux Monuments Historiques. Au cœur de la Cité du Del, l'Hôtel de Parc vous invite à découvrir ses 3*** avec ses chambres de charme, élégantes et confortables.

Afin de mieux vous servir, le restaurant L'Atrium vous accueille tous les jours de l'année midi et soir. Profitez de sa terrasse ouverte sur un parc de 2000 m² où vous pourrez vous détendre à l'ombre des platanes... Pour vous divertir, l'équipe du Casino vous accueillera sous une verrière de style Eiffel haute de 27 mètres.

HÔTEL DU GOLF*** LE LODGE

05 59 67 75 23

quartier Hélios – 64270 SALIES-DE-BÉARN

www.le-lodge-salies.com

Le Lodge, à 5 mn du centre-ville et des thermes, un hôtel-restaurant pas comme les autres, un cadre chaleureux, cosy et intimiste, l'ambiance d'un hôtel de charme et d'une maison d'hôtes, avec sa piscine et face au golf. L'Hôtel ***, 31 chambres spacieuses, confortables et lumineuses, dans un style moderne et élégant, lambrissées de bois, à la décoration chaude et contemporaine. Le Restaurant***, à l'image des lieux, ne manque pas de caractère. Voyage gourmand, en salle intérieure dans un cadre feutré et intimiste ou en terrasse couverte et chauffée face à la piscine et au golf ou sous le patio avec sa rôtisserie aux beaux jours.

Hôtel du Golf "le Lodge"

Hôtel*** - Restaurant - Séminaire



Chemin de Labarthe - 64270 Salies de Béarn

Tél : 33(0) 559 677 523 - Fax : 33(0) 559 330 928

contact@le-lodge-salies.com - www.le-lodge-salies.com

AUBERGE DU RELAIS

05 59 65 30 56

460 grande route - 64300 BERENX

www.auberge-du-relais.com

logis 3 cheminées - 2 cocottes

Situé entre Salies et Orthez, en pleine campagne béarnaise, le bel hôtel de charme vous accueille avec ses 19 chambres tout confort ; salle de bain et wc indépendant, téléphone direct, tv, satellite et wifi. L'hôtel dispose aussi de quelques chambres familiales et d'une jolie piscine. Local fermé pour les vélos, infos pour les randonneurs, petit-déjeuner ad hoc pour les sportifs, panier repas, vous serez bien reçus et bien aiguillés pour vos activités dans la région.

Cyclistes, pêcheurs, randonneurs ou simples vacanciers, vous serez idéalement placés pour découvrir cette partie du Béarn, charmante et envoûtante.

Excellent accueil et bon restaurant.

> FLEURS

ATELIER TENDANCE NATURE

05 59 65 01 68

45 rue élysée-Coustère (proche de la place du Temple)

64270 SALIES DE BÉARN

mardi au samedi 9h-12h30 - 14h30-19h

dimanche 10h-12h30

prenez vos commandes et réglez par Carte Bancaire directement par téléphone. Livraison 7j/7. Fleurs, couleurs, senteurs... c'est l'univers de Brigitte Del Corro fleuriste passionnée et installée à Salies depuis 12 ans. C'est avec son équipe et tout son professionnalisme, qu'elle compose et crée des bouquets originaux et personnalisés. De la maison au jardin : grand choix de plantes, fleurs coupées, déco, tableaux et compositions intemporels... Fleurissement de tous vos événements - entreprise et particuliers : bouquets du quotidien, plaisir d'offrir, anniversaires, mariages, fêtes, cérémonies, deuil...(mariage : tous styles, décoration de vos lieux de cérémonie, location de vases et supports etc.)...

> ACHATS GOURMANDS

MAISON ARGAUD

05 59 65 13 51

route de Bayonne - 64270 PUYOÛ

www.maisonargaud.com

Conserverie familiale, agréée CEE pour sa production, répondant ainsi aux exigences sanitaires les plus sévères en la matière, située à

quelques kilomètres de Salies-de-Béarn. Petit aperçu de leur recettes pour vous mettre l'eau à la bouche : Foie gras mi-cuit, au piment, au Jurançon, en bloc, en barquette... Terrines et pâtés ; pâté au foie de canard, terrine de lapin à la ciboulette, suprême au foie gras... Confits ; cuisses de canard, magret, demi-canard et gésiers. Plats cuisinés ; garbure, axoa de canard, cailles sauce au foie gras, daube de canard aux pruneaux... Spécialités : cous de canard farcis au foie gras, magret farci au foie gras. Également vente de jolis coffrets cadeau bien remplis. En quittant le Béarn, pensez à ramener un peu de Sud-Ouest dans vos valises.

★ ★ ★
Boulangerie-Pâtisserie Artisanale
★ ★ ★
PAINS SPÉCIAUX AU LEVAIN NATUREL

7 place du Bayaa
64270 SALIES DE BÉARN
05 59 38 06 14
www.aupechemignon-saliesdebearn.fr
page facebook



"AU PÉCHÉ MIGNON"

AU PÉCHÉ MIGNON

05 59 38 06 14

7 place du Bayaa - 64270 SALIES-DE-BÉARN

mardi au samedi 6h30-12h30 - 15h30-19h

dimanche 7h-12h30

Au cœur de la cité du sel, idéalement installée sur la place centrale, la boulangerie vous attend pour une pause gourmandise toute en douceur. Depuis 25 ans, les produits artisanaux fabriqués ici régaleront petits et grands. À commencer par la spécialité, « le péché mignon » ; gâteau au chocolat au lait et génoise, je vous en dis pas plus... mais aussi le pain de campagne et le pain au levain au sel de Salies-de-Béarn vendu au poids (ça devient rare) et la brioche au poids.

Pour les fêtes, la boulangerie-pâtisserie s'étoffe d'un beau choix de bûches et lunchs, pour l'Épiphanie d'excellentes galettes alors pensez à commander.

Sandwichs, pâtisseries, bonbons, chocolats sont également en bonne place et à noter aussi, du pain pour personnes diabétiques, ça c'est bien !



Maison Argaud

Artisans conserveurs en Béarn.

Depuis 1982.

SAUVETERRE-DE-BÉARN

Bijou médiéval

SAUVETERRE-DE-BÉARN

SAUVETERRE-DE-BÉARN

1537 habitants

Maire : Jean LABOUR

Mairie : 05 59 38 50 17

place Royale – 64390 SAUVETERRE-DE-BÉARN

lundi au vendredi 9h-12h / 14h-17h

CCBG

18516 habitants / 53 communes

Président : Jean LABOUR

Communauté de Communes du Béarn

des Gaves : 05 59 38 30 46

289 route d'Orthez – 64270



SAMEDI MATIN

DÉCHETTERIE

SAUVETERRE-DE-BÉARN

05 59 38 98 19

lundi, mercredi et samedi

9h-12h / 14h-18h

> À VISITER

ÉGLISE SAINT-ANDRÉ

12^{ème}-13^{ème} siècles

Au centre du village, face à la tour Monréal, vous remarquerez son tympan roman.

LA TOUR MONRÉAL

La tour abrite un espace muséographique qui met en valeur une fabuleuse maquette de Sauveterre-de-Béarn telle qu'elle était au Moyen-Âge. Un travail titanesque de précision et de méticulosité que l'on doit à un passionné d'histoire. Une scénographie originale vous fera revivre cette période comme si vous y étiez.



> INFOS PRATIQUES

OFFICE DE TOURISME

05 59 38 32 86

place Royale

64390 SAUVETERRE-DE-BÉARN

www.tourisme-bearn-gaves.com

sauveterre@bearndesgaves.com

horaires d'hiver 1er novembre – 17 avril

mercredi, jeudi, vendredi 14h30-17h

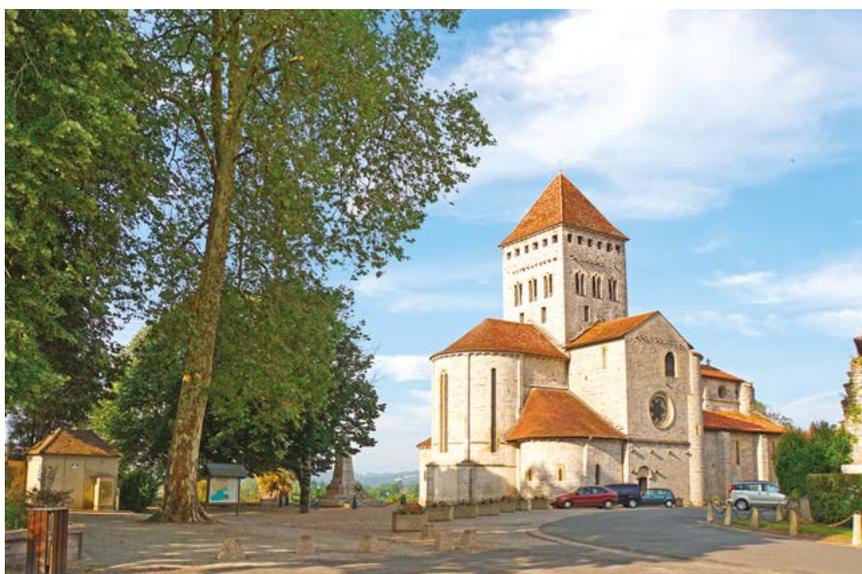
samedi 10h-12h / 14h30-17h

vacances scolaires mardi au

samedi 10h-12h / 14h30-17h

Toutes les infos nécessaires à la découverte du Béarn des Gaves en général et à Sauveterre en particulier.

Nombreuse documentation, plans des villes, réservations... et un excellent accueil en prime.



> SE RESTAURER

> RESTAURANT

BAR DE LA MAIRIE

05 47 06 03 57 / 06 74 29 41 41

1 rue Pannecau – 64390 SAUVETERRE-DE-BÉARN

tous les midis sauf mardi – vendredi et samedi soirs

Sur la place centrale du village, en face de la mairie, le bar-restaurant propose une cuisine de terroir, réalisée par le chef que l'on peut voir à l'œuvre dès le matin à l'heure du café.

Tous les midis un menu du jour. À la carte, foie gras maison, filet de bœuf sauce au poivre et toujours un poisson. Desserts maison également. Salle chaleureuse d'une trentaine de couverts avec cheminée, ambiance familiale très agréable, service rapide et efficace, accueil impeccable. Une maison reconnue où il vaut mieux réserver.

Possible de satisfaire les végétariens si nécessaire.



RESTAURANT MDN - LA MAISON DE NAVARRE

06 98 53 30 21

1 chemin de Navarre – 64390 SAUVETERRE-DE-BÉARN

www.lamaisondenavarre.fr

lamaisondenavarre@outlook.fr

[lamaisondenavarre64](https://www.facebook.com/lamaisondenavarre64)

tous les midis (sauf jeudi et samedi) / vendredi et samedi soirs

Idéalement située en bordure de rocade, un peu à l'écart du centre bourg, avec accès direct et parking, cette très belle maison de maître sobrement décorée vous attend pour un moment gastronomique de qualité.

Une jolie salle d'une vingtaine de couverts (donc mieux vaut réserver), lumineuse et à l'intimité délicate, vous met à l'aise dès le départ. Cette configuration intimiste permet au chef de venir échanger et partager sa passion avec les clients.

En effet, le chef Sylvain Roman est un passionné pur jus, qui a beaucoup voyagé et dont l'inspiration vient de la cuisine du monde. Son exigence l'oblige à travailler les produits frais, locaux, de saison et au maximum en circuit court (voir très court), avec une touche d'originalité qui en fait sa signature comme ce poulet à l'ananas à l'indienne délicieux.

Il est aussi un amoureux des plantes aromatiques qu'il cultive avec soin dans le potager attenant au restaurant, du circuit très très court pour le coup !

Le midi, la carte change tous les jours (c'est en fonction du marché) et le soir le changement est hebdomadaire. Pour le côté pratique, sachez que vous pouvez consulter le menu du jour sur la page Facebook du restaurant dès le matin.

À noter, une salle privatisable pouvant recevoir une dizaine de convives est à votre disposition pour vos réunions, repas de groupes, séminaires...

Vous l'aurez compris, vous êtes ici dans une maison de qualité, tenue par un couple de professionnels ; et oui, c'est Madame qui réalise un service efficace et tout en douceur.

> SE LOGER

LA MAISON DE NAVARRE

06 98 53 30 21

1 chemin de Navarre – 64390 SAUVETERRE-DE-BÉARN

www.lamaisondenavarre.fr

lamaisondenavarre@outlook.fr

[lamaisondenavarre64](https://www.facebook.com/lamaisondenavarre64)

ouvert toute l'année.

Au confins du Béarn des gaves et à quelques encablures (à peine) du Pays Basque et des Landes, cette très belle maison d'hôtes saura vous accueillir avec classe et volupté dans un cadre verdoyant et reposant.

Un hébergement cosy et sans prétention, composé de 4 chambres dont une triple, toutes équipées de salle de bain individuelle, wc, tv et wifi.

Aux beaux jours, vous profiterez de la jolie terrasse donnant sur le jardin et le potager (en été la piscine) et d'un copieux petit-déjeuner composé de produits locaux et fait maison ; de quoi bien commencer la journée pour arpenter les environs, riches de visites en tout genre. Vous profiterez également de l'excellent restaurant de la maison, qui ne fera qu'ajouter du plaisir à votre bien-être.

Un excellent rapport qualité-prix pour cette belle adresse qui fait aussi soirée étape pour les VRP, un vrai bon plan !

CHAMBRES DU PONT DE LA LÉGENDE

05 59 38 91 76 - 06 32 49 12 20

rue du pont de la légende

64390 SAUVETERRE-DE-BÉARN

Cette magnifique demeure, située tout près du pont de la légende a été rénovée avec beaucoup de goût par un jeune couple très dynamique. Vous aurez le privilège de loger dans une des 4 chambres (2 à 5 personnes), donnant directement sur le gave et le pont de la légende ; un endroit calme, paisible et chargé d'histoire. Le gîte comporte une belle terrasse, juste au-dessus de l'eau, agrémentée d'un boulo-drome et salon de jardin.

Amoureux de la petite reine, les propriétaires vous prêteront même les vélos pour une agréable promenade.



PRINCIPAUTÉ DE LAÀS

Le petit village qui voulait devenir grand



PRINCIPAUTÉ DE LAÀS

f principautedelaaas
135 habitants

Maire : Jacques Pédehontaà
Mairie de Laàs : 05 59 38 50 62
Place de l'église - 64390 LAÀS
www.principaute-laas.com
Lundi et mardi 13h45-15h45
jeudi 14h-18h

CCBG - 05 59 38 30 46
18516 habitants / 53 communes
Président : Jean LABOUR
Communauté de Communes
du Béarn des Gaves
289 route d'Orthez
64270 SALIES-DE-BÉARN
mardi au vendredi 9h-12h - 13h30-17h

SE RESTAURER - SE LOGER

AUBERGE DE LA FONTAINE

05 59 38 20 20
place de l'église - 64390 LAÀS
www.aubergedelafontaine.net

C'est l'auberge du village, chaleureuse et authentique avec sa superbe terrasse qui vous tend les bras.

Côté cuisine, c'est un festival de produits frais, locaux et bien mis en valeur. Que ce soit au menu du jour ou à la carte, les assiettes sont bien garnies et délicieuses. Très bons desserts maison et beau choix de vins. L'accueil est parfait comme le reste. Normal, on se doit d'être au top quand on est au centre du centre du monde. Également hôtel de 5 chambres tout confort et bien décorées, dont une suite familiale. Pension, demi-pension et parking devant l'auberge.

LE BÉRET FRANÇAIS

05 59 66 05 26
64390 LAÀS
www.leberetfrancais.com

Lundi au vendredi 8h-12h - 14h-18h

Visite guidée de l'atelier de fabrication le vendredi à 15h (3€) Un des trois derniers fabricants de bérets du Béarn.

Sa marque de fabrication c'est le cabillou de couleur (le petit bout de laine au centre du béret), qui le rend très mode et singulier.

L'entreprise fournit également le club des supporters de l'équipe de France de rugby et est présente dans les boutiques chics des grandes villes.

Vente directe sur place à la boutique.



CABANES PERCHÉES DU CHÂTEAU DE LAÀS

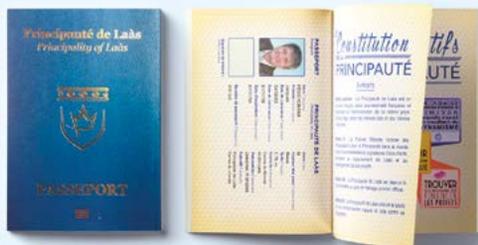
Pour un hébergement insolite, au cœur du parc du château, 5 cabanes perchées ont été installées dans les arbres, pouvant accueillir de 3 à 5 personnes. Pour le petit-déjeuner, vous trouverez au pied de votre cabane perchée, un panier à hisser jusqu'à votre terrasse. Vous y trouverez viennoiseries et pain frais confectionnés par le boulanger, beurre et confitures, boisson chaude et jus des pommes du Château de Laàs, la classe ! Chauffage d'appoint !



PASSEPORT DIPLOMATIQUE

Participez au projet et devenez citoyens d'honneur

Les passeports sont façonnés à la main en Principauté. L'impression et la dorure sont faits dans le béarn.



ESCAPE GAME DU CHÂTEAU DE LAAS

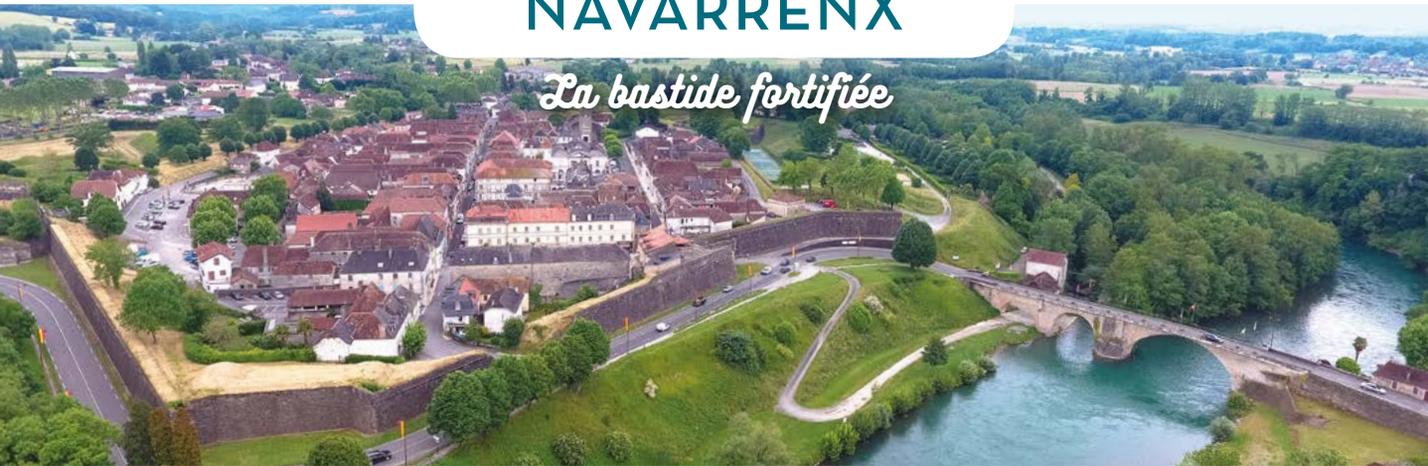
ESCAPE CASTLE : 2 salles d'Escape Game dans un château du 17ème siècle !

Venez vivre deux aventures palpitantes au choix : "l'école de la sorcellerie de Poudlaàs" ou "les gentlemen cambrioleurs". Vous disposerez d'une heure pour vous évader en tentant de résoudre des énigmes ludiques en famille ou entre amis.

A partir de 8 ans, un grand jeu d'évasion en temps réel et en équipe de 2 à 5 personnes. 4 sessions à 11h, 14h30, 16h30, 18h30. Réservation possible sur le site www.escape-game-64.com ou en téléphonant au 05 59 38 91 53

NAVARRENX

La bastide fortifiée



NAVARENX

NAVARENX

1115 habitants

Maire : Jean BAUCOU

Mairie : 05 59 66 10 22

place d'armes – 64190 NAVARENX

www.ville-navarrenx.fr

lundi au vendredi 9h-12h / 14h-16h30

samedi 9h-12h

CCBG - 05 59 38 30 46

18516 habitants / 53 communes

Président : Jean LABOUR

Communauté de Communes

du Béarn des Gaves

289 route d'Orthez

64270 SALIES-DE-BÉARN

mardi au vendredi 9h-12h - 13h30-17h

> INFOS PRATIQUES

OFFICE DE TOURISME

05 59 38 32 85

2 place des casernes

64190 NAVARENX

www.tourisme-bearn-gaves.com

navarrenx@bearndesgaves.com

mercredi 10h-12h / 14h30-17h

jeudi, vendredi, samedi 14h30-17h

vacances scolaires : mardi au

samedi 10h-12h / 14h30-17h

L'office de tourisme est ouvert toute l'année. Vous aurez à votre disposition toutes les informations pour visiter la cité bastionnée dans ses moindres recoins, ainsi qu'une riche documentation sur le Béarn des Gaves. Plans des villes, réservations, visites guidées, produits locaux, cadeaux, souvenirs...

À voir, la maquette de Navarrenx accompagnée de commentaires sur son histoire.



DÉCHETTERIE

MERITEIN 3 chemin Barlet

05 59 66 50 42

lundi 14h- 19h

mercredi 9h-12h / 14h-19h

samedi 9h-12h / 14h-18h

> À VISITER

LA BASTIDE ET LES REMPARTS

Aux 12e et 13e siècle, la dynastie des Moncade règne sur le Béarn et s'occupe de développer la cité. Le pont de pierre est construit par Gaston VII ainsi que les premières fortifications dont on peut encore voir quelques vestiges.

Érigée en bastide en 1316, on reconnaît d'ailleurs l'architecture des rues parallèles et perpendiculaires organisées autour de la place centrale, typiques des bastides. C'est le grand-père d'Henri IV, Henri II d'Albret, qui en 1538 fit de Navarrenx la première cité bastionnée de France, un siècle avant Vauban, en confiant sa fortification à l'architecte italien Fabricio Siciliano.

Pendant les guerres de religion les remparts de près dix mètres de haut protégeront les bataillons de Jeanne d'Albret des troupes catholiques du roi de France.



www.bastides64.org

> SE RESTAURER

AUBERGE DU BOIS

05 59 66 10 40

35 avenue de Mourenx

64190 NAVARENX

Située hors les remparts de la ville de Navarrenx, sur l'avenue de Mourenx, les nouveaux propriétaires de l'Auberge du Bois vous accueillent et vous invitent à une étape gourmande, qui depuis la terrasse vous permettra de voir les monts pyrénéens.

Le menu et la carte, principalement élaborés à partir de produits locaux et régionaux, vous permettent de savourer, découvrir ou redécouvrir les produits de la région.

Le cadre rénové et chaleureux ne pourra que vous inciter à profiter de cet agréable moment, chaleureusement accueillis par Patricia et Philippe.

AUBERGE DU BOIS

Patricia ENAULT et Philippe LEBRUN

35 avenue de Mourenx - 64190 NAVARENX

05 59 66 10 40

aubergedubois64@gmail.com

Auberge Claverie



Cuisine de saison
Spécialités régionales
Pâtisseries maison

2 place de l'Estanquet
64190 Audaux

05 59 66 03 80

aubergeclaverie@yahoo.fr

AUBERGE CLAVERIE

05 59 66 03 80

2 place de l'Estanquet

64190 AUDAUX

*fermé dimanche soir,
lundi et mercredi soir*

Maitre-Restaurateur

Situé entre Navarrenx et Laàs, c'est un très bon restaurant qui se niche dans cette typique auberge de campagne.

Tenue depuis quatre générations de vrais cuisiniers par la famille Claverie, on y vient de loin pour se régaler des bons plats et desserts, tous faits maison. Le restaurant réalise une cuisine traditionnelle améliorée (limite gastronomique), évoluant au gré des saisons et élaborée avec des produits frais et locaux. En quatre générations, la famille a su tisser et entretenir des liens étroits avec les meilleurs producteurs de la région pour nous garantir cette qualité régulière.

À la carte on retrouve les spécialités régionales avec une garbure exceptionnelle, un tournedos Rossini et sa tranche de foie frais poêlée presque aussi épaisse que le filet de bœuf mais aussi d'excellents poissons savamment préparés comme ce croustillant de langoustines très finement réalisé. De la haute voltige !

Deux grandes et belles salles chaleureuses pour vos banquets de

50 et 80 couverts. Accueil irréprochable, une excellente maison, réservation quasi obligatoire.

LA TAVERNE DE SAINT JACQUES

05 59 66 25 25

place de la poste – 64190 NAVARRENX

www.la-taverne-de-st-jacques.com

7j/7 9h-2h

Cette taverne – restaurant – traiteur – Béarnish pub – snack – brasserie – café-concert – cybercafé se situe à l'entrée du village, face à la poste et porte bien son nom. Tout ici ou presque est à l'effigie de la fameuse coquille, à commencer par l'enseigne.

À l'intérieur, une belle salle sur deux niveaux avec murs en galets, poutres apparentes et escalier en bois. Dehors, une jolie terrasse où il fait bon se rafraîchir ou se restaurer de plats bien cuisinés proposés à la carte. Menu du jour tous les midis du lundi au vendredi, menu pèlerin, assiettes composées et carte.

Service traiteur, organisation de réceptions et séminaires.

Bonne petite adresse, accueil sympa et service efficace.

SE LOGER

HÔTEL RESTAURANT LE COMMERCE

05 59 66 50 16

place des Casernes - 64190 NAVARRENX

www.commerce-hotel.fr

Label Tourisme & Handicap. Situé à côté de l'office de tourisme, l'hôtel comporte une vingtaine de chambres sobres, élégantes et confortables. Joli bar à la déco moderne et aux accueillants fauteuils, restaurant, wifi, animaux acceptés.

SHOPPING

FLEURS

PRIMEROSE

05 59 66 50 71

25 rue Saint-Germain - 64190 NAVARRENX

www.fleuriste-navarrenx.fr

mardi au samedi 9h30-12h45 - 14h30-19h - dimanche matin 9h45-12h45

transmissions florales agréé Interflora commande par téléphone et paiement CB à distance

L'équipe de Primerose vous propose un large assortiment de fleurs naturelles, de plantes et de toutes sortes de compositions florales. L'offre est complétée par une jolie gamme d'objets déco, choisis pour charmer vos sens. Livraison et mise en place de décorations florales sur les lieux de réception et de cérémonie, livraison gratuite dans un rayon de 7 kms, création de compositions intemporelles sur mesure et personnalisées, fleurissement de tombes (Toussaint...)

Possibilité de régler en 3 fois sans frais à partir de 150 € d'achat

OPTIQUE

À VOS LUNETTES

05 59 66 53 12 / 06 11 50 27 56

28, rue Saint Germain – 64190 NAVARRENX

www.avoslunettes.fr

contact@avoslunettes.fr

mardi au samedi 9h-12h30

à domicile ou au magasin sur rdv : lundi au samedi 13h-19h

En mai 2016, Ingrid Lagaronne, opticienne diplômée depuis 8 ans, a ouvert cette très jolie boutique moderne et cosy au cœur de la cité bastionnée.

Passionnée par son métier et le contact humain, elle a souhaité apporter à sa clientèle un service gratuit en plus : un nouveau concept très apprécié des personnes ne pouvant se déplacer facilement car c'est elle qui vient chez vous avec l'appareil de prise de mesures et sa mallette de 300 montures. Elle vous conseil sur le choix de monture, la réalisation se fait au magasin et elle vous livre directement à domicile, sur votre lieu de travail, en centre spécialisé, maison de retraite... enfin là où vous êtes !

Elle partage donc son temps entre le boutique le matin et les déplacements l'après-midi. À la boutique, vous trouverez un large choix de plus de 500 montures de marques (Ray Ban, Ralph Lauren, Calvin Klein, Etnia Barcelona...réception fréquente de nouvelles collections) et des verres d'origine France garantie. Également de nombreux produits supplémentaires tels solaires, lunettes loupe, lentilles, piles auditives... Tiers Payant avec toutes les mutuelles.



ACHATS GOURMANDS

SHAKESPEARE BIÈRE ARTISANALE ANGLAISE

05 59 66 23 09 – 06 47 13 00 21

1 rue Saint-Antoine – 64190 NAVARRENX

www.shakespearebrasserie.com

mardi au samedi 10h-12h / 15h-19h

Une bière anglaise brassée à Navarrenx !

La brasserie Shakespeare produit de la véritable bière anglaise, conditionnée en bouteille et brassée avec des ingrédients authentiques, ici en Béarn. Toutes les bières sont brassées avec de l'orge maltée, du houblon et de la levure anglaise, artisanalement sans aucun additif ni produit chimique. Elle sont élaborées de manière traditionnelle, restée inchangées pendant des siècles.

Plusieurs sortes sont disponibles à la boutique ; blonde, brune, ambrée, rafraîchissante au miel ou avec un soupçon de zeste d'orange... il y en a pour tous les goûts. Possibilité de créer une bière sur mesure pour un anniversaire, mariage ou occasion spéciale.

Venez découvrir et déguster les très bonnes bières de la brasserie Shakespeare, un coin d'Angleterre au cœur du Béarn.

BOUCHERIE-CHARCUTERIE BRANA

05 59 66 56 96

8 place des casernes – 64190 NAVARRENX

www.boucherie-charcuterie-brana.com

mardi au vendredi 7h30-12h30 / 15h-19h

samedi 7h30-12h30 / 15h-18h

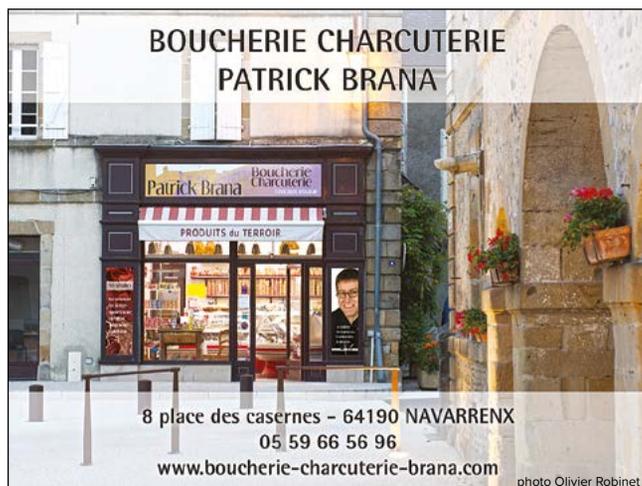
Désireux de vous faire déguster des produits de qualité, Patrick Brana apporte un soin particulier au respect des méthodes traditionnelles de travail et à la fabrication artisanale de ses produits transformés.

Il vous propose en boutique un grand choix de viandes issues exclusivement de producteurs locaux rigoureusement choisis pour la qualité de leur élevage.

Découvrez quelques unes de ses spécialités dont le « pavé des remparts » élaboré avec une chair de saucisson et décliné sous 3 versions, au poivre, au fromage de brebis et au piment d'Espelette, l'andouille béarnaise ou le boudin béarnais.

Bonne dégustation.

**OFFRE SPÉCIALE POUR LES LECTEURS DE
L'OFFICIEL DU BÉARN : -5% SUR PRÉSENTATION DU
MAGAZINE + JAMBON DE PAYS ENTIER À 9,80 €/KG.
PROFITEZ-EN !!!**



8 place des casernes – 64190 NAVARRENX
05 59 66 56 96

www.boucherie-charcuterie-brana.com

photo Olivier Robinet

Philippe
PEBOSCQ

Boulangier
Pâtissier
Chocolatier
Glacier

Geüs d'Oloron

Chemin Lasesbaigt
64400 GEÜS D'OLORON

05 59 88 00 62

boulangeriepeboscq@orange.fr

Maître Artisan

BOULANGERIE PATISSERIE PEBOSCQ

05 59 88 00 62

Quartier Lasesbaigts

64400 GEÜS D'OLORON

tous les jours sauf le mercredi

6h-12h30 / 15h30-19h30.

dimanche que le matin

Très bien placé sur la route de Bayonne, à 10 minutes à peine d'Oloron, ce Maître Artisan Pâtissier Chocolatier nous a séduit tout d'abord par le cadre de sa boulangerie avec jolie présentation des produits et petit coin bar, mais aussi et surtout par la qualité impeccable de ses réalisations. Pains, viennoiseries, pâtisseries, chocolats, biscuits, tout est fait maison. Forcément, le goût, la texture et la finesse sautent aux papilles pour notre plus grand plaisir et cela depuis 4 générations.

À noter : un distributeur de pizzas fraîches est installé devant la boulangerie, idéal pour les petites faims en redescendant du ski. Accueil courtois et parking facile.

LA GRANGE À PAINS

05 59 66 27 79

16 place du Foirail – 64190 NAVARRENX

mardi au samedi 6h30-12h45 / 16h-19h30

dimanche 7h-12h30

la grange à pains

Excellente boulangerie-pâtisserie artisanale de Navarrenx, qui monte (une fois de plus) sur le podium de la meilleure baguette du Béarn cette année.

Il faut dire que sa baguette tradition est un pur délice et qu'elle n'arrive jamais entière à la maison.

Spécialiste du pain BIO, la boulangerie propose des miches avec de la farine de blés anciens, grand et petit épeautre,

Des pains spéciaux, des créations, des viennoiseries maison croustillantes délicieuses, des gâteaux gourmands tous faits maison... bref, un artisan qui connaît et aime son métier, qui régale ses clients et chez qui l'accueil est irréprochable et souriant.

OR

Olivier Robinet
Photographe

robinetolivier.com 05 59 66 02 79

robinetolivier@mac.com

CŒUR DE BÉARN

à la croisée des chemins



i CŒUR DE BÉARN

MONEIN

4623 habitants

Maire : Yves SALANAVE-PÉHÉ

Mairie : 05 59 21 30 06

place Henri Lacabanne – 64360 MONEIN

www.monein.fr

lundi au jeudi 8h30-12h / 14h-17h30

vendredi 8h30-12h / 14h-17h

MOURENX

6841 habitants

Maire : Patrice LAURENT

Mairie : 05 59 60 07 23

place François Mitterrand – 64150 MOURENX

www.mourenx.fr

lundi au vendredi 8h-12h / 13h30-17h

(sauf mardi 18h) samedi 9h-12h

ARTIX

3561 habitants

Maire : Jean-Marie BERGERET-TERCQ

Mairie : 05 59 83 29 50

place du Général de Gaulle – 64170 ARTIX

www.mairie-artix.fr

lundi, mercredi, jeudi, ven-

dredi 9h-12h30 / 14h-18h

mardi 9h-12h / 14h-18h

ARTHEZ DE BÉARN

1889 habitants

Maire : Philippe GARCIA

Mairie : 05 59 67 70 52

18 La Carrère – 64370 ARTHEZ DE BÉARN

www.arthez-de-bearn.fr

lundi au vendredi 9h-12h / 13h30-17h

samedi 9h-12h

CCLO

55000 habitants / 61 communes

Président : Jacques CASSIAU-HAURIE

Communauté de Communes

de Lacq-Orthez : 05 59 60 03 46

rond-point des chênes – BP 73 – 64150

MOURENX

www.cc-lacqorthez.fr

lundi au vendredi 8h-12h / 13h30-18h

> INFOS PRATIQUES

OFFICE DE TOURISME

05 59 12 30 40

58 rue du commerce – 64360 MONEIN

mardi au samedi 9h30-12h30 / 14h30-17h30

L'Office de Tourisme est situé au pied de la très belle église Saint-Girons, au cœur de la ville.

Le personnel, à l'écoute de vos souhaits, saura vous renseigner efficacement sur les activités proposées dans la région et vous guidera dans vos choix de visites.



ARTIX

mercredi matin

MONEIN

lundi matin

MOURENX

mercredi et samedi matin

DÉCHETTERIE

MONEIN Route de Pardies

09 64 40 87 79

lundi au samedi 9h-12h / 13h30-17h30

MOURENX Av. de Lacq - RD 281

05 59 60 05 80

lundi au samedi 9h-12h / 13h30-17h30

dimanche 9h-12h

ARTHEZ DE BÉARN 2 rue du Pont Neuf

05 59 67 41 76

mardi 13h30-18h30

mercredi, samedi 9h-12h / 13h30-18h30

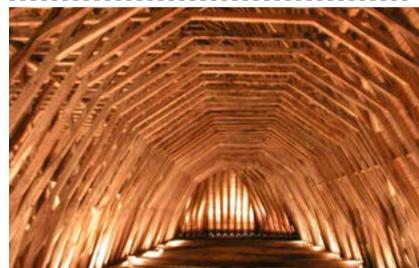
vendredi 9h-12h

LUCQ-DE-BÉARN RD 2

samedi 9h-12h

> À VISITER

ÉGLISE SAINT-GIRONS DE MONEIN



LE VIGNOBLE DU JURANÇON



ÉGLISE SAINT VINCENT A LUCQ-DE-BÉARN



> SE RESTAURER

> RESTAURANTS

AU COIN COSY

07 81 47 27 74 – 09 53 27 22 01

18 place du Palais – 64 370
ARTHEZ DE BÉARN

f au.coin.cosy

au.coin.cosy@gmail.com

lundi, mercredi, jeudi,
samedi 8h-18h

mardi 8h-14h / vendredi
8h-22h / dimanche 16h-18h

Pousser la porte du Coin Cosy c'est un peu comme rentrer chez soi après une rude journée. Ici pas de chichi, à la manière de la maîtresse du lieu, confort et réconfort prennent tout leur sens.

Devant un plat mijoté chaque jour différent, ou un thé gourmand, on oublie le temps. Priorité est donnée aux produits de saison, locaux et cuisinés, sous vos yeux. Sur place, une boutique dédiée à l'artisanat, aux produits du terroir, laines de pays, thés et cafés; un espace enfants et détente au coin du poêle.

Ateliers créatifs - Soirées Causerie Gourmande - Événements - Repas groupes

Menu Tarte 12€ - Menu Mijoté 13€ - Menu enfant 8€.

Repas en soirée possibles sur demande dès 6 personnes.



L'ESTAMINET

05 59 21 30 18

17 place Henri Lacabane – 64360 MONEIN

www.lestaminet.fr

tous les jours midi et soir sauf le dimanche soir

Le restaurant vous accueille dans sa vaste et belle salle climatisée ou en terrasse donnant directement sur la grande place du village.

Une cuisine traditionnelle aux accents du terroir, comme l'incontournable garbure, les confits ou encore le foie gras et les cèpes vous fera passer un excellent moment au cœur de Monein.

Excellent accueil, parking facile juste en face.

Également hôtel.

UNE PAUSE S'IMPOSE

05 59 21 78 53

avenue de la Résistance – 64360 MONEIN

unepausesimpose@orange.fr

tous les midis

Restaurant-brasserie convivial et de qualité qui change sa formule tous les jours et dont le menu varie au gré des arrivages et des saisons. Les plats sont goûteux et originaux. Venez déguster l'Assiette du Pays ! Sur réservation "menu cochonnailles".

Également service traiteur pour vos soirées et réceptions, à retirer sur place. Demandez un devis, commandez et venez chercher votre buffet tout prêt.

AUBERGE "Plumes & Bulles"



Camin de la Sèrra - 64370 ARNOS

07 81 19 91 33 - 06 21 50 75 26

plumesetbulles@gmail.com

www.plumesetbulles.com

f Plumes et Bulles

AUBERGE "PLUMES & BULLES"

07 81 19 91 33

06 21 50 75 26

Camin de la Sèrra – 64370 ARNOS

www.plumesetbulles.com

f Plumes et Bulles

ouvert tous les midis

soir et week-end sur réservation

C'est à deux pas du circuit européen Pau – Arnos, dans un endroit calme et reposant, que nous recevons deux passionnés et amoureux de cuisine.

Ils ont déjà fait leurs preuves en tant que traiteur et c'est avec plaisir que nous les suivons à Arnos où leur cuisine, gastronomiquement familiale est à l'honneur.

Des plats d'ici et d'ailleurs, des entrées chaudes ou froides, des salades, un beau choix de verrines, du poisson, de la viande... toujours remarquablement préparés, à base de produits frais.

Également desserts maison délicieux et cadeaux gourmands pour ramener à la maison.

Menu du jour, repas de groupes ou événements familiaux, salle de séminaires, service traiteur à emporter.

Une excellente adresse.

Une **Pause** s'impose
Cuisine Traditionnelle



Avenue de la Résistance - 64360 Monein

05 59 21 78 50 - 09 60 35 23 40

unepausesimpose@orange.fr

LE POTTOCK

05 59 60 48 81

6 place de l'église - 64150 PARDIES

*lundi au vendredi 8h-16h, vendredi soir**soir et week-end pour groupes sur réservation*

Le restaurant brasserie se situe au centre du petit village de Pardies, face à l'église, entre Monein et Mourenx, tout proche du vignoble du Jurançon et du complexe industriel de Lacq.

Avec de beaux volumes dans les tons rouges et gris, il dispose de 2 grandes salles séparées de 50 places chacune ainsi que 2 terrasses extérieures de 40 places.

Le couple que forment Lydie et Tony allie dynamisme et sérieux pour proposer dans un esprit familial une cuisine de terroir et de tradition béarnaise à base de produits frais et locaux.

Pour vous mettre en appétit, on citera juste le filet mignon de porc sauce au Jurançon et le magret grillé sauce au miel.

Pour terminer, sachez que les desserts sont fait maison.

Accueil chaleureux, parking facile. Également activité traiteur.

AUBERGE DES ROSES

05 59 21 45 63

quartier Loupien – chemin Cambus – 64360 MONEIN

www.auberge-des-roses.com*mardi au dimanche midi, service midi et soir*

Excellent restaurant gastronomique, situé à la sortie de Monein en direction de Mourenx.

Spécialiste du poisson, qui arrive en direct de la criée de St Jean de Luz, le chef vous réglera de ses plats savoureux et bien présentés.

Pas en reste côté viandes, avec quelques bonnes recettes : agneau de lait des Pyrénées, tournedos de canard au foie frais poêlé sauce à l'orange, filet mignon de porc ibérique...

Très jolie terrasse, un très bon moment.

Réservation fortement conseillée.

> SHOPPING

> FLEURS

LA VIE EN FLEURS

05 59 69 19 70

18 bis place du Palais – 64370 ARTHEZ-DE-BEARN

*mardi, jeudi, vendredi 9h-12h / 15h-19h**mercredi 9h-12h - samedi 9h-12h30 / 15h-19h30**dimanche 9h30-12h30*

Situé au centre du village avec parking à proximité, le magasin de fleurs a redonné des couleurs au village. Roselyne vous accueille chaleureusement et vous propose ses compositions florales pour tous les événements de la vie ; mariages, baptêmes, deuils... ainsi qu'un beau choix de bouquets, plantes vertes, plantes fleuries. Elle saura vous conseiller si vous n'êtes pas sûr de votre choix et vous guidera pour offrir le bon bouquet au bon moment. Commande par téléphone avec paiement sécurisé, livraison à domicile dans un rayon de 15 kms. Service Florajet.

L'AGAPANTHE

05 59 05 84 19

17 place P. & M. Curie – 64150 MOURENX

mardi au vendredi 9h-12h / 15h-19h

Au cœur de Mourenx, ce très beau magasin propose ses créations florales pour chaque événement de votre vie. Bouquets de toutes formes, compositions, plantes..., cet artisan fleuriste saura vous conseiller dans votre recherche. Livraison et paiement à distance.

L'AGAPANTHE

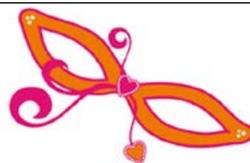


Créations florales
pour chaque
événement
de votre vie

17 place P. & M. Curie - 64150 Mourenx

05 59 05 84 19

> OPTIQUE



Les belles binocles

OPTICIEN MONEIN

05 59 21 37 42

lesbellesbinocles@gmail.com

LES BELLES BINOCLES

05 59 21 37 42

23 avenue de la Résistance – 64360 MONEIN

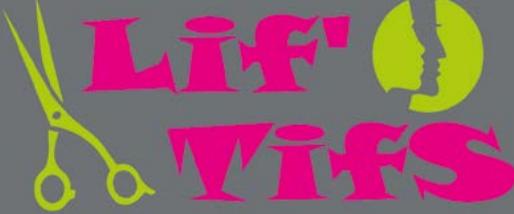
*mardi au vendredi 9h-12h / 14h30-19h**samedi 9h-12h / 14h-18h*

Bienvenue chez des opticiens diplômés et de proximité, très bien placés sur l'avenue centrale de Monein où un parking est à votre disposition. L'offre est complète ; examen de la vue, adaptation de vos lentilles, équipements pour les sportifs (pelote, natation, sports collectifs...), tiers payant mutuelle, lunettes de soleil et même la livraison à domicile. Jusqu'au 31 mars 2018, en partenariat avec le cinéma de Monein, La Bobine, 2 places de cinéma offertes pour l'achat d'une monture créateur. Des commerçants à l'écoute, excellent accueil.

La Vie en Fleurs
Roselyne Fara Bernadbery
Fleuriste
Livraison à domicile
à distance
18 bis, place du Palais
64370 Arthez-de-Béarn
05 59 69 19 70

> SHOPPING

> BEAUTÉ



LIF' TIFS
Coiffure Mixte

05 59 33 54 15

27 Route de Tarsacq - 64360 ABOS

SALON LIF' TIFS

05 59 33 54 15

27 route de Tarsacq – 64360 ABOS

lundi, mardi 9h-12h – 14h-17h30

jeudi 9h-12h30 – 14h-19h

vendredi 9h-19h – samedi 8h-15h

Salon de coiffure mixte situé à l'entrée du village d'Abos, côté rond-point direction Lescar, agrémenté d'un parking et d'un petit coin privé pour profiter du soleil le temps de la pause.

Le salon est climatisé, agréable, lumineux et aux normes handicapées. Il vous propose shampoings, soins, coupes, couleurs, mèches, balayages, permanente, shampoing lissant français urban kératine...

Vous serez conseillé selon votre morphologie du visage, votre type de cheveux ; en fonction du temps que vous avez on vous orientera pour le type de coiffure, la ou les techniques si besoin, les produits à utiliser (shampoings, soins, renforçateur, produits de finition coiffant...). Bref, un salon très pro et complet où pour votre confort on préfère que vous preniez rendez-vous (tel ou mail : liftifs@outlook.fr).

Café et thé offert, excellent accueil.

> PRESSING

En collaboration avec QUALIT'NET PRESSING PUYOÔ

Le Pressing Retouches

Lacq



du mardi au vendredi 9h - 18h
samedi 9h-12h

Nettoyage Aqua-clean - Nettoyage à sec
Blanchisserie

Place Saint-Quinti - 64170 LACQ

06 74 94 73 13

> ACHATS GOURMANDS

LE FOURNIL DE PASCALE ET JOSÉ

05 59 90 07 06

route de Monein – 64170 ARTIX

mercredi au mardi 6h-13h / 15h-19h30 fermé le jeudi

Pascale et José vous accueillent dans leur nouveau magasin chaleureux et accessible, et vous invitent à redécouvrir leurs spécialités : le petit bonheur (baguette à base de farine Label Rouge), son délicieux Pêché Mignon, les pains, les viennoiseries et pâtisseries traditionnels fabriqués artisanalement et sur place, avec des produits frais de qualité (tout vient du Sud-Ouest), des sandwichs, des pizzas... Pains chauds tous les jours dès 17h (tournée autour d'Artix).



Boulangerie
Le Fournil
de Pascale et José

Route de Monein
64170 ARTIX
05 59 90 07 06

PRESSING RETOUCHES LACQ

06 74 94 73 13

place Saint-Quinti – 64170 LACQ

mardi au vendredi 9h-18h / samedi 9h-12h

En collaboration avec celui de Puyoô, le pressing du petit centre commercial de Lacq propose une gamme complète de prestations soignées : nettoyage à l'eau, nettoyage à sec, blanchisserie, nettoyage de tapis, peaux et cuirs, teintures, retouches et repassage.

Une maison sérieuse offrant des prestations de qualité très appréciées de la clientèle.

EN DIRECT DE LA FERME



LES LÉGUMES DE MÉNAUT

Maraîcher BIO

06 30 16 76 48
64300 BONNUT

Vente directe, à la ferme, le vendredi de 15h30 à 19h00 et au marché d'Orthez, le mardi matin de 8h00 à 13h00

Ferme en Agriculture Biologique contrôlée par un organisme certificateur externe. Les légumes sont cultivés en plein champs sur 2 hectares et sous 5 000 m² de serres froides. Notre production évolue au fil des saisons...



LES PÊCHES ROUSSANNE DE MONTESQUIOU

Producteur de pêches roussanne

05 59 21 26 94
64360 MONEIN

Pour tous les gourmands, retrouvez les confitures, compotes, nectars et sirops de pêche, à l'office de tourisme de Monein. N'hésitez pas à contacter directement Robert, le producteur.



Robert soigne ses pêchers dans le respect de la nature et des consommateurs: pas de désherbage, pas d'insecticides (mais il utilise des pièges à phéromones). L'engrais apporté est biologique et aucun traitement n'est amené sur les fruits (ni avant ni après récolte!). Les pêches sont cueillies et calibrées à la main et à maturité seulement, pour garantir le meilleur du fruit.

LA FERME LACOUME

Éleveur et producteur bovin

06 88 27 24 82

64360 LUCQ DE BEARN

www.viandes-fromages-fermiers-64.com

Livraison possible à domicile ou sur votre lieu de travail - retrait possible des commandes à la ferme sur RDV

Installée en 1995, Bernadette élève 60 mères «Blonde d'Aquitaine». La Ferme Lacoume vous propose à la vente directe, veau et bœuf en colis de viande fraîche sous vide (de la viande tendre et savoureuse), ainsi que des conserves boeuf et veau (boeuf au jurançon, axoa de veau...), saucisson et chorizo de boeuf.



LA FERME COUTROUILH

Éleveur et producteur de volaille

06 68 33 09 64
64270 PUYOO

Vous cherchez un poulet fermier ? Retrouvez la Ferme Coutrouilh au marché de Salies de Béarn, le jeudi de 8h00 à 12h00



Dans le petit village de Puyoo, Bruno Dufourcq élève ses volailles en plein air. Nourries avec le maïs de l'exploitation, dans le plus grand respect de la tradition, la qualité des volailles est garantie.

De nombreux produits vous sont proposés : poulets, pintades et volailles festives, œufs...

LE DOMAINE LARROUDÉ

Vin blanc Jurançon et vin rouge

05 59 34 35 40

64360 LUCQ DE BÉARN

www.domaine-larroude.com

Accueil tous les jours de 9h00 à 19h00 sauf dimanche et jours fériés.

Sur les coteaux de Lucq de Béarn, face aux Pyrénées, s'étend le Domaine Larroudé. La famille Estoueigt, qui habite la ferme béarnaise, s'attache à vinifier son vin parcelle par parcelle. Une façon de laisser le terroir exprimer ses spécificités.

Béarnais, Bon et Bio pour vous satisfaire !



LE DOMAINE DE MONTESQUIOU

Vin blanc Jurançon

05 59 21 43 49
64360 MONEIN

www.domaine-montesquiou.fr

Accueil du lundi au samedi de 9h00 à 12h00 et de 13h30 à 18h30

Domaine familial ancien, le vignoble est composé de vieilles vignes plantées par le grand-père puis le père de Sébastien et Fabrice, qui gèrent le domaine aujourd'hui. Ils pratiquent une viticulture qui se veut raisonnée et écologique. Accueil des groupes jusqu'à 50 personnes sur RDV. Accessible aux PMR.



LAIT P'TITS BÉARNAIS

Fromage et produits laitiers de vache BIO

05 59 67 54 41
64300 CASTÉTIS

www.lait-petits-bearnais.fr

Accueil, visite et vente à la ferme du mardi au samedi de 14h30 à 18h30.

Jean-Baptiste et Fanny Ferrand vous accueillent dans leur ferme à Castétis. Laissez vous emporter par une visite de l'exploitation et dégustez les produits fermiers : fromage à pâte molle et à pâte dure de vache BIO, confiture de lait, et produits laitiers !



Vos produits en direct de nos 30 fermes !

Drive Fermier

WWW.SUPERFERMIERS.FR

5 points de retrait - Secteur d'Orthez et alentours

ARZACQ / GARLIN

Terres Fébusiennes
 **NORD BÉARN**
ARZACQ-ARRAZIGUET

1109 habitants

Maire : Henri FAM**Mairie** : 05 59 04 54 72place de la République – 64410
ARZACQ-ARRAZIGUETwww.arzacq.com

mardi au vendredi 9h-12h / 13h30-17h

samedi 9h-12h

GARLIN

1433 habitants

Maire : Jean-Jacques CÉRISÉRE**Mairie** : 05 59 04 70 09

3 place de la Résistance

64330 GARLIN

www.villedegarlin.fr

lundi au vendredi 9h-12h / 14h-16h

samedi 10h-12h

SERRES-CASTET

4199 habitants

Maire : Jean-Yves COURREGES**Mairie** – 05 59 33 90 08

6 chemin de la Carrère

64121 SERRES-CASTET

www.serres-castet.fr

lundi au vendredi 8h-12h / 13h-18h

CCLB

27385 habitants / 66 communes

Président : Jean-Pierre Mimiague

Communauté de Communes

des Luys en Béarn

05 59 33 72 34

68 chemin de Pau

64121 SERRES-CASTET

www.cclb64.fr

lundi au vendredi 8h30-12h / 13h30-17h30

 **INFOS PRATIQUES**
GENDARMERIE D'ARZACQ

05 59 04 47 70

le Vialé

64410 ARZACQ-ARRAZIGUET

**OFFICE DE TOURISME
INTERCOMMUNAL "EN
SOUBESTRE"**www.tourisme-arzacq-morlanne.com**ARZACQ**

05 59 04 59 24

place de la République

mardi au vendredi 9h-12h – 13h-18h

samedi 9h-12h

**SYNDICAT DU TOURISME
LEMBEYE / GARLIN****Point documentation à la Mairie de Garlin**

3 place de la Résistance

64330 GARLIN

www.tourisme-vicbilh.fr

lundi au vendredi 9h-12h – 14h-16h

samedi 10h-12h

DÉCHETTERIES**ARZACQ**

lundi 16h-19h, mercredi 14h-16h

samedi 10h-12h / 16h-19h

BOUILLON

mercredi 15h-18h, samedi 9h-12h / 15h-18h

DIUSSE

05 59 04 78 64

samedi 14h-17h

GARLIN

05 59 04 77 15

lundi 14h30-16h30, mercredi 14h-16h

samedi 10h-12h / 14h-18h

**ARZACQ**

samedi matin

GARLIN

samedi matin

MORLANNE

jeudi 16h-19h

 **MANIFESTATIONS - ANIMATIONS**
 **DU 27 AVRIL AU 8 MAI**
Salon d'artistes à Tadousse-Ussau
de 14h à 18hexposition de peintures sur le
thème : « La valse du temps ».

Tél : 05 59 68 11 07

 **2 ET 3 JUIN**
Rendez-vous aux jardins, au Château
de Mascaraàs à Mascaraàs-Haron.

Tél : 05 59 04 92 60

LA TOUR DE PEICH

À VISITER

LE MUSÉE DU JAMBON DE BAYONNE

05 59 04 49 35

route de Samadet - 64410 ARZACQ-ARRAZIGUET

mardi au samedi 10h30-12h30 / 14h30-18h

label Tourisme & Handicap

Pour parfaire votre connaissance du jambon et du cochon à travers les époques, un espace muséographique très ludique, installé dans la Maison du Jambon de Bayonne, vous fera passer un bon moment. Un jeu de l'oie géant, des fresques, des maquettes et un très bel auditorium où vous pourrez voir un film sur les 4 saisons du jambon.

Audioguide en anglais, allemand, espagnol, italien, occitan et français bien sûr.

En bref, s'amuser tout en apprenant et déguster un fabuleux jambon médaillé chaque année au Salon de l'Agriculture à Paris.



CIRCUIT DÉCOUVERTE DU BOURG DE CONCHEZ-DE-BÉARN

visite libre, accessible à tous, toute l'année – Gratuit

Ce circuit de 300 m environ vous invite à la découverte de Conchez-de-Béarn connu pour ses anciennes demeures béarnaises bâties aux XVIIe et XVIIIe siècles par les familles nobles et bourgeoises. Cette balade vous dévoilera l'histoire du bourg, celle de ses maisons et de leur architecture, pour se conclure par la visite de l'église Saint-Germain datant de 1770.

Demandez la brochure détaillée du circuit au point documentation à la mairie de Garlin ou au Syndicat du tourisme à Lembeye.

CIRCUIT DU CŒUR HISTORIQUE DE GARLIN

Une boucle de 2 km vous plonge dans le cœur historique le plus ancien de la Bastide de Garlin fondée en 1303 par Marguerite de Béarn.

La rue Victor Lefranc, le Château Hiton, le Parc municipal et ses vestiges, le couvent des Capucins, le Boulevard des remparts, l'ancienne église, le grenier à grain Place de la liberté, l'église Saint-Jean-Baptiste, vous permettront de découvrir Garlin au fil du temps.

Visite libre, accessible à tous, toute l'année. Gratuit.

Demandez la brochure détaillée du circuit au point documentation à la mairie de Garlin ou au Syndicat du tourisme à Lembeye.

LA BASTIDE D'ARZACQ

visite guidée sur réservation à l'office du tourisme.

Construite autour du château qui existait sur cette motte depuis le 11e siècle, la bastide d'Arzacq avait un marché d'importance régionale, qui lui valu son statut de bastide.

La place du Marcadiou, de forme triangulaire et conçue pour le marché, est entourée de galeries couvertes avec piliers et arcades qui abritaient les marchands.

La Tour de Peich reconnaissable avec son toit à bosse est ce qu'il reste de l'ancien château qui abrita le roi Louis XIII une nuit d'octobre 1620, en route pour Pau.

À voir aussi les magnifiques lavoirs datant du 19e siècle en forme de fer à cheval.

SE RESTAURER

RESTAURANTS

LES DÉLICES DE NADÈGE

06 87 21 17 17

18 rue des Écoles - 64410 ARZACQ-ARRAZIGUET

lundi au vendredi le midi – soir et week-end sur réservation

On peut dire que c'est le restaurant de la Brasserie Tauler puisque c'est Madame qui le tient en mettant largement à l'honneur la production de son brasseur de mari. Restaurant traditionnel de qualité où tout est fait maison, vous pourrez goûter aux bons plats mijotés, pour certains à base bière et goûter au fameux hamburger de canard (dans le magret s'il vous plaît), pain et frites maison. Réservation conseillée.

CHEZ JULIEN

05 59 04 82 08

43 rue des Pyrénées – 64450 THÈZE

www.chezjulien-restaurant.fr

[chezjulienrestaurant](https://www.facebook.com/chezjulienrestaurant)

lundi au jeudi 7h30-19h

vendredi 7h30-00h / samedi 8h-00h

Situé à l'entrée du village de Thèze quand on vient de Pau, Chez Julien est un bar – restaurant – traiteur accueillant, où l'on peut se restaurer du menu du jour tous les midis du lundi au samedi. Les vendredis et samedis soir, vous aurez le choix entre la carte d'inspiration terroir, la carte des pizzas ou celle des burgers. Je tiens à préciser que tout est fait maison, desserts compris.

Vous pourrez choisir de manger sur place ou d'emporter burgers et pizzas.

Également service traiteur pour vos réceptions et événements particuliers, la maison est à l'écoute et peut s'adapter à toutes demandes. Vous souhaitez organiser votre événement chez vous ? Chez Julien réalise tous vos plats (amuse-bouches, plats cuisinés, buffets froids, desserts) et vous propose la livraison et le service. Royal !

Salle de réunion (15 pers) avec vidéoprojecteur, terrasse et parking privé.

Chez Julien, c'est plus qu'un restaurant, c'est aussi un espace tabac, presse, loto ainsi que les jeux de La Française des jeux, et les articles que l'on retrouve chez un ruraliste comme enveloppes, piles, timbres postaux, timbres fiscaux, timbres amendes, photocopies...

C'est également un bar convivial où l'on peut boire un verre ou prendre un café dès 7h30 le matin et même jusqu'à minuit le week-end.

Très bonne adresse à noter dans votre répertoire !



**Bar
Restaurant
Traiteur**

43 rue des Pyrénées
64450 THÈZE

05 59 04 82 08

www.chezjulien-restaurant.fr
chezjulien.restaurant@orange.fr

Retrouvez-nous sur 



L'entrepotes
Restaurant Bar à Vins



05 59 04 77 52
35 route de Bordeaux - 64330 Garlin

L'ENTREPOTES

05 59 04 77 52

35 route de Bordeaux – 64330 GARLIN

mardi au vendredi le midi

vendredi soir, samedi, dimanche midi

Agréable restaurant bien placé avec parking privé qui se compose de 2 salles de 50 et 30 couverts.

La salle donnant sur le bar est claire, avec écrans aux murs, quelques tables hautes et tabourets qui lui donnent ce côté brasserie très sympa. La seconde salle, plus intimiste, se situe à l'arrière.

Vous pourrez y déguster une cuisine traditionnelle réalisée à partir de produits frais ; garbure, soupes, poule au pot, entrecôte, côtelettes d'agneau...

Menu tous les midis en semaine, carte le week-end.

Très bon accueil et service rapide, on se sent vraiment entre potes.

CHEZ COURBET

05 59 68 02 40

70 route de Morlaàs – 64160 SEVIGNACQ

tous les jours le midi – vendredi et samedi le soir

Une bonne table qui ne désemplit pas le midi et pour cause, les plats et menus sont bien préparés et d'un rapport qualité-prix imbattable. Magret en cocotte délicieuse.

Un vrai restaurant de campagne qui fait l'unanimité.

Repas de groupes. Accueil impeccable.

LE THÉO BAR BRASSERIE

05 59 33 64 92

cours de la République – 64330 GARLIN

lundi 10h-14h

mardi au jeudi 7h-14h30 / 17h-20h

vendredi, samedi 7h-14h30 / 17h-2h

Situé au centre bourg du village, à proximité du cinéma et des commerces, le Théo est une bonne adresse bar/brasserie ouverte dès 7h. Les plats proposés sont faits sur place, avec une attention particulière le vendredi où sont proposés des petits plats mijotés. À la carte vous aurez des salades ou des grillades accompagnées de frites «faites maison». Un excellent rapport qualité prix et un service rapide sont les points forts de ce lieu, vous pouvez même emporter votre repas si vous le souhaitez. De nombreux ouvriers s'y retrouvent chaque midi et ça c'est toujours un bon signe.

Également alimentation de proximité, pains, pâtisseries...

Une maison sérieuse et accueillante.

Le Théo



Bar - Brasserie

Horaires : le lundi de 10h à 14h

Du mardi au jeudi :

de 7h à 14h30 et de 17h à 20h

Du vendredi au samedi :

de 7h à 14h30 et de 17h à 2h

Pains - Pâtisseries Alimentation de proximité

Horaires :

Du mardi au samedi :

de 7h à 14h30 et de 17h à 19h30



Cours de la République - 64330 Garlin

05 59 33 64 92

LA MAISON D'ANTAN

05 59 04 53 01

1 place de République – 64410 ARZACQ-ARRAZIGUET

tous les jours midi et soir (de préférence sur réservation)

groupes jusqu'à 40 personnes

Très belle maison de charme du 15e siècle, au cœur d'Arzacq, avec terrasse et jardin. La cuisine de Jean-Pierre, est marquée par le terroir bien sûr mais revisitée pour laisser exprimer son talent, très apprécié de la clientèle. En salle ou en terrasse, vous serez bien accueillis et installés pour déguster les différentes formules proposées ; choix à la carte, menu club affaire le midi en semaine, menu pèlerin et même salon de thé l'après-midi. Un très bon moment dans une bien belle maison d'antan ! Également hôtel très confortable dont une belle suite avec porte communicante.

RESTAURANT
TAPAS - CAVE - BAR A VIN

Comptoir des Crus



06 83 86 48 75 - Route de Momas, 64230 Caubios-Loos

LA VIEILLE AUBERGE

05 59 04 51 31
place du Marcadiou – 64410 ARZACQ-ARRAZIGUET
tous les jours 12h-15h / 19h30-23h

Une vieille auberge où il fait bon passer un délicieux moment en dégustant les plats d'une carte valorisant les produits frais du terroir. Les plats sont cuits devant vous, au feu de bois dans la cheminée, qui avec son crépitement, donne une ambiance chaleureuse et amène des odeurs alléchantes. Essayez le foie frais au chocolat caramel rouge, une petite création du chef qui ne vous laissera pas insensible. Si vous êtes plutôt pizza, ça tombe bien car la pizzeria qui se situe juste à côté de l'auberge appartient au même patron. Livraison 4 soirs / semaine : mardi, vendredi, samedi, dimanche.



HÔTEL - BAR - RESTAURANT - PMU**

Place du Marcadiou - 64410 ARZACQ
05 59 04 51 31
vieilleaubergedusoubestre@orange.fr
www.vieille-auberge-soubestre.fr

La Maison d'Antan
Chambre - Petit Déjeuner - Dîner



1 place de la République - 64410 ARZACQ-ARRAZIGUET
05 59 04 53 01

COMPTOIR DES CRUS

05 59 84 12 43
135 route de Momas – 64230 CAUBIOS-LOOS
mardi au samedi 8h30-15h30
vendredi et samedi 18h30-2h

Un endroit magique et chaleureux au cœur du Béarn, où un passionné et amoureux des bons produits vous fera voyager dans les régions viticoles accompagné de plats familiaux, goûteux et équilibrés.

Au coin de la cheminée, venez passer un moment que vous n'oublierez pas sitôt où vous découvrirez une sélection de près de 70 références sur 34 appellations avec un excellent rapport qualité-prix. Repas de groupes sur réservation jusqu'à 60 personnes.

ACHATS GOURMANDS

Les Mijotés Mazerollais

CONSERVERIE / VINS & CHAMPAGNES

Le Goût de l'Excellence



10, rue des écoles - 64230 MAZEROLLES
06 83 86 48 75
lesmijotes.m@gmail.com

LES MIJOTÉS MAZEROLLAIS

06 83 86 48 75
10 rue des écoles – 64230 MAZEROLLES

De délicieuses conserves de gras-double sont élaborées à Mazerolles par un amoureux des bonnes recettes d'autrefois et perfectionniste dans l'âme.

Une recette traditionnelle, obtenue par amitié de la maman d'un ami, des produits sélectionnés avec soin et 20 heures de cuisson plus tard, la magie a opéré. Les gras-double rencontrent un franc succès auprès des amateurs, accompagnés de pommes vapeur ou de riz, c'est un vrai plat d'hiver.

La maison produit également de la daube de paleron et de très bonnes soupes de terroir. On peut se procurer ces excellentes conserves artisanales dans les petits commerces de la région, les Carrefour Market ainsi qu'au Comptoir des Crus à Caubios-Loos.

BRASSERIE TAULER

06 82 96 19 21
18 rue des Écoles - 64410 ARZACQ-ARRAZIGUET
lundi au vendredi 10h-16h

Vous êtes chez le seul micro-brasseur BIO du Béarn, donc obligation si vous êtes dans le coin de faire une halte rafraîchissante.

La brasserie fabrique quatre sortes de bières aux noms bien béarnais : La Pègue, la Cap Bourrut, la Carrougne et la Cabillhou. À vous de découvrir la traduction quand vous viendrez. Une blonde, une ambrée, une brune et une blanche vous attendent pour la dégustation, mais toujours avec modération.

Un bon moment de convivialité autour d'un produit authentique et local.



AUX PLAISIR DES GOURMETS

64410 ARZACQ – 05 59 02 43 37

mardi, vendredi, samedi 8h30-12h30 / 15h30-19h

mercredi, jeudi 8h30-12h30

64330 GARLIN – 05 59 81 20 35

mardi au samedi 8h30-12h30 / 15h30-19h

La boucherie vous propose, dans ses 2 adresses, de la viande locale ainsi que de la charcuterie et des plats cuisinés fait maison. Traçabilité des produits, tradition et authenticité en font une adresse reconnue. Vous pouvez passer commande tous les jours.

**BOULANGERIE
PÂTISSERIE
LUNCHS**

Horaires d'ouvertures :

Du Mardi au Samedi :
7h00 / 12h45
15h00 / 19h00

Le Dimanche et jours fériés :
7h00 / 12h45

Tél magasin :
05 59 04 53 62

47, place du marcadieu
64410 Arzacq

BOULANGERIE REINALDO

05 59 04 53 62

47 place du Marcadieu – 64410 ARZACQ

f boulangerie pâtisserie Reinaldo Arzacq

mardi au samedi 7h-12h45 / 15h-19h

dimanche et jours fériés 7h-12h45

La boulangerie-pâtisserie a beaucoup de cordes à son arc puisqu'elle fait également sandwicherie, traiteur et même bureau de tabac.

Baguette pipelette, pains à l'ancienne label rouge, viennoiseries et pâtisseries artisanales... le tout fabriqué dans les règles de l'art et avec l'amour du métier.

Distributeur automatique de pains devant le magasin lorsque celui-ci est fermé.

Tournée dans les villages alentours.

DOMAINE L'ESCUDE

06 07 47 10 27

64410 CABIDOS

www.vin-lescude.com

Vente au domaine, téléphoner avant. À quelques minutes d'Arzacq, en direction de Morlanne, arrêtez-vous déguster du très bon vin à prix très doux. La famille Caubet fait des miracles sur ces coteaux du Nord-Béarn et produit en IGP Comté Tolosan des vins rouges, blancs et rosés d'excellente facture, présents à la carte de nombreux restaurateurs de qualité. Régulièrement remarqués et récompensés, les vins du domaine gagnent à être connus et séduisent de nombreux amateurs. D'ailleurs le rosé a été médaille d'argent en 2017 ! Osez L'Escudé !



LES PENSÉES DE PRÉCY

05 59 60 88 10 - 07 71 62 51 30

23 place de la République

64410 ARZACQ-ARRAZIGUET

www.fleuriste-lespenseesdeprecy-arzacq.fr

f Les pensées de précycy

mardi, jeudi, vendredi 9h30-12h30 - 15h-18h30

mercredi 9h30-12h, samedi 9h30-13h, dimanche 10h-12h30

ouvert les matins des jours fériés

Installée sur la place centrale d'Arzacq depuis plus de 2 ans, Précycy est une fleuriste confirmée, détentrice du c.a.p, avec une solide expérience d'une douzaine d'années dans une grande enseigne de fleurs. Elle réalise elle-même toutes les compositions, en fonction de vos goûts, budgets et occasions (mariages, baptêmes, obsèques...). Grand choix de fleurs, plantes, compositions, objets déco, plaques funéraires et plantes artificielles. Livraison sur Arzacq et alentours, livraison partout en France et à l'étranger (adhérente Florajet), commandes par téléphone avec paiement sécurisé par CB à distance. Également service d'entretien de tombes (arrosage des plantes, dés-herbage, nettoyage...). **Nouveau service : Relais Colis !**

ARTISAN FLEURISTE

Les Pensées de Précycy

23, Place de la République - ARZACQ
05 59 60 88 10 - precilla.garisp@orange.fr

> SERVICES

> AUTO-ÉCOLE



OFFRE PARRAINAGE

1 heure de conduite **OFFERTE** (hors forfait) POUR LE PARRAIN +

1 heure de conduite **OFFERTE** (hors forfait) POUR LE FILLEUL

Permis B - AAC (Conduite Accompagnée) Conduite supervisée - Perfectionnement Remise à niveau Code ou Conduite - Audit de conduite Sécurité Routière dans les Écoles, Entreprises et Associations

49 place Marcadieu
64410 ARZACQ ARRAZIGUET
Tél : 07.83.72.70.93
05.59.05.42.68

Fb : Auto-Ecole SUNDRIVE
Site : <http://sundrive.i-kod.com>
auto.ecole.sundrive@gmail.com

Accompagnée (AAC), conduite sécurisée, sécurité routière en entreprises (remise à niveau code et audit de conduite), écoles (primaires, collèges, lycée et fac), et associations...

AUTO-ÉCOLE SUNDRIVE

05 59 05 42 68 / 07 83 72 70 93
49 place Marcadieu – 64410
ARZACQ-ARRAZIGUET
www.sundrive.i-kod.com

f AESunDrive

ouverture bureau et leçons de code (hors vacances scolaires) :
mardi, mercredi, jeudi,
vendredi 9h-12h30 / 17h-19h
samedi 10h-12h

pendant les vacances scolaires :

mardi, mercredi, jeudi,
vendredi 10h-12h / 17h-19h

samedi 10h-12h (sauf modifications de dernière minute)

leçons de conduite du lundi au samedi (suivant planning)

Implantée sur Arzacq-Arraziguat face à La Vieille Auberge, Maryline diplômée du BEPE-CASER depuis 2003 avec une expérience de plus de 14 ans dans le domaine de l'auto-école et de la sécurité routière (bénévole IDSR auprès de la préfecture, Inspecteur Départementale de Sécurité Routière, jury du titre Pro ECSR), gérante de l'auto école SUNDRIVE créée en 2016, propose une formation pour les permis B (formation en accélérée possible), Conduite supervisée, perfectionnement,

> INFORMATIQUE

**MULTIMEDIA
ADRIEN
SERVICES**

mas.arzacq@orange.fr
05 59 21 09 57 - 06 75 30 78 09
Du lundi au jeudi
9h-13h / 15h - 19h

Place de la République
64410 ARZACQ

MULTIMÉDIA ADRIEN SERVICES

05 59 21 09 57

place de la République – 64410 ARZACQ-ARRAZIGUET

www.informatique-arzacq.fr

mobile 06 75 30 78 09

lundi au jeudi 9h-13h / 15h-19h

Multimédia Adrien Services a été créé en 2013 et est situé au centre du village d'Arzacq-Arraziguat à 10 mn de Garlin et 30 mn de Pau.

Adrien vous accueillera et vous proposera des ordinateurs (tours, portables), des tablettes, des imprimantes et tout le matériel informatique ainsi que des cartouches d'encre. Il effectue les réparations sur vos ordinateurs tant dans le changement de pièces que dans le nettoyage.

Adrien vous conseillera dans le choix du matériel neuf adapté à vos besoins et à votre utilisation. Il répare également les vitres des téléphones portables ainsi que celles des tablettes. Adrien est vendeur agréé ASUS et réparateur partenaire Brico-Phone.com (téléphones).

> AUTOMOBILE

LION CRAMPÉ

05 59 77 14 79

1 chemin Crampe - 64230 MOMAS

www.quad-lion-crampe.fr

lundi au vendredi 8h-18h, samedi 8h-12h

Membre du réseau AD, reconnu pour sa qualité dans le domaine automobile, la maison dispose aussi de techniciens formés spécialement pour la révision et la réparation de quad, en relation permanente avec les grandes marques (Hytrack, Masai, Yamaha, TGB, Kawazaki, Adly, Masch, Kerox...).

Belle gamme de quads ; utilitaires (très pratique pour les agriculteurs, nombreux dans la région), loisirs, sans permis et même des quads pour enfants, à petite cylindrée et sécurisés spécialement pour eux.

Lion Crampé c'est aussi un beau rayon motoculture, la fabrication de matériel, le contrôle des matériels de pulvérisation et un sav digne de ce nom, apte à traiter vos demandes. Vente de petit matériel, outils et accessoires.

Intervention sur toutes les marques, mise à disposition d'un véhicule de remplacement, garantie de tous les produits.

Lion
64230 MOMAS
05 59 77 14 79



www.quad-lion-crampe.fr
Réparation auto toutes marques
Réparation matériels agricoles
VENTE & RÉPARATION QUAD-BUGGY
MOTOCULTURE DE PLAISANCE



AUTO EXPERT

PAYS DE MORLAÀS

La force des vignes

PAYS DE MORLAÀS

MORLAÀS

4407 habitants

Maire : Dino FORTÉ

Mairie : 05 59 33 40 41

place Sainte-Foy – 64160 MORLAÀS

www.mairie-morlaas.fr

lundi au vendredi

8h30-12h / 13h30-17h

LEMBEYE

814 habitants

Maire : Jean-Michel DESSÉRE

Mairie : 05 59 68 10 02

37 place Marcadieu

64350 LEMBEYE

lundi au jeudi 9h-12h30 / 14h-17h

CCNEB

35000 habitants / 74 communes

Président : Arthur FINZI

Communauté de Communes

du Nord-Est Béarn : 05 59 33 46 10

BP 26 – 1 rue Saint Exupéry – 64160

MORLAÀS

www.ccneb.fr

lundi au jeudi

8h30-12h / 13h30-17h30

vendredi fermeture 17h

> INFOS PRATIQUES

OFFICE DE TOURISME DU PAYS DE MORLAÀS

05 59 33 62 25

www.paysdemorlaas-tourisme.fr

lundi au vendredi 9h30-12h30 / 14h-17h30

SYNDICAT MIXTE DU TOURISME DES CANTONS DE LEMBEYE ET GARLIN

05 59 68 28 78

Place Marcadieu - 64350 LEMBEYE

www.tourisme-vicbilh.fr

lundi au vendredi 9h-12h30 / 14h-17h30



MORLAÀS

samedi matin et un vendredi sur deux

LEMBEYE

jeudi matin

DÉCHETTERIES

MORLAÀS

lundi au samedi 10h-12h / 14h-18h

ARRIEN

samedi 9h-13h

CORBÈRE-ABÈRES

lundi, mercredi, samedi 14h-18h

LUSSAGNET-LUSSON

mercredi, samedi 15h-18h

MOMY

samedi 10h30-12h30

> MANIFESTATIONS > ANIMATIONS

◆ **14 JANVIER :**
CONCERT DU NOUVEL AN – 15h30
salle polyvalente de Morlaàs

Avec l'orchestre symphonique du sud-ouest sous la direction de **Mr Bernard SALLES**

◆ **20 JANVIER :** **BARINQUE**
CONCERT DU NOUVEL AN – 20h30

L'ensemble orchestral de Pau, les jeunes musiciens du Club des jeunes de Morlaàs et la Clé des chants.

◆ **17 ET 24 FÉVRIER**
SOIRÉES BÉARNAISES À
LEMBEYE - 20h30

chants, théâtre et contes en béarnais.
Tél : 05 59 68 28 78

◆ **3 MARS :** **OULLON – LOTO** - 20h30

◆ **9, 10, 11 MARS :**
SALON DU VIN ET DE LA GASTRONOMIE

salle polyvalente de Morlaàs

Près de 60 producteurs de toute la France vous attendent pour faire découvrir leurs produits. Entrée et parking gratuits. Espace restauration et animations.

◆ **1, 2, 3 JUIN :**
« RENDEZ-VOUS AUX
JARDINS DE MARISE »

7 chemin de Madaune – 64420 ESPOEY
Le jardin de Marise

THÉS DANSANTS

Salle du lac à Lourentis

Réservations : 06 84 49 80 45

05 59 04 66 63

Entrée 11€ avec goûter

◆ **11 FÉVRIER** - 14h30 avec l'orchestre de **Sylvie Nauges**

◆ **11 MARS** - 14h30 avec **Gérard Gouny**

◆ **2 AVRIL** lundi de Pâques - 14h30 avec **Didier Laurent**

◆ **1ER MAI** - 15h avec **Yvan Louis**

◆ **21 MAI** lundi de Pentecôte - 15h avec **David Corry**

AU CHÂTEAU DE CROUSEILLES

◆ 22 DÉCEMBRE : VENDANGES DE L'HIVERNAL

9h : la journée débute par un accueil café chaleureux à la Cave de Crouseilles, puis départ à 9h30 vers la parcelle à vendanger. Retrouvez les vigneronnes au bout des rangs de vigne pour partager un vrai casse-croûte et aller vendanger ces baies.

La pressée de ce jus précieux est rythmée par les chants des Chanteurs Vignerons du Vic-Bilh. Le retour au Château de Crouseilles vers 12h s'accompagne d'un ultime rendez-vous gourmand avec uniquement des produits locaux, sublimés par les Grands Vins de la Cave de Crouseilles.

Intronisation des parrains par la Viguerie Royale du Pacherenc du Vic-Bilh.

◆ 29 DÉCEMBRE : VENDANGES DE LA SAINT-SYLVESTRE

17h30 : Atelier accords mets et vins ; Grand Pacherenc du Vic-Bilh, Madiran et fromages des Pyrénées, commenté par un œnologue.

◆ 31 DÉCEMBRE : VENDANGES DE LA SAINT-SYLVESTRE

21h15 : Réveillon de la Saint-Sylvestre

◆ 27 JANVIER

SOIRÉE VIN ET THÉÂTRE AU CHÂTEAU DE CROUSEILLES

Dégustation commentée par l'œnologue, qui plonge les visiteurs dans l'histoire et le terroir de Crouseilles. Dîner servi par les vigneronnes de la cave, puis le public se rend au spectacle muni de flambeaux pour voir la pièce « Dans tous ses états ». Pour clôturer la soirée, acteurs et spectateurs partagent la traditionnelle galette des rois et son verre de Pacherenc du Vic-Bilh. Tél : 05 59 68 10 93



LES SAMEDIS GOURMANDS DE MÉLANIE

CHAIS DOLÉRIS – 64350 LEMBEYE

- ◆ **23/12** : Huîtres d'Oléron et Pacherenc du Vic-Bilh secs
- ◆ **30/12** : Huîtres d'Oléron et Pacherenc du Vic-Bilh secs
- ◆ **13/01** : Élection des rois et dégustation des délices sucrés de Cannelés and co avec un Pacherenc moelleux.
- ◆ **10/02** : Escargots et poulet confit, accompagné d'un Madiran ou d'un Pacherenc sec.
- ◆ **10/03** : Le pigeon sous toutes ses formes.
- ◆ **14/04** : Canard, à savourer avec nos plus beaux Madirans.
- ◆ **12/05** : Produits charcutiers et Rosés du Béarn, Pacherenc du Vic-Bilh, Madiran...
- ◆ **9/06** : Produits autour du cochon à déguster avec notre Béarn Rosé ou un Madiran.

À VISITER

CIRCUIT DU CŒUR HISTORIQUE DE LEMBEYE

visite libre, accessible à tous, toute l'année – gratuit

Ce circuit de 1 km environ vous amène à la découverte du cœur historique du village de Lembeye. Le bourg fut érigé en bastide vers la fin du XIIIe siècle et fortifié au cours du XIVe siècle. Vous découvrirez la Place Marcadieu avec ses maisons du XVIIIe siècle, la Tour de l'Horloge, le chemin des Hautes Promenades avec sa vue sur la chaîne des Pyrénées, l'église de style gothique et son portail de style flamboyant...

Demander la brochure détaillée du circuit au Syndicat Mixte du Tourisme de Lembeye – Garlin.

PARCOURS OENOLUDIQUE AU CHÂTEAU DE CROUSEILLES

route de Madiran
64350 CROUSEILLES

gratuit – accessible toute l'année

Parcours pédagogique en 6 étapes, présentant la cave et le Château, le site, son histoire ainsi que le travail de la vigne, du terroir jusqu'aux gestes des viticulteurs.

Baladez-vous librement le long des vignes et de la mare, et profitez de la vue sur les Pyrénées.

Dégustation de vins possible après la balade.

SE RESTAURER

RESTAURANT



chez courbet
HOTEL-RESTAURANT
TEL. 05 59 68 02 40

REPAS DE GROUPES - CARTE TRADITIONNELLE

6 4 1 6 0 S E V I G N A C Q

OUVERT : TOUS LES MIDIS / VENDREDI ET SAMEDI SOIRS

CHEZ COURBET

05 59 68 02 40

70 route de Morlaàs – 64160 SEVIGNACQ

tous les jours le midi – vendredi et samedi le soir

Une bonne table qui ne désemplit pas le midi et pour cause, les plats et menus sont bien préparés et d'un rapport qualité-prix imbattable. Magret en cocotte délicieuse.

Un vrai restaurant de campagne qui fait l'unanimité.

Repas de groupes. Accueil impeccable.

LE BOURGNEUF

05 59 33 44 02

3 rue du bourg-Neuf - 64160 MORLAAS

www.hotel-bourgneuf.com*lundi au vendredi, midi et soir - dimanche midi*

En plein cœur de Morlaàs, dans un cadre chaleureux, le restaurant dont la salle, fraîchement rénovée, d'une capacité de 100 couverts, propose une carte à base de produits locaux, frais et de saison. Vous vous régalez des recettes concoctées par le duo père/fils Daniel et Julien Courbet, la famille étant aux manettes de l'établissement depuis près de quarante ans. Magret en cocotte, coquille saint Jacques aux cèpes ou fricassée de ris d'agneau aux cèpes, entre autres, vous tendent les bras. Organisation de repas de groupes et événements familiaux. Très bon accueil.

LA HOURQUIE CAFÉ

05 59 33 41 97

place de la Hourquie - 64160 MORLAAS

*tous les jours 6h30-19h30 - vendredi fermeture minuit**fermé dimanche après-midi et lundi après-midi*

C'est le lieu de vie et d'échange de la ville, convivial et chaleureux, au rôle social important, où se mélangent plusieurs générations. Fief de bon nombre d'associations locales, le café La Hourquie s'inscrit comme un passage obligé à Morlaàs. La grande terrasse ombragée vous accueillera pour boire un verre (pression + 30 bières bouteilles), ou même se sustenter d'un snacking de produits locaux.

L'établissement fait aussi tabac, presse, loto, pmu, dépôt de pain et point relais colis avec le réseau Mondial Relay. L'accueil et l'ambiance sont impeccables et en font un endroit très fréquenté, du café à l'apéro du soir.

Également hôtel familial de 6 chambres.



Place de la Hourquie - 64160 MORLAAS

05 59 33 41 97

ACHATS GOURMANDS

LE FRUITIER DE MORLAAS

05 59 27 84 93

centre Zéphyr - chemin dou Mouly - 64160 MORLAAS

*lundi au vendredi 8h30-19h non-stop**samedi 8h30-17h non-stop*

Tout nouveau commerce de fruits et légumes tenu par Sandrine qui a exercé au Fruiter des Halles de Pau pendant 12 ans, autant dire qu'elle connaît son métier. Ce commerce manquait à Morlaàs et la clientèle est ravie, autant par les produits de choix que par l'amplitude horaire et le parking gratuit à proximité. Vente de fruits et légumes, découpe de fruits et légumes frais et confection de corbeilles de fruits frais pour toutes occasions.

Le + : passer votre commande par téléphone et venez récupérer votre panier tout prêt... comme au drive !

FLEURS

Aux Jardins de Sissi



Fleuriste Créateur

2 bis place Ste Foy
64160 Morlaàs

05 59 40 57 78

Service Florajet

www.auxjardinsdesissi.fr

AUX JARDINS DE SISSI

05 59 40 57 78

2 bis place Sainte-Foy - 64160 MORLAAS

*mardi au samedi 9h30-12h30 / 14h30-19h30**dimanche 9h-12h30*

Au pied de la majestueuse église Sainte-Foy, Sylvie décoratrice florale vous accueille dans son très beau magasin. Pour elle, le métier de fleuriste ne se résume pas à remplir des vases ou assembler des fleurs entre elles. C'est bien plus que cela ; c'est créer des compositions qui touchent aux émotions pour marquer un instant, décorer un lieu, souligner un événement... La fleur n'est plus qu'un simple ornement, elle devient vecteur de sensations. Offrez donc un bouquet d'émotions !

Venez découvrir un large choix de fleurs fraîches, de bouquets ronds ou grandes tiges, de plantes vertes ou fleuries, de compositions de fleurs ou de plantes, de vases, de cache-pots...

Mariages, deuils, événementiel, livraison à domicile et service Florajet.

LA FERME AUX ESCARGOTS

05 59 68 20 59 / 06 74 06 50 11

1, chemin Soubirou - 64350 LANNECAUBE

Tous les jours pour vente directe. Visite de la ferme sur rdv.

Venez passer un bon moment en famille et découvrir la vie des escargots avant la dégustation et le passage à la boutique où une belle gamme d'escargots frais, surgelés ou cuisinés vous attend.

LE FRUITIER
de Morlaàs

Centre Zéphyr
Chemin Dou Mouly
64160 Morlaàs

Tél : 05 59 27 84 93



➤ BEAUTÉ - BIEN-ÊTRE

FLEUR ESTHÉTIQUE

06 99 20 94 75

CHRISTIANE – BIEN ÊTRE AU NATUREL

05 59 71 36 77

5 rue du Bourg Neuf – 64160 MORLAÀS

 Fleur esthétique

lundi au vendredi 9h-12h / 14h-18h

samedi 9h-13h

Au cœur de Morlaàs, Fleur et Christiane vous accueillent pour un moment détente, bien-être et beauté dans une structure qui offre au même endroit les services d'un institut de beauté d'une part et d'un cabinet bien-être de l'autre.

Fleur propose des soins visages et corps personnalisés en fonction de vos besoins. Elle offre également toute une gamme de prestations comme l'épilation (homme et femme), la teinture des cils, la pose de vernis semi-permanent, la manucure, pédicure et les soins des mains et des pieds (gommage + enveloppement à la paraffine).

Côté bien-être, Christiane vous conseillera dans ses domaines de prédilections : l'amincissement par digitopuncture (méthode japo-

naise vous assurant une perte de poids régulière), la réflexologie plantaire (source de bien-être absolu agissant sur différents maux), le drainage lymphatique esthétique, les soins jambes légères par cryothérapie ainsi que le reiki, une technique japonaise assurant un rééquilibrage énergétique.

Fleur et Christiane vous attendent avec leur sourire et leurs précieux conseils pour repartir beaux et en pleine forme.



EN DIRECT DE LA FERME



LA FERME BRET

Salaisons, conserves et viande fraîche de porc plein air
64450 LASCLAVERIES
06 72 12 84 69
www.fermebret.fr



Retrouvez Alain, Véronique et Nicolas sur le marché de St Paul les Dax le jeudi matin, de Jurançon le vendredi matin et de Serres-Castet le samedi matin.

Ferme authentique de tradition béarnaise, nous élevons nos porcs fermiers en plein air, nourris avec des céréales nobles telles que le maïs, l'orge, le blé et le soja; le tout non OGM. Ainsi, nous produisons selon notre savoir-faire, conserves, salaisons, charcuterie et viande fraîche.

LA FERME LA CLÉ DES CHAMPS

Crèmes glacées, sorbets, lait de vache BIO
64370 CASTEIDE CANDAU
06 79 43 35 47



Accueil et visite de la ferme sur RDV.
Contactez la ferme pour connaître les différents points de vente !

Annie, Jean-Louis et Laurent élèvent des vaches laitières nourries à l'herbe de la ferme. Leurs glaces « Givrés des prés » sont fabriquées avec le lait et la crème biologique de leurs vaches heureuses. Venez déguster et partager des glaces onctueuses et gourmandes pour le goûter, et profiter du beau point de vue sur la campagne environnante et sur les montagnes.

UNE CHARTE : NOS VALEURS

« Producteur du Béarn,
je vous propose des produits issus de ma ferme,
transformés et vendus par mes soins [...] »



PAYS DE NAY

Vue sur les Pyrénées



VALLÉE D'OSSAU

NAY

3555 habitants

Maire : Guy CHABROUT

Mairie : 05 59 61 90 30

place de la République – 64800 NAY

www.villedenay.fr

www.mairienay.fr

lundi au vendredi 8h30-12h / 13h30-17h

COARRAZE

2276 habitants

Maire : Jean SAINT-JOSSE

Mairie : 05 59 61 32 85

place de la Mairie – 64800 COARRAZE

www.coarraze.fr

lundi au vendredi 9h-12h / 15h-19h

ASSON

2093 habitants

Maire : Marc CANTON

Mairie : 05 59 71 02 65

20 place Saint-Martin – 64800 ASSON

www.asson.fr

lundi au vendredi 8h30-12h / 14h-18h

BÉNÉJACQ

1924 habitants

Maire : Thomas PANIAGUA

Mairie : 05 59 61 01 56

place de la Mairie – 64800 BÉNÉJACQ

www.benejacq.fr

lundi au vendredi 8h30-12h / 14h-18h

CCPN

29000 habitants / 28 communes

Président : Christian PETCHOT-BACQUÉ

Communauté de Communes

du Pays de Nay – 05 59 61 11 82

PAE Monplaisir – 64800 BÉNÉJACQ

www.paysdenay.fr

lundi au vendredi 8h30-12h / 13h30-17h

> INFOS PRATIQUES

OFFICE DE TOURISME DU PAYS DE NAY

05 59 13 94 99

place du 8 mai 1945 – 64800 NAY

www.tourisme-bearn-paysdenay.com

lundi au vendredi 10h-12h - 14h-18h

sauf mardi ouverture à 9h

samedi 9h-12h30 - 13h30-17h00



NAY

mardi et samedi matin (Halles)

ARROS-DE-NAY

jeudi matin

BORDES

samedi matin

DÉCHETTERIE

ASSAT

05 59 82 04 45

lundi 9h-13h / 14h00-18h00

mardi et mercredi 14h00-18h00

jeudi 9h-13h

vendredi 13h-18h

samedi 9h-12h30 / 13h30-18h

ASSON

05 59 53 79 20

lundi mardi jeudi vendredi 14h00-18h00

mercredi, samedi 10h-12h / 14h00-18h00

COARRAZE

05 59 92 92 46

lundi au samedi 10h-12h / 14h-18h

LE MUSÉE DU BÉRÊT

05 59 61 91 70

place Saint-Roch - 64800 NAY

www.museeduberet.com

de janvier à mars (hors vacances d'hiver)

lundi 13h30-18h

mardi au vendredi 10h-12h / 13h45-18h

à partir d'avril + vacances d'hiver :

lundi 14h-18h

mardi au vendredi 9h30-12h - 13h30-18h

samedi 9h30-12h30

Toute l'histoire du bérêt "basque", né en Béarn. C'est à Nay et à Oloron Sainte-Marie qu'est né le bérêt et on ne manquera pas de vous le rappeler. Visite enrichissante et divertissante, sur le site même des débuts de sa fabrication industrielle, au bord du Gave de Pau. Vous découvrirez dans le détail comment étaient fabriqués les premiers bérêts puis l'évolution des techniques de fabrication jusqu'à nos jours. En exposition, les machines du début du siècle dernier. Petite vidéo sur la façon de porter le bérêt. Boutique bien achalandée où de nombreux modèles vous séduiront.

Le bérêt est très tendance alors n'hésitez pas vous êtes à la source.

LES SONNAILLES DABAN

05 59 61 00 41

Z.I. Samadet - 64800 BOURDETTES

www.daban.fr

mardi au vendredi 8h-10 - 14h-16h

samedi uniquement sur rendez-vous

Ouvrez grands les yeux et surtout les oreilles car vous êtes chez un des derniers fabricants de sonnailles en France et sans doute le plus ancien car c'est la 7ème génération à perpétuer cette tradition. D'ailleurs pour récompenser son savoir-faire exceptionnel l'entreprise a reçu le label "Entreprise du patrimoine vivant". Vous découvrirez lors de votre visite tout le procédé de fabrication de ces "instruments de musique du bétail" et leurs noms poétiques.

Visite très complète de 2h environ.



LE ZOO D'ASSON

05 59 71 03 34

6 chemin Brouquet - 64800 ASSON

www.zoo-asson.org

tous les jours 10h-18h

Label Tourisme & Handicap

Le zoo d'Asson a fêté ses 50 ans en 2014 et comme le dit son slogan, c'est 50 ans de passion. C'est sans doute la clé de son succès et c'est un parc en constante évolution qu'on a le plaisir de découvrir ou redécouvrir à chaque fois. Ses collections sont riches et axées depuis le début en faveur de l'élevage d'espèces menacées. Dans les espaces d'immersion on se sent en intimité avec les animaux sauvages et le parc s'est toujours engagé profondément et sincèrement en faveur de la conservation de la nature sauvage. Grâce à ses aménagements originaux et sa végétation exotique, le zoo d'Asson vous transporte dans un voyage lointain.

Le parc s'étale sur 5 hectares et abrite environ 500 locataires répartis en une centaine d'espèces. Bien sûr il y a Radjah le tigre blanc de Sibérie et les panthères des neiges mais aussi les loups à crinière, les mangoustes, les kangourous et une impressionnante colonie de singes et de lémuriers. Beaucoup d'oiseaux aussi comme les flamants et les perroquets sans oublier les pandas roux et les zèbres. Nouveauté et unique en Europe, un sous-bois chinois où une myriade d'écureuils miniatures très mignons et sociables vous accueillent. Ils s'approchent et viennent grignoter un pop-corn tenu du bout des doigts, c'est le moment préféré des enfants.

Un exceptionnel moment de détente vous attend ici, un snack et une boutique souvenirs sont également à votre disposition.

Chèques vacances acceptés.



LES GROTTES DE BETHARRAM

05 62 41 80 04

chemin Léon Ross - 65270 SAINT-PÉ-DE-BIGORRE

www.betharram.com

du 6 février au 24 mars lundi au jeudi visites : 14h30 et 16h

le vendredi : visite à 14h30

à partir du 25 mars 7j/7 9h-12h - 13h30-17h30

groupe sur réservations du lundi au vendredi

Un grand classique du tourisme en Béarn, et ce n'est pas un hasard.

La visite est vraiment belle, dure environ 1h30, s'étend sur près de 3 kms sous terre et 5 étages avec un impressionnant dénivelé de 80 mètres. D'abord à pied, ensuite en bateau puis pour terminer en petit train ouvert, confortable et silencieux. Stalactites et stalagmites rivalisent d'ingéniosité pour vous faire imaginer mille choses. Elles portent bien leurs noms comme "le disque", "la cloche" ou "la transparente".

Visite du 1er étage des grottes (45 minutes) accessible aux personnes en situation de handicap. Boutique de souvenirs et cartes postales.

Grand parking et navette gratuite. Très bien indiqué.

Espace snack. Chèques vacances acceptés.



LA MAISON CARRÉE

05 59 13 99 65

place de république - 64800 NAY

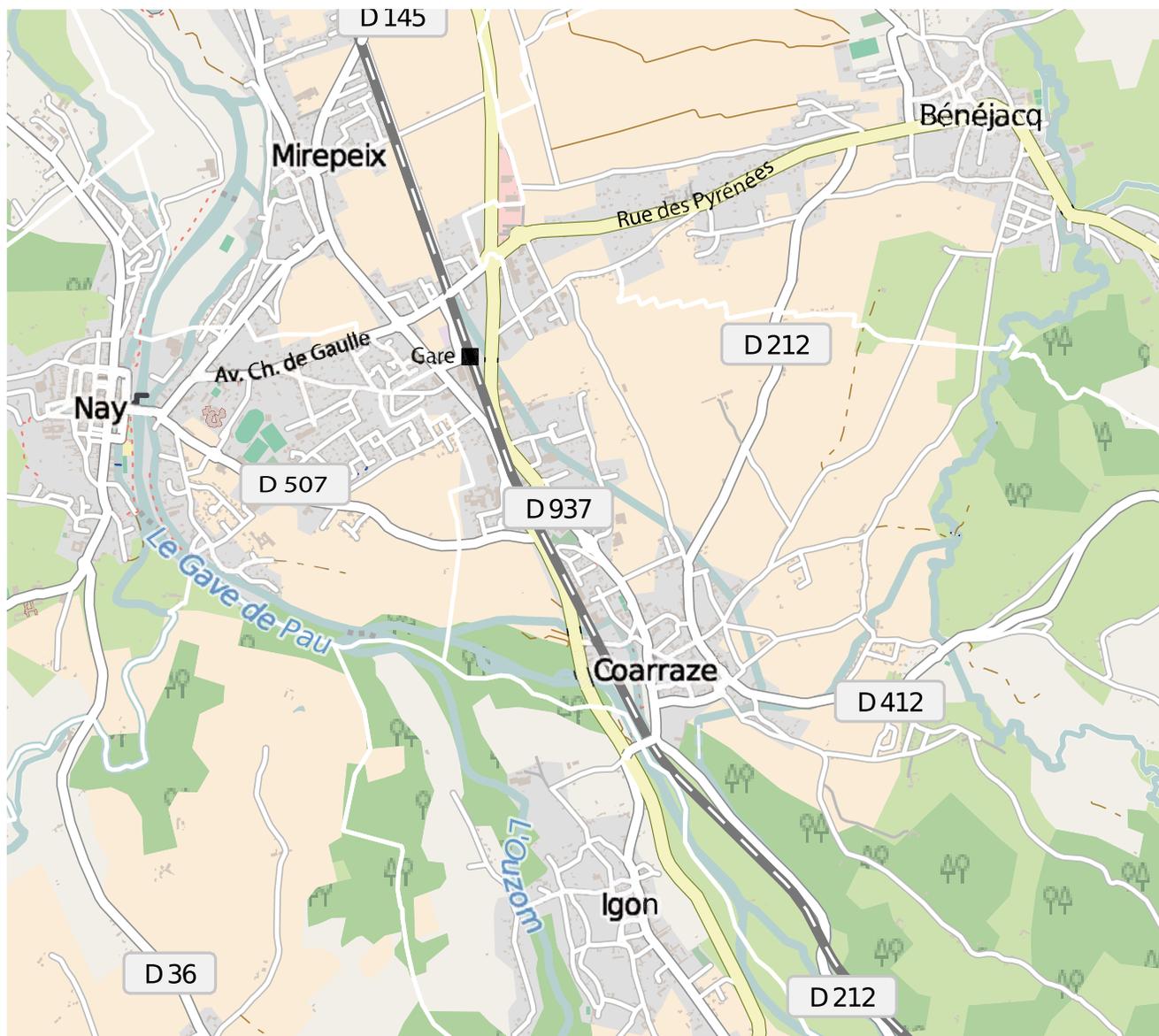
www.maison-carree-nay.fr

mardi au samedi 10h12 - 14h-18h

Seule l'entrée du musée est payante. Gratuite pour les moins de 10 ans Sur la place centrale de la ville, cet hôtel particulier du 16ème siècle de style Renaissance, classé aux Monuments Historiques est une merveille. Érigée pendant la seconde moitié du 16ème siècle par François de Béarn-Bonnasse, Capitaine du Roi et futur Gouverneur de la Ville de Nay, cet édifice vaut le coup d'œil.

Depuis la cour intérieure vous découvrirez entre autres, deux façades à loggias, reproduction de celles du Colisée de Rome. Vous remarquerez aussi le sceau assorti de deux portraits ornant le mur d'une façade de la cour intérieure mais ce n'est pas celui de François de Béarn-Bonnasse. Vous saurez à qui il appartient en venant visiter La Maison Carrée ... La Maison Carrée abrite aussi le Musée de l'Industrie en Pays de Nay, consacré à l'essor de la production textile et des métiers du bois au 19ème siècle.

Expositions temporaires toute l'année. Boutique.



› SE RESTAURER

› RESTAURANTS



Restaurant

L'Original

Chemin de la Montjoie
64800 NAY

05 59 05 59 85

restaurantloriginal@orange.fr

Fermé le mardi soir et mercredi

L'ORIGINAL

05 59 05 59 85

7 chemin de la Montjoie – 64800 NAY
midi et soir sauf mardi soir et mercredi

Très bon restaurant de Nay, ouvert il y a un an et qui fait l'unanimité auprès de la nombreuse clientèle qui s'y presse chaque jour. Le midi, ce sont plutôt les hommes d'affaires, les ouvriers, les couples, qui viennent profiter d'un très bon menu à prix compétitif, au service rapide et impeccable.

Le soir et le week-end, on prend son temps et on vient déguster une carte alléchante comme cette magnifique côte de bœuf d'1,2 kg de Blonde d'Aquitaine ou les suggestions en cocotte avec au choix viande ou poisson. Menu (22 €) avec au choix 5 entrées, 5 plats et une dizaine de dessert maison.

Le cadre est très accueillant (comme le personnel), avec une déco moderne et une jolie terrasse où il fait bon s'attarder après un bon repas. La qualité de la cuisine, élaborée comme il se doit, avec des produits locaux, frais et donc de saison est au même niveau ; il faut dire que le chef a fait ses gammes dans des endroits de prestige comme chez Arrambide à St-Jean-Pied-de-Port, ceci expliquant cela. Terrasse très prisée surtout le soir et le week-end, pensez à réserver !

HOTEL RESTAURANT DU BEARN

05 59 21 86 65

14 avenue Laborde - 64420 Soumoulou

www.hoteldubearn.fr - hoteldubearn64@orange.fr - Facebook : Hotel-Restaurant-du-Béarn



PIZZERIA AL FORNO

05 59 13 42 46

45 avenue de la gare – 64800 COARRAZE

tous les jours sauf lundi, mardi midi, dimanche midi
11h30-14h / 17h30-22h

Venez savourer d'excellentes pizzas 100% artisanales cuites au feu de bois. Sur place ou à emporter, vous aurez le choix car plus d'une trentaine de pizzas (et quasiment une quarantaine si on compte les calzones et les sucrées-salées) figurent à la carte.

Pour ceux qui n'aiment pas les pizzas (si ça existe), vous pourrez vous rabattre sur les croque-monsieur maison, les tagliatelles carbonara ou le bon steak haché frites. Venez à plusieurs, la maison offre une bouteille de vin pour cinq pizzas achetées !

HÔTEL RESTAURANT DU BÉARN

05 59 21 86 65

14 avenue Lasbordes – 64420 SOUMOULOU

www.hoteldubearn.fr

mardi au dimanche midi

Très bien situé, proche de la sortie n°11 de l' A 64, l'établissement vient tout juste de se refaire une beauté, sous l'impulsion des nouveaux propriétaires, Marie et Laurent.

Le cadre donne envie de s'arrêter sur la grande terrasse fleurie, un parking étant à votre disposition.

Vous serez accueillis dans une ambiance familiale, simple et chaleureuse et vous goûterez une cuisine faite maison, préparée avec des produits frais, au jour le jour, par le chef cuisinier. Des entrées aux desserts, vous vous régalez de recettes goûteuses et gourmandes, aux assiettes bien remplies.

Le midi, différentes formules, menu du jour et carte à prix très compétitifs. Également un menu buffet d'entrées à volonté, midi et soir, à 12 €, constitué de poissons, crustacés (selon arrivage), charcuterie et vaste assortiment de crudités. Un vrai bon plan.

MÈS TOUTU

05 59 32 95 26

4 place de la fontaine d'argent - 64800 NAY

fermé dimanche soir et lundi

Ce nouveau restaurant de Nay se situe plein centre-ville, entre l'Office de Tourisme et la grande place du Marcadiou, en lieu et place de l'ancien Clos St Georges. Une petite terrasse très agréable, à l'intérieur une jolie salle sobre et classe et à la carte que du fait maison, plats, desserts et même les frites ; ça commence bien ! Mès Toutu vous propose une carte de terroir avec des plats qui ont fait leurs preuves ; ris de veau, confit de canard aux cèpes, tournedos rossini, escalope de veau fermier à la crème... Les assiettes sont copieuses et goûteuses, le service efficace et souriant, il n'en fallait pas plus pour nous ravir. Bonne petite carte des vins, excellent accueil, parking facile. Menu du jour le midi du mardi au samedi.

PIZZERIA
AL FORNO

A Emporter ou sur place

Pensez à commander
05 59 13 42 46

45, av. de la Gare - COARRAZE

100% Artisanale

Cuite au feu de bois

6 jours/7 - Fermé le lundi
de 11h30 à 14h - de 17h45 à 22h
Dimanche et jours fériés
ouvert uniquement le soir

LES DOUCEURS DE L'OPIUM

05 59 33 02 06

15 route de Tarbes – 64420 NOUSTY

www.douceurs-opium.comcontact@douceurs-opium.com
 DouceursOpium

 lesdouceursdelopium

mardi au samedi 11h-14h / 17h-21h30

Idéalement situé à Nousty, entre Pau, Tarbes et Lourdes, à la sortie n°11 de l'autoroute A64, le restaurant Les Douceurs de l'Opium, dont la réputation n'est plus à faire dans la région, propose une cuisine asiatique finement préparée, une cuisine généreuse aux saveurs indénombrables. Sa chef élabore avec passion ses plats et ses autres mets avec des produits frais aux qualités gustatives à la fois accessibles et dépayantes. Noy fait partie de ces chefs dont le crédo est de ravir tous les palais, des néophytes aux plus gourmands.

Artisans depuis mars 2012, Noy et Christophe, les fondateurs de l'enseigne, vous accueillent dans une ambiance chaleureuse. Sur place ou à emporter, plusieurs menus sont proposés en dehors des plats à la carte : Menu Enfant, Menu Express, Menu Sucré-Salé, Menu Gourmand et Menu Plaisir qui vous seront servis selon vos souhaits en accord avec vins du terroir ou bières asiatiques. À noter, la restauration sur place est possible exclusivement le midi.

D'une superficie propice à la convivialité et à la détente, le restaurant a la capacité de recevoir jusqu'à 24 personnes. Cet espace modulable et privatisable est idéal aussi bien pour les déjeuners individuels ou en duo que pour l'accueil de groupes ou de repas de famille. À ce propos, Les Douceurs de l'Opium, c'est également la préparation de vos repas de fêtes tout au long de l'année. Des formules adaptées à vos besoins pourront être suggérées par la Chef qui se fera un plaisir de concevoir un menu selon votre budget et vos aspirations culinaires.

Au pied des Pyrénées, à quelques minutes des stations de ski et des nombreux sites touristiques environnants, découvrez Les Douceurs de l'Opium !



> HÔTELS

HÔTEL RESTAURANT DU BÉARN **

05 59 21 86 65

14 avenue Lasbordes – 64420 SOUMOULOU

www.hoteldubearn.fr

7j/7 – accueil jusqu'à 19h

L'hôtel vous propose 14 chambres tout confort, simple, double ou triple. Elles sont toutes équipées de tv, wc privatif et salle de bains avec douche et / ou baignoire.

Vous serez très bien placés, à proximité de l'A 64, pour visiter le Béarn ou lors d'une soirée étape.

Excellent accueil et bon restaurant familial où le fait maison s'impose.

> BEAUTÉ

SALON CHARLOTTE

05 59 53 16 35

13 rue Henri IV – 64510 BOEIL-BEZING

mardi au vendredi 9h-19h - samedi 8h-15h

Très joli et moderne petit salon de coiffure mixte, au centre du village, tenu par Charlotte depuis plus de 2 ans, qui fait l'unanimité chez ses fidèles clientes et clients.

Coupes tendances, mèches, couleurs, coiffure de mariée, coupe pour enfants, Charlotte est une vraie professionnelle qui sait satisfaire les désirs de ses clients et les mettre à l'aise.

Le salon s'est enrichi l'an dernier d'Amandine, véritable pro, pour faire face à la demande. Mais où vont-elles s'arrêter ?!

Également vente de produits de beauté, idées cadeaux...

Ouvert du mardi au vendredi de 9h à 19h
samedi de 9h à 15h

13 rue Henri IV - 64510 Boeil-Bezing
05 59 53 16 35

> PHOTOS

ALYDEL'S STUDIO

06 12 35 39 25

galerie commerciale Intermarché - 64800 COARRAZE

www.alydelphoto.com

mardi au vendredi 9h-12h / 14h-17h

Delphine & François vous accueillent dans leur studio. Leur sensibilité et leur professionnalisme satisferont chacune de vos demandes. Tout travaux photos : Mariage, studios, copies, agrandissements, cadres, tableaux photos, transferts de films, identités...

Faites confiance à des professionnels reconnus de la prise revue au tirage et profitez de toute leur expérience pour obtenir des photos réussies.

06.12.35.39.25
ALYDELPHOTO.COM

Regarder autrement!


ALYDEL STUDIO
PHOTOGRAPHE
COARRAZE *Galerie Intermarché*

LOS DE QUI CAU

Fermiers du Béarn



Producteur
sur ma
terre !

Transparence

« Producteur du Béarn,

Je vous propose des produits
issus de ma ferme,

Transformés et vendus par mes soins

Transparent sur mes pratiques,

Je m'engage à respecter
un cahier des charges

Producteur sur ma terre,

Fier de mon savoir-faire et
garant de mon produit,

Soucieux de vous comprendre et
heureux de vous expliquer

**Ce que je fais et
pourquoi je le fais ! »**

Terroir
Circuit-court

Qualité

Avec
sourire

Au coeur
d'une
Histoire

Saveur

WWW.LOSDEQUICAU.FR



BUREAU UPF64 - 124 BLD TOURASSE - 64000 PAU
TÉL. : 05 59 30 80 56



LES STATIONS DE SKI DU BÉARN

GOURETTE

ARTOUSTE

GOURETTE



39 pistes

1350 m - 2450 m

ARTOUSTE



19 pistes

1400 m-2100 m

SPÉCIALITÉS DE LA VALLÉE D'OSSAU

ARTOUSTE
FABRÈGES

Bar - Restaurant



*Spécialités de
la vallée d'Ossau*

**OUVERT EN SAISON ÉTÉ/HIVER
STATION ARTOUSTE FABREGES**



LE SOMPORT

LA PIERRE
SAINT-MARTIN

ISSARBE

LE SOMPORT



9 pistes

1500 m-1700 m

LA PIERRE
SAINT-MARTIN

24 pistes

1500 m-2200 m

ISSARBE



4 pistes

1450 m

LA TAVERNE CHEZ RÉGIS

Place Sarrière - 64440 Gourettes

05 59 98 45 96

SPÉCIALITÉS
MONTAGNARDESFONDUES
RACLETTES
TARTIFLETTESTerrasse ensoleillée
au pied des pistes
à 50m de la télécabine.LOCATION
VENTE
RÉPARATIONinformations & réservations :
GOURETTE-SKISHOP.FRRésidence les Marmottes,
64440 Gourette
05 59 05 11 94
barroso-ski@orange.frPremier magasin
situé au pied
des pistes
-10% SUR
VOTRE LOCA-
TION
AVEC LE CODE
«OFFICIEL DU
BÉARN»

UNE AUTEURE ... EN BÉARN

CONSTANCE DUFORT



Constance réside à Oloron Sainte Marie, au cœur du Béarn. Diplômée d'histoire, elle consacre son temps libre à l'écriture : science-fiction, fantasy, polar ou jeunesse, tout n'est qu'une question d'envie. À paraître courant hiver 2017-2018, sa nouvelle « Colissimo », lauréate du concours Elle, sera publiée par les éditions 12/21. Son premier roman « Les chemins d'Hermès » sera disponible aux éditions Astobelarra au printemps 2018. Vous pouvez retrouver ces références et toute l'actualité de l'auteur sur sa page facebook ou sur son blog constancedufort.unblog.fr

La Belle endormie

Thomas jeta un regard morne à sa console. Etait-il possible de tomber plus bas ? Accoudé au linteau de la fenêtre, il se désespérait : quitter Lyon sans son chargeur, une veille de vacances scolaires... Il allait devoir passer une longue semaine chez ses grands-parents, sans Wifi ni jeux vidéo. A douze ans, autant trépasser dans l'heure. Bien sûr, il chérissait les souvenirs de sa petite enfance : les jeux sur la place Darralde, le ski à Gourette ou les randonnées dans les pâturages au cœur de l'été. Simple, il avait grandi et ne trouvait plus aux Eaux-Bonnes le charme d'antan. Spécialement aujourd'hui : en cette veille de Noël, la pluie tombait drue. De sa fenêtre, il apercevait à peine la rangée de maison opposée qui ceinturait pourtant toute la place. Les façades se répondaient, séparées ça ou là par d'antiques têtes de lion perdues dans la brume.

Thomas percevait les bruits familiers de la maison : elle craquait et gémissait sous le vent. Au rez-de-chaussée, sa mère chantonnait en faisant la vaisselle, se remémorant ses Noëls de petite fille. Alors qu'il lâchait un lourd soupir, la porte de sa chambre s'entrebâilla, livrant passage à une petite dame aux cheveux blancs. Elle se glissa comme une souris dans la pénombre. Délicieusement facétieuse, Mamé était un baume pour son cœur gorgé d'ennui.

Tu n'es pas couché ? murmura-t-elle avec malice. Tu vas faire fuir le père Noël !

Mamé ! se récria Thomas, la mine grave, je ne crois plus au Père Noël depuis des années !

Des années, tiens donc ! – Mamé gloussa – te voilà adulte ! L'adolescent grimaça, pourtant complice, puis posa un baiser sur la joue ridée de sa grand-mère :

Tu t'ennuies, je le vois – l'enfant haussa les épaules – il y a pourtant tant à voir pour qui sait regarder !

Thomas dodelina de la tête, circonspect. Mamé s'accouda à son tour au linteau, collant son épaule à celle de l'enfant : Tu vois cet endroit ? demanda-t-elle en pointant du doigt le bout de la place, c'était autrefois le kiosque à musique, un lieu très prisé par les nobles en cure thermale. On dit même qu'Eugénie s'est assoupie ici, une belle journée de printemps... Ne sens-tu pas l'air vibrer de leurs présences ? Thomas secoua la tête. Non, il ne percevait rien de tel !

Dommage... Allez, conclut Mamé en ébouriffant gentiment la tignasse de son petit-fils, il est temps de dormir.

Elle l'embrassa puis s'éclipsa en souriant. Thomas posa son menton sur ses mains et perdit son regard dans l'obscurité. Alors qu'il étouffait un bâillement, paupières lourdes et bras endoloris, une lueur attira soudainement son attention. Un feu follet dansait sous la frise du vieux kiosque à musique. Les reflets scintillants d'argent s'accrochaient à l'armature, donnant vie à un étrange spectacle.

Impossible!

La lueur dévoilait maintenant un quatuor de musiciens, assis en rond au centre de l'édifice, suivant avec emphase les gestes d'un chef d'orchestre en queue de pie et chapeau haut-de-forme. Bravant le froid, Thomas ouvrit la fenêtre et perçut, comme venue du fond des âges, une musique étouffée. La flammerole poursuivait déjà sa course, plongeant avec célérité au ras du sol et tournoyant autour du kiosque en cercles élargis, l'entraînant vers un nouveau tableau.

Culottes courtes, robes à volants et canotiers jouaient en ronds au pied des musiciens, à peine attentifs à la symphonie qui les enveloppait. Couvant du regard les enfants affairés, les nourrices aux corsages boutonnés jusqu'au cou, manches longues et robes bouffantes, patientaient à l'ombre des arbres sur les bancs aux dossiers raides.

Le feu follet s'envola ensuite vers la fontaine, éclaboussant le bassin de milles éclats le temps d'un court passage, puis s'attarda pour dévoiler une terrasse de café. Les dames écartaient leurs encombrantes crinolines pour se glisser sur les chaises aux arabesques de fer forgé. Les messieurs, tous en costumes austères, cols amidonnés et canne à la main, passaient commandes aux garçons pressés qui arpenaient la place.

Le feu follet évita les grandes marches, ignorant le casino baigné de brume, pour mettre en lumière les abords de la promenade.

Des dames savamment chapeautées s'éloignaient d'un pas nonchalant, happées par la nuit, alors que leurs époux, réunis autour de tables et de tabourets damassés, organisaient les jeux qui occuperaient leur journée oisive. Leurs hauts de forme s'entassaient, abandonnés sur les fauteuils confidents sortis de la pension à leur intention.

Alors que la flammette prenait maintenant de l'altitude, Thomas discerna la crête sombre des montagnes qui encadraient la place Darralde. Sous ses yeux écarquillés, le lieu revivait à pas feutrés ses riches heures.

Le feu follet au firmament inonda alors toute l'esplanade, pulsant un magnifique feu d'artifice argenté : un carrosse remontait lentement la chaussée. Le bruit étouffé de l'attelage attira l'attention de Thomas alors que les curistes se retournaient, effectuant une révérence respectueuse. Les grandes roues glissaient sur le pavé dans un mouvement hypnotique. En passant sous sa fenêtre, le jeune page qui conduisait la voiture, cintré dans son costume de serviteur, lui adressa un clin d'œil complice. Thomas étouffa un cri de surprise. La flammerole argentée s'approcha à son tour et, non sans une pirouette espiègle à hauteur de la fenêtre du jeune espion, se logea dans la lanterne entrouverte près du domestique. Il s'empressa alors de refermer la cage de verre et la clarté jaillit, mettant en lumière un magnifique carrosse aux portières noires, richement paré de dorures et de bronze. Avec un nouveau sourire mutin, le page leva la main en direction de Thomas, provoquant son recul dans la pénombre de la chambre. Vraiment impossible !

Hésitant un moment, il s'accouda pourtant de nouveau à la fenêtre et tordit le cou afin de mieux voir. Les curistes s'étaient rassemblés sur le bord de la place dans un méli-mélo de robes fleuries et de jaquettes noires. Les musiciens du kiosque entonnaient maintenant une ode martiale et chacun baissa ostensiblement la tête en signe de déférence. Lorsque la portière s'ouvrit sur le couple impérial, Thomas écarquilla les yeux de stupeur et d'admiration mêlées. La robe de satin et de taffetas d'Eugénie, au décolleté provoquant et à la crinoline encombrante, aimantait les regards. A ses côtés, lui

donnant le bras, l'empereur Napoléon III, port altier et tête haute, saluait du menton ses nobles. Traversant un parterre de curistes dévots, le couple rejoignit l'hôtel des Princes pour y disparaître.

La lumière, un temps vive, faiblit doucement.

Thomas embrassa du regard ce magnifique tableau, réminiscence d'un passé glorieux. La Belle endormie venait de s'éveiller par magie, lui offrant le plus magnifique des spectacles en guise de contre-argument à son ennui. Alors que le jeune page refermait la portière du carrosse, il risqua un dernier regard vers Thomas, lui accordant un sourire indulgent. A regret, le garçon contempla la place plonger de nouveau dans la nuit, la pénombre figeant un à un les tableaux qui s'étaient animés pour lui seul.

Lorsque son front heurta le rebord de la fenêtre, Thomas poussa un grognement. Les premières lueurs de l'aube lui brûlèrent les yeux. Ses épaules nouées le faisaient souffrir et il ouvrit les paupières à regret. Les bruits familiers de la maisonnée, ce matin de Noël comme tous les autres matins, lui arrachèrent un sourire guilleret. En s'étirant, il s'élança vers la porte de sa chambre pour rejoindre sa famille.

Après un dernier cou d'œil à la place Darralde, de nouveau endormie, il refusa de se demander s'il avait rêvé. L'endroit aurait à jamais un supplément d'âme, désormais. Peut-être raconterait-il sa nuit à Mamé ?

En franchissant la porte, il revint à l'essentiel : un chargeur au pied du sapin ? Ne jamais dire « impossible » !

Constance Dufort

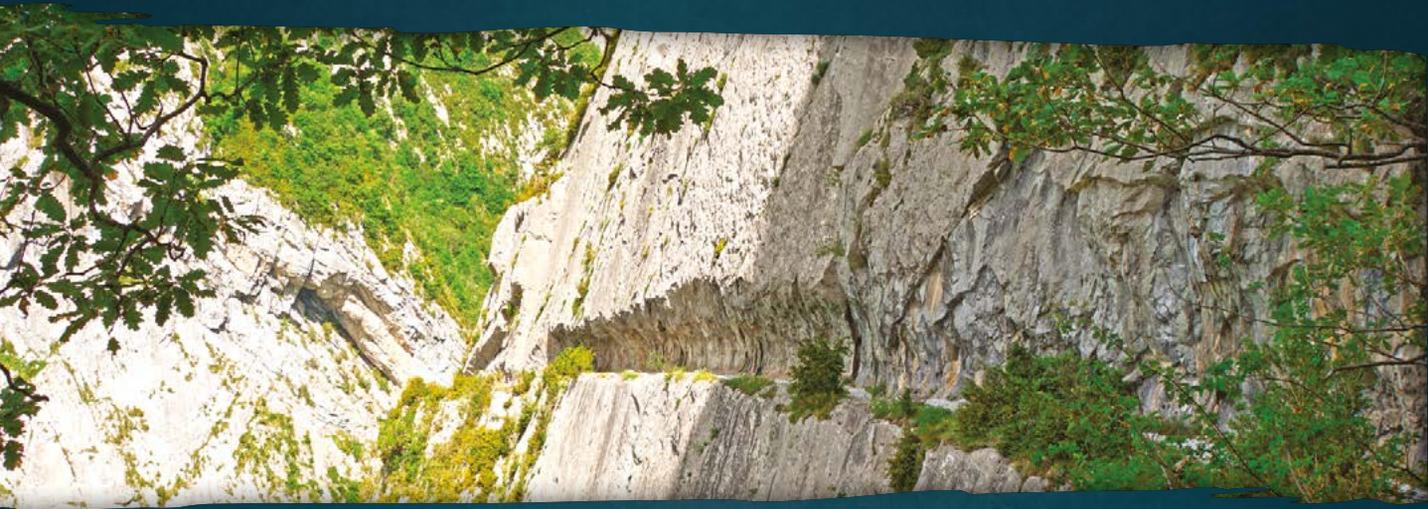


REMERCIEMENTS

Tout d'abord à **TOUS LES ANNONCEURS**, plus nombreux à chaque édition à nous faire confiance pour véhiculer largement leur image.

Ensuite, à tous les offices de tourisme, toujours prompts à nous aider dans nos recherches, Marie-Sophie Jouglain de l'O.T de Nay, Myriam et Christelle de l'O.T de la vallée d'Aspe, Nicole Magescas de l'O.T Coeur de Béarn, Christine Clarini de l'O.T du Pays de Morlaàs, Carine Peignard du Syndicat mixte du tourisme Lembeye – Garlin, Ingrid Laur de l'O.T d'Arudy, Clara Mège de l'O.T du Béarn des Gaves, Corinne Crabé de l'O.T de Laruns, Eddy Delobel et Alexandra Clercq de l'O.T Pau Pyrénées Tourisme, Laurence Despaux de la mairie de Pau, Carole Laperne de la mairie d'Oloron Sainte-Marie, Clémence Mathieu, Stéphanie Murillo-Lacroix d'Altiservice, Amélie Carré au Château de Crouseilles, les vignerons du Béarn, Jérémy du Domaine Larroudé, Olivier Maurin de la Ferme du Payssas, Roxane Casteignau à la Chambre d'Agriculture, les commerçants de Lescun, Marilou Contat au Château de Laàs, Clarisse, Constance Dufort, Jacques Pédéhontaà, et pour leurs magnifiques photos : Alain Nunez, Olivier Robinet et Julie Bernard.

Et un merci tout particulier à tous ceux que j'aurais pu oublier dans cette liste, ainsi qu'à l'équipe de chez IOTA et à Tom Joubard pour son professionnalisme et sa patience.



CRÉDIT PHOTOS

1ère de couverture : Epsa La Pierre Saint-Martin – p.3 Julie Bernard – p.8 : Calèches, Stéphane Torres
Grand Prix, Pau Pyrénées Tourisme – p 10 : Maison Francis Miot ; La Cave de Jurançon
p.11 : Musée Bernadotte Pau Pyrénées Tourisme – p.32 : Cozyn
p.40 : l'Aventure Nordique ; Nordicespace ; Les Grottes de Bétharram
p.41 : La Cave de Jurançon ; O.T Coeur de Béarn – p.42 : Mairie d'Oloron Sainte-Marie
p.43 : Mairie d'Oloron Sainte-Marie – p.45 : Mairie d'Oloron Sainte-Marie – p.61 : La falaise aux vautours
p.66 : Parc'Ours – p.70 : JF Godart – p.79 : Étienne Follet – p.85 : Le Béret Français ; p.86 : Julie Bernard
p.89 : O.T Coeur de Béarn – p.100 : SMT Lembeye-Garlin – p.105 : Grottes de Betharram ; Zoo d'Asson
p.113 : Mairie des Eaux-Bonnes – p.7, 41, 42, 60, 65, 69, 74, 79, 83, 86, 89, 94, 100, 104 : Adobestock



La Marina

LE CLUB DES + DE 35 ANS
IDRON

“MUSIQUE DES ANNÉES 60 À NOS JOURS”



»»

TOUS LES JEUDIS

SOIREE RETRO À PARTIR DE 21H

»» Spécial danses de salon

Musique RETRO (tangos, pasos, valse...) de 21h à 2h

»»

LES VENDREDIS

SOIREE GIRLY À PARTIR DE 22H30

»» Entrée Gratuite aux filles toute la Nuit
avec COCKTAIL offert jusqu'à MINUIT

»»

LES SAMEDIS

SOIREE CLUBBING À PARTIR DE 22H30

»» Tarif réduit pour les filles jusqu'à 22h45



Infos : 05.59.72.50.97
33 route de l'oussère (rocade)
ACCÈS CHEMIN DE MAZEROLLES
64320 IDRON

www.MARINA64.FR
facebook /MARINA DISCOTHEQUE



BESOIN DE BOOSTER VOTRE COMMUNICATION ?

Rendez-vous visible de la meilleure des manières !



LOGOS & IDENTITÉ VISUELLE



GRAPHISME & COMMUNICATION

Rendez vous visible !

LOGO DESIGN
SITE WEB / PRINT
FLYER / AFFICHE
RÉSEAUX SOCIAUX
IDÉES GÉNIALES

tomjoubard@icloud.com - 06 50 52 84 88 - 05 59 09 14 45
www.teji-studio.fr - La Station - 64390 Sauveterre-de-Béarn